

# Diario de Burgos

Martes, 3 Junio - 1980 - Año LXXXIX - N.º 27.259

Fundado en 1891

Director: ANDRES RUIZ VALDERRAMA



20 PTAS.

## LOS REYES PRESENCIARON EN VALENCIA EL DESFILE MILITAR, CON MOTIVO DEL "DÍA DE LAS FUERZAS ARMADAS"

Participaron en la parada 16.000 hombres de los Ejércitos de Tierra, Mar y Aire, así como fuerzas de Seguridad



Valencia (Europa Press). — Un momento del brillantísimo desfile militar, ante los Reyes de España y el Gobierno, con motivo de la conmemoración del «Día de las Fuerzas Armadas».

## Londres: visita privada de los Reyes de España

Mañana llega el primer ministro de Luxemburgo

Londres (Efe). — Los Reyes de España, don Juan Carlos y doña Sofía, llegaron esta mañana a Londres, en viaje estrictamente privado, de carácter familiar. El motivo de esta visita es asistir a la celebración del 40 cumpleaños del Rey Constantino de Grecia, hermano de doña Sofía.

Los Reyes de España fueron recibidos en el aeropuerto por el Rey Constantino y el embajador de España en Londres, Marqués de Perinat y seguidamente se trasladaron a la residencia del Rey Constantino para un almuerzo en familia.

La última vez que los Reyes de España estuvieron en Londres, también con carácter privado, fue en Febrero de 1979, invitados por su tío, Lord Mountbatten, a una cacería de faisanes.

En aquella ocasión, los Soberanos españoles recibieron en la Embajada de España a representantes de la colonia española y a periodistas acreditados en Londres.

## VISITA DEL «PREMIER» LUXEMBURGUES

Madrid (Efe). — El presidente del Gobierno del Gran Ducado de Luxemburgo, Pierre Werner, llegará mañana a España, en visita oficial, invitado por el presidente del Gobierno español Adolfo Suárez, según se informó hoy oficialmente.

(Pasa a la pág. 14)

Valencia. (Efe). — Sus Majestades los Reyes de España presidieron el domingo en Valencia el desfile en homenaje a las Fuerzas Armadas, en el que tomaron parte unos 16.000 hombres.

El acto se celebró en las calles de Colón y Játiva, con cerca de dos kilómetros de recorrido, en sentido inverso al tráfico habitual de dichas vías, en dirección de la plaza de San Agustín, a la del Marqués de Estella.

Frente a la estación de la «Renfe», en las confluencias de las calles de Játiva y Marqués de Sotelo, se había levantado la tribuna desde la que Su Majestad el Rey don Juan Carlos, la familia real y otras autoridades presenciaron el desfile. El Rey lucía uniforme de capitán general, y la Reina llevaba un traje veraniego, con un tocado de tul rematado por un ramillete de flores junto a los Monarcas, presenciaron el desfile el Príncipe don Felipe y las Infantas Elena y Cristina, así como el ministro de Defensa y la Junta de Jefes de Estado Mayor.

En tribunas contiguas, se encontraba el Gobierno, los pre-

sidentes del Congreso y de Senado, y otros representantes de distintos grupos políticos.

A las 11 llegaron SS. MM. los Reyes, el Príncipe y las Infantas Don Juan Carlos y doña Sofía en coche descubierto recibieron durante el trayecto hasta la tribuna el homenaje de los millares de valencianos concentrados a ambos lados de la carretera, que habían desbordado todas las previsiones de ocupación de las tribunas destinadas al público.

Retirado el escuadrón de escolta, Sus Majestades los Reyes fueron recibidos por el capitán general de la Tercera Región Militar, teniente general Jaime Milans del Bosch; sonó el Himno Nacional, que interpretó la banda de música de la División. Finalizado el Himno, los Reyes se acercaron a saludar al Gobierno, y ocuparon seguidamente la tribuna real.

El capitán general solicitó seguidamente autorización de Su Majestad el Rey para pasar a su puesto en formación, comenzando el desfile. Mientras el capitán general se dirigió a su lugar en la formación, se cele-

(Pasa a la página 12)

## «Batalla psicológica» contra el Gobierno, de la Junta y partidos de izquierda en Andalucía

Adolfo Suárez regresa a Madrid y Felipe González ha viajado al Irak

A. P., en el empeño de su reorganización

Valencia (Efe). — Unas tres mil personas asistieron anoche a una cena campera, celebrada en un complejo hotelero-deportivo de las afueras de Valencia, acto que presidió el titular del Gobierno y de la UCD, Adolfo Suárez.

En el transcurso de la cena intervinieron Adolfo Suárez, Fernando Abril Martorell, Rafael Calvo Ortega, Emilio Attard y José Luis Mangrana, secretario provincial del partido.

Todos ellos recalcaron el progresivo afianzamiento de UCD en el pueblo y la solidez de partido, señalando que no puede haber solución política a los problemas actuales si no es con UCD, y que el partido volverá a triunfar en 1983, merced al trabajo de todos.

## EL PRESIDENTE EN MADRID

Madrid (Efe). — El presidente del Gobierno, Adolfo Suárez, llegó a las doce y veinte minutos del mediodía de hoy al aeropuerto de Madrid-Barajas procedente de Valencia, donde asistió durante el fin de semana a la celebración del «Día de las Fuerzas Armadas».

Junto con el presidente, que hizo el viaje a bordo de un avión «Mystere» de la Fuerza Aérea española, llegó el ministro de Agricultura, Jaime Lamo de Espinosa.

## FELIPE GONZALEZ, A IRAK

Madrid (Logos). — El secretario general del PSOE, Felipe González, ha emprendido viaje al Irak, acompañado del presidente de la comisión internacional del partido.

En el aeropuerto de Barajas ha sido despedido por el embajador de la República Iraquí, señor Razzas. Durante su estancia en dicho país el secretario general del PSOE se entrevistará con Saddam Hussein, presidente iraquí. En dicha entrevista se analizará

el panorama político mundial en sus focos de tensión. Entre los temas que se tratarán cabe destacar la situación en Oriente Medio y el problema de los palestinos.

## Carter asistirá a una beatificación

El 22 de Junio próximo

Washington (Efe). — El presidente norteamericano Jimmy Carter, asistirá en Roma, el próximo 22 de Junio, a la ceremonia de beatificación, por el Papa Juan Pablo II, de Kateri Tekakwhita, la primera India de los Estados Unidos que recibió tal honor.

Kateri Tekakwhita, una india «Mojicana», nació en 1656 en lo que ahora es el Estado de Nueva York, y murió 21 años más tarde en el actual Montreal (Canadá).

Los arzobispos de Chicago y Filadelfia, y el obispo de Albany acompañarán a Carter en la histórica ceremonia, en representación norteamericana.

## CONVOCADA LA PERMANENTE DE U.C.D.

Madrid (Efe). — La Comisión Permanente del Comité Ejecutivo de UCD ha sido convocada para el próximo día 4, ha sabido «Efe» de fuentes centristas.

La Permanente de UCD, que en un principio era esperada en medios políticos para hoy, se reunirá a las seis de la tarde del miércoles en el palacio de la Moncloa.

Según anunció el presidente Suárez ayer en Valencia, la Permanente del Comité Ejecutivo de UCD iniciará un «período de reflexión», tras el pasado debate en el Congreso y la presentación de la moción de censura socialista.

A este respecto, la Comisión Permanente estudiará la conveniencia para UCD de continuar gobernando en minoría en el Congreso, o intentar una búsqueda de acuerdo con otros partidos.

## «NO HAY PROGRAMA CONCRETO» CARA A NEGOCIAR CON LAS MINORIAS

Madrid (Efe). — Ni UCD

(Pasa a la página 14)

## EL PAPA, DE NUEVO EN ROMA

Ante la UNESCO, Juan Pablo II hizo una llamada al Mundo contra el peligro de una guerra nuclear

Su Santidad, ilusionado con venir a España

Roma (Efe). — El avión especial en el que viajaba el Papa Juan Pablo II procedente de Deauville, en Normandía, aterrizó esta noche en el aeropuerto de Fiumicino, a las 20,12 Gmt, poniendo así fin a su peregrinación de cuatro días en Francia.

El Pontífice fue recibido en el aeropuerto por el ministro italiano de la Instrucción Pública, Adolfo Sarti. Juan Pablo II emprendió viaje minutos después a la localidad de Castelgandolfo, a 30 kilómetros de Roma, donde descansará hasta el próximo miércoles.

## LA JORNADA PAPAL DEL DOMINGO

Paris (Efe). — El Papa Juan Pablo II inició su tercer día de estancia en Francia con una visita al Instituto Católico de Paris donde conversó por espacio de una hora con profesores y estudiantes, entre ellos representantes de Iberoamérica y África.

El Santo Padre tuvo un saludo especial para la nutrida asistencia de estudiantes y profesores de Iberoamérica, a los que dijo afectuosamente: «Vosotros os preparáis aquí para entrar en el campo del Maestro de la cosecha. Mañana, en Francia como en vuestros países respectivos vosotros sabréis lo mucho que la Iglesia cuenta con vosotros».

El sucesor de Pedro destacó «el papel específico e insustituible que desempeña este Instituto católico, así como el de las Universidades católicas de Francia».

«El magnífico desarrollo científico de la época moderna encierra también sus debilidades, entre ellas el

(Pasa a la página 18)

## EN PAGINAS INTERIORES:

- ◆ SE REUNE EN VALENCIA LA JUNTA DEL CONSEJO GENERAL DE CASTILLA Y LEON
- ◆ «PUEDE LLEGAR UN MOMENTO EN QUE NO PODAMOS PAGAR LA FACTURA DEL PETROLEO», DICE EL PRESIDENTE DE «HISPAOIL»
- ◆ SIN NOTICIAS DE LA TRIPULACION DEL PESQUERO «GARGOMAR», APRESADO EN AGUAS MARROQUIES
- ◆ REFUGIADOS CUBANOS SE ENFRENTAN A LA POLICIA Y AL EJERCITO NORTEAMERICANOS
- ◆ ATENTADOS CONTRA LOS ALCALDES DE NABLUS Y RAMALLAH, EN LA CISJORDANIA
- ◆ GRAN BRETAÑA ACEPTA LA CONFERENCIA QUE JUZGA LAS INTERVENCIONES NORTEAMERICANAS EN IRAN

POSTAL

EL LIBRO

**S**ABIAMOS, intuimos, creíamos o estábamos seguros (como ustedes quieran) que los libreros de Burgos, los de la capital y provincia, no iban a dejarnos en la estacada. Así es que como ya resulta sabido, la Feria del Libro se celebrará en nuestra ciudad del 14 al 25 de Julio.

Sobre esta Feria ya hemos publicado un montón de artículos, tantos son que afortunadamente hemos perdido la cuenta. Si nos da tiempo, el Cielo no lo impide y todo lo demás, aún hemos de seguir publicando muchos más. Asistimos a su nacimiento y desde el primer momento nos tuvo de su lado. Creemos haber servido a una buena causa y seguiremos en ella. Pero todo esto no es más que una fórmula anecdótica e intrascendente. La verdad definitiva es que creemos en esta Feria porque creemos en el libro y que seguiremos estando de su lado por ambas razones, haya matices particulares o no los haya con relación a los propósitos que animaron a las primeras ediciones.

El caso es que seguimos haciendo país que lee poco. ¿Por qué? Si fuéramos capaces de responder a esta pregunta nos cubríamos de gloria e íbamos camino del Nobel. No reunimos condiciones para ninguna de las dos cosas, pero sí tenemos suficiente capacidad de criterio como para caer en la cuenta de que la Feria contribuye en muy buena manera a ser vehículo de ese amor a la lectura que cada día está siendo más necesario. Es por eso que pedimos para ella la máxima consideración, el máximo cariño y el máximo interés. No entraremos ahora en consideraciones sobre su ubicación y demás circunstancias porque para todo habrá tiempo. Si decimos que siempre ha sido y va a ser un acontecimiento cultural de la máxima categoría, un hito en el camino del verano, tan praeclive a olvidar los términos culturales y que loara acercar hasta la ciudad a las inteligencias más refinadas, sean presentadas a través del libro o sean mediante conferencias, que de todo hay.

El caso es que la Feria, como ya dijimos otra vez, ha tomado carta de naturaleza dentro de Burgos y que se ha metido bajo su piel. Lo intuimos y acertamos. Nos alegramos en lo más profundo.

Ciertamente, el mundo de la edición está un poco revuelto. No lo niega nadie que tenga el placer de seguir lo que se viene publicando. Estamos seguros, en cualquier caso, de que el buen criterio de nuestros libreros hará que éstos ofrezcan lo que de verdad interesa a nuestros vecinos y a todos los que se acercan por su recinto.

De momento, como primer artículo de otros que han de seguir, decimos que nos alegramos de que la Feria del Libro no se vaya de nuestro lado.

BURGENSE

TELEVISION ESPAÑOLA

MARTES		UHF	
13,57	Avance Telediario.	15,45	Vivir cada día.
14,00	Programa regional simultáneo.	16,15	Doctor Locke.
14,30	Gente hoy.	18,35	Barrio Sésamo.
15,00	Telediario.	19,00	Tom y Jerry.
15,30	Gaceta cultural.	19,20	Cine español.
15,45	Revista de Prensa.	21,00	Telediario.
16,15	Bob Crane.	21,30	Antología.
18,35	Barrio Sésamo.	22,30	Grandes relatos.
19,05	Destino: Pluton.	23,30	Ultimas noticias.
20,00	Entre dos que bien se quieren.	23,50	Buenas noches.
20,30	Revista de toros.	19,47	Redacción de noche.
21,00	Telediario.	20,35	Polideportivo.
21,30	Primera página.	21,00	Musical exprés.
22,30	Grandes relatos.	22,00	Tribuna de la Historia.
23,30	Ultimas noticias.	22,45	Imágenes.
23,50	Buenas noches.	23,25	Buenas noches.

UHF

19,47	Redacción de noche.
20,35	Polideportivo.
21,00	Retrato en vivo.
22,00	Tribuna de la cultura.
22,45	Flamenco: ayer y hoy.
23,25	Buenas noches.

MIÉRCOLES

13,57	Avance Telediario.
14,00	Programa regional simultáneo.
14,30	Gente hoy.
15,00	Telediario.
15,30	Gaceta cultural.

**Emerson**  
El televisor del futuro  
**COMERCIAL VELO-MOTO**

VENDO HOSTAL SOLAS

EN PLENA CALLE DE VITORIA  
19 habitaciones, con calefacción, agua y teléfono.  
Interesados, llamar a los teléfonos 202441 y 205055 BURGOS

Parece que las autoridades militares burgalesas están satisfechas de la respuesta que la población civil ha dado a los actos conmemorativos del «Día de las Fuerzas Armadas» como se demostró en los actos celebrados en el Cantón de Castrillo del Val y en la Ciudad Deportiva militar «General Yagüe».

QUISICOSAS

La misma recepción del domingo en Capitanía general sirvió también para que los paisanos se entremezclaran con los militares de uniforme y, ciertamente, hay que reconocer que el espíritu el talante de las nuevas mentalidades y generaciones de las Fuerzas Armadas, sin menoscabo de su propio decoro y

dignidad, ha acabado con el orgullo de clase que imperó en un determinado período de la vida política española.

Los sábados, más que en días de fiesta, el problema de la congestión del tráfico urbano está llegando a unos

límites exasperantes. Si de muestra vale un botón no hay más que citar lo que está aconteciendo en la estrecha calle de San Lesmes donde se estacionan los automóviles que como no pueden cubrir toda la calzada se suben a las aceras dejando a los peatones un ridículo paso que da lugar a situaciones francamente embarazosas e inadmisibles.

La llegada del buen tiempo —¿por mucho tiempo?— propicia las excursiones al campo y así se vio el domingo lo que demuestra la plena avidez de tomar el sol y los limpios aires, de muchos burgaleses en salidas individuales o colectivas.

Sin embargo, nunca como en estas ocasiones, conviene prestar la debida atención preventiva de los robos a domicilio ya que los «cacos» aprovechan las ausencias para introducirse en las casas y allanar domicilios, llevándose todo lo que pueden.

Se explica, se explica, el furor que vienen alcanzando las campañas publicitarias de venta y colocación de puertas blindadas en las casas.

Verlo para creerlo. Nada más ni nada menos que los «Harlem Globetrotters» actuarán hoy, martes, en actuación única, en el Polideportivo municipal de «El Plantío».

Como ha informado nuestro periódico los burgaleses podrán ver hoy en plena acción deportiva a los fabulosos campeones de piel de ébano, contra los «California Chis» y sus atracciones en un espectáculo originalísimo de fama mundial.

Acontecimiento.

«Conviene —dice un joven lector familiarizado con el lenguaje de su esfera, idiomática— darse un «voltio» por la ciudad en horas nocturnas, cuando las basuras esperan su recogida. Se ven escenas que van contra los principios más elementales de la Naturaleza. Bolsas abiertas; desperdicios que sirven de «moigo» para más de un animal y toda una secuencia de «detalles». Cartones que se recogen y se deja lo que contienen.

Luego, al pasar los que recogen la basura su tarea se complica y el lugar donde se ubica el «basural» va en aumento.

¿No sería interesante tomar alguna alternativa? o ¿mejorar el sistema? O ¿sancionar a quien se le «pesque» en la zona? Hacen falta soluciones rápidas.

Chasco. Se lo han llevado muchas familias en su paseo por la avenida del Generalísimo donde ayer seguían vacíos los huecos reservados a los bancos de sentarse.

Las excelencias del buen tiempo convidaban a pasear pero se ve que la tarea de restauración de los bancos no ha concluido.

Lo sienten de verdad las madres, los niños y los ancianos.

¿Quién sabe, a lo mejor hoy tienen suertecilla.

¿Será verdad?

Martinillos

VENDO PISO

A ESTRENAR EN ARANDA

Zona Plaza Mayor. 120 metros cuadrados, servicios centrales, facilidades pago.

Tfnos. 501487 y 212283

PAGO EN MENSUALIDADES

MAS DEL VALOR, POR PISO AMPLIO, ALGO CENTRICO, O CASA DE PLANTA Y PISO.

Informes: esta Administración

**B I O T H E R M**  
FUENTE DE BELLEZA NATURAL A BASE DE PLACTON TERMAL (ORIGEN DE LA VIDA HUMANA)  
Pone a su disposición una consejera Dérmica que examinará su piel indicándole los productos necesarios para la conservación y embellecimiento de la misma en  
**PERFUMERIA ridruejo**  
Durante los días 2 a 7 de Junio, ambos inclusive. AVENIDA DEL CID, 40

EL FILM QUE QUEDARA GRABADO EN SU RECUERDO PARA SIEMPRE  
◆ AVENIDA ◆  
**LA CELDA DE LA VIOLACION**  
HOY UN ESTRENO MAGISTRAL  
Era inútil pedir auxilio: el que iba a forzarla era su propio guardián.  
ALTA TENSION EN UN DRAMA PODEROSO  
5,30 — 7,45 y 10,30  
AQUELLA NOCHE, LA PRISION DE JACKSON FUE TESTIGO DE LA MAS CRUEL VILLANIA A QUE PUEDE SER SOMETIDA UNA MUJER.  
— Rigurosa mayores 18 años —

Los FICHET-PUNTOS FUERTES informan:  
**12 LECCIONES DE SEGURIDAD PARA APRENDER A DISTINGUIR.**

8ª LECCION  
Observe que las bisagras estén bien reforzadas.  
**FICHET PUNTOS FUERTES**  
No se arriesgue con menos.  
Calzadas, 6 (Ed. Las Bernardas) T. 21 00 99-BURGOS  
Equipos de seguridad para puertas. Puertas blindadas.

MAS DEL VALOR, POR PISO AMPLIO, ALGO CENTRICO, O CASA DE PLANTA Y PISO.  
Informes: esta Administración

«¿Quién sabría que la luz es buena, si no hubiera sentido las tinieblas de la noche?». El pensamiento es de ese gigante de la espiritualidad y la acción cristianas que fue Charles de Foucauld, y define casi perfectamente en medio de su laconismo, lo que podríamos denominar la teoría de los contrastes, algo que, por otro lado, siempre se ha dado en la existencia humana, creo que para bien. Y no se trata de sublimar las tinieblas sin que una ponderación comparativa las estime aisladamente. Es el valor del acontecer humano como contraste a cuyo lado resalta y se diferencia otro de signo distinto, sin la existencia del cual la miopía humana no permitiría ver y apreciar lo que de noble existe. Claro que todo es relativo.

Y no nos referimos a situaciones políticas coyunturales en las que juega un importante papel la actitud subjetiva. Porque a unos las tinieblas de la democracia les harán añorar la luz del franquismo, y otros —ya es más laborioso cuantificarlos— se alegrarán de la iluminación democrática alumbrada en un parto laborioso y difícil que precisó forceps inorgánicos después de —afirman— cuarenta años de tiranía, dictadura y oscuridad.

Por aquello de que cada cual cuenta la feria según le va en ella, es difícil usar un sistema equilibrante de los contrastes y de la repercusión que en cada uno producen, pero hay situaciones que ilustran poderosamente y que no hacen sino confirmar indecisiones o despistes, o, si se prefiere, la capacidad de acomodación humana, que de todo hay. Como aquel estudiante que a pie de manifestación vocifera contra el ministro de turno haciendo pareados escasamente imaginables en su habitual moderación dialéctica.

—Pero eso ¿qué tiene que ver con los contrastes? Eso no es más que el grito de un reprimido como tantos que lo hemos estado con la dictadura, y ahora que podemos gritar —no tanto, no crea usted— pues nos aprovechamos. Sí, ya sé que hasta don José Prat senador socialista por Madrid ha afirmado que hay plena libertad, pero es que los cuarenta años que hemos padecido...

El mozo que había soportado la dictadura y la represión no tenía más que 17 años, pero era un reprimido por un régimen político que duró 40.

## NUESTROS COLABORADORES

# TEORIA DE LOS CONTRASTES

Por Enrique DEL DIEGO SIMON

Yo creo que no hay que exagerar, podrá ser bueno contrastar situaciones peores para alegrarse de otras mejores, igual que el estreñido agradecerá la fluidez gástrica que le ahorrará esfuerzos y lesiones, pero, en definitiva, de estas situaciones cambiantes habrá que sacar la moraleja de la relatividad humana, de sus servidumbres y del respeto que deben merecernos quienes —todos— se mueven en idénticas circunstancias. Sazonese esta fórmula con la comprensión de los humanos condicionamientos y habremos generado una fórmula muy atractiva de vivir y de comportarse.

—Así no saldremos nunca de ser unos reprimidos, porque dígame Vd., con tanto respeto ¿cómo voy yo a ejercer mi derecho a la libertad?

Es que hay quien cree que su libertad es la primera o la única y que por añadidura tiene carácter excluyente. La libertad propia que no respete libertades ajenas es un acto mutilador, afirma el autor.

Pero volviendo a la teoría de los contrastes y dejando atrás regates filosóficos ¿quién sabría que la salud es cosa estupenda si no hubiese sentido el dolor o la enfermedad?

—Esto sí que es descender a lo práctico —afirmaría mi inseparable interlocutor— la salud y su valoración, porque siempre nos ocurre que no valoramos las cosas en justicia hasta que las perdemos.

El autor puede dar reciente fe de ello a causa de una solapada y pertinaz algia lumbar y clática que, aparte de hacerle sentirse como un lisiado y de hacer un cómico papel de anciano prematuro, le hizo añorar prácticas deportivas ya antañonas o el simple hecho de algo tan importante y tan natural como la movilidad normal de músculos y articulaciones. ¡Ay la salud! Qué cosa más importante. Una miopía brizna en un ojo nos imposibilita la visión, un granito en la lengua o en la laringe nos distorsiona o nos molesta y una ligera acumulación de grasa nos infarta o nos paraliza. La pena es que en situaciones normales nuestra miopía nos impida dar y rendir en plena armonía con esa normalidad hasta que se produce el rompimiento, el parche y el contraste. Entonces nos volvemos filósofos, que, no se olvide, quiere decir amantes de la sabiduría, sabios en definitiva, aunque sólo sean sabios de ocasión.

Y ¿quién apreciaría la primavera si no sintiese los zarpazos del año? O ¿quién sabría que el presidente Suárez es elocuente si no hubiese conocido sus silencios? O ¿quién apreciaría la validez de una fórmula de gobierno menos mala a no ser por mociones constitucionales, permisibles y lógicamente irreverentes contra el partido actualmente en el poder?

Porque sería necio negar que en nuestra entrañable piel de toro aún es mayoría el español mezcla de moro y de Quijote, romántico y liberal, inquieto y enamorado de algo tan importante como es una ciencia que tiene nombre y rango: El humanismo en la justicia, la libertad y el respeto.

—Pues con tanto romántico, moro, Quijote y todo eso ahí tiene Vd. al senador Laborda afirmando que España es un país de infelices.

Y yo creo que tiene algo de razón, que lo que el señor parlamentario ha querido decir es que a muchos españoles no les hace felices la inflación, la ETA, ciertos disfraces económicos, diferencias sociales excesivas, el paro, la inseguridad ciudadana, entre otras cosas, además del cachondeo político de quien usa de altos organismos institucionales para potenciar sus parroquias, cuando estima este servidor de Vdes. que debiera ser al revés. Es una clara alteración de fines y de medios. Es, en definitiva, otro acusado y poco feliz contraste.

## CARTAS AL Diario

### Sobre los pasos a nivel

Sr. Director: Quiero referirme a la desafortunada carta que con fecha 27 del cte. mes de Mayo, ha publicado DIARIO DE BURGOS, en la que el autor desconocido, defiende la existencia de los pasos a nivel en la ciudad.

En primer lugar, vamos a preguntar al Sr. desconocido. ¿Quién hay detrás del escrito, un ciudadano, o alguien que quiere ocultar una entidad más o menos estatificada, corporativa o municipal? Desde luego es el primer punto que deberíamos conocer, ya que nos parece inverosímil que un burgalés, pueda defender la existencia de estos pasos.

En todo caso, como hay miles de personas angustiadas por estos pasos, voy a contestar a la serie de cuestiones planteadas:

1. — Sobre el subterráneo de Sta. Dorotea, le diré que es un paso lleno de agua, inmundicias, sin iluminación suficiente y donde a horas especiales se puede encontrar con cualquier sorpresa.

En este paso a nivel, aún no ha habido ningún accidente, por lo que en todo caso, y como mal menor, casi inaceptable lo deseáramos en los otros puntos.

2. — Habla de ciudades que tienen este mal. Sabemos que existen pero con los agravantes de los de Burgos y Miranda y especialmente en el de la C. Madrid, no conocemos ni creo que existe ninguno ni en España, ni —esto es verdaderamente de cosecha propia— ni tampoco en Europa.

3. — Los habitantes de estas zonas, debemos tener en efecto, mucho cuidado cuando atravesemos estos pasos a nivel pero Sr. desconocido, entre estos ciudadanos existen, miles de niños ciegos de ancianos, asilados con deficiencias físicas y mentales. ¿Qué responsabilidad vamos a pedirlos? ¿Qué garantías los amparan?

4. — Para terminar le diré que estos miles de personas afectados de forma directa y en definitiva, todos los burgaleses no podemos aceptar su peregrina teoría de «a esperar tocan» no señor. Hay que tomar una posición y decisiones de forma inmediata. No podemos esperar hechos como el ocurrido recientemente, ya que podría desencadenar acciones, a las que los pacíficos y pacientes habitantes de esa zona ni estamos acostumbrados ni los queremos.

Ayuntamiento Corporaciones y nuestra sin par RENFE, tienen la palabra. Que venga pronto, y sobre todo que... sea de honor.

F. TOME

N. de la R. — Con relación a la precedente carta, importa dejar claro que a la que alude su autor no procede de ningún desconocido, puesto que, como es sabido y comprobable en esta sección no se acogen ningún escrito anónimo. Sencillamente por un fallo material quedó fuera de página la línea de la firma. El comunicante —bastante habitual, por cierto— ni siquiera

se oculta públicamente bajo iniciales, puesto que suscribe con su nombre y apellido: Gustavo Cevallos. Aclaro este punto premitamos exponer la opinión de que, aparte cualquier particular forma de enfocar el problema y de expresarse, no vemos por ningún lado que nadie «defienda» la existencia de pasos a nivel en la ciudad.

### Canciones infantiles gratis

Sr. Director: Hace ya más de diez años que me dediqué a traducir las canciones populares, que había oído cantar a mis hijos, en francés o en alemán. Llegué a un centenar. Quería que los niños españoles conociesen esas canciones de siempre y que pudiesen cantarlas en una lengua tan bonita como la nuestra. Seleccioné unas cuantas y edité, por mi cuenta y riesgo, un «Cancionero infantil» que se compone de dos partes: una, con la melodía y la letra para los que saben música la segunda parte es el libro del niño, con el texto y algunas ilustraciones, todo muy modesto.

El resultado fue un fracaso rotundo. Recientemente se me ocurrió una idea: ¿Y si regalase el Cancionero a los niños españoles que lo quisiesen? Pues... dicho y hecho. Si lo queréis no tenéis más que pedirlo a: Case Postale 159. 1800 VEVEY 1 SUIZA.

Naturalmente las abuelas, madres tías, maestros y demás personas interesadas pueden solicitarlo también. Sólo les pido que incluyan algunos sellos de ocho pesetas para costear los gastos de franqueo.

SOL BONIFACI  
(VEVEY SUIZA)

## A V I S O

### A LOS CULTIVADORES DE REMOLACHA

LA AZUCARERA DE ARANDA DE DUERO, comunica a los cultivadores de remolacha de su zona que ha procedido por sus Servicios Agronómicos a la inspección de los campos, encontrándose una cantidad de pulgón, en general elevado.

Por ello recomienda a los señores cultivadores el que realicen, cuanto antes, el tratamiento del mismo con productos sistemáticos adecuados para prevenir la amarillez.

Aranda de Duero 29 de Mayo de 1980

LA DIRECCION

## ONCE VICTORIAS SOBRE LA MUERTE

NO me habría atrevido yo a tocar este tema, si no hubiese visto publicado un informe que me merece crédito. Quien más, quien menos, si ha pasado del medio siglo, recuerda con miedo, y las anota en la causa de la muerte de algún ser querido, estas enfermedades que fueron terribles: fiebres tifoideas, difterias, paudismo sarampión, meningitis y anomalías congénitas. Cuenten con los dedos: son once. Por casi la mitad hemos pasado todos siendo niños, combatientes en la guerra, desnutridos en la paz ¡Vaya usted a saber por qué tiene un niño el sarampión, la difteria o la tosferia; o por qué sufre una persona mayor de tifus disenteria o enteritis! Siendo yo niño, en la Marisma del Guadalquivir en la comarca aljarafeña donde está mi pueblo, el paludismo era el pan nuestro de cada día. Recuerdo que en días determinados de cada semana, un equipo llegado de Sevilla nos sacaba a todos sangre y cuando comprobaban que era en nueve casos de cada diez examinados, que teníamos paludismo nos daban píldoras de quinina para curarnos.

Dice el informe que he leído sobre este particular, que estas once enfermedades suponían en el año 1911 nada menos que el 36,7 por ciento de la mortalidad total, y sin embargo, en 1974 ya no produjeron sino el tres. Estas cifras ya son elocuentes de por sí, pero aún hay más: algunas de estas once enfermedades siguen apareciendo de vez en cuando, es decir, no han sido absolutamente erradicadas pero las víctimas son tan pocas cuando no son ninguna que puede decirse que como causas de muerte han sido vencidas. Más cifras: la enteritis por ejemplo causa ahora el 99,3 por ciento de muertes menos que en 1911. Y así: la tuberculosis el 96,5 y la meningitis el 98,1. Realmente, impresiona esta victoria de la ciencia médica sobre las enfermedades que fueron la amenaza terrible de nuestra infancia y nuestra juventud. Ahora bien: cifras generales, la tasa de mortalidad ha descendido en España en lo que va de siglo en un 72,2 por ciento, y en cuanto a la mortalidad infantil un 91,5 por ciento. Sencillamente tremendo.

Peró no nos hagamos demasiadas ilusiones, porque a esas enfermedades vencidas vienen a relevárselas el cáncer, el infarto y otras plagas de nuestro tiempo. Está visto que el hombre tiene que tener siempre a la zaga los perros que le persigan como el galgo a la liebre. Si Dios quiere algún día habrá en alguna parte un periodista que escribirá un artículo semejante a este mío diciéndole a sus lectores que la ciencia médica ha obtenido una gran victoria sobre el cáncer y el infarto que prácticamente han sido erradicados de los caminos y las trampas en que cazaban al hombre. Bien mirado quien erradicó la viruela, por ejemplo, ¿no va a ser capaz de erradicar el terrible cáncer? ¡Claro que podrá! ¡Estaría bueno!

**INFORMACION RELIGIOSA SANTORAL**

**SANTOS DE HOY**

Ss. Carlos Lwanga y sus compañeros, mártires de Uganda; Isaac, m.; Palia, vg.; Pergentino y Laurentino, Luciliano, los niños Claudio, Hipacio, Pablo y Dionisio, mrs.; Hilario, ob.; Cecilio, Alberto, Atanasio, cfs.; Oliva, vg.; Clotilde, reina.

Misa de San Carlos Luan-ga.

**SANTOS DE MAÑANA**

Ss. Francisco Caracciolo, fd.; Quirino, Clateo, obs.; Rutilo, Alonso, Croidano, Medano y Dagano, Sofia y Saturnina, mrs.; Metrófanos, Optato, Alejandro, obs.; Basilio, monje; Ruf, matrona bíblica.

Misa de Feria. Mañana comienza la novena del Sagrado Corazón de Jesús.

**CULTOS**

**IGLESIA DE SANTA CLARA.** — Novenario en honor de San Antonio de Padua, el «Santo de todo el Mundo». Comienza el 5 para acabar el 13, fiesta del Santo.

Por la mañana, al final de las misas de ocho y nueve.

Por la tarde, a las ocho, Rosario, ejercicio de la novena y misa con homilía. Se dará a venerar la reliquia del santo.

Predicará la novena el Padre Francisco Martínez de Apellániz, franciscano del convento de Valladolid.

**PERDIDA PERRO**

**NEGRO PEQUEÑO SE GRATIFICARA TELEFONO 22 13 78**

**Actos preparatorios de la fiesta del Sagrado Corazón de Jesús**

**Cultos especiales en La Merced**

En todos los templos de la ciudad se han iniciado los actos de devoción al Sagrado Corazón de Jesús.

El Apostolado de la Oración cuya Asociación radica en la iglesia de la Merced organiza en este templo cultos especiales, además de los normales que consisten en preces del mes en las misas principales; a las 7,45 de la tarde, santo Rosario, y a las ocho, misa, exposición y bendición con el Santísimo, preces o rezo litúrgico de Completas.

El día 12 será la jornada reservada a la juventud. A las 7,30 de la tarde habrá Rosario meditado, y a las ocho, Eucaristía, Exposición, preces y bendición.

El viernes, día 13, fiesta del Sagrado Corazón de Je-

sús se dirán misas desde las ocho de la mañana, habrá Exposición del Santísimo al terminar la Misa de una con vela ante S. D. M., a las 7,45 de la tarde, rosario; a las ocho, misa concelebrada y homilía y a las 8,40 de la tarde solemne visita de altares.

Del 13 al 21 tendrá lugar una solemne novena en honor del Sagrado Corazón y predicará el P. Ramón Cué, S. I. y habrá preces de la novena en todas las misas; a las 7,45 de la tarde, rosario; a las ocho de la tarde, misa con homilía, exposición y bendición con el Santísimo, preces y rezo litúrgico de Completas.

Radio Juventud retransmitirá en diferido el ejercicio de la novena.

El novenario de misas que dio comienzo ayer, día 2, a las ocho de la tarde, en la iglesia parroquial de San Julián Obispo, será aplicado por el eterno descanso del alma de

LA SEÑORA

**DOÑA AGUSTINA**

**FIGUEROA GAGO**

Fallecida el día 16 de Abril de 1980.

(Q. E. P. D.)

LA FAMILIA ruega una oración por su alma y la asistencia a dichos actos.

Burgos, 3 de Junio de 1980

El novenario de misas que dará comienzo mañana, día 4, a las ocho de la tarde, en la Divina Pastora, así como las misas gregorianas que darán comienzo el día 5, a las 8,30 de la tarde, en la iglesia del Carmen, serán aplicados por el eterno descanso del alma de

LA SEÑORA

**D.ª TERESA PEREZ-CECILIA MIGUEL**

Que falleció el 19 de Mayo pasado.

(Q. E. P. D.)

SU FAMILIA agradecerá la asistencia a alguna de dichas misas.

Burgos, 3 de Junio de 1980



El novenario de misas y rosarios que dará comienzo mañana, día 4, a las siete de la tarde, en la iglesia parroquial de San Lorenzo, y a las nueve de la mañana del mismo día, en la iglesia parroquial de San Antón, de Huelgas; así como el novenario de misas, que a partir del día 16 de Junio, comenzará en la iglesia de los Padres Carmelitas, a las siete y media de la tarde, se aplicarán por el eterno descanso del alma de

EL SEÑOR

**D. AMADOR PUENTE SAEZ**

(GUARDIA CIVIL, RETIRADO)

Que falleció el día 18 de Mayo de 1980

(Q. E. P. D.)

Su hija, Hna. Micaela (Carmelita Misionera) y demás familia

RUEGAN una oración por su alma y la asistencia a alguno de dichos actos.

Burgos, 3 de Junio de 1980



El novenario de misas que dará comienzo mañana, día 4, a las nueve de la noche, en la iglesia de la Merced, será aplicado por el eterno descanso del alma de

EL PRESBITERO

**D. RAFAEL DIEZ Y DIEZ**

Que falleció el día 14 de Mayo de 1980.

(Q. E. P. D.)

SU FAMILIA agradecerá la asistencia a tan piadoso acto.

Burgos, 3 de Junio de 1980



SEGUNDO ANIVERSARIO DE EL SEÑOR

**DON BAUTISTA GUTIERREZ MARTINEZ**

(COMANDANTE DE ARTILLERIA, RETIRADO)

Que falleció el día 4 de Junio de 1978.

(Q. E. P. D.)

SU ESPOSA, DOÑA AURELIA MONTENEGRO Y DEMAS FAMILIA

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia al funeral que se celebrará mañana, miércoles, día 4, a las siete y media de la tarde, en la capilla de la Inmaculada (Barriada Militar).

Actos de caridad por los que quedarán muy agradecidos.

Burgos, 3 de Junio de 1980

**CORPUS CHRISTI-80**

**Exhortación pastoral con motivo del "Día Nacional de Caridad"**

**Aún nos queda mucho por hacer: participa**

Con estas palabras, sobre un fondo que cubre la repetida palabra «marginación», Cáritas presenta este año su campaña de animación comunitaria y de participación personal en el Día Nacional de Caridad.

Y si la fiesta del Corpus Christi nació en la Iglesia como una vigorosa afirmación ante ciertas dudas y de apretada unión eclesial ante el peligro de disensiones y de rupturas, resulta hoy sumamente oportuna su celebración para reafirmar la presencia física de Cristo en la Eucaristía, su presencia vivificante en cada alma, y la dimensión social de la presencia de Cristo en el Sacramento de Amor, porque «la Eucaristía fue siempre y debe ser ahora la más profunda revelación y celebración de la fraternidad humana de los discípulos y confesores de Cristo». (Juan Pablo II R.H.).

La Eucaristía, memorial de la Pasión del Señor y del Sacrificio cruento de la Cruz, es la expresión del Amor que le viene en manantial de Vida en cuantos comemos el Cuerpo de Cristo y bebemos su Sangre. Perenne Testamento de la entrega de Cristo, incondicional, universal, y en plenitud para que la «vida abundante» tenga fuerza de solidaridad y de orgánica unión. «El cáliz de nuestra Eucaristía, ¿no nos une a todos en la Sangre de Cristo? Y el pan que partimos, ¿no nos une a todos en el Cuerpo de Cristo? El pan es uno, y así nosotros, aunque somos muchos formamos un solo cuerpo porque comemos todos del mismo pan» (I Cor 10,1617).

Pero, frente a ese carisma vivificante y unitivo de la Eucaristía entre Cristo —Cabeza e Iglesia— Cuerpo, y entre todos los hermanos miembros de ese cuerpo, se alza la triste realidad de una dispersión fraterna de múltiples divisiones de vejatorias separaciones de injustas marginaciones impuestas, o de automarginaciones provocadas.

Y frente a la exclamación de Cristo en su agonía de que «todo estaba consumado» (Juan 19, 30), de que había cumplido todo lo que el Padre le había encomendado, surge hoy como grito acusador, como reto a comprometernos en verdad en una tarea de todos, tan apremiante como aún no realizada, el que «aún nos queda mucho por hacer».

Porque, «urge y apremia el compromiso de la Iglesia que quiere mantenerse libre frente a los opuestos sistemas para optar sólo por el hombre cualquiera que sea las miserias o los sufrimientos que aquejan al hombre: no a través de la violencia, de los juegos de poder de los sistemas políticos sino por medio de la verdad del hombre camino hacia el futuro» (Juan Pablo II, en Puebla).

Cáritas quiere que nos sensibilicemos y nos concienciamos para que ante el hecho dolorosamente creciente de tantas marginaciones en nuestra sociedad, nos comprometamos a un análisis sereno y valiente de las situaciones de marginación a una búsqueda sin miedo hasta llegar a las últimas raíces de su por qué, y a una participación decidida en la integración afectiva y efectiva de cualquier marginado de todos los marginados. Que ninguna marginación sea frontera de amor de Cristo, cualquiera que sea su génesis o su etiología.

Cáritas quiere que, frente a' excepticismo, al desinterés y al absentismo, que a veces parecen manifestarse en las últimas encuestas públicas, venza mos esa atónica apatía, y que sintonicemos con la acuciante

urgencia del problema de marginación, y, en caridad, reaccionemos con el serio compromiso personal de participar con tono vigoroso y con talante de generosidad para que cada uno aportemos lo que nos corresponde donde «Aún nos queda mucho por hacer», ya que «sólo una efusión de caridad podrá resolver los problemas de una Humanidad bronca, dolorida y desilusionada» (León XIII, Rerum Novarum).

Y consecuente a esta actitud, el mensaje de este día nacional de caridad se sintetiza en una acuciante invitación: Participa.

PARTICIPA en esa caridad de Cristo que siendo Dios, se «vació de sí mismo para darse a los demás» (Filip. II-4)

PARTICIPA en la vivencia de un Cuerpo Místico de Cristo en el que los miembros con más posibilidad y con más vitalidad acuden en auxilio de los más carenciales y necesitados.

PARTICIPA en el sentido de Iglesia que «quiere hoy continuar su misión de fe y de defensora de los derechos humanos, invitando a todos los cristianos a comprometerse en la construcción de un mundo más justo, humano y habitable que no se cierre en sí mismo sino que se abra a Dios» (Juan Pablo II, en Sto. Domingo)

PARTICIPA en la animación de una conciencia viva y exigente que se sienta incómoda ante tanto egoísmo.

PARTICIPA en la reflexión ante el desaliento, el desencanto, y la decepción de tantos hombres frente a una sociedad pragmáticamente materialista que cuando ya no los considera

útiles para alcanzar un ritmo productivo, les margina innisericorde.

PARTICIPA en la preocupación por encontrar formas, iniciativas, y medios para integrar a esa «sociedad paralela» en la que se encuentran esos hermanos en Cristo cualesquiera que sean las causas o las formas de su marginación.

PARTICIPA en la comunión cristiana de bienes para que con tu ayuda Cáritas pueda llegar hasta el último marginado. Cáritas Diocesana que, según Juan Pablo II, «es la expresión y el instrumento de la caridad de la gran comunidad cristiana presidida por el obispo», cree que puede esperar de tí que pongas en sus manos los medios necesarios para continuar la «diaconía» de las primitivas comunidades cristianas.

En nuestra diócesis es suficientemente conocido por todos el esfuerzo de Cáritas, el esfuerzo de todos los colaboradores de Cáritas para la promoción humana y cristiana de los burgaleses tanto a través de sus centros docentes, de su guardería, como en las ayudas asistenciales que cada día proporciona a parados transeúntes, enfermos marginados, no sólo en el centro diocesano sino también en los centros interparroquiales y parroquiales.

PARTICIPA incluso con la aportación de tu tiempo libre, aceptando el reto del mundo marginado a los creyentes y a todos los hombres de buena voluntad, aquí y ahora

SEGUNDO, ARZOBISPO DE BURGOS

**Ante la procesión del Corpus Grupos de mujeres de asociaciones eucarísticas desfilarán por vez primera Actos del «Curpillós» en Las Huelgas**

Por vez primera desfilarán en la procesión del Corpus Christi grupos de mujeres pertenecientes a las Asociaciones Eucarísticas con lo que se introduce una importante novedad ya que como es sabido hasta ahora en dicha procesión sólo formaban hombres pertenecientes a las asociaciones masculinas y parroquiales.

En un escrito que firma don Ambrosio Rebollo Peña, director espiritual de la Adoración Nocturna, se subraya la importancia de esa medida que está en sintonía con los nuevos tiempos y la restauración de auténticas tradiciones en las que el papel de la mujer en la vida de la Iglesia, en cuanto a sus manifestaciones de religiosidad, debe correr pareja con el papel del hombre.

La decisión adoptada cuenta con el beneplácito del señor arzobispo.

**LOS ACTOS DEL «CURPILLOS»**

El próximo viernes, día 6, se celebrarán en el monasterio de Las Huelgas los tradicionales actos conmemorativos de la fiesta del «Curpillós» en honor del Santísimo Sacramento.

A las once la mañana será la recepción de autoridades e invitados en la reja mayor del histórico monasterio.

A las once y media se oficiará una misa solemne.

A las doce y media habrá procesión por el exterior del templo monástico.

A la una de la tarde los típicos danzantes y gigantes de la ciudad ejecutarán sus tradicionales bailes en el Compás de Adentro.

Con motivo de dichos actos y habida cuenta, la festividad del «Curpillós», se suspenderán las visitas al monasterio durante toda la jornada del viernes.



El novenario de misas que se dirá en la parroquia San Martín de Porres, los días 4, 5, 6, 7, 9 y 10 a las SEIS y MEDIA de la tarde; el día 8, a las ONCE y MEDIA y los días 11 y 12, a las OCHO y MEDIA de la tarde, será aplicado por el eterno descanso del alma de

LA SEÑORA

**DOÑA MERCEDES PEÑA ALONSO**

que falleció : pasado día 8 de Mayo, confortada con los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

(Q. E. P. D.)

LA FAMILIA agradecerá la asistencia a tan piadosos actos.

BURGOS 3 de Junio de 1980.

**CARTELERA DE ESPECTACULOS**

**AVENIDA.** — Hoy, 5,30; 7,45 y 10,30. Un estreno magistral. Alta tensión en un drama poderoso «La celda de la violación», Ivette Mimieux. Aquella noche, la prisión de Jackson fue testigo de la más cruel villanía a que puede ser sometida una mujer «La celda de la violación». El film que quedará grabado en su recuerdo para siempre. Mayores 18.

**CALATRAVAS (204161).** — 5,30; 7,45 y 10,30. ¡Últimos días! del film de explosiva acción: «Rescate en el mar del Norte». Color. Roger Moore, James Mason y Anthony Perkins. Emoción y suspense en un tema muy actual. «Rescate en el mar del Norte»... un hombre puede evitar un gran desastre. (Menores). El jueves «La leyenda de la ciudad sin nombre». (¡Fabulosa!).

**CONDAL.** — Continúa de 4 a 12. Hoy, el más gigantesco programa. «Agente 69 Jensen». (Clasificada «S»). La más atrevida de las películas, con un agente secreto con licencia para amar y «Profecía maldita». Un film estremecedor. Una pesadilla que no tiene fin. (Rigurosamente mayores 18 años).

**CONSULADO.** — ¡Atención! Hoy en sesiones 5,30; 7,45 y 10,30. La película española más interesante estrenada en lo que va de año. «Frente al mar». (Intercambio de parejas). Clasificada «S», advirtiéndose al público que por su temática y contenido puede herir la sensibilidad del espectador. Para mayores de 18 años exigiéndose el D.N.I.

**CORDON (207037).** — 5,30; 7,45 y 10,30. Con humor y carcajadas —¡2 últimos días 2!— de la divertidísima «La clase de Miss MacMichael». (3). Color. Glenda Jackson —una maestra comprensiva— y Oliver Reed —un director esquizofrénico—. «La clase de Miss MacMichael» o lo que ocurre (o puede ocurrir) en una escuela mixta. (May. 16). Y el jueves, con James Coburn y Omar Sharif: «Jugadores de ventaja».

**DUCAL.** — Hoy de 4 a 12. Doble incomparable «Jo... ¡Qué guerra!». ¡Bombas de risa! ¡Ráfagas de diversión! ¡Pantalones abajo! y ¡Al ataque! y «La montaña del dios canibal». ¡Explosiva! ¡Erótica! ¡Sorprendente! Película clasificada (S). Puede herir la sensibilidad del espectador. Rigurosos mayores 18 años. Exigimos el D.N.I.

**GRAN TEATRO.** — Hoy, continúa desde las 5 tarde. Inauguración temporal de verano. Dos fantásticos estrenos en un programa ¡sensacional! «El perro de Baskerville». En su nueva versión y «El círculo de hierro». Un espectáculo fuera de serie con la primera aventura mística de las artes marciales. David Carradine, Christopher Lee y Roddy McDowall. (Autorizado todos los públicos).

**GOYA.** — ¡Atención! Hoy en sesiones 5,30; 7,45 y 10,30. La película que trata la época dorada de la juventud ciudadana «The Wanderers». (Las pandillas del Bronx) es como «Grease» pero con puños de hierro «The Wanderers», tiene el canto de «West Side Story» y la poética melancolía de las películas de Fellini. Autorizada para mayores de 18 años. Último día.

**LIDO.** — Continúa de 4 a 12. Hoy, un programa inmenso. Una historia que conmovió al Mundo «La guerra de los mundos». El terror invade la Tierra. Un «suspense» no conseguido hasta ahora en el cine y «La verdadera historia de Bruce Lee». La más violenta película de kárate en un film sensacional. (Mayores 14 años y menores acompañados).

**TIVOLI (220088).** — Para estrenar mañana miércoles «Combate de fondo», con Bárbara Streisand y Ryan O'Neal. (¡Le dejará K.O. de risa!). Hoy, 5,30; 7,45 y 10,30. ¡Último día! de: «Comenzar de nuevo». Color. Burt Reynolds, Jill Clayburg y Candice Bergen. «Comenzar de nuevo» o el arte de cambiar la vida para caer en los mismos errores, es Aut. May. 16 años.

**MOVIMIENTO DEMOGRAFICO.** — Durante el día de ayer se verificaron en el Registro Civil las siguientes inscripciones:

**Nacimientos.** — Jesús-Fernando Presencio y Martínez, Raúl Martín y Martínez, María del Carmen Isar y Mata, Rubén Pascual y Terradillos, Raquel Santamaría y Frías, María Isabel Aranda y Carretero, Laura Marina García y Alonso, Jesús María Calvo y Pérez, Mónica Gayangos y Caballero, Iván Santillana y Urea, Susana Varona y Gutiérrez, Daniel Alarcía y Hernando, Noelia Marcos e Ibáñez.

**Defunciones.** — Teófilo Temiño y Martín, de 55 años de edad, natural de Araya de Oca (Burgos); Ismael Alonso y Merino, de 86 años de edad, natural de Quintanilla del Agua (Burgos); José Malpartida y Sierra, de 80 años de edad, natural de Logroñán (Cáceres); María del Socorro Martínez y Aragón, de 36 años de edad, natural de Valladolid; Máximo Franco y Santamaría, de 88 años de edad, natural de Marmellar de Abajo (Burgos); Josefa Ochoa y de las Herrerías, de 84 años de edad, natural de Zalla (Vizcaya); María Asunción Turzo y Virtus, de nueve días de edad, natural de Burgos; Catalina Heras y Díez, de 58 años de edad, natural de Cubillo del Campo (Burgos); María Isabel Calvo y del Amo, de 20 meses de edad, natural de Burgos; Fructuoso Martínez y Ortiz, de 84 años de edad, natural de Oña (Burgos); Bernardo Martínez y Pardo, de 59 años de edad, natural de Villalónqujar (Burgos); Isabel Antón y Ortega, de 59 años de edad, natural de Vilviestre de Muño (Burgos).

**GACETILLA LOCAL**

**EL CUPON PRO CIEGOS.** En el sorteo celebrado en el día de ayer resultó premiado con 6.250 pesetas el número 778 y con 625 pesetas todos los números terminados en 78.

**FARMACIAS DE GUARDIA.** González, S. Barriocanal, Cardenal Segura, 8; Peraita, Plaza de San Bruno, 12 (Gamonal) y Arnáiz Bonilla, San Pablo, 37.

**BOLETIN METEOROLOGICO.** — Comprensivo de los datos recogidos ayer en el Observatorio Meteorológico del Instituto de Enseñanza Media:

**Barómetro.** — A las ocho de la mañana, 695,8; a la una de la tarde, 695,8; a las siete de la tarde, 694,2.

**Temperatura ambiente.** — Máxima, 24,0 grados a las 19 horas.

**Mínima,** 7,0 grados a las 7 horas.

**Dirección y velocidad del viento.** — A las ocho de la mañana, calma; a la una de la tarde, E — 11 kilómetros; a las siete de la tarde, E — 11 kilómetros.

**Higrómetro.** — Humedad, 42 por ciento.

**M.ª LUZ RODRIGUEZ SARASA MEDICO**

**TRATAMIENTOS DE OBESIDAD**

Calle Julio Sáez de la Hoya, número 8. 6.º Consulta previa petición de hora. Teléfono 22 61 12



Del DIARIO DE BURGOS correspondiente al sábado, 3 de Junio de 1950

EL definidor español de la Orden Cisterciense llegó a Burgo. para asistir mañana a los actos de Cardeña. Hoy son esperados, para lo mismo, el ministro de Educación y otras personalidades.

• EL gobernador civil inaugurará hoy el servicio eléctrico a los pueblos de Arroyuelo y Villapanillo.

• LA temperatura máxima de ayer fue de 26,6 grados y la mínima de 11,6.

**AGRADECIMIENTO**

La Hermana Micaela (Carmelita Misionera), hija de don AMADOR PUENTE SAEZ, fallecido el día 18 de Mayo (que en paz descanse) y demás familiares, nos ruegan expresemos en su nombre, ante la imposibilidad de hacerlo personalmente, su agradecimiento a cuantos asistieron al funeral y entierro, celebrados por el eterno descanso de su alma, el día 19 del pasado mes.

**FOTOS CARNET**

EN EL ACTO OPTICA NACIONAL ESPOLON N.º 1

**OPORTUNIDAD**

BARATISIMO PISO EN MALAGA 90 metros cuadrados. A 50 metros playa. Tfnos.: 208209 y 207431

**AGRADECIMIENTO**

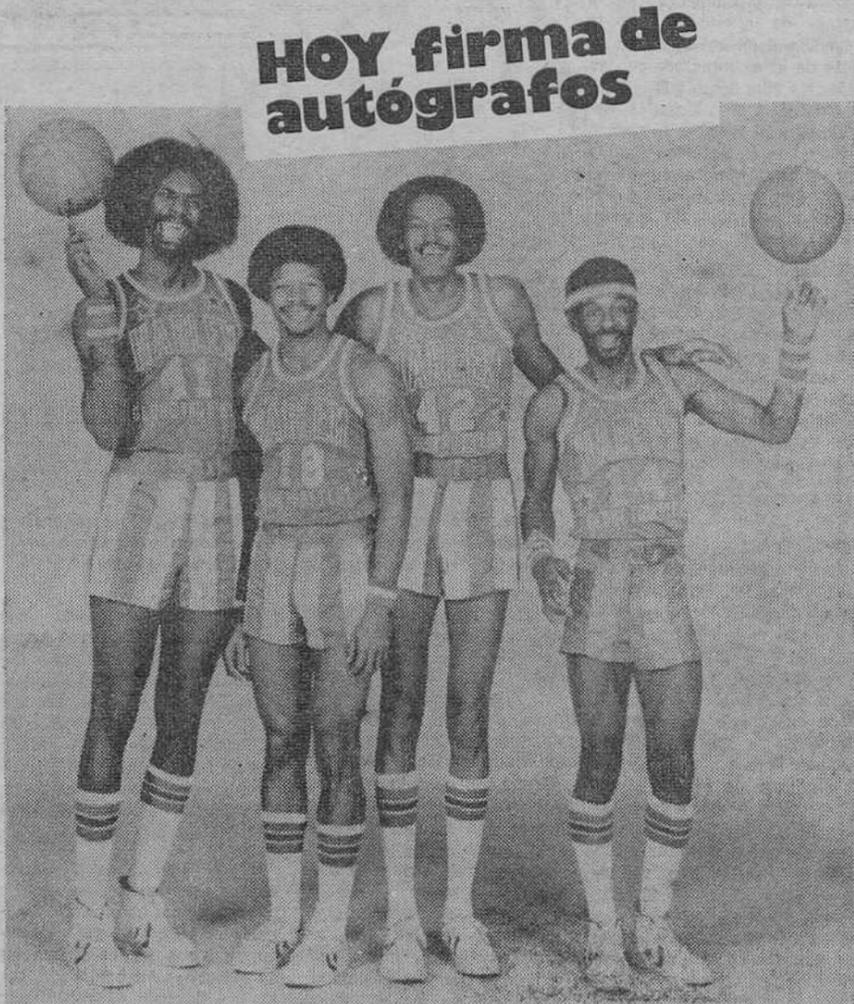
La familia SAEZ SAIZ, nos ruega expresemos en su nombre, ante la imposibilidad de hacerlo personalmente, su agradecimiento a cuantas personas asistieron al funeral y entierro, celebrados por el eterno descanso del alma de don AVELINO SAEZ MARINA, (que en paz descanse), fallecido el pasado día 30 de Mayo.

Cupón pro ciegos N.º 778 PREMIADO EN EL SORTEO DE AYER muebles evelio 41. 43. 49. 51. 53 VITORIA 50. 58. 60. 62

**UN NEGOCIO IDEAL** para ganar en casa más de 3.000 pesetas diarias seguras. Escribir: Campeones Alba Dpto. Export. Ref. 7. Enamorados. 23 Barcelona 13.

**CONCESIONARIO PARA AMBIGU** NECESITA SOCIEDAD CICLOTURISTA «EL CID» Calle Llana de Afuera, 6-2.º derecha De 8 a 10 tarde EL SECRETARIO

**CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO** CINE INFANTIL «PATA DE PALO» EL PROXIMO SABADO, DIA 7 DE JUNIO, A LAS 5,30 EN EL SALON DE LA CAJA EN LA CALLE CONCEPCION SORTEO DE COLONIAS VERANIEGAS - 80 En el descanso se procederá al sorteo de las colonias de la CAJA DEL CIRCULO en la Cornisa Cantábrica. Las invitaciones se pueden retirar en las oficinas de la CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO en la capital.



**HOY firma de autógrafos**

Los famosos Internacionales del Baloncesto **HARLEM GLOBETROTTERS**

Firmarán autógrafos de 4 a 5 de la tarde en:

**COMERCIAL VELO-MOTO** ELECTRODOMESTICOS-REGALOS-TV-COLOR. Calera, 10

# FIESTA ANUAL DE LA PEÑA RINCON DE CASTILLA

## Gran animación en los actos de «Río Vena»

El sábado dieron comienzo los actos conmemorativos del XXVIII Aniversario de la Peña «Rincón de Castilla» con un partido de fútbol entre el equipo de solteros y casados. Por la noche, a las once en la discoteca «Pop», tuvo lugar un baile de sociedad —con la asistencia del alcalde de la ciudad, señor Peña San Martín— con motivo de la proclamación de la «reina», señorita Rosa María Campuzano Gil.

Dentro de los actos programados para el domingo, tuvo lugar una misa en el cementerio de San José en memoria a los difuntos de la Peña. Más tarde, alrededor de la una, en la parroquia del San Gil, tradicional misa de aniversario. La nota musical de la celebración eucarística la puso un grupo de fajás que, después del ofertorio, bailaron ante el altar la «danza del Santo».



La señorita Rosa María Campuzano Gil, en el momento de su proclamación como «reina» de la Peña Rincón de Castilla, en acto presidido por el alcalde de la ciudad. — (Foto FEDE)

Tras la misa fue ofrecido un vino español a autoridades, representaciones de las Casas regionales, Peñas... Como colofón de esta conmemoración fue ofrecida asimismo, una comida de hermandad a autoridades y demás representaciones en un céntrico restaurante. El señor Vallecillo, concejal del Ayuntamiento asistió a los actos en representación del alcalde.

### CONTINUAN LOS ACTOS DE LA PEÑA TAURINA

La Peña Taurina de Burgos celebra estos días el programa de actos conmemorativo del XXXII aniversario de su fundación. El sábado próximo a las ocho de la tarde, en los salones de la Caja de Ahorros del Círculo Católico, en el paseo del Espolón, tendrá lugar una conferencia a cargo de don Alfredo Delgado Calvete, doctor veterinario, que hablará del tema «Orígenes y psicología del toro de lidia».

A las nueve de la noche se celebrará la proclamación de la «reina» de la entidad señorita Asunción Rojo, así como de su corte de honor integrada por las señoritas Pilar Bustos y Pilar Santa Cruz. Una hora después, habrá una cena baile en la piscina cubierta de la Sociedad Deportiva Militar, haciéndose en el transcurso de la fiesta la imposición de la banda a la «reina» y damas.

El día 8, domingo, a la una de la tarde, misa en la Iglesia parroquial de San Gil, aplicada por los socios fallecidos. Después, vino español en el domicilio social.

La Peña tomará parte, el día 14, bajo su organización, en la gran encerrona anual, lidiándose cuatro bravas becerras.

### FIESTAS DEL C. D. SAN JUAN

El C. D. San Juan celebrará diversos actos con motivo del XXVI Aniversario de la entidad. El miércoles próximo, a las nueve y media de la noche se celebrará el acto de proclamación de la «reina» de la entidad, en el «Hotel Condestable», en el curso de una cena de hermandad. Intervendrá el poeta burgalés Graclano Peraita. Luego se hará la entrega de trofeos y, por último, habrá un baile de sociedad. El día 15 de Junio, será conmemorado el XXVI Aniversario de la Peña San Juan, con visita al cementerio de San José, una misa en la Catedral y una copa de vino español, dándose a conocer, como en años anteriores el nuevo número de la revista anual de la sociedad.

### OTRAS FIESTAS

En la noche del sábado, día 31, también se celebró la proclamación, en la Barriada Illeira, de la «reina» de la Peña «Virgen de las Nieves» con asistencia del alcalde de la ciudad.

El domingo, por la mañana, el señor Peña San Martín, los concejales, señores Plaza Fernández-Villa y Vallecillo, alcalde del barrio de Las Huelgas, presidente de la Hermandad de Peñas de nuestra ciudad, señor Andújar, asistieron a la elección de la «reina» de la Peña Recreativa «Las Huelgas».



Este es el momento de la proclamación de la señorita María Dolores Arce Mediavilla como «reina» de las fiestas de la urbanización «Río Vena». — (Foto FABIO)

### LA URBANIZACION RIO VENA EN FIESTAS

Con gran participación de público y el entusiasmo de la Comisión de Festejos se dio comienzo a las fiestas con la presentación de las «Reinas».

Dentro de un clima de gran expectación el presidente de la Gestora don Joaquín Villahoz y otros miembros de dicha Junta impulsaron las bandas y obsequiaron con ramos de flores a las gentiles señoritas «Reina», Srta. María Dolores Arce Mediavilla y «Reina» infantil niña María del Carmen Cámara.

Asimismo se van cumpliendo escrupulosamente el programa de fiestas sobresaliendo espe-

cialmente el entusiasmo que han suscitado las nuevas pistas del Juego de la tuta donde se ha llevado a cabo el campeonato. Merece especial mención la iniciativa de los propietarios de los bares «Somagui» y «Casablanca» quien han organizado sendos campeonatos del juego de la rana arrastrando gran multitud de público.

Desde aquí nuestra felicitación a este barrio joven que a pesar de las múltiples dificultades de todo tipo que ha tenido, sabe superar las diferencias de criterios anteponiendo por encima de todo el bien común y el sano esparcimiento de sus vecinos.

# Reunión de la Comisión de Hacienda con los directores de las entidades de ahorro

## Trataron de la constitución de la sociedad mixta para promover viviendas sociales

### Cuarenta y cinco puestos se instalarán por las «peñas» en El Parral el día del «Curpillos»

A mediodía de ayer, en el Ayuntamiento, celebró una nueva reunión de trabajo la Comisión Municipal de Hacienda que estuvo presidida por el alcalde de la ciudad, señor Peña San Martín. Se trata de poner en marcha algunos de los temas que fueron aprobados al aprobarse los presupuestos extraordinarios para los tres próximos años que son, al mismo tiempo, un plan de acción para la Corporación Municipal.

Fueron citados a la Casa Consistorial los directores generales de las entidades de ahorro, del Círculo, don Cristóbal Espinosa y de la Municipal, don Florentino Garicano Azpiazu.

El objeto de esta reunión fue abordar la constitución de una sociedad mixta para la construcción de viviendas sociales en nuestra capital, en la que se integren representaciones municipales y de las Cajas de Ahorro de la ciudad.

La entrevista transcurrió en términos cordiales, exponiendo los miembros de la Comisión de seguimiento del presupuesto los puntos de vista del acuerdo adoptado.

### FIESTA DE LA SECCION DE OBRAS

La Sección Municipal de Obras celebró ayer su fiesta patronal en honor de San Juan de Ortega. A primeras horas de la tarde hubo una misa en la iglesia parroquial de San Cosme y San Damián, asistiendo representaciones municipales, funcionarios y empleados de la citada Sección e invitados.

Posteriormente, se reunieron en una comida de hermandad en el restaurante de la Estación de Autobuses.

Presidió los actos el alcalde de la ciudad, Sr. Peña San Martín y el presidente de la Comisión de Servicios, teniente de alcalde, señor Plaza Fernández-Villa, asistiendo el secretario general, señor Casado Senovilla y otras representaciones.

### REUNION PARA TRATAR DE LA CELEBRACION DEL «DIA DEL BURGALÉS AUSENTE»

La primera autoridad municipal presidió ayer tarde una reunión de representaciones integradas en la comisión especial encargada de organizar el «Día del burgalés ausente».

En principio se dio cuenta que por primera vez se celebrará esta jornada dentro de la que cierra las fiestas mayores de la ciudad en el «Día de las Peñas» y que se rendirá homenaje a quienes tomen parte en las fiestas, siendo burgaleses que residen fuera de la ciudad, incluso se trató de la participación de representaciones de entidades de nuestra provincia radicadas allende nuestras fronteras.

Cada uno de los asistentes aportó sus sugerencias e ideas a esta magnífica iniciativa y el Ayuntamiento tratará de concretar el programa de actos que tengan lugar en honor de nuestros paisanos.

### RECEPCION MUNICIPAL

Hoy, martes, a las doce del mediodía, en el Ayuntamiento, se celebrará una recepción en la Sala de Concejales en honor de los jubilados del Real Turing Club de los Países Bajos, con motivo de su visita a nuestra capital.

Serán obsequiados por representaciones de la Corporación Municipal.

### CUARENTA Y CINCO PUESTOS EN «EL PARRAL»

Según nos informó ayer el presidente de la Hermandad de Peñas y Casas Regionales,

en la fiesta del «Curpillos», el próximo viernes, en «El Parral», tomarán parte un total de cuarenta y cinco «peñas» y entidades montando sus respectivas casetas.

Ya se han sorteado los lugares de emplazamiento y, como ya se anunció, no se permitirá la entrada de vehículos salvo por la mañana, los que tengan que efectuar transportes propios del montaje de las casetas.

# Mucha animación en la tradicional romería de San Juan de Ortega

## El arzobispo presidió la fiesta titular de las Religiosas Trinitarias

Con tiempo espléndido y una extraordinaria afluencia de romeros llegados de todas las comarcas de Oca y del Ubierna así como de otros muchos lugares de dentro y fuera de la provincia, se celebró el domingo en el histórico y restaurado santuario de San Juan de Ortega la tradicional fiesta titular, coincidente con la conmemoración del IX Centenario del nacimiento del santo burgalés.

También de la capital llegaron al santuario multitud de excursionistas.

A las once de la mañana el alcalde y párroco de San Juan de Ortega así como los directivos de la Congregación del santo que agrupa a numerosos pueblos y parroquias, dieron la bienvenida a las representaciones concurrentes que llegaron con sus cruces y penitencias, siendo de resaltar la significativa presencia de las de Quintanaortuño, tierra natal de San Juan de Ortega.

También acudieron la representación del Cabildo con su Deán, señor Proaño Gil que como Vicario general representaba al señor arzobispo; secretario general del Gobierno Civil y delegado del Ministerio del Interior, señor Bauzá Cardona que representaba al gobernador civil de la provincia; Colegio de Arquitectos Técnicos y Aparejadores, con su presidente, señor Tárrega (don Santiago); delegado provincial del MOPU, señor Arribas Briones y otras personalidades incluídas representaciones del Círculo Católico de Obreros.

Primero se organizó la tradicional procesión litúrgica que entre rezos y cánticos en los que no faltaron los típicos gozos del Santo recorrió lo salmedores del santuario, formando parte de la comitiva, Clero, autoridades, cofrades y romeros en general.

Después el Deán del Cabildo y Vicario general de la diócesis ofició de presidente en la santa misa y el canónigo magistral, don Alejandro Mínguez pronunció una fervorosa homilía.

Posteriormente, la Schola Cantorum y el Grupo de Danzas del Círculo Católico de Obreros de Burgos ejecutaron un selecto programa de canciones y bailes típicos castellanos que fueron aplaudidos por el público.

El resto de la jornada transcurrió en un ambiente, asimismo, lleno de gran animación, lo que favoreció el buen tiempo.

### FIESTA DE LA SANTISIMA TRINIDAD

El domingo, festividad de la Santísima Trinidad, conmemoraron su fiesta las Religiosas Trinitarias que tienen su sede conventual en la plaza de Santa Teresa.

El arzobispo de la diócesis, doctor don Segundo García de Sierra y Méndez presidió una solemne función religiosa que tuvo lugar por la tarde, oficiando en la ceremonia de la reserva y bendición con el Santísimo, a la que siguió la celebración de la santa misa que dijo el canónigo don José Ruiz que, pronunció una fervorosa homilía.

Al final el señor arzobispo dio la bendición a la comunidad y fieles asistentes al acto.

### DIA DE LOS MISIONEROS BURGALESES

El domingo, se celebró en nuestra diócesis, el «Día de los misioneros burgaleses, mensajeros de la Paz y de la Esperanza» Con este motivo, en todas las iglesias y parroquias de la capital y provincia se pronunciaron homilías resaltando importancia de su labor misional y se efectuaron cuestiones.

La Publicidad escrita, es la única que se puede volver a leer

Es la que ofrece

**Diario de Burgos**

junto a su gran difusión

# EL ARCA DE NOE

ACUARIUM - PAJARERIA

TODA CLASE DE ANIMALES DOMESTICOS Y COMPLEMENTOS PARA ELLOS.

A SU SERVICIO EN CALZADAS, 6 BAJO

(Urbanización Bernardas)

TELEFONO 22 09 72

VIDA CULTURAL

# EXITO EN TERUEL DE LA ORQUESTA DE CAMARA DEL CONSERVATORIO DE MUSICA "ANTONIO DE CABEZON"

Tal y como ya habíamos anunciado la semana pasada, la orquesta del Conservatorio de Música se desplazó a Teruel invitada por la Asociación musical terulense que había organizado una semana cultural musical patrocinada por la Dirección General de la Música.

Delegación de Cultura, Ayuntamiento, etc., semana en la que a orquesta de nuestro Conservatorio ponía el broche final de conciertos.

Este concierto se ofreció en el salón de actos de la Delegación de Cultura, gran escenario para este tipo de actos.

ya que tenía las condiciones idóneas. Las butacas de dicho salón estaban llenas de público entusiasta y conocedores de la buena música, los cuales demostraron su entusiasmo en los calurosos aplausos con que premiaban a los componentes de la orquesta cada vez que finalizaban la interpretación de las obras.

El programa que ofrecieron fue muy ameno y en la primera parte se dieron obras de Telemann, Albinoni y Bibaldi; en la segunda obras de Dvorak, Grieg, Britten, Segerzinger, Tu-

bstein, Satrausa, etc., todas ellas bajo la dirección de don Salvador Vega.

Vamos a destacar además de todos los componentes que brillaron a gran altura, a los dos solistas Javier Iturralde en el concierto de guitarra y orquesta y a Vicente Elizondo en el de oboe. A este último doble felicitación ya que el viernes de la semana anterior pasó por el Tribunal del Conservatorio Profesional de Música de San Sebastián que le dio la calificación de sobresaliente en el quinto curso de Oboe. Enhorabuena.

# Un mirandés, finalista del «I Concurso Océano» de escritores infantiles

Convocado por la editorial del mismo nombre y con el ánimo de despertar en los niños y en los jóvenes la inquietud por el mundo de las letras, fue convocado, en su día, el «I Concurso «Océano» de escritores infantiles» en el que podían participar chicos de 6 a 16 años. Se han ofrecido importantes premios, para ambos autores (el primero consiste en un viaje a la Olimpiada de Moscú para dos personas) y para colegios, aliciente indudable que, unido al del propio fin del concurso, ha hecho que la participación fuera numerosísima; nada menos que 55.000 trabajos se han presentado, exigiendo una labor impropia para seleccionar

los doscientos que han pasado a ser finalistas sobre los que el jurado designado al efecto ha de decidir, en votaciones que se celebrarán el próximo día 11.

Recogemos la noticia con interés, porque se da la circunstancia de que entre los finalistas figura un burgalés, el muchacho de 15 años Rafael Ruiz Peña, de Miranda de Ebro y alumno del Colegio de los Sagrados Corazones de la ciudad hermana. El título del trabajo presentado es «Los hombres de los ojos rotos».

¡Suerte, Rafael! Esperamos el desenlace esperanzadoramente expectantes.

# ACTIVIDADES DE LA SOCIEDAD REAL ANTIGUA DE GAMONAL

## Intenso programa de acciones culturales

La Sociedad Real Antigua de Gamonal que tan meritoria labor de actividades viene realizando —como muestra de la inquietud que anima a sus dirigentes—, actividades patentes en muchas valoraciones de todo tipo, prepara para su nueva campaña un ambicioso programa cultural, con actos y organizaciones ya previstas y que irán desarrollándose a lo largo de los próximos meses.

Este programa comprende: Conferencias, poesía (conferencias y recitales), pintura y dibujo, excursiones culturales y recreativas, competiciones deportivas (fútbol sala, fútbol carreras ciclistas, natación, tenis, boliche, tuta, etc.), para adultos jóvenes y niños todos de ambos

sexos; juegos de mesa (mus, Dominó, ajedrez, damas, escoba, subastado, etc.), para adultos jóvenes y niños todos de ambos sexos; participación en las fiestas patronales de San Pedro y San Pablo con carroza y el grupo de Fajas y Corpiños; Participación en la fiesta del Corpus con el grupo de Fajas y Corpiños.

Dentro de este programa de actividades culturales se efectuó una excursión al Monasterio de Piedra el pasado domingo, día 1 de Junio.

El sábado día 31 de Mayo actuó el grupo juvenil de nuestra sociedad en una obra de teatro realizada por ellos y representada en los locales de dicha sociedad.

# “Burgos, en los sellos de Correos”, tema de la conferencia del doctor don Juan Pérez López

Como estaba previsto, a las 8 de la tarde del día de ayer, y en los Salones de Conferencias de la Caja de Ahorros Municipal, pronunció la anunciada conferencia, sobre el sugestivo tema «Burgos en los sellos de Correos», nuestro particular amigo el Dr. D Juan Pérez López, presidente del Circuito Filatélico y Numismático de Burgos y vocal de Conservación de Colecciones de la Federación Nacional de Sociedades Filatélicas.

Hizo la presentación el presidente de la Sociedad «El Palomar», organizadora del acto don José María González Marrón, el cual ensalzó los desvelos trabajos y personalidad del conferenciante el cual ha conseguido que la Sociedad que preside haya llegado a ser la cuarta de Burgos, después del Burgos Club de Fútbol, la Sociedad Deportiva Militar y del Casino de la Unión con 1.200 socios, junto a una intensa actividad, entre las que destaca el suministro a sus socios de todas las series de sellos y monedas que la Administración emite llegando a suministrar un volumen de más de

seis millones de pesetas anuales; así como la preparación y organización de Exposiciones Filatélicas, Numismáticas y Vitolifílicas. A este respecto es digno de elogio y es de agradecer por todo el pueblo de Burgos la lucha y odiseas que sufrió para poder conseguir retornaran a Burgos el famoso Tesoro de Aureos Imperiales de Clunia que sin causa justificada permanecían en Barcelona, y a lo cual él, con su no dar importancia a las cosas que hace, no ha querido que se le dé publicidad. Con sus desvelos ha conseguido de la Comisión de Programación Filatélica se emitieran dos sellos, el del Milenario de la Lengua Castellana, el del «Día Mundial del Sello» de 1979. Pero donde ha demostrado una capacidad de trabajo y organizativa fue en el logro primero, preparación después, y consecución de la famosa «Exfina-79» de grato recuerdo para todos los burgaleses, certamen filatélico de tal categoría, tanto por el número, como por la calidad de las colecciones expuestas que seguramente no volverá a repetirse en nuestra ciudad en muchos años. Ha conseguido para el C. F. y N. felicitaciones de toda España e incluso del extranjero, consiguiendo el nombramiento de Sociedad del año en 1978, así como la Medalla al Mérito Filatélico concedido por la Dirección General de Correos.

A continuación hace uso de la palabra el conferenciante Dr. Pérez López, que con su palabra absorbe al numerosísimo auditorio, dando un repaso a toda la historia de nuestra querida Castilla y Burgos de la mano de «sus sellos» a la vez que daba vida a esos pequeños trocitos de papel el sello, haciéndonos comprender todo el valor que tienen como promoción de nuestra tierra en todas las latitudes del Mundo.

Fue largamente aplaudido, contestando, a continuación, las distintas preguntas que los asistentes le sugirieron.

# EXPOSICION DE PEINADO, EN GALERIA «BERRUGUETE»

La sala de Arte Galería «Berruguete» se abre hoy para dar paso a la obra de Francisco Peinado, que viene con un sugestivo catálogo de óleos, grabados y dibujos.

Estará entre nosotros hasta el próximo día 20, en las horas habituales es decir de seis a diez en los días laborables y de doce a dos, los festivos, contando con que los lunes no laborables, la Sala permanece cerrada.

# SORTEO EXTRAORDINARIO PARA LA FAMILIA

## El próximo Sábado finaliza la entrega de boletos.

### UN PISO

y 115 regalos más para el hogar.

El PRIMER PREMIO de este Sorteo, consiste en un magnífico PISO, situado en la Calle General Vigón, 71 - 6ª izda. de Burgos, compuesto de cinco habitaciones, amplio vestíbulo, cocina, dos baños, terraza, ascensor, calefacción central, etc.



### ...y 115 regalos más para el hogar.

- 5 Televisores Color de 26"
- 10 Equipos completos de Bricolaje
- 5 Televisores Color de 14"
- 10 Cámaras fotográficas automáticas
- 5 Ciclomotores
- 10 Aspiradores
- 10 Equipos estereofónicos de Alta Fidelidad
- 10 Mantelerías de hilo
- 10 Frigoríficos doble puerta de 310 litros
- 10 Enciclopedias Espasa abreviadas
- 10 Lavadoras superautomáticas
- 10 Cuberterías.
- 10 Baterías de cocina

En cualquiera de nuestras oficinas, de la capital o provincia, le informarán sobre las condiciones de participación de este Extraordinario Sorteo para la Familia.

**Recoja sus boletos.**



# CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO

Delegación de Educación

# Actos a celebrar mañana, con motivo del «Día Mundial del Medio Ambiente»

## Activa participación de los escolares burgaleses

### Jornada educativa en los parques (que serán limpiados) y concurso de redacción convocado por el Ayuntamiento

Mañana, día 4 de Junio, se celebra el «Día Mundial del Medio Ambiente». En relación con este tema se dirigió un escrito a esa Dirección de principios de Mayo.

La Delegación provincial del Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo junto con la de Educación y la de Agricultura han elaborado un programa de actos a que gustosamente presta su concurso el Excmo. Ayuntamiento de la ciudad de Burgos.

El programa es este: A las 9,30 horas —10 horas— concentración de los escolares en los siguientes puntos:

El Parral (entrada carretera de Valladolid), Parque del

Castillo (cerro Norte-San Miguel), Paseo de la Quinta (frente a «restaurante Miraflores») y Fuentes Blancas (Fuente del Prior).

Dado que se pretende la realización de una jornada puramente educativa en la que nuestros escolares sintonicen fácilmente con el medio ambiente que les rodea, procede que vayan acompañados de sus respectivos profesores y que los alumnos lleven consigo bolsas de plástico que les permita facilitar la recogida de papeles, etc.

Inicialmente se había pensado en un servicio de autobuses, sin embargo dado que se han elegido cuatro lugares diferentes, los respectivos centros deben ponerse en contacto con el funcionario municipal don Heliodoro Revenga, teléfono: 20-77-40, para indicar las características de desplazamiento y de ese modo coordinar más fácilmente la movilidad escolar. Estos se realizarán por medios dis-

crecionales tratando de acercarse al lugar más próximo a la ubicación del Centro.

Como complemento de los actos reseñados, por el Excmo. Ayuntamiento de la ciudad de Burgos se convocan tres premios de 15.000, 10.000 y 5.000 pesetas para un concurso de redacción de temas relacionados con el acto de mañana día 4. Cada Colegio participante hará una elección de trabajos candidatos a cada uno de los premios, los cuales se remitirán a la Comisión de Cultura y Enseñanza del Excmo. Ayuntamiento, quien designará un tribunal calificador de los mismos.

En consecuencia la jornada escolar matutina se verá afectada en función de las características de participación de cada Centro, lo que queda a discrección de los directores de los mismos.

ANTE EL DIA MUNDIAL DEL MEDIO AMBIENTE

# LOS SABINARES

Por Teresa TARAZONA LAFARGA

LICENCIADA EN CIENCIAS BIOLÓGICAS

Este tipo de bosque, francamente en extinción, ha desaparecido en la actualidad de gran parte de las montañas del Mediterráneo occidental, que antiguamente ocupaba, quedando relegado a pequeños núcleos dispersos, Norte de África, España y Alpes franceses. Burgos es una de estas privilegiadas zonas en las que aún puede verse el sabinar albar ocupando las zonas frías y pobres de las parameras. Como sucede en la Sierra de las Mambias y en las cercanías de Ura.

El interés de esta especie radica no sólo en su escasez actual, sino también en el hecho de que se trata de una antiquísima especie, reliquia del Terciario, que al refugiarse en las zonas más cálidas mediterráneas no sufrió como gran parte de las especies de esta Era en las glaciaciones.

Los sabinares, sin embargo, se están enfrentando hoy día a importantes enemigos, no sólo los relacionados directamente con el hombre, fuego, tala, pastoreo como la mayoría de nuestros bosques, que surgieron tras las glaciaciones; nos referimos fundamentalmente en este caso a los encinares, que constituyen en nuestro país la vegetación predominante de las mesetas mediterrá-

neas y que sin la influencia humana estarían en franca expansión. Los encinares han relegado a los viejos sabinares a las zonas más frías y de suelos más pobres, fundamentalmente calizos, donde los primeros no pueden sobrevivir.

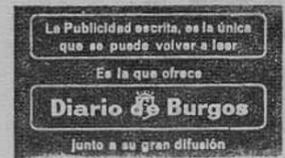
La sabina albar («Juniperus thurifera L.» denominada también «cedro de España», es un árbol verde oscuro resinosa, que alcanza los 20 metros en condiciones favorables, las hojas son parecidas a las de los cipreses y sus raíces se desarrollan enormemente, tanto en profundidad como en extensión. Esto le permite soportar grandes sequías. Es un árbol dioico, es decir, que las flores masculinas y las femeninas están situadas en distintos pies, existiendo por lo tanto sabinas «hembras» y sabinas «machos». Sus frutos son falsas bayas denominadas «arceñadas», de color pardo azulado y algo cárneo en su madurez, a principios del Otoño.

Esta especie es indiferente e cuanto a suelos aunque como hemos dicho anteriormente, en la actualidad ha quedado relegada a los más pobres y, fundamentalmente, calizos. Los sabinares son bosques típicamente

continentales, soportando temperaturas de hasta 25º bajo cero y grandes sequías. Su crecimiento es muy lento y su germinación difícil, por lo que no se han usado en repoblaciones artificiales. La madera de las sabinas, imputrescible e inatacable por los insectos, fue en la antigüedad dedicada a la construcción de barcos para nuestras flotas; hoy día está considerada como madera preciosa, estimándose a la ebanistería fina y escultura.

Cuando el sabinar es destruido, entran como etapa de sustitución de estos sabinares los matorrales rico en aulagas, tomillos, salvias, ilnos, etc. Sin embargo, la regeneración del sabinar a partir de este matorral es francamente difícil.

Son, por tanto, los sabinares una de las mayores riquezas florísticas de la provincia y que deberían, a nuestro juicio, ser protegidas como lo son las especies del género Juniperis en Europa, porque si no veremos cómo esta especie de durísimo temperamento, que resistió las glaciaciones, que es capaz de vivir en condiciones tan duras como ninguna otra especie arbórea de la flora ibérica, sucumbe ante la influencia humana.



## Universidad de Valladolid

### Matrícula para las pruebas de acceso a la Universidad

En cumplimiento de lo dispuesto por la Resolución de la Dirección General de Universidades e Investigación de 29 de Abril de 1975 (B.O. del E. 8 de Mayo) se anuncia la matrícula de «Pruebas de aptitud para el acceso a la Universidad correspondiente a la convocatoria de Junio del presente año.

Pueden concurrir a estas pruebas los alumnos que habiendo alcanzado evaluación global positiva en el curso de orientación universitaria, en los Institutos o Centros de Bachillerato adscritos a esta Universidad pretendan su acceso a las Facultades, Escuelas Técnicas Superiores o Colegios Universitarios, así como los alumnos extranjeros que hayan realizado la previa convalidación de estudios.

#### INSCRIPCIÓN

Los alumnos que deseen inscribirse habrán de presentar la documentación que se señala; en el Instituto o Centro de Bachillerato donde hayan superado el Curso de Orientación Universitaria durante los días que el propio Centro señale.

Dado que no todos los Centros de Bachillerato realizarán la inscripción de sus alumnos, aquellos alumnos que no han podido efectuar la matrícula de estas pruebas en su Centro correspondiente y por lo que respecta a la provincia de Burgos, harán su inscripción personalmente o por representación en las dependencias de la Escuela Universitaria de Estudios Empresariales (horas de oficina).

Los alumnos extranjeros realizarán su inscripción en las dependencias de la Universidad, Negociado de Enseñanza Media (Palacio de Santa Cruz).

Fechas en que ha de realizarse la matrícula: Alumnos repetidores y alumnos extranjeros del 2 al 4 de Junio (ambos inclusive).

Alumnos que se presentan por primera vez del 9 al 14 de Junio (ambos inclusive).

#### DOCUMENTACIÓN QUE HAN DE PRESENTAR

- Impreso de matrícula.
- Ficha de examen (que deberán llevar cumplimentada por el Centro donde cursaron el COU. Estos dos impresos serán facilitados al alumno por su Centro.
- Libro de calificación escolar.
- Resguardo de haber abonado las tasas correspondientes.

Los alumnos beneficiarios de familia numerosa presentarán copia compulsada del carnet correspondiente y de la tarjeta de renovación en vigencia.

El importe de esta tasa habrá de ser ingresado de la siguiente forma:

Alumnos de Burgos y provincia. — En el Banco «Hispano Americano» de Burgos Plaza de Vega.

El importe de estas tasas asciende a las cantidades que se indican a continuación: Matrícula ordinaria, 1.125 pesetas; matrícula (F.º N.º de primera categoría), 563; Matrícula (F.º N.º de segunda categoría), 0.

Todos los alumnos deberán tener muy en cuenta las indicaciones a que se hace referencia, ya que de no ser así, pudiera existir algún grave perjuicio a la hora de ser incluidos en las listas de matrícula.

# GUIA PROFESIONAL

## M. A. Ruiz de Temiño

DENTISTA  
Avenida Reyes Católicos, 16  
escalera segunda, 4.º F  
Teléfono 220882

## Arias Martínez Mata

CARDIOLOGO  
Avenida de los Reyes Católicos, 3.º, 2.º, E.  
Teléfono 225148

## José M. Martín Iglesias

Pedro Martín Iglesias

MEDICOS  
Horas de consulta, de 10 a 2  
ANALISIS CLINICOS  
ELECTROFISIS  
BACTERIOLOGIA

Avenida Reyes Católicos, 10  
Teléfono: 22 11 66  
Edificio Estudio, 2.º E.  
Sábados, de 9,30 a 11

## JOSE ALONSO

MEDICINA INTERNA  
CORAZON Y NUTRICION  
RAYOS X  
Consulta, 12 a 2 y 5 a 7  
Espolón 24. 2.º Telf. 201912

## Antonio Alfaro

CIRUGIA ESTETICA

Teléfono 91-441433  
(Horas convenientes)  
Gran Vía, 31-1.º. BILBAO-11.

## E. BARAHONA CORDERO

PIEL Y VENEREAS  
Pruebas alérgicas de contacto.  
Consulta: de 11 a 12,30  
y tardes convenientes.  
Calle Valladolid, 2, 1.º C.  
TELEFONO 20 72 28

## Alonso Bañuelos

OFTALMOLOGOS  
Medicina y Cirugía de los ojos.  
Espolón, 2. Teléfono 299349

## José M.º de Sebastián

MEDICO  
ANALISIS CLINICOS  
Victoria, 46, 4.º D. (Edificio Gasset). Teléfono 203789.

## DR. BAÑUELOS

OCULISTA  
Plaza Mayor, 2. — Tf. 201067

## JAIME FUENTES BAZAN

MEDICO - TRAUMATOLOGO  
CIRUGIA ORTOPEDICA  
Consulta:  
Concepción, 18 - 5.º B  
tardes previa cita.  
Teléfono 20 04 54

## OPTICA CIENTIFICA BURGALESA

EN SU DEPARTAMENTO DE ACUSTICA  
CABINA INSONORIZADA  
PARA MEJOR ADAPTACION DE SU APARATO AUDITIVO  
PLAZA MAYOR, 7 — TELEFONO: 20 53 44

## OPTICA IZAMIL

Graduación gafas - Adaptación lentillas  
Técnicas modernas  
LAIN CALVO, 28

## Juan Avellanosa

CIRUGIA ORTOPEDICA Y TRAUMATOLOGIA  
Consulta: Reyes Católicos, 16 - esc. 2.º 8.º D (tardes) previa cita.  
Teléfono 22 50 23

## L. E. BERRENDERO

CIRUGIA ORTOPEDICA Y TRAUMATOLOGIA  
Prevía petición de hora.  
Calle Hospital Militar, 16, primero B. Teléfono 209097.

## I. Arroyo Hidalgo

NEUROLOGIA  
Av. Reyes Católicos, 8-1.º C.  
Consulta previa cita  
Tfno. 22 49 22 (Tardes)

## EDUARDO CARDERO

RADIOLOGO  
San Pablo, 22  
Telfs: 20 60 27 y 21 20 96

## Dr. F. ALCALDE DELGADO

UROLOGO, RIÑON Y VIAS URINARIAS  
Consulta de 4 a 6  
Av. General Yagüe, 3, 1.º B  
Teléfono 22 85 97

## Dr. JOSE LUIS PEREZ SALVADOR

OFTALMOLOGO  
Jefe Servicio Oftalmología Residencia Sanitaria "General Yagüe"  
Avda. Reyes Católicos, 16  
escalera III, 3.º A.  
Consulta previa cita  
Teléfono 223012

## EMILIA LASTRA

ANALISIS CLINICOS  
Plaza de la Cruzada, 6-11.º  
Teléfono 20 34 12

## V. MATEOS OTERO F. J. MATEOS OTERO

— CIRUGIA GENERAL  
— ANGIOLOGIA CIRUGIA VASCULAR  
— TRAUMATOLOGIA - ORTOPEDIA  
Consulta: 12 a 1,30 y horas concertadas.  
Avenida del Cid, 8, 2.º  
Tfmos: 20 64 53 - 21 96 15

## A. ARAUZO GONZALEZ

MEDICINA INTERNA  
APARATO DIGESTIVO  
Clínica S. Juan de Dios  
Horas concertadas  
Teléfono 21 89 09

## MARIANO GARCIA LOZANO

Matemólogo del Estado  
Tocoginecología  
Ecografía abdominal  
Consulta: Horas concertadas  
Paseo de la Isla, 11-2.º-dcha.  
Teléfono 208934

## El "Día de las Fuerzas Armadas", en Burgos

**"Hemos hecho patente nuestro afán de convivencia con el pueblo"**

**Autoridades, parlamentarios y mandos militares asistieron a la brillante recepción en Capitanía**

**Imposición de condecoraciones a personal castrense y civil**

Cruz de tercera clase al subteniente especialista, don Alejandro Santamaría Pérez; brigada de Infantería don Teófilo Pérez Arcos y al funcionario civil al servicio de la administración militar don Baldomero Charcón Domingo, conductor mecánico del capitán general. Cruz de la Constancia en el Servicio al subteniente de Infantería, don Julio García Díez y a los brigadas de Caballería don Zacarías Zamora Malla y de Oficinas Militares, don Alejandro Soto Blanco.

El capitán general procedió a imponer dichas recompensas y felicitó efusivamente a todos y cada uno de los galardonados.

## GRATITUD DEL GENERAL PABLOS DE VICENTE

En nombre propio y de todos los demás condecorados el general Pablos de Vicente expresó al capitán general la gratitud de todos ellos, recordando los orígenes históricos de los Reales Ordenes de San Hermenegildo y del Mérito Militar y explicando el alcance patriótico y moral de dichas recompensas que —dijo— constituyen para todos nosotros un gran honor y serán un estímulo para la superación en el cumplimiento del deber y para la observación de las misiones encomendadas al servicio de la Patria y de sus Ejércitos.

«Se realiza este acto —indicó— en el «Día de las Fuerzas Armadas», que señala nuestra identidad como españoles pues todos los que participamos en estos actos creamos unidad con nuestra participación y nuestra presencia y es una fecha que nos hace sentirnos orgullosos de ser españoles». Subrayó que las FAS son garantías de la independencia, soberanía y defensa de España, así como de la paz de los españoles, añadiendo que «en cuanto a nosotros, los militares, debemos alimentar nuestra vocación con estímulos morales que nos hagan mantener los sublimes ideales del amor a la Patria y a su Bandera, conocedores de que las FAS son el mayor exponente de las virtudes del pueblo pues el Ejército nace de la nación, vive para ella y aspira y persigue su más amplio y rápido desarrollo y grandeza. Queremos que las Fuerzas Armadas se sientan integradas dentro de la sociedad y que ésta las considere suyos y se identifique completamente con ellas».

El general Pablos de Vicente puso fin a sus palabras expresando su esperanza de cumplir el Ejército su misión con disciplina, unión y valor que se materializan —añadió— en nuestra inquebrantable lealtad a España y a S.M. el Rey de todos los españoles y capitán general de los Ejércitos.

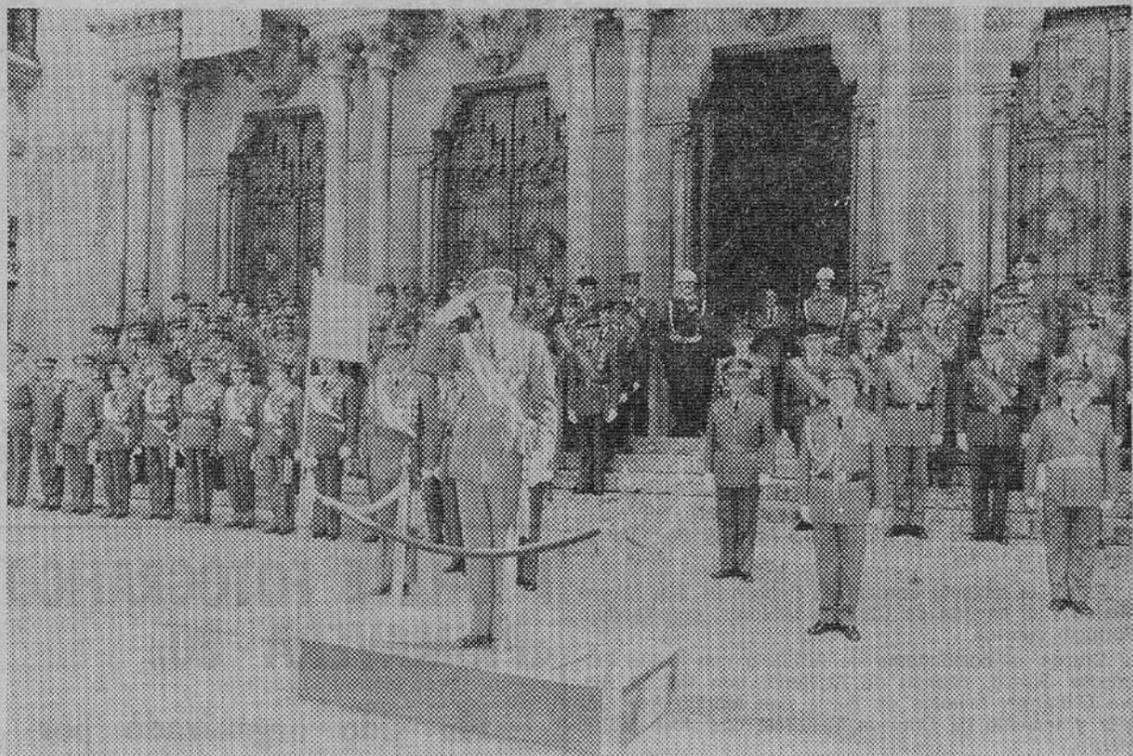
## DISCURSO DEL CAPITAN GENERAL

Finalmente, el capitán general de la sexta región, teniente general don Luis Álvarez Rodríguez pronunció el siguiente discurso:

«Excelencia Reverendísima, Excmos. e Ilms. autoridades civiles y señores parlamentarios; Excmos. e Ilms. señores generales jefes y oficiales:

Quiero hacer una simple llamada de atención a la doble significación del acto que estamos celebrando, como «Día de las Fuerzas Armadas», es decir, resumen y compendio de todos los tradicionales patronazgos de las Armas y los Cuerpos del Ejército y al mismo tiempo, dentro de la solemnidad del día, la imposición de condecoraciones a un selecto grupo de generales, jefes, oficiales suboficiales y personal civil que por sus méritos reciben con estas condecoraciones el agradecimiento del Ejército de Tierra que les premia en nombre de la Patria, a la que han servido de forma sobresaliente.

Hoy culminamos unos actos parciales en los que hemos abierto nuestras puertas a todos los que han querido visitarnos y les hemos mostrado nuestros cuarteles, nuestras armas, nuestro material, pero sobre todo he-



El capitán general de la VI Región, teniente general Álvarez Rodríguez, ante el palacio militar, recibe los honores que le rindió una Batería del Regimiento de Artillería de Campaña número 63. — (Foto FEDE)

mos hecho patente nuestro afán de convivencia con el pueblo no uniformado, porque considero que el Ejército de las Fuerzas Armadas no son sino ese mismo pueblo, al que vestido de uniforme por un tiempo limitado y encuadrado por hombres que hemos dedicado vocacionalmente toda nuestra vida a esta alta y noble misión, se le carga con la gran responsabilidad de la defensa de España, y con esa finalidad le instruye para que el resto de los españoles puedan descansar confiados de esa grave gravísima, responsabilidad de la defensa de la libertad, la soberanía y la garantía de la integridad de nuestra Patria y el ordenamiento constitucional, sobre nuestros hombros, que intentan ser fuertes para aguantar tan enorme peso y que solamente lo serán en tanto en cuanto el resto del pueblo confíe y respalde nuestra acción.

Aprovecho la presencia aquí y ahora de las primeras autoridades civiles y de los señores parlamentarios para decir muy alto, que necesitamos el aliento de todos y cada uno de los españoles para cumplir nuestra misión, y que agradecemos en lo que vale su presencia, por lo que de representativa de ese efecto al Ejército tiene. Gracias señores, muchas gracias por estar aquí compartiendo con nosotros estos momentos gozosos.

Antes de terminar estas breves palabras, quiero felicitar muy efusivamente a todos los condecorados y recordarles, que precisamente estas cruces que penden en sus pechos, les obligan aún más si cabe a seguir trabajando en «pro» de nuestro Ejército, dentro de unas Fuerzas Armadas cada vez más unidas y solidarias bajo el mando de S.M. el Rey nuestro jefe supremo

y con un objetivo perfectamente definido, por y para la grandeza y la unidad de esa gran empresa de todos, la de todos nuestros amores, España. Ahora gritad conmigo: ¡Vivan las Fuerzas Armadas! ¡Viva el Rey! ¡Viva España!».

## FIN DEL ACTO

Los vítores del capitán general fueron contestados unánimemente por todos los presentes, y se sirvió luego una copa de vino español, con lo que se dio por finalizada la brillante recepción en el curso de la cual el teniente general Álvarez Rodríguez departió cordialmente con autoridades, parlamentarios y compañeros de armas, reiterando sus felicitaciones a los galardonados y expresándoles también a sus familiares.

El «Día de las Fuerzas Armadas» se conmemoró el domingo en nuestra ciudad con una brillante recepción a mediodía, en el palacio de Capitanía, presidida por el capitán general de la sexta región militar teniente general don Luis Álvarez Rodríguez acompañado del arzobispo de la diócesis, autoridades civiles, parlamentarios y generales, jefes y oficiales, además de los miembros del Estado Mayor que integran el cuartel general.

## REVISTA A LAS TROPAS Y DESFILE

En la plaza de Alonso Martínez formó una Batería, a pie, del Regimiento de Artillería de Campaña núm. 63, con escuadra, estandarte, banda de cornetas y tambores y la banda de música del Gobierno militar, situándose al pie y en las escalinatas del palacio las comisiones de generales, jefes, oficiales y suboficiales de los distintos Cuerpos, servicios, centros y dependencias de la plaza pertenecientes a los Ejércitos de Tierra y Aire, Guardia Civil y Policía Nacional.

A las doce en punto de la mañana descendió a la plaza el capitán general seguido de los generales jefe de Estado Mayor y gobernador militar, rindiendo honores la Batería del RACA-63 a la que el teniente general Álvarez Rodríguez pasó revista, seguido del general Bello del Valle, presenciando este acto numeroso público congregado en torno a la plaza.

Después y tras haber saludado a las comisiones militares el capitán general penetró en el palacio y se dirigió al salón del trono donde ya se encontraban el Prelado, autoridades civiles y parlamentarios a quienes previamente S.E. se complació, igualmente en saludar y a los que invitó a presenciar lo mismo que a sus compañeros de Armas, el desfile de las tropas del Regimiento de Artillería de Campaña número 63, lo cual hicieron desde el balcón principal de Capitanía.

## LA RECEPCION

A continuación, el teniente general Álvarez Rodríguez después de conversar unos momentos en su despacho oficial con el señor arzobispo, autoridades, parlamentarios y compañeros de generalato, procedió a abrir en el citado salón del trono la ceremonia conmemorativa del «Día de las Fuerzas Armadas», pasando a ocupar el estrado y a su derecha se situaron el arzobispo doctor García de Sierra y Méndez; gobernador civil de la provincia, señor De Santiago y Juárez; presidente del Consejo General de Castilla y León, señor Reol Te-



Vista parcial del salón del trono y, en primer término, dando frente al capitán general, la primera fila de mandos militares condecorados, entre los que aparece un paisano, el presidente de «Europistas, S. A.». Al fondo el general jefe de Estado Mayor durante su discurso. — (Foto FEDE)

(Pasa a la página siguiente)

# BRILLANTE RECEPCION, EN CAPITANIA GENERAL

# HA QUEDADO CONCRETADA LA CELEBRACION DE LA FERIA NACIONAL DEL LIBRO EN BURGOS

(Viene de la página anterior)

jada; presidente de la Audiencia territorial, señor Maqueda Ibañez y fiscal jefe señor Martín Andrés; alcalde, señor Peña San Martín; presidente de la Diputación señor Montoya Ramos y los parlamentarios burgaleses señores Carazo Carnicero, Laborda Martín, Granada Bombín, García Verdugo y González García.

El capitán general que estaba acompañado de los ayudantes de campo y rodeado de todos los miembros del cuartel general tenía a su izquierda al gobernador militar y subinspector de tropas y servicios general Bello del Valle y a los generales León Goyri, Ortiz Rivadeneira, Rodríguez Viguri, Sanz Alonso, Rodríguez Gómez, Prada Jiménez, Martínez Berganza y Gil Ossorio.

Dando frente a la presidencia se encontraban, además entre los mandos que iban a ser condecorados, los generales Pablos de Vicete, jefe del Estado Mayor; Ramos Isern y Berdugo de Acuña, gobernadores militares de Logroño y Vitoria respectivamente, y el general Hernáiz del Río Medalla militar Individual, siendo de señalar asimismo la presencia entre las comisiones militares del jefe de la Comandancia Aeronáutica militar de la provincia, coronel Díez Fernández.

La esposa del capitán general Excm. señora doña Gloria Luzón de Alvarez se hallaba con las señoras de los demás altos mandos y familiares del personal militar y civil que, en dicha festividad castrense, recibiría el homenaje de las Fuerzas Armadas. También se encontraban en el salón del trono los primeros jefes de Cuerpos centros y dependencias; jefes, oficiales y suboficiales, presidentes de Hermandades vinculadas al Ejército y el delegado territorial de Sanidad y Seguridad Social.

### IMPOSICION DE CONDECORACIONES

En primer lugar el teniente coronel don Enrique Mateo, del Estado Mayor, dio lectura a los Reales Decretos de concesión de condecoraciones en atención a los méritos y circunstancias que concurren en los interesados y que son las siguientes:

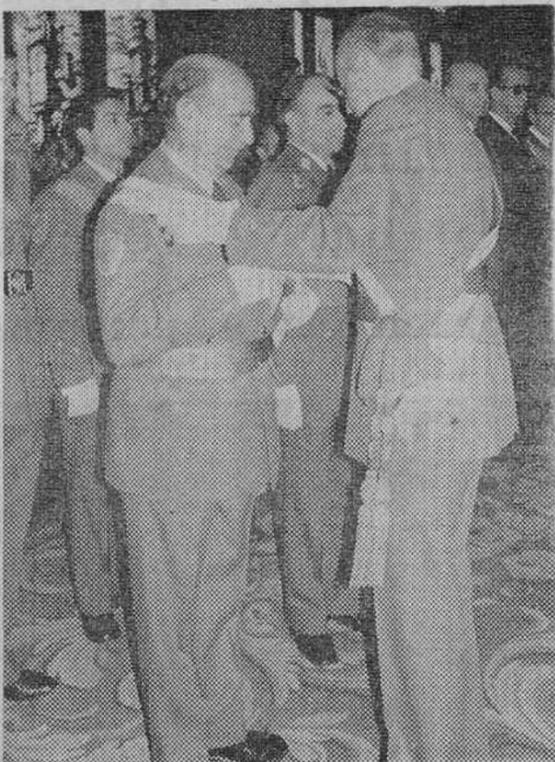
Orden de San Hermenegildo, Gran Cruz a los generales don Juan Pablos de Vicente, don Luis Ramos Isern, don Julián Hernáiz del Río y don Antonio Berdugo de Acuña

Placa, al teniente coronel de Caballería, don Miguel Merino y al capitán de Oficinas Militares, don Teodoro Portugal Juarros

Cruces, al comandante de Artillería don Julián Fernández García; capitán de Artillería, don Ramón Alegre Gutiérrez; teniente de E.E.E. don Marino Rey Gómez y teniente de Oficinas Militares, don José Martín Martín.

Orden del Mérito Militar, Cruz de primera clase, con distintivo blanco al presidente de «Europistas S.A.» don Jorg de Olaso García-Ogara (civil); coronel de Infantería don Luis Golzuela Allúe; teniente coronel interventor don Justo García Borrego; comandante de Infantería don José Canales Morales y comandante de Oficinas Militares don Benigno Marquina Gallo.

Cruz de segunda clase al capitán de Artillería, don Jesús Lasunción Goñi; capitán de Ingenieros, don Germán Ruano Casado; capitanes de Oficinas Militares don Justo Pérez Herreros y don Gaspar Arranz Arranz, y al jefe de maquinistas Escala Honorífica, FF. don Martín Fontecha Solorzano (civil).



Instante en que el capitán general impone la Gran Cruz de la Real y Militar Orden de San Hermenegildo al general don Juan Pablos de Vicente, jefe de Estado Mayor. — (Foto FEDE)

## Presentación del cartel del «XV Encuentro Internacional de Cine», del humorista «Pablo»

### El día del «Curpillós» en el cine «Goya»

El próximo viernes, día 6 de Junio, a las 11 de la noche, en el Cine «Goya», se celebrará el primer acto del XV Encuentro Internacional de Cine, conforme se viene realizando tradicionalmente.

Al mismo han sido invitadas las autoridades burgalesas y los premios «Cid», del pasado año.

Conforme se ha venido anunciando, el acto estará

presentado por el autor del «Cartel» del XV ENINCI, el humorista «Pablo».

Para dar prestigio a este acto se ha organizado una sesión cinematográfica de indudable interés.

Se ha elegido una película de Woody Allen, director y actor de máxima actualidad. «Coge el dinero y corre», cuyo estreno se realizará el día del «Curpillós».

## I RALLYE FOTOGRAFICO «PRIMAVERA - 80»

### Ha sido organizado por la Agrupación Burgalesa

El domingo próximo tendrá lugar el Rallye fotográfico «Primavera-80», organizado por la Agrupación Fotográfica Burgalesa. Podrán participar todos los residentes en el territorio nacional mayores de 18 años. El itinerario a seguir será el de la «Ruta del Pedroso», siguiendo el siguiente itinerario: carreteras d Madrid y de Soria, de Salas de los Infantes a Castrovido, Hoyuelos de la Sierra, Vizcafnos, Barbadillo del Pez, Riocabado de la Sierra, Barbadillo de Herreros, cabecera del río Pedroso (por camino forestal) hasta la denominada Casa de la Sierra, desde donde se volverá a Burgos.

El traslado y gastos ocasionados durante el recorrido serán por cuenta del participante.

Se otorgarán premios y trofeos de 15.000, 10.000, 5.000, 3.000 y 2.000 y el premio especial de 5.000 pesetas.

Un doble objetivo persigue este rallye fotográfico, el turismo y divulgación de nuestra provincia y la promoción de cuanto se refiere a la fotografía.

Las inscripciones se podrán hacer durante los días 2, 3 y 4 de Junio en los comercios de fotografía «Rueira» y «Dos» y los participantes de la provincia, Aranda y Miranda de Ebro en concreto podrán hacerlo directamente en el momento de la salida.

### ACTIVIDADES POLITICAS Y SINDICALES

#### REUNION EN «UCD» BURGOS - MIRANDA

En la Sede de U. C. D. el pasado domingo, tuvo lugar una reunión de trabajo a la que asistieron don Juan Manuel Reol Tejada como presidente de U. C. D.-Burgos; don Bernardo Espeja Pardo, secretario provincial, así como parlamentarios de UCD por Burgos y miembros del Comité ejecutivo local de Miranda de Ebro; tratándose temas relacionados con dicha localidad, terminada la reunión con una expresión política del momento por parte del secretario provincial.

## La Asociación Provincial ha fijado que tendrá lugar del 14 al 25 de Julio

Según informa la Asociación provincial de Libreros, la IX Feria Nacional del Libro se celebrará en Burgos del 14 al 25 de Julio, de acuerdo con lo aprobado en la reunión que recientemente ha tenido lugar en la sede de la F.A.E.

El horario de esta Feria será de once a dos de la tarde y de seis a diez de la noche, teniendo como escenario el antiguo Monasterio de San Juan Las conferencias de los autores de libros y personalidades li-

terarias que intervendrán en este acontecimiento cultural se celebrarán en el salón de la Delegación provincial de Cultura

Tomarán parte todos los libreros de la capital y provincia que lo deseen. Se concederá a cada uno de ellos un espacio para la instalación de sus casetas.

La organización está estudiando actualmente cuanto se relaciona con la megafonía actos al margen de la exposición de libros, recepción y otros detalles.

### EN SANTANDER

## Colaboración extraordinaria de los burgaleses Félix Pérez y Pérez y Lucía Eroles

### Jornadas sobre consumo, organizadas por la Asociación Altamira

El pasado día 29 tuvo lugar el desarrollo de las referidas jornadas en el Paraninfo de la Universidad Menéndez y Pelayo de Santander Comenzó la sesión con la actuación de profesor Félix Pérez y Pérez sobre el tema «Fuentes de producción de alimentos para el hombre y proceso para su mejor utilización». El acto, totalmente repleto de gente, constituyó un verdadero éxito no sólo por la profundidad con que el profesor Félix Pérez trató el tema, sino también por el interés del coloquio que él mismo despertó.

Seguidamente actuó Lucía Eroles que desarrolló el tema «Psicología de la mujer frente a la sociedad de consumo», e igualmente lo hizo con brillantez.

De este modo la jornada tuvo un carácter burgalés en la que se puso de manifiesto la gran pre-

paración de los Conferenciantes a quienes felicitamos por el éxito alcanzado

El acto fue clausurado por el director general del Instituto Nacional del Consumo, don Pablo González Liberal.

## CLAUSURA DE LOS CICLOS MUSICALES ORGANIZADOS POR LA DIPUTACION

El pasado sábado, a las ocho de la tarde, en la iglesia de Melgar de Fernamental con asistencia de numeroso público, ofreció un concierto en el famoso órgano de la iglesia, el profesor don Miguel Castañeda, quien interpretó música de Antonio de Cabezón Jiménez J. Cabanillas, Zipoli, Bach, Osinaga, Martini, y otros ilustres músicos.

El concierto de órgano coincidió con la clausura de los Ciclos Musicales correspondientes al presente año, organizados por la Diputación. Asistió el presidente de la Corporación provincial don Francisco Montoya y varios diputados provinciales.



## HUGO SANCHEZ MORAN

(ALUMNO DE LA ESCUELA DE ARQUITECTOS TECNICOS)

Falleció en la tarde de ayer, víctima de las lesiones sufridas en atropello por un coche el pasado día 30

Q. E. P. D.

Sus familiares agradecen las múltiples atenciones recibidas en esta ciudad, así como las numerosas muestras de condolencia

El sepelio se celebrará MAÑANA, MIÉRCOLES, en GIJÓN. Casa doliente en Gijón, Marqués de Urquijo, 26, 7.º B.

Burgos, 3 de Junio de 1980



EL SEÑOR

## DON SEGUNDO PROVEDO MARTIN

Falleció el día 1.º de Junio, a los 44 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

### EL REGIMIENTO DE ARTILLERIA N.º 63

RUEGA ORACIONES POR EL ALMA DEL FINADO

El entierro y funeral se celebrarán HOY, MARTES, a las DIEZ Y MEDIA, en la parroquia de NUESTRA SEÑORA DE LAS NIEVES, seguidamente la conducción del finado al cementerio de San José, actos de caridad por los que anticipan las gracias.

Vivía: Barriada Illera, calle Pozanos, 10.

Capilla velatoria: Funeraria San José. Sala «B».

Burgos, 3 de Junio de 1980

## LOS TOROS

## Joaquín Bernadó, herido en Madrid

RESUMEN DE LA JORNADA TAURINA DEL DOMINGO

El domingo se celebraron corridas de toros en las plazas «Monumental» de Madrid y en las de Córdoba, Sanlúcar de Barrameda y Valencia.

En la corrida de Madrid, última de la feria de San Isidro, fueron lidiados cinco toros de Pilar Población, con genio y casta y uno de Eugenio Marín Marcos sustituto de sexto de encierro, que fue devuelto por cojo. Joaquín Bernadó fue cogido por el primero de la tarde y pasó a la enfermería, con una herida de pronóstico menos grave. La corrida quedó en un mano a mano. Ortega Cano despachó al toro que hirió a Bernadó y oyó palmas. Logró una oreja en el segundo y también resultó lesionado, pasando a la enfermería de la que salió para despachar el quinto de la tarde obteniendo una oreja como premio a su voluntad y valor «Manilli». Una oreja en el tercero, ovación en el cuarto y silencio en el último.

En el resto de las corridas destacaron los triunfos de los siguientes diestros:

José Luis Galloso (una oreja), en Córdoba; José Luis Parada (dos orejas), Juan Montiel (dos orejas) y Paco Ojeda (dos orejas), en Sanlúcar de Barrameda el rejoneador Juan Moura (dos orejas), en Valencia.

MEJORAN LOS DIESTROS PACO CAMINO Y JOAQUÍN BERNADO

Madrid (Efe) — Los diestros Paco Camino y Joaquín Bernadó mejoran de sus heridas según manifestaron a «Efe» sus respectivos familiares, que se encuentran junto a ellos en la clínica de Nuestra Señora de Loreto, donde los toreros están ingresados.

Paco Camino, que resultó cogido por el cuarto toro de la corrida del pasado viernes en Aranjuez, ha pasado la noche bien y su evolución es favorable.

Por su parte, Joaquín Bernadó tiene unas décimas de fiebre. Ha pasado la noche algo intranquilo y se espera que se recupere normalmente, de no presentarse infección. El diestro resultó herido al cogerle su primer toro, en la última corrida de San Isidro.

EL GOBIERNO CIVIL IMPONE SANCION DE DOS MILLONES AL EMPRESARIO DEL COSO TAURINO MADRILEÑO

Madrid (Logos) — El Gobierno civil ha propuesto al Ministerio del Interior la imposición de una sanción de dos millones de pesetas y apercibimiento de inhabilitación en caso de reincidencia a la empresa Martín Berrocal, ante los incidentes registrados ayer en la última corrida de la feria de San Isidro ante la negligencia de la empresa, que puso en riesgo la normalidad del espectáculo y el orden público y desconoció el derecho a la información del propio público y de los profesionales de la Prensa. Informa este organismo.

Las mismas fuentes añaden que en futuros festejos se aplicará estrictamente la normativa reguladora del espectáculo taurino, como instrumento para garantizar los legítimos derechos e intereses del público.

De las 233 reses presentadas por la empresa para lidiar 120 durante los 20 festejos de la feria de San Isidro, la autoridad competente y según el Gobierno Civil, rechazó 101 toros.

UN ASTADO DE ALBARRAN. MEJOR TORO DE LA FERIA DE SAN ISIDRO

Madrid (Efe) — El toro «Tigres», de la ganadería de Luis Albarrán, negro mulato, con 594 kilogramos de peso, y que fue lidiado por el diestro Manolo Cortés en la corrida del pasado 24 de Mayo, ha sido designado como el toro más bravo de la feria de San Isidro, según la decisión del oportuno jurado convocado por el Ayuntamiento

## REUNION, EN PALENCIA, DE LA JUNTA DEL CONSEJO GENERAL DE CASTILLA Y LEON

Presidió D. Juan Manuel Reol Tejada

Palencia (Logos) — Durante casi seis horas se ha reunido, en la Diputación provincial de Palencia, la Junta de Consejeros del Consejo General de Castilla y León, presidida por su titular, don Juan Manuel Reol Tejada, con el fin de tratar un amplio orden del día, propio de su específico cometido.

El asunto de mayor importancia de los tratados y el que había despertado mayor atención era el de la incorporación de León al Consejo General de Castilla y León, opción que fue aprobada en los términos de su propuesta, o sea, la de la incorporación de León al Consejo, para lo cual formarán parte de la Junta dos consejeros: el diputado de UCD por León don

Baudillo Torres y el presidente de la Diputación leonesa don Julio César Rodrigo.

Posteriormente fue aprobada la propuesta de ser confiada a León la Consejería de Interior y Administración Local cuyo nombramiento recayó en el diputado de UCD, don Baudillo Torres, y tendrá que ser refrendado por el Pleno del Consejo, en el que la provincia de León estará representada por seis miembros.

Otros de los temas abordados en el transcurso de esta reunión se refieren a informes de ponencias, cuentas generales, aspectos culturales y otros de interés relacionados con la región castellano-leonesa.

## Sin noticias de la tripulación del pesquero español «Gargomar»

El subsecretario de Pesca, en Rabat

Rabat (Efe) — El Gobierno marroquí no ha facilitado ninguna información oficial en torno al anunciado hundimiento, por parte del Frente Polisario del pesquero español «Gargomar» en aguas de Dakhla, ni del apresamiento de su tripulación.

El embajador de España en Rabat, Alfonso de la Serna, ha sido recibido por el secretario de Estado marroquí para Asuntos Exteriores, Abderrahmán Baddou, con quien ha tratado de distintos aspectos de las relaciones bilaterales y, entre ellos, sobre la desaparición del «Gargomar» en aguas marroquíes.

Según fuentes oficiales, las autoridades navales marroquíes tienen una primera confirmación del incidente, aunque tanto la Marina Real como el Ministerio de Defensa han prometido facilitar, en el menor plazo de tiempo posible, una información detallada sobre el caso.

EL SUBSECRETARIO ESPAÑOL DE PESCA, EN RABAT

Rabat (Efe) — El subsecretario español de Pesca, Miguel de Aldasoro, ha llegado hoy a Rabat.

DELEGACION ESPAÑOLA EN RABAT

Rabat (Efe) — Una delegación española presidida por el secretario general técnico del Ministerio de Transportes y Obras Públicas, Sr. Sarrano, ha llegado a Rabat.

El próximo día 5, esta delegación española mantendrá conversaciones con una delegación marroquí, al objeto de preparar las modalidades de creación de una sociedad mixta de estudios encargada de examinar los proyectos e iniciativas para el establecimiento de una vía de comunicación a través del estrecho de Gibraltar.

MARCELINO OREJA INFORMA SOBRE EL INCIDENTE DEL «GARGOMAR», EL MIÉRCOLES

Madrid (Efe) — El ministro de Asuntos Exteriores, Marcelino Oreja, comparecerá el próximo miércoles, a las seis de la tarde, ante la Comisión de Asuntos Exteriores del Congreso de los diputados para informar sobre el incidente del pesquero «Gargomar», frente a las costas del Sahara.

PESQUERO GUIPUZCOANO APRESADO EN AGUAS FRANCESAS

San Sebastián (Efe) — El barco arrastrero «Lagunak», con base en el puerto guipuzcoano de Pasajes, ha sido apresado por una lancha patrullera francesa por faenar sin la correspondiente licencia en aguas comunitarias.

El barco, propiedad de la casa armadora Juan Romo, ha sido trasladado al puerto francés de L'Orient, donde permanecerá hasta la celebración del juicio previsto contra él.

## CRONICA DE TELEVISION

Madrid (Colpisa) — Durante el fin de semana, Alfonso Paso estuvo presente en la programación por doble partida. El sábado, veíamos una de sus obras «Este cura» en versión cinematográfica, y el pasado domingo, «Cosas de papá y mamá» fue incluida en la serie dramática «Estudio-1». Una vez más tenemos que poner en tela de juicio la validez del trabajo de los programadores de TVE. Alfonso Paso ha sido uno de los autores que más se han prodigado en este medio. En general los telespectadores tienen una idea bastante completa del estilo matiz y contenido de las obras del comediógrafo. Endilgarnos ahora de un golpe dos de sus comedias nos parece un tanto excesivo y visto que las perspectivas de los espacios dramáticos de Televisión Española según ya hemos comentado siguen enmarcadas dentro de esta línea de bodeviles, comedias de Miriñaque y Polison y, en general, de obras faltas de actualidad. La idea de admitir producciones extranjeras dentro de «Estudio-1» cada vez adquiere mayor sentido. Para el tercer trimestre, conforme a la nota que envía el departamento de programas dramáticos de TVE, veremos las siguientes obras: «Pato a la naranja», de William Douglas Heme (6 de Julio) de producción francesa; «Vuelve pequeña Sheba», de William Inge (20 de Julio); «El hotel del libre cambio», de Georges Feydeau y Maurice Cesvilliers (3 de Agosto), de producción francesa; «Arlequín, servidor de dos amos», de Carlo Goldini (17 de Agosto), italiana, y «Sábado, domingo, lunes» de Eduardo de Filippo (24 de Agosto), de producción inglesa. A estas obras se añaden las producciones dramáticas inglesas de Laurence Olivier, anunciadas ya en estas líneas.

BOB CRANE

El episodio de hoy lleva por título «El desfalcador», un recomendado de Bob, que logró un puesto de importancia en la agencia de seguridad de la que Wilcox fue presidente, desfalca medio millón de dólares y huye a México. De la investigación se encarga una joven policía con ganas de hacer méritos pero no demasiado dotada para el cargo.

«FLAMENCO AYER Y HOY»

También esta serie cambia hoy de título. En lugar de el capítulo titulado «Del llanto a la protesta» se emitirá el dedicado a «Los bailes fundamentales».

POR FIN, UN CICLO PARA ALFRED HITCHCOCK

El ciclo dedicado a Alfred Hitchcock ya tiene fecha y títulos tras la proyección de «Ana y el Rey de Siam», con la que concluye esta semana el ciclo dedicado a la actriz Irenne Dunne. El próximo viernes, 13 de Junio, «Cine Club» comenzará a emitir una serie de dieciséis largometrajes a modo de homenaje al fallecido rey del suspense. Algunos de ellos ya han sido programados anteriormente por TVE en diferentes espacios. El ciclo completo lleva los siguientes títulos:

«El ring» (1927), «El agente secreto», (1936); «Sabotaje» (1936), «Rebeca» (1940); «Sospecha» (1941), «Náufragos», (1943), «Recuerda» (1945); «Encadenados», (1946); «El proceso Paradine», (1947); «Atormentada», (1949); «Pánico en la escena», (1950); «Yo confieso», (1953), «Extraños en un tren» (1951).

MARTIN FERRAND

En una entrevista realizada por una revista local de Pozuelo pueblo próximo a Madrid, donde vive Manuel Martín Ferrand, el periodista, tras comentar que no tiene de momento intención de volver a Televisión, reconoce que su gran afición es la cocina. «El día que me retire del periodismo seré chef de cocina, es mi gran pasión».

SEGUNDAS Y TERCERAS PARTES

Tras la proyección de la serie francesa «Josefina», que estará en antena durante ocho semanas, dará comienzo en «Grandes relatos» la segunda parte de la serie británica «La fundación». Parece que en lo que queda para finalizar el año, «Grandes relatos» se ocupará de la emisión de segundas y terceras partes de series que quedaron en su día descolgadas de la programación. Así, entre los meses de Noviembre y Diciembre se emitirá la tercera parte de «Hombre rico, hombre pobre», contratada ya por TV E.; la serie que se encuentra ahora en proceso de doblaje, lleva por título «Mendigo y ladrón» y en el reparto cuenta con la intervención especial de Glen Ford.

M. R.

## JEFES DE OBRAS

BURGOS

L.100.000 PTAS./AÑO NEGOCIABLES

Construcción de ámbito nacional, busca profesionales competentes que, con residencia en Burgos, se hagan cargo de la responsabilidad plena en ejecución, costos y plazo de nuestras obras de edificación en esa zona. REQUERIMOS: a) Imprescindible experiencia mínima de 5 años como Jefes de Obras a pie de obra— en edificación. b) Preferible aunque no estrictamente necesario, titulación técnica adecuada (Aparejadores, Arquitectos Técnicos, etc.). c) Dedicación plena. OFRECEMOS a) La retribución antes mencionada, pudiéndose negociar otras cifras de acuerdo con la valía de cada candidato. b) Incorporación a una importante empresa en fase de expansión. Interesados escribir al Apartado de Correos número 53.241 de Madrid adjuntando historial personal y profesional manuscrito, teléfono de contacto urgente y poniendo en el SOBRE la referencia 800.402. (INEM 14.330)

## SE VENDE

NAVE INDUSTRIAL LLAVE EN MANO ZONA INDUSTRIAL

Interesado llamar al teléfono 503866 ARANDA DE DUERO



EL SEÑOR

## Don Celedonio Revilla Adrián

Falleció en el día de ayer, a los 68 años de edad, confortado con los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

Q. E. P. D.

Su apenada esposa, doña Feliciano Revilla; hijos, Benita, Irene, Rufina, María Cruz, María del Pilar y Pedro; hijos políticos, Francisco Fuente, Hologario López, Basilio Pérez, Pablo Heras, Francisco Javier Alcalde y María Cruz Sánchez; nietos; hermano, Feliciano Revilla; hermanos políticos y demás familia

RUEGAN una oración por el alma del finado y la asistencia al entierro y funeral que se celebrarán HOY, en la parroquia de SAN LESMES, ABAD, (hora del sepelio sin confirmar), seguidamente el traslado de los restos del finado al cementerio de San José, actos de caridad por los que expresan su agradecimiento.

Vivía: Jesús María Ordoño, 2.

Burgos, 3 de Junio de 1980

La Publicidad escrita, es la única que se puede volver a leer

Es la que ofrece

Diario de Burgos

junto a su gran difusión

# EL DESFILE MILITAR DE VALENCIA FUE PRESIDIDO POR SS. MM. LOS REYES

## Fervorosas pruebas de cariño del pueblo valenciano que aclamó incesantemente a los Monarcas y sus hijos

(Viene de primera página)

bró el desfile aéreo, con formaciones de aparatos que atrajeron la atención del público asistente.

Durante unas dos horas fueron pasando las distintas tropas anunciadas.

Según fuentes del Estado Mayor desfilaron 11.200 hombres del Ejército de Tierra, 2.300 de la Armada, 850 del Ejército del Aire —desfile terrestre—. Por su parte, los Cuerpos de Seguridad del Estado, Guardia Civil y Policía Nacional, participaron con 900 hombres y 750, respectivamente.

La participación de apoyo logístico ha sido difícil de precisar, no obstante, se cifra en unas 30.000 personas, las que se encargaron de la sanidad, alojamiento, recuperación de vehículos, transporte, cocina y otros aspectos.

Las unidades que procedieron de los puntos más alejados a Valencia, fueron desde Marín, la Escuela Naval Militar y de Ceuta y Melilla, la representación de la Legión y Regulares.

En cuanto a los vehículos que participaron fueron un total de 1.400, aproximadamente el doble de los que participaron en el último desfile de las Fuerzas Armadas. Por otra parte, intervinieron 172 aviones y helicópteros.

La gran parada fue seguida con especial atención por el público, contemplándose tanto la marcialidad de todas las formaciones, como la especial y característica de La Legión y la gran variedad de material militar y de las Fuerzas de Seguridad.

En numerosos pasajes del desfile, el público aplaudió el paso de las Tropas, con ovaciones que arreciaron aún más el paso de las Fuerzas de Orden Público, especialmente en el momento que desfilaba la Guardia Civil.

Cerraba el cortejo un escudrón a caballo de la Policía Nacional y otro de la Guardia Civil con uniforme de gran gala.

Finalizado el desfile, fue interpretado el Himno Nacional, y los Reyes, tras despedirse de los generales y del Gobierno, abandonaron el lugar en el vehículo en que habían llegado, escoltados por el batallón correspondiente. El paso de los coches en que viajaban Sus Majestades, el Príncipe y las Infantas, fue recibido por la muchedumbre que se agolpaba en las calles con vivas muestras de afecto.

Seguidamente subieron a sus coches los miembros del Gobierno.

### LOS REYES REGRESARON A MADRID

Valencia (Efe). — A las cinco horas de la tarde del domingo Sus Majestades los Reyes de España emprendieron viaje de regreso a Madrid, desde la base aérea de Manises.

Tras el almuerzo ofrecido en Capitanía General, con motivo de la semana de las Fuerzas Armadas, los Reyes y sus hijos salieron hacia la base aérea de Manises para viajar a Madrid. En la base aérea fueron cumplimentados por los miembros de la Junta de Jefes de Estado Mayor de los tres Ejércitos, así como por el jefe de la Tercera Región Aérea teniente general Barañano que dio las novedades al Rey.

También acudieron el capitán general de la Tercera Región Militar teniente general Jaime Milans del Bosch, así como los miembros de Gobierno llegados para asistir a los actos salvo el presidente, Adolfo Suárez y el vicepresidente Fernando Abril.

Tras despedirse de las personalidades presentes, y con el protocolo de ordenanza, el Rey subió a un avión «Mystère» de las Fuerzas del Aire, mientras la Reina, el Príncipe de Asturias y las Infantas doña Cristina y doña Elena lo hacían en otro aparato similar para emprender vuelo hacia Madrid.



Valencia. — El presidente Suárez es felicitado efusivamente por una valenciana, antes del comienzo del desfile del «Día de las Fuerzas Armadas». (Telefoto AP Europa Press)

Minutos más tarde, los ministros presentes, salvo el titular de Agricultura, Jaime Lamo de Espinosa, subieron a bordo de un «DC-6» del Ejército del Aire, en el que también regresaron a la capital de España.

### RECEPCIONES MILITARES

Madrid. — En todas las Capitanías Generales se celebraron recepciones militares a las que asistieron las autoridades civiles y eclesiásticas. Igualmente, en los Gobiernos militares de las principales ciudades españolas se han celebrado actos conmemorativos con motivo del «Día de las Fuerzas Armadas».

## CINE CONSULADO

HOY - MARTES - ESTRENO

TRES MATRIMONIOS JOVENES INTENTAN PONER REMEDIO A LA CRISIS MATRIMONIAL HACIENDO

## FRENTE AL MAR

(INTERCAMBIO DE PAREJAS)

LA MAS INTERESANTE PELICULA ESPAÑOLA ESTRENADA EN LO QUE VA DE AÑO...

CLASIFICADA «S»

Se advierte al público que esta película por su temática y contenido, puede herir la sensibilidad del espectador.

EN SESIONES: 5,30, 7,45 y 10,30

— \* —

PARA MAYORES DE 18 AÑOS, EXIGIENDOSE EL D. N. I.

# Inseguridad en la isla de Arosa

## Alboroto en el Pleno del Ayuntamiento de Málaga

Santiago de Compostela (Efe). — «Hoy por hoy, hay más terror en la Isla de Arosa que en el País Vasco, y es necesario que actúe el Gobierno y defienda la seguridad ciudadana», dijo el secretario de Comisiones Marañeras (CC. MM.), Roberto Alonso Ucha, en la rueda de Prensa celebrada hoy en Santiago de Compostela, con motivo del incidente ocurrido el pasado sábado en aguas de la Isla de Arosa, en el que resultaron heridos varios mariscadores.

En la reunión, se informó que desde cuatro «planeadoras» —embarcaciones furtivas— habían hecho diversos disparos con escopeta de caza y rifle contra la lancha de vigilancia, llegando a abordarla, por lo que quedó prácticamente deshecha. Resultaron heridos cuatro mariscadores por el choque, y no por las armas de fuego.

Asimismo, el señor Alonso Ucha añadió que, de no mediar medidas proteccionistas por parte de la Administración, se va a desencadenar «una especie de guerra civil, puesto que la gente está dispuesta a llegar a todo».

### ALBOROTO EN EL PLENO DEL AYUNTAMIENTO DE MÁLAGA

Málaga (Logos). — En el Pleno del Ayuntamiento de Málaga, celebrado hoy, se produjo un incidente que, por espacio de unos segundos, sembró de desconcierto a los miembros de la Corporación y al público asistente.

A poco de empezar la sesión, tres personas irrumpieron en el salón capitular, situándose junto al último escaño ocupado por uno de los concejales, y los dos restantes, portando una pancarta en la que se acusaba al alcalde de tirano, se colocaron al fondo del salón. Al depositar el primero la ceniza de un cigarrillo en el cenicero que tenía el concejal más cercano, un policía municipal de paisano le llamó la atención. Sin mediar palabra alguna, la persona referida reaccionó violentamente, rodando por el suelo él y el policía. Inmediatamente acudieron en su ayuda los dos que portaban la pancarta, y los policías municipales que corrientemente acuden a la sala, hicieron lo propio. Uno de los tres consiguió llegar hasta la mesa presidencial y, en medio de la sorpresa de los asistentes colocó sobre la misma una pistola. La Policía consiguió estropearlo, aunque uno de los tres consiguió huir, pero a los pocos minutos fue detenido. Los tres fueron conducidos a la Comisaría de Policía.

### JUICIO A DOS ETARRAS

Madrid (Efe). — La Sección Segunda de la Penal de la Audiencia Nacional ha condenado a Juan Manuel Fernández Lopetegui, miembro de ETA, como autor de un delito de robo al uso, a cinco años de prisión y le ha absuelto del de tenencia de armas y explosivos y del robo de uso de un turismo.

También la sentencia absuelve a Miguel Zarasqueta Zubirrearterría, de la citada organización, de los mismos delitos que a Juan Manuel, únicos que le eran imputados.

Según parece, los tres aludidos son hermanos: uno de ellos es trabajador de playa, otro recién licenciado en Filosofía y Letras, y el tercero, con las facultades mentales perturbadas. El trabajador de playa figura entre los afectados por la reorganización de las instalaciones playeras.

La pistola que sembró el desconcierto en la sala, al parecer, era de uno de los policías municipales, y en el torcejeo cayó al suelo.

ETARRAS, A DISPOSICION JUDICIAL

Madrid (Efe). — Los cuatro miembros liberados de ETA militar, detenidos en el aeropuerto madrileño de Barajas el pasado día 23, han pasado hoy a disposición judicial, informan a «Efe» fuentes policiales.

En relación con esta detención, la Dirección de la Seguridad del Estado ha hecho pública una nota en la que se determinan las implicaciones de los cuatro etarras, en virtud de las investigaciones de la Brigada Central de Información.

José Manuel Arzálluz Egiguren, según esta nota, se encuentra implicado en los asesinatos de Ramiro Quintero Avila, guarda jurado de una piscifactoría de Lizarza (Guipúzcoa), el 20 de Octubre de 1978, y en el del asesinato del guardia civil retirado, Heliodo Arriaga Clauñeiras (CC. MM.), Roberto Alonso Ucha, en la rueda de Prensa celebrada hoy en Santiago de Compostela, con motivo del incidente ocurrido el pasado sábado en aguas de la Isla de Arosa, en el que resultaron heridos varios mariscadores.

Juan Carlos Yurrebaso Atucha es considerado responsable del comando legal armado «Txabi Etxebarrieta», implicado en la colocación de artefactos explosivos y en el ametrallamiento de un vehículo de la Policía Nacional en la Autopista Bilbao-Behobia.

José Antonio Aguirrebarrena Ruiz de Lacuesta, se halla implicado en la sustracción de un rifle en una calderería del Polígono Amaratof de Tolosa, en otros delitos y ha facilitado información sobre empresas, entidades bancarias y personas, tanto guardias civiles como particulares.

Juan Ignacio Urrutibeascoa Mendiagaray aparece también como responsable del comando legal armado «Urquiola», implicado en la colocación de un artefacto explosivo en el domicilio del industrial Juan Zumárraga, en Durango, a finales del 78; en Enero de 1979 participó en el robo de 200 kilogramos de «goma 2» en una cantera de Mañaria (Vizcaya), y ha realizado numerosas vigilancias y facilitado información sobre miembros de la Guardia Civil, Policía Nacional y Cuerpo Superior de Policía.

Según la nota de la D.S.E., han sido detenidos cinco integrantes del comando legal armado «Txabi Etxebarrieta».

### OPOSICION FEMENINA

Santiago de la Rivera (Murcia) (Efe). — Desde el pasado día 27, unas 150 mujeres de esta localidad, en turnos, impiden que los obreros prosigan la construcción de una depuradora que tratará las aguas residuales de varios pueblos del municipio, y que se iniciaron hace mes y medio.

La negativa de las mujeres a la construcción se basa en que la ubicación de la depuración se ubica a unos 200 metros del pueblo, estimando que se van a producir molestias y malos olores cuando las instalaciones entren en funcionamiento.

### MANIFESTACION

San Sebastián (Efe). — Varios centenares de personas, montadas en bicicletas, se han manifestado esta tarde por calles de San Sebastián, dentro de la campaña que se desarrolla en el País Vasco para pedir la paralización de las obras de la central nuclear de Lemóniz (Vizcaya).

### NOTA DEL GOBIERNO CIVIL DE MADRID

Madrid (Efe). — El comerciante asesinado el pasado sábado, Aureliano Calabria Ruiz, no había solicitado en ningún momento protección oficial, según una nota facilitada a «Efe» por el Gobierno Civil de Madrid.

En dicha nota se afirma que «hay constancia en la Comisaría de Mediodía de la actividad policial desplegada en la zona, y el vehículo que acudió al lugar del asesinato se encontraba en su labor de patrulla habitual, según objetivos de protección previstos».

«La presencia inmediata del coche policial en el lugar de los hechos no puede, por tanto, calificarse de casual», añade la nota. Asimismo, el Gobierno Civil espera a cualquier persona que afirme o crea que los presuntos asesinos habían estado posteriormente en determinado bar, para que declare ante la Policía, al objeto de colaborar en la identificación y localización de los autores.

Por último, el Gobierno Civil hace un llamamiento a la colaboración de los ciudadanos con la Policía y, al propio tiempo, lamenta la publicidad de informaciones no suficientemente contrastadas.

Madrid (Efe). — La Sección Segunda de la Penal de la Audiencia Nacional ha condenado a Juan Manuel Fernández Lopetegui, miembro de ETA, como autor de un delito de robo al uso, a cinco años de prisión y le ha absuelto del de tenencia de armas y explosivos y del robo de uso de un turismo.

También la sentencia absuelve a Miguel Zarasqueta Zubirrearterría, de la citada organización, de los mismos delitos que a Juan Manuel, únicos que le eran imputados.

Según parece, los tres aludidos son hermanos: uno de ellos es trabajador de playa, otro recién licenciado en Filosofía y Letras, y el tercero, con las facultades mentales perturbadas. El trabajador de playa figura entre los afectados por la reorganización de las instalaciones playeras.

La pistola que sembró el desconcierto en la sala, al parecer, era de uno de los policías municipales, y en el torcejeo cayó al suelo.

ETARRAS, A DISPOSICION JUDICIAL

Madrid (Efe). — Los cuatro miembros liberados de ETA militar, detenidos en el aeropuerto madrileño de Barajas el pasado día 23, han pasado hoy a disposición judicial, informan a «Efe» fuentes policiales.

En relación con esta detención, la Dirección de la Seguridad del Estado ha hecho pública una nota en la que se determinan las implicaciones de los cuatro etarras, en virtud de las investigaciones de la Brigada Central de Información.

José Manuel Arzálluz Egiguren, según esta nota, se encuentra implicado en los asesinatos de Ramiro Quintero Avila, guarda jurado de una piscifactoría de Lizarza (Guipúzcoa), el 20 de Octubre de 1978, y en el del asesinato del guardia civil retirado, Heliodo Arriaga Clauñeiras (CC. MM.), Roberto Alonso Ucha, en la rueda de Prensa celebrada hoy en Santiago de Compostela, con motivo del incidente ocurrido el pasado sábado en aguas de la Isla de Arosa, en el que resultaron heridos varios mariscadores.

Juan Carlos Yurrebaso Atucha es considerado responsable del comando legal armado «Txabi Etxebarrieta», implicado en la colocación de artefactos explosivos y en el ametrallamiento de un vehículo de la Policía Nacional en la Autopista Bilbao-Behobia.

José Antonio Aguirrebarrena Ruiz de Lacuesta, se halla implicado en la sustracción de un rifle en una calderería del Polígono Amaratof de Tolosa, en otros delitos y ha facilitado información sobre empresas, entidades bancarias y personas, tanto guardias civiles como particulares.

Juan Ignacio Urrutibeascoa Mendiagaray aparece también como responsable del comando legal armado «Urquiola», implicado en la colocación de un artefacto explosivo en el domicilio del industrial Juan Zumárraga, en Durango, a finales del 78; en Enero de 1979 participó en el robo de 200 kilogramos de «goma 2» en una cantera de Mañaria (Vizcaya), y ha realizado numerosas vigilancias y facilitado información sobre miembros de la Guardia Civil, Policía Nacional y Cuerpo Superior de Policía.

Según la nota de la D.S.E., han sido detenidos cinco integrantes del comando legal armado «Txabi Etxebarrieta».

OPOSICION FEMENINA

Santiago de la Rivera (Murcia) (Efe). — Desde el pasado día 27, unas 150 mujeres de esta localidad, en turnos, impiden que los obreros prosigan la construcción de una depuradora que tratará las aguas residuales de varios pueblos del municipio, y que se iniciaron hace mes y medio.

La negativa de las mujeres a la construcción se basa en que la ubicación de la depuración se ubica a unos 200 metros del pueblo, estimando que se van a producir molestias y malos olores cuando las instalaciones entren en funcionamiento.

MANIFESTACION

San Sebastián (Efe). — Varios centenares de personas, montadas en bicicletas, se han manifestado esta tarde por calles de San Sebastián, dentro de la campaña que se desarrolla en el País Vasco para pedir la paralización de las obras de la central nuclear de Lemóniz (Vizcaya).

NOTA DEL GOBIERNO CIVIL DE MADRID

Madrid (Efe). — El comerciante asesinado el pasado sábado, Aureliano Calabria Ruiz, no había solicitado en ningún momento protección oficial, según una nota facilitada a «Efe» por el Gobierno Civil de Madrid.

En dicha nota se afirma que «hay constancia en la Comisaría de Mediodía de la actividad policial desplegada en la zona, y el vehículo que acudió al lugar del asesinato se encontraba en su labor de patrulla habitual, según objetivos de protección previstos».

«La presencia inmediata del coche policial en el lugar de los hechos no puede, por tanto, calificarse de casual», añade la nota. Asimismo, el Gobierno Civil espera a cualquier persona que afirme o crea que los presuntos asesinos habían estado posteriormente en determinado bar, para que declare ante la Policía, al objeto de colaborar en la identificación y localización de los autores.

Por último, el Gobierno Civil hace un llamamiento a la colaboración de los ciudadanos con la Policía y, al propio tiempo, lamenta la publicidad de informaciones no suficientemente contrastadas.

Madrid (Efe). — La Sección Segunda de la Penal de la Audiencia Nacional ha condenado a Juan Manuel Fernández Lopetegui, miembro de ETA, como autor de un delito de robo al uso, a cinco años de prisión y le ha absuelto del de tenencia de armas y explosivos y del robo de uso de un turismo.

También la sentencia absuelve a Miguel Zarasqueta Zubirrearterría, de la citada organización, de los mismos delitos que a Juan Manuel, únicos que le eran imputados.

Según parece, los tres aludidos son hermanos: uno de ellos es trabajador de playa, otro recién licenciado en Filosofía y Letras, y el tercero, con las facultades mentales perturbadas. El trabajador de playa figura entre los afectados por la reorganización de las instalaciones playeras.

La pistola que sembró el desconcierto en la sala, al parecer, era de uno de los policías municipales, y en el torcejeo cayó al suelo.

ETARRAS, A DISPOSICION JUDICIAL

Madrid (Efe). — Los cuatro miembros liberados de ETA militar, detenidos en el aeropuerto madrileño de Barajas el pasado día 23, han pasado hoy a disposición judicial, informan a «Efe» fuentes policiales.

En relación con esta detención, la Dirección de la Seguridad del Estado ha hecho pública una nota en la que se determinan las implicaciones de los cuatro etarras, en virtud de las investigaciones de la Brigada Central de Información.

José Manuel Arzálluz Egiguren, según esta nota, se encuentra implicado en los asesinatos de Ramiro Quintero Avila, guarda jurado de una piscifactoría de Lizarza (Guipúzcoa), el 20 de Octubre de 1978, y en el del asesinato del guardia civil retirado, Heliodo Arriaga Clauñeiras (CC. MM.), Roberto Alonso Ucha, en la rueda de Prensa celebrada hoy en Santiago de Compostela, con motivo del incidente ocurrido el pasado sábado en aguas de la Isla de Arosa, en el que resultaron heridos varios mariscadores.

Juan Carlos Yurrebaso Atucha es considerado responsable del comando legal armado «Txabi Etxebarrieta», implicado en la colocación de artefactos explosivos y en el ametrallamiento de un vehículo de la Policía Nacional en la Autopista Bilbao-Behobia.

José Antonio Aguirrebarrena Ruiz de Lacuesta, se halla implicado en la sustracción de un rifle en una calderería del Polígono Amaratof de Tolosa, en otros delitos y ha facilitado información sobre empresas, entidades bancarias y personas, tanto guardias civiles como particulares.

Juan Ignacio Urrutibeascoa Mendiagaray aparece también como responsable del comando legal armado «Urquiola», implicado en la colocación de un artefacto explosivo en el domicilio del industrial Juan Zumárraga, en Durango, a finales del 78; en Enero de 1979 participó en el robo de 200 kilogramos de «goma 2» en una cantera de Mañaria (Vizcaya), y ha realizado numerosas vigilancias y facilitado información sobre miembros de la Guardia Civil, Policía Nacional y Cuerpo Superior de Policía.

Según la nota de la D.S.E., han sido detenidos cinco integrantes del comando legal armado «Txabi Etxebarrieta».

OPOSICION FEMENINA

Santiago de la Rivera (Murcia) (Efe). — Desde el pasado día 27, unas 150 mujeres de esta localidad, en turnos, impiden que los obreros prosigan la construcción de una depuradora que tratará las aguas residuales de varios pueblos del municipio, y que se iniciaron hace mes y medio.

La negativa de las mujeres a la construcción se basa en que la ubicación de la depuración se ubica a unos 200 metros del pueblo, estimando que se van a producir molestias y malos olores cuando las instalaciones entren en funcionamiento.

MANIFESTACION

San Sebastián (Efe). — Varios centenares de personas, montadas en bicicletas, se han manifestado esta tarde por calles de San Sebastián, dentro de la campaña que se desarrolla en el País Vasco para pedir la paralización de las obras de la central nuclear de Lemóniz (Vizcaya).

NOTA DEL GOBIERNO CIVIL DE MADRID

Madrid (Efe). — El comerciante asesinado el pasado sábado, Aureliano Calabria Ruiz, no había solicitado en ningún momento protección oficial, según una nota facilitada a «Efe» por el Gobierno Civil de Madrid.

En dicha nota se afirma que «hay constancia en la Comisaría de Mediodía de la actividad policial desplegada en la zona, y el vehículo que acudió al lugar del asesinato se encontraba en su labor de patrulla habitual, según objetivos de protección previstos».

«La presencia inmediata del coche policial en el lugar de los hechos no puede, por tanto, calificarse de casual», añade la nota. Asimismo, el Gobierno Civil espera a cualquier persona que afirme o crea que los presuntos asesinos habían estado posteriormente en determinado bar, para que declare ante la Policía, al objeto de colaborar en la identificación y localización de los autores.

Por último, el Gobierno Civil hace un llamamiento a la colaboración de los ciudadanos con la Policía y, al propio tiempo, lamenta la publicidad de informaciones no suficientemente contrastadas.

Madrid (Efe). — La Sección Segunda de la Penal de la Audiencia Nacional ha condenado a Juan Manuel Fernández Lopetegui, miembro de ETA, como autor de un delito de robo al uso, a cinco años de prisión y le ha absuelto del de tenencia de armas y explosivos y del robo de uso de un turismo.

También la sentencia absuelve a Miguel Zarasqueta Zubirrearterría, de la citada organización, de los mismos delitos que a Juan Manuel, únicos que le eran imputados.

Según parece, los tres aludidos son hermanos: uno de ellos es trabajador de playa, otro recién licenciado en Filosofía y Letras, y el tercero, con las facultades mentales perturbadas. El trabajador de playa figura entre los afectados por la reorganización de las instalaciones playeras.

La pistola que sembró el desconcierto en la sala, al parecer, era de uno de los policías municipales, y en el torcejeo cayó al suelo.

ETARRAS, A DISPOSICION JUDICIAL

Madrid (Efe). — Los cuatro miembros liberados de ETA militar, detenidos en el aeropuerto madrileño de Barajas el pasado día 23, han pasado hoy a disposición judicial, informan a «Efe» fuentes policiales.

En relación con esta detención, la Dirección de la Seguridad del Estado ha hecho pública una nota en la que se determinan las implicaciones de los cuatro etarras, en virtud de las investigaciones de la Brigada Central de Información.

José Manuel Arzálluz Egiguren, según esta nota, se encuentra implicado en los asesinatos de Ramiro Quintero Avila, guarda jurado de una piscifactoría de Lizarza (Guipúzcoa), el 20 de Octubre de 1978, y en el del asesinato del guardia civil retirado, Heliodo Arriaga Clauñeiras (CC. MM.), Roberto Alonso Ucha, en la rueda de Prensa celebrada hoy en Santiago de Compostela, con motivo del incidente ocurrido el pasado sábado en aguas de la Isla de Arosa, en el que resultaron heridos varios mariscadores.

Juan Carlos Yurrebaso Atucha es considerado responsable del comando legal armado «Txabi Etxebarrieta», implicado en la colocación de artefactos explosivos y en el ametrallamiento de un vehículo de la Policía Nacional en la Autopista Bilbao-Behobia.

José Antonio Aguirrebarrena Ruiz de Lacuesta, se halla implicado en la sustracción de un rifle en una calderería del Polígono Amaratof de Tolosa, en otros delitos y ha facilitado información sobre empresas, entidades bancarias y personas, tanto guardias civiles como particulares.

Juan Ignacio Urrutibeascoa Mendiagaray aparece también como responsable del comando legal armado «Urquiola», implicado en la colocación de un artefacto explosivo en el domicilio del industrial Juan Zumárraga, en Durango, a finales del 78; en Enero de 1979 participó en el robo de 200 kilogramos de «goma 2» en una cantera de Mañaria (Vizcaya), y ha realizado numerosas vigilancias y facilitado información sobre miembros de la Guardia Civil, Policía Nacional y Cuerpo Superior de Policía.

Según la nota de la D.S.E., han sido detenidos cinco integrantes del comando legal armado «Txabi Etxebarrieta».

OPOSICION FEMENINA

Santiago de la Rivera (Murcia) (Efe). — Desde el pasado día 27, unas 150 mujeres de esta localidad, en turnos, impiden que los obreros prosigan la construcción de una depuradora que tratará las aguas residuales de varios pueblos del municipio, y que se iniciaron hace mes y medio.

La negativa de las mujeres a la construcción se basa en que la ubicación de la depuración se ubica a unos 200 metros del pueblo, estimando que se van a producir molestias y malos olores cuando las instalaciones entren en funcionamiento.

MANIFESTACION

San Sebastián (Efe). — Varios centenares de personas, montadas en bicicletas, se han manifestado esta tarde por calles de San Sebastián, dentro de la campaña que se desarrolla en el País Vasco para pedir la paralización de las obras de la central nuclear de Lemóniz (Vizcaya).

NOTA DEL GOBIERNO CIVIL DE MADRID

Madrid (Efe). — El comerciante asesinado el pasado sábado, Aureliano Calabria Ruiz, no había solicitado en ningún momento protección oficial, según una nota facilitada a «Efe» por el Gobierno Civil de Madrid.

En dicha nota se afirma que «hay constancia en la Comisaría de Mediodía de la actividad policial desplegada en la zona, y el vehículo que acudió al lugar del asesinato se encontraba en su labor de patrulla habitual, según objetivos de protección previstos».

«La presencia inmediata del coche policial en el lugar de los hechos no puede, por tanto, calificarse de casual», añade la nota. Asimismo, el Gobierno Civil espera a cualquier persona que afirme o crea que los presuntos asesinos habían estado posteriormente en determinado bar, para que declare ante la Policía, al objeto de colaborar en la identificación y localización de los autores.

Por último, el Gobierno Civil hace un llamamiento a la colaboración de los ciudadanos con la Policía y, al propio tiempo, lamenta la publicidad de informaciones no suficientemente contrastadas.

Madrid (Efe). — La Sección Segunda de la Penal de la Audiencia Nacional ha condenado a Juan Manuel Fernández Lopetegui, miembro de ETA, como autor de un delito de robo al uso, a cinco años de prisión y le ha absuelto del de tenencia de armas y explosivos y del robo de uso de un turismo.

También la sentencia absuelve a Miguel Zarasqueta Zubirrearterría, de la citada organización, de los mismos delitos que a Juan Manuel, únicos que le eran imputados.

Según parece, los tres aludidos son hermanos: uno de ellos es trabajador de playa, otro recién licenciado en Filosofía y Letras, y el tercero, con las facultades mentales perturbadas. El trabajador de playa figura entre los afectados por la reorganización de las instalaciones playeras.

La pistola que sembró el desconcierto en la sala, al parecer, era de uno de los policías municipales, y en el torcejeo cayó al suelo.

ETARRAS, A DISPOSICION JUDICIAL

Madrid (Efe). — Los cuatro miembros liberados de ETA militar, detenidos en el aeropuerto madrileño de Barajas el pasado día 23, han pasado hoy a disposición judicial, informan a «Efe» fuentes policiales.

En relación con esta detención, la Dirección de la Seguridad del Estado ha hecho pública una nota en la que se determinan las implicaciones de los cuatro etarras, en virtud de las investigaciones de la Brigada Central de Información.

José Manuel Arzálluz Egiguren, según esta nota, se encuentra implicado en los asesinatos de Ramiro Quintero Avila, guarda jurado de una piscifactoría de Lizarza (Guipúzcoa), el 20 de Octubre de 1978, y en el del asesinato del guardia civil retirado, Heliodo Arriaga Clauñeiras (CC. MM.), Roberto Alonso Ucha, en la rueda de Prensa celebrada hoy en Santiago de Compostela, con motivo del incidente ocurrido el pasado sábado en aguas de la Isla de Arosa, en el que resultaron heridos varios mariscadores.

Juan Carlos Yurrebaso Atucha es considerado responsable del comando legal armado «Txabi Etxebarrieta», implicado en la colocación de artefactos explosivos y en el ametrallamiento de un vehículo de la Policía Nacional en la Autopista Bilbao-Behobia.

José Antonio Aguirrebarrena Ruiz de Lacuesta, se halla implicado en la sustracción de un rifle en una calderería del Polígono Amaratof de Tolosa, en otros delitos y ha facilitado información sobre empresas, entidades bancarias y personas,

### El Primado de Toledo impone distintivos a cristianos mozárabes

Toledo (Efe). — Diecisiete damas y veinte caballeros han recibido del Cardenal Primado monseñor González Martín, el distintivo de miembros de la Comunidad mozáraba de Toledo, en un acto que tuvo lugar ayer tarde en el templo de San Lucas, antigua Iglesia mozárabe.

El Cardenal González Martín les dirigió una alocución exhortándoles a que no se dejen dominar por la nostalgia, ni por la evocación de sus antepasados, los mozárabes toledanos sino que luchasen eficazmente contra el enemigo de la religión que hoy no es otro que el materialismo.

### Imposición de la Medalla del Trabajo a Julio Gisbert, pionero de la publicidad

Madrid (Efe). — El ministro de Trabajo, Salvador Sánchez Terán, ha impuesto esta tarde la medalla de plata al Mérito en el Trabajo a Julio Gisbert, pionero del mundo de la publicidad en España.

Sánchez Terán, tras subrayar la labor desarrollada por el señor Gisbert durante 55 años, destacó la dimensión creadora de la publicidad y el hecho de ser la primera vez que la Administración y la sociedad española, premian simbólicamente con una medalla a uno de los más destacados creadores de ideas en ese difícil mundo en el cual Julio Gisbert ha destacado.

## Regresa de París el ministro de Educación

### Asistió en la UNESCO al discurso del Papa

### El Sr. Gamir explica las directrices del Departamento de Comercio y Turismo

Madrid (Efe). — El ministro de Educación y Ciencia, José Manuel Otero Novás, ha llegado esta tarde a Madrid, procedente de París, después de asistir al discurso pronunciado por el Papa Juan Pablo II, ante la sede de la UNESCO.

El señor Otero Novás ha declarado a los periodistas, en el aeropuerto de Barajas que el discurso del Papa «ha sido muy bien elaborado, muy profundo y muy serio». En él analizó la cultura como raíz de la soberanía nacional, perspectiva que el ministro —según sus propias palabras— no había escuchado nunca.

El señor Otero ha declarado por último que le había llamado la atención la defensa que el Papa ha hecho del «Derecho fundamental del hombre y de la familia a elegir el centro y tipo de educación para sus hijos más acorde con sus convicciones del Mundo».

### EL MINISTRO DE COMERCIO EXPLICA LAS DIRECTRICES DE SU DEPARTAMENTO

Valencia (Efe). — El ministro de Comercio y Turismo, Luis Gamir, ha explicado en una rueda informativa las directrices que seguirá su Departamento en materia de comercio interior, y ha manifestado su decisión de continuar con el plan 1978-81 de reconversión comercial, consecuencia de los Pactos de La Moncloa.

Con antelación a la rueda de Prensa, el señor Gamir afirmó ante un numeroso grupo de empresarios, en la clausura de las Jornadas sobre Distribución Comercial, en la que es consi-

derado un experto, que el Instituto de Reforma de las Estructuras Comerciales (IRESCO) es una de las pocas organizaciones que se han potenciado desde la Administración sobre el tema de la distribución comercial y que en la actualidad sufre una crisis motivada por la continuación de las fórmulas tradicionales de comercialización.

Una de las prioridades anunciadas por el ministro para su Departamento, en materia de comercio interior es el apoyo a los programas de comercio organizado cadenas y cooperativas.

El ministro ha anunciado también la creación de unas líneas de créditos especiales o subvenciones para lo que realmente significa «transformación del comercio hacia fórmulas más eficaces, con criterios selectivos y objetivos concretos».

La creación de un programa piloto de promoción con planteamientos integrales de renovación, y el ajuste que estas nuevas fórmulas necesitan en materia de urbanismo, han sido apuntadas también por Luis Gamir, quien ha agregado que no se trata tanto de «apuntalar la ineficacia como de apoyar una transformación auténtica».

### AUMENTO EL CRUDO TRATADO POR LAS REFINERIAS ESPAÑOLAS

Madrid (Logos). — El crudo tratado en las refinerías españolas durante el mes de Marzo (4.330.747 toneladas) supone un incremento del 8,2 por ciento sobre las 4.000.261 toneladas del mes de Febrero, informa «ASER-PETROL». La cifra de Marzo es también superior en un 6,9 por ciento, a la del crudo tratado por las refinerías españolas en igual mes del pasado año.

En este sentido, el total de crudo refinado en el primer trimestre del año por las refinerías españolas ascendió a 12.071.573 toneladas lo que supone un aumento del 8,3 por ciento sobre el crudo tratado en el primer trimestre del año pasado, que fue de 11.138.427 toneladas.

### CONEXIONES BANCARIAS

Madrid (Efe). — Dieciocho Bancos españoles han el sistema de transmisiones conectado esta mañana con los mensajes interbancarios «Swift», que permite transmitir datos entre los principales Bancos del Mundo en un tiempo máximo de dos minutos.

### JORNADAS SOBRE LA FUNCION DEL TRIBUNAL DE CUENTAS

Madrid (Efe). — La función fundamental del Tribunal de Cuentas, según la Constitución, debe ser el control económico o fiscalización en dependencia del Parlamento, según se ha puesto hoy de manifiesto en las III Jornadas sobre el Control Externo del Sector Público: el Tribunal de Cuentas, en el Instituto de Estudios Fiscales.

Las jornadas comenzaron con una mesa redonda sobre «las funciones del Tribunal de Cuentas en el marco Constitucional» iniciada con la presentación de una ponencia sobre el tema por el presidente de la Audiencia Nacional Rafael Mendizábal.

Entre las conclusiones de la mesa redonda figura una crítica al proyecto de ley que prepara el Gobierno sobre el Tribunal de Cuentas, actualmente en trámite, por considerar que no establece el control económico, ni la actuación del Tribunal de Cuentas con independencia del Ejecutivo ni establece que ese control sea amplio e incluya el control de eficacia de los gastos públicos.

La Publicidad escrita, es la única que se puede volver a leer.  
Es la que ofrece  
**Diario de Burgos**  
junto a su gran difusión

## «Puede llegar un momento en que no podamos pagar la factura del petróleo»

### Conferencia del presidente de «Hispanoil»

Madrid (Logos). — «El turismo no podrá pagar este año la factura del petróleo. De cada dólar que entre en España habrá que dedicar 40 centavos a comprar petróleo», ha manifestado el presidente de «Hispanoil», Julio Calleja, en una conferencia pronunciada esta tarde en la Facultad de Ciencias Económicas de la Universidad Autónoma.

El señor Calleja, que fechó en 1973 el origen de la crisis de la energía a consecuencia de la limitación de los recursos petrolíferos, dijo que la situación en España es más preocupante y frágil que en el resto del Mundo por la enorme dependencia del exterior, ya que el 98 por ciento del petróleo que consumimos actualmente es importado. También dijo que este año, por ser más seco, consumiremos un cinco por ciento más que el pasado, que nos costará once mil millones de dólares.

«Puede llegar un momento —declaró— en que no sea po-

## Comienzan las protestas contra la reedición de «El libro rojo del cole», por diversas Asociaciones

### Día de calma, en la Feria del Libro, de Madrid

Madrid, (Efe). — La nueva edición de «El libro rojo del cole» ha sido denunciada como «terrorismo intelectual» y «desafío al Gobierno» por la Confederación Española de Padres de Familia y Padres de Alumnos en sendas cartas enviadas a los ministros del Interior, de Justicia y de Cultura.

La Conferencia señala que tanto la edición como la posterior venta en la Feria del Libro suponen «un total desprecio a la autoridad judicial» ya que el tema se encuentra «sub iudice», ante el Juzgado Central número uno de Madrid.

El hecho, en opinión de la Confederación de Padres de Familia «alcanza cotas que entran dentro de lo pe-

nal» por lo que piden al ministro del Interior, Juan José Rosón, que ejerza su autoridad hasta el límite fijado en su última intervención desde el Parlamento de manera que «este hecho lamentable que supone un desafío al Gobierno y a las 17 organizaciones que lo denuncian tenga la sanción que se merece».

El Tribunal de Derechos Humanos del Consejo de Europa según la Confederación, condenó en Noviembre de 1976 «El libro rojo del cole» calificándolo de «obsceno porque tiende a corromper y depravar a la infancia y a la juventud».

### LA FEDERACION CATOLICA DE PADRES DE VIZCAYA CONTRA «EL LIBRO ROJO DEL COLE»

Bilbao, (Efe). — La Federación Católica de Padres de Familia y Padres de Alumnos de Vizcaya ha hecho público un comunicado en el que considera «inadmisible» la reedición de 3.000 nuevos ejemplares de «El libro rojo del cole».

Estas Federaciones añaden que «es una falta de ética que ataca a los miembros más jóvenes y débiles de la sociedad y explican que el hecho ya fue condenado por el Tribunal europeo de Derechos Humanos cuando se produjo un asunto parecido en Gran Bretaña.

### PRIMER DIA DE CALMA EN LA FERIA NACIONAL DEL LIBRO

Madrid (Efe). — Tras los incidentes del fin de semana que hacían temer un cierre parcial de la Feria del Libro, en la mañana de hoy, todas las casetas han permanecido abiertas, coincidiendo con las puestas en libertad de los libreros detenidos.

En la 39 Feria Nacional del Libro se observa, en líneas generales, un predominio del género narrativo e intimista y una revaloración de la novela, en detrimento del libro político. También este año se ha producido un notable incremento de las obras escritas por mujeres.

### CONFLICTO EN LA SUBASTA DE «SOTTHEYB'S»

Madrid, (Efe). — La Asociación «Adelpha» ha alertado a la Dirección General del Patrimonio Artístico de la existencia de obras importantes, algunas procedentes del Patrimonio real, en la subasta que, organizada por la firma inglesa «Sotttheyb's», se celebrará mañana en Boadilla del Monte, se informó a «Efe».

Por otra parte, y dado que dos de las obras que se subastan, un cuadro de «El Greco» y otro de Zurbarán, son exportables de acuerdo con la legislación, por haber entrado en España en los últimos diez años, «Adelpha» ha solicitado que la Administración ejerza el derecho de tanteo o retracto y adquiera estas obras.

Este derecho de tanteo o retracto debería ampliarse, en opinión de «Adelpha» en la medida de lo posible, sobre otra serie de obras importantes que considera pueden y deben previamente declararse inexportables.

La Dirección General del Patrimonio ha ordenado se realice hoy una inspección en el palacio de Boadilla y enviará mañana como observador de la Administración al catedrático y subdirector del Museo del Prado, Alfonso Pérez Sánchez.

## CARRETIILLAS ELEVADORAS

DISPONEMOS DE:  
ELEVADORAS REPARADAS

	Kg.	Elevación
Hyster-Diesel ... ..	1.200	3.610 mm.
Tejedor-Diesel ... ..	2.000	3.300 mm.
Ausa-Diesel ... ..	1.000	3.000 mm.
Clark-Diesel ... ..	1.000	3.300 mm.
Alfaro-Diesel ... ..	1.500	3.000 mm.
Lauraf-Eléctrica ... ..	1.500	3.300 mm.
Fenwick-Diesel ... ..	2.000	3.750 mm.

CONSULTENOS SU NECESIDAD  
PODREMOS COMPLACERLE

TALLERES  
**albe**  
c/ Fernandez Ladreda s/n  
POLIGONO ARGALES  
Telf. 233.464 - Apdo Correos 430  
VALLADOLID

sus ojos merecen lo mejor

## OPTICA CIENTIFICA BURGALESA

Plaza Mayor, 7  
Avenida del Cid, 14

## Disfrute de viviendas de protección oficial por los titulares de familia numerosa

Madrid (Efe). — El ministro de Obras Públicas aclara, en una orden que publica hoy el «Boletín Oficial del Estado» diversas dudas surgidas sobre el disfrute de varias viviendas de protección oficial, por los titulares de familia numerosa.

Según la orden, los cabezas de familia numerosa po-

drán reservarse o disfrutar para uso propio, cualquiera que sea el título, dos viviendas de protección oficial, si se trata de familias de primera o segunda categoría, y tres viviendas si lo son de categoría de honor, sin más requisitos que los establecidos en el texto refundido de la legislación de viviendas de protección oficial.

## Cuatro muertos y dos heridos graves en Torquemada

Palencia (Efe). — Cuatro personas muertas, dos heridos de gravedad y otro con lesiones leves, ha sido el resultado de un accidente de carretera ocurrido en las inmediaciones de la localidad de Torquemada.

El accidente ocurrió al chocar el turismo Lo-6937-D ocupado por cinco personas, y una furgoneta, conducida por un re-

ligioso al que acompañaba otro pasajero.

A consecuencia de la colisión resultaron muertos Bonifacio Serravilla Garmendia, religioso Trapense, del Monasterio de San Isidro de Dueñas, de 49 años, conductor de la furgoneta, y Agustina Fernández Reñates, de 54 años, su hermana Carmen, de 55 y otro ocupante.

# Mañana se reúne en Madrid la Comisión Permanente de UCD

(viene de primera página)

ni el Gobierno tienen actualmente un programa concreto de cara a negociar con las minorías parlamentarias una «mayoría estable», han declarado a «Efe» fuentes solventes de la Presidencia del Gobierno a raíz de las noticias publicadas en este sentido.

Los mismos medios insisten en que en el supuesto de que el partido gubernamental decidiese la necesidad de establecer contactos de cara a lograr la mencionada mayoría, sería a los órganos competentes de UCD y del propio Gobierno a quienes correspondiese tal decisión.

Se insiste en que no se puede asegurar que se vayan a mantener dichos contactos y menos que se vayan a producir, porque, en cualquier caso, podría pactarse con el resto de las fuerzas parlamentarias según el tipo de Ley que se tramite.

## EL P.S.O.E. PREPARA UNA PROPOSICIÓN DE LEY SOBRE PLANIFICACIÓN FAMILIAR

Madrid (Logos). — Los socialistas están preparando una proposición de Ley sobre Planificación Familiar, ha informado a «Logos» Ciriaco de Vicente, durante el acto de presentación de la primera semana sobre «Mujer y socialismo» que ha comenzado en Madrid.

## DECLARACIONES DE ABRIL MARTORELL

Barcelona (Efe). — «En la pasada Semana Santa pedí un debate económico y la oposición no lo aceptó» señaló el vicepresidente del Gobierno, Fernando Abril Martorell en el transcurso de una entrevista publicada esta mañana en «Hoja del Lunes».

Señala el responsable económico del Gobierno que «la oposición socialista no ha presentado ni una sola interpelación sobre el origen y las causas del paro, por ejemplo, ni una sola interpelación en las cuestiones básicas de la economía».

Tras indicar el señor Abril que se encuentra dispuesto a realizar una confrontación sobre asuntos económicos con la oposición, el vicepresidente del Gobierno explicó que «es

muy distinto estar en el Gobierno o estar en la oposición: la experiencia de gobernar clarifica mucho las cosas. Y diga lo que diga la oposición, nosotros estamos gobernando, tanto en el terreno político como en el socio-económico».

## SE REUNE EL COMITÉ EJECUTIVO DE A.P.

Madrid (Logos). — Bajo la presidencia de don Manuel Fraga Iribarne, se ha reunido el Comité Ejecutivo nacional de Alianza Popular.

El presidente nacional informó muy ampliamente acerca del desarrollo del reciente debate parlamentario, al término del cual el Comité Ejecutivo nacional se ratificó en los planteamientos expuestos en aquél por el señor Fraga, en el sentido de «que una acción de Gobierno vigorosa, basada en un programa claro de actuación y ampliamente respaldada parlamentariamente es imprescindible si se desea enderezar la actual situación de deterioro económico, social y político de España».

«En todo caso, el Gobierno debe ahora plantear —añade— la cuestión de confianza y demostrar que cuenta con respaldo parlamentario y en la opinión suficiente. Esto presupone conversaciones con otros grupos políticos en las cuales las tareas legislativas van a tropezar en adelante con serias dificultades».

Se informó acerca del grado de cumplimiento del plan de reorganización de Alianza Popular, próximo ya al término del primer semestre del mismo, así como de las acciones previstas en el futuro inmediato, tendentes a reforzar al máximo las estructuras territoriales del partido popular.

## IMPUGNACION

Madrid (Efe). — La «Fundación Nacional Francisco Franco» ha dirigido un escrito al alcalde de Madrid impugnando la decisión del Pleno de la Corporación de cambiar de nombre 27 calles de esta villa y entre ellas la avenida del Generalísimo.

En el escrito enviado al alcalde, al que ha tenido acceso «Efe», la «Fundación Francisco Franco» basa la impugnación al acuerdo plenario en que en la redacción del mismo se trataba de «restituir a 27 vías públicas de Madrid los nombres que tradicionalmente habían ostentado y que fueron sustituidos en virtud de acuerdos posteriores a la guerra civil».

«El citado acuerdo —añade el vicepresidente de la Fundación que firma el escrito de impugnación— no puede ser de aplicación a la Avenida del Generalísimo por la simple y sencilla razón de que, en este caso, como es notorio y conocido por todos, no se puede restituir nada, toda vez que lo que hoy es la Avenida del Generalísimo no existía en el año 1939, en cuyo mes de Septiembre, el jefe del Estado, ordenó al MOP que acometiese la realización de la obra que quedó terminada en 1952».

## CECILIO VALVERDE, EN PALMA

Palma de Mallorca (Efe). El Senado debe ser la institución donde se realice el permanente debate sobre los problemas autonómicos de las comunidades autónomas, ha dicho hoy en una rueda de Prensa en Palma de Mallorca el presidente de la Cámara alta, Cecilio Valverde, en respuesta a las alusiones de falta de contenido en las funciones del Senado.

## «GUERRA PSICOLÓGICA»

Sevilla (Logos). — La Junta de Andalucía ha iniciado hoy su «batalla psicológica» contra el Gobierno, propiciando una serie de acciones po-

pulares en favor de la consecución de la autonomía por la vía rápida del artículo 151 de la Constitución.

Programada por la consejería de Interior del ente autonómico, se inició la «Semana de Andalucía» a celebrar desde el 2 al 8 de Junio en dos frentes: el de los partidos políticos, especialmente, PSOE, PSA y PCA —que apoyan la idea con diversos actos— y el de la Junta de Andalucía.

Alentadas por la Junta la mayoría de los Ayuntamientos de Andalucía, así como las Diputaciones provinciales, celebrarán hoy, martes, reuniones extraordinarias.

Al mismo tiempo, los alcaldes y presidentes de las Diputaciones solicitan del vecindario del mismo en los referidos plenos como testimonio de apoyo a la campaña en marcha.

Como acto final, como broche de la semana, está prevista una concentración popular el próximo domingo, día 8, en Antequera.

## ESTATUTOS DE AUTONOMÍA DE CANTABRIA

Santander (Logos). — Por 19 votos a favor, dos en contra y ninguna abstención, la comisión mixta de parlamentarios y diputados encargada de la redacción de los estatutos para la autonomía de Cantabria, acordó la aprobación de estos: votaron en bloque «sí» todos los miembros pertenecientes a UCD, en tanto lo hacían en sentido contrario los del PSOE y el Partido Regionalista de Cantabria.

# EL F. T. N. QUIERE SABER EN QUE INVIERTEN LOS POLITICOS EL DINERO QUE AHORRAN

## Acuerdo UGT - CC. OO. para las elecciones sindicales

Barcelona (Efe). — «Me gustaría saber en qué invierten los políticos de altura el dinero que ahorran», manifestó a «Efe» Alfredo Moinas, recientemente reelegido presidente del «Fomento del Trabajo Nacional» entidad que agrupa al ochenta por ciento de los empresarios catalanes.

El señor Molin manifestó su total protesta por la actual reforma fiscal «que hace que ni el empresario ni el pequeño inversor tenga confianza en el Gobierno y prefiera gastar sus ahorros a mantenerlos para que se le

DE PESETAS LAS INVERSIONES. Indicó que la actual batalla de «Fomento» es conseguir «que el empresario tenga una confianza en el país, y eso no se conseguirá mientras el Gobierno no haga planteamientos de conjunto y siga con su postura de mantener una política en la que entre otras cosas después de mucho invertir, no quede nada a los descendientes en el tema de las transmisiones patrimoniales».

Señaló que los empresarios intentarán conseguir por todos los medios que «el Gobierno no deje trabajar en paz y que vuelva el espíritu de que ahorrar sirve para algo».

## AUMENTO EN 100 MILLONES DE PESETAS LAS INVERSIONES PARA EL PARO EN CACERES

Madrid (Efe). — El ministro de Trabajo, Salvador Sánchez-Terán, se reunió, este fin de semana, con las autoridades cacereñas para estudiar el tema de las inversiones del Fondo de Empleo Comunitario y el paro de la provincia.

El ministro anunció —según un comunicado del Ministerio de Trabajo— que aumentaría en 100 millones de pesetas las inversiones para el Empleo Comunitario, y la publicación de un decreto por el que Cáceres sería declarada zona de preferente de promoción de empleo, lo que significará la subvención de trescientas mil pesetas por cada puesto de trabajo.

Asimismo, el ministro indicó que en la provincia de Badajoz sería propuesto un decreto similar y, finalmente, anunció la apertura de cursos de promoción de cooperativas para la zona.

El domingo, con motivo de la culminación de la semana de las Fuerzas Armadas, Sánchez-Terán se desplazó a Valencia, donde mantuvo una reunión con los delegados provinciales de Trabajo de la región levantina, y analizó la situación de paro y empleo en Valencia, Castellón y Alicante.

## ACUERDO U.G.T.-CC. OO. PARA LA CELEBRACION DE ELECCIONES SINDICALES

Madrid (Efe). — La generalidad de las elecciones sindicales se celebrarán entre el 15 de Octubre y el 30 de Noviembre de 1980, salvo en aquellas empresas o sectores, en los que por sus circunstancias especiales y acordado por ambas organizaciones, se establezcan otras fechas.

En estos términos CC. OO. y UGT han suscrito un documento de dos folios en los que fijan las bases para las elecciones sindicales, en el curso de una reunión de más de dos horas de duración, celebrada esta mañana entre las ejecutivas de ambos sindicatos, encabezadas por sus respectivos secretarios generales.

Además del establecimiento de las fechas el documento contempla que se respetará la convocatoria de elecciones ya acordada por las dos centrales para algunas empresas, y en las que el proceso electoral esté en marcha. Ambos sindicatos se comprometen en este sentido, a no convocar elecciones sindicales hasta las fechas establecidas, sin perjuicio de las excepciones ya contempladas.

## CLAUSURA

Ciudad Real (Efe). — Ha sido clausurado en Socuéllamos, el segundo congreso estatal de la Federación del Campo de CC. OO., en el que participan 122 delegados de distintas provincias y regiones españolas.

En los trabajos del II Congreso se trataron cinco ponencias: informe general, finanzas, programa, organización y acción sindical.

## PARALIZAN EL TRAFICO

Lugo (Logos). — Entre las ocho treinta y las nueve de esta noche, los trabajadores de la construcción han paralizado el tráfico rodado en las calles General Franco,

General Moia y Ronda de la Muralla, en las proximidades de la Delegación de Trabajo, en señal de protesta por el laudo dictado por la misma para el sector de la construcción. Esta actitud fue adoptada después de una asamblea de trabajadores, convocada por el Sindicato Nacionalista Gallego (ING).

## DESMENTIDO

Bilbao (Efe). — La Junta regional del Sindicato Profesional del Cuerpo Superior de Policía ha desmentido la noticia de que el citado órgano sindical está dispuesto a pedir la retirada del País Vasco.

## MANIFESTACION DE TRABAJADORES DE EMPRESAS EN CRISIS

Barcelona (Efe). — Un millar de trabajadores de empresas con conflictos laborales se manifestaron esta noche por el centro de Barcelona. La manifestación fue convocada por una coordinación de trabajadores de empresas en las que últimamente se produjeron despidos o conflictos laborales.

Al frente figuraba una pancarta de grandes dimensiones, firmada por trabajadores de «Mateu y Mateu», «Nerva», «Motor Ibérica», «Saprisa», «Allibert» y estibadores portuarios, con el texto «Unidos para mantener los puestos de trabajo».

A lo largo de la manifestación fueron coreados slogans como «Trabajo, sí; despedidos, no»; «Trabajo, sí; despedidos, no»; y «Empresas en lucha, solidaridad», entre otros.

## VEN

A POR TU CAMISETA ESTAMPADA EN EL MOMENTO

## VEN

Y EN DOS MINUTOS TE PONEMOS UNO DE LOS 300 DIBUJOS Y TU NOMBRE O EL ROTULO QUE QUIERAS

## VEN

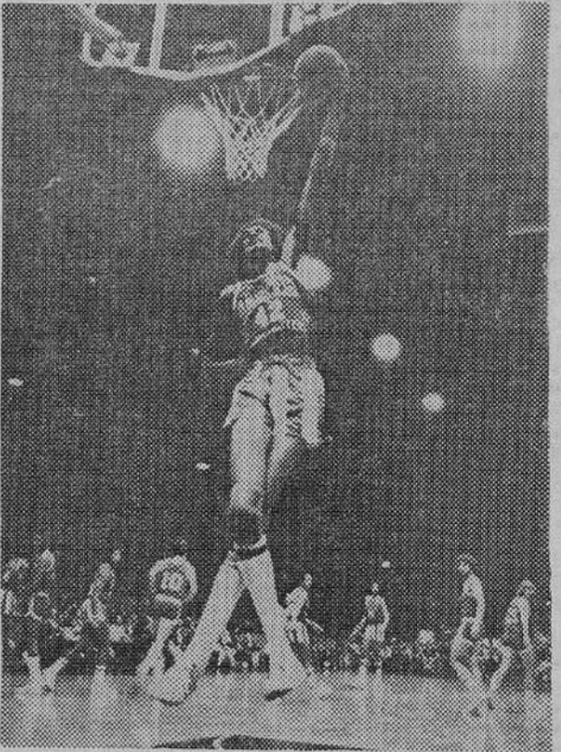
A CARDENAL SEGURA, 11

# BEGO'S

A 30 METROS DE LA PLAZA MAYOR

# LOS «HARLEM GLOBETROTTERS», EN NUESTRA CIUDAD

## EL JUGADOR «SPAGHETTI» ES TIWGGY SANDERS



Los fabulosos Harlem Globetrotters en su gira mundial 1980 presentan al «pivot» más genial que jamás tuvieron. Se llama Twiggy Sanders, y mide 2 metros 20 centímetros de alto, y tiene lo mismo de envergadura, brazos abiertos. Como es delgadísimo, sus contorsiones son fantásticas y las hace con el balón. Marca increíbles canastas con las manos enlazadas. Por todo ello se le llama el «Spaghetti» o jugador Spaghetti, y es el protagonista principal de la nueva serie de dibujos animados llamada «Supertrotters».

Twiggy es una de las grandes atracciones este año de los célebres negros de Harlem en su actuación en persona hoy, martes, día 3, a las 8,30 de la tarde en el Pabellón Municipal de Deportes en el sensacional partido con los «California Chiefs». También se presentan las atracciones de los «Globetrotters», en este festival, ideal para los niños y toda la familia.

## Hágase suscriptor de

# Diario de Burgos

rellenando este boletín

D. \_\_\_\_\_  
 Población \_\_\_\_\_  
 Calle \_\_\_\_\_ N.º \_\_\_\_\_  
 Piso \_\_\_\_\_, Desea suscribirse a DIARIO DE BURGOS a partir del día (1) \_\_\_\_\_ del mes de \_\_\_\_\_ de 1980 por un período de \_\_\_\_\_

(mes, trimestre, semestre o año).  
 (1) Las suscripciones comienzan el 1.º y 15 de cada mes.

PRECIOS DE SUSCRIPCION: Capital: 540 ptas. al mes. Fuera de la capital: Trimestral, 1.620 ptas.; Semestral, 3.240 ptas.; Anual, 6.480 ptas.

NOTA.—Las suscripciones de fuera de la capital se harán por un período de tres meses como mínimo.

# Mañana llega el primer ministro de Luxemburgo

(Viene de primera página)

Durante su visita, el señor Werner será recibido el miércoles por S. M. el Rey, y se entrevistará con el presidente Sr. Suárez, quien le ofrecerá, mañana martes, una cena en el palacio de Viana, y con los ministros de Asuntos Exteriores y de Relaciones con las Comunidades Europeas.

El señor Werner visitará también el Museo del Prado y la ciudad de Toledo y abandonará Madrid en las primeras horas de la tarde del jueves, día 5.

## MAÑANA, TAMBIEN, BREVE VISITA DEL MINISTRO DEL EXTERIOR DE ANGOLA

Madrid (Efe). — El ministro argelino de Asuntos Exteriores, Mohamed Sedik Benyahia llegará a Madrid en visita oficial el día 4, procedente de Londres.

Durante su estancia en Madrid, que durará sólo unas horas, ya que el ministro continuará viaje hacia Argel a última hora de la tarde del miércoles, el ministro argelino celebrará un almuerzo de trabajo con su homólogo español, Marcelino Oreja.

Cabe la posibilidad de que Benyahia sea recibido por Suárez.

# Gran Bretaña acepta la reducción de su cuota comunitaria

## Turquía: sesión del Gobierno tras la muerte de doce turcos, en la frontera con Irak

### Caso Donat-Cattin: el PCI pide que el Parlamento juzgue la responsabilidad de Cossiga

Londres, (Efe). — Una de las crisis más largas y amargas de la Comunidad Económica Europea llega hoy a su fin tras la aceptación británica de las medidas acordadas en Bruselas el jueves pasado para la reducción de su contribución neta al presupuesto del Mercado Común.

El sí británico se produce después de tres sucesivas "cumbres" en las que Margaret Thatcher rechazó las ofertas comunitarias por considerarlas insuficientes y amenazó con boicotear los acuerdos del Mercado Común y bloquear su aportación económica.

Aunque las últimas propuestas no satisfacen por completo a Gran Bretaña, el Gobierno se ha dado cuenta de que en ellas a CEE ha agotado sus posibilidades de compromiso y de aumentar su oferta.

Ahora sólo falta el visto bueno del Gobierno alemán, cuyo ministro de Hacienda se ha mostrado crítico ante la aprobación de las medidas porque Alemania deberá suplir la reducción del presupuesto británico.

#### SESION DE URGENCIA DEL GOBIERNO TURCO

Ankara, (Efe-Reuter). — El Gobierno turco celebró una sesión de urgencia anoche tras producirse la muerte de doce turcos cerca de la frontera con Irak según una declaración gubernamental.

La emisora estatal informó que helicópteros raufes abrieron fuego ayer domingo, contra campesinos turcos, y dieron muerte a doce en la localidad de Cukurca, situada a varios kilómetros de la frontera iraquí y a unos cien de Irak.

De acuerdo con una declaración realizada tras la reunión de anoche, el Gobierno había estudiado el informe presentado por el gobernador de Hakkari, provincia próxima a Irak e Irán, a la que pertenece la aldea de Cukurca, de la que eran los campesinos muertos.

Lo que en estos momentos se pretende aclarar es si los turcos muertos habían penetrado en territorio iraquí.

#### "CASO DONAT-CATTIN": EL PC QUIERE QUE SE JUZGUE A COSSIGA

Roma, (Efe). — El Partido Comunista italiano ha decidido hoy tomar la iniciativa para que sea el Parlamento quien juzgue la responsabilidad del primer ministro, Francesco Cossiga, en la fuga de Marco Donat Cattin, hijo del ex-vicecanciller de la DC, que está acusado de pertenecer a "Primera Línea" y contra el que están dictados dos mandatos de captura pero que, según algunas versiones, fue oportunamente avisado para que huyera del país.

La responsabilidad de Cossiga en este hecho fue examinada por una comisión parlamentaria que resolvió "archivar" el asunto por falta de pruebas.

El Partido Comunista ha resuelto recoger las firmas necesarias para que el tema sea planteado al pleno de las Cámaras.

Cossiga ha hecho hoy una declaración oficial rechazando toda acusación pero en círculos políticos se habla de una posible dimisión antes de ser sometido al juicio de las dos Cámaras, mientras la DC acusa al PCI de "oscuras maniobras"

# Atentados contra dos refineries sudafricanas

## Ocho depósitos de petróleo, destruidos por el fuego

Johannesburgo (Efe). — Tres instalaciones petroleras sudafricanas fueron blanco anoche de atentados terroristas simultáneos, considerados como la más importante acción de sabotaje perpetrada en los últimos años contra el Régimen de Sudafrica.

Los atentados se produjeron poco después de la medianoche en la planta petroquímica "Sasol uno" y en la refinería de Natref, ambas en Sasolburgo (a 100 kilómetros de Johannesburgo), y en el centro de "Sasol dos", de Secunda (a unos 200 kilómetros al Este de esta ciudad).

Las instalaciones más afectadas corresponden a los complejos de Sasolburgo, donde el fuego alcanzó a ocho depósitos de combustible y todavía prosiguen los trabajos de extinción.

La única víctima del atentado es un guardia de seguridad de la refinería de Natref, quien resultó herido en un hombro al intentar hacer frente a los terroristas.

Un portavoz de la "Sasol" declaró que aunque todavía exigirá horas extinguir el fuego, la situación se halla bajo control.

El portavoz estimó que las pérdidas ocasionadas por superiores a los siete millones de dólares (unos 490 millones de pesetas).

Fuerzas de seguridad, de defensa civil y Policía han montado un fuerte dispositivo de control y rastreo de la zona para tratar de localizar a los autores de los atentados.

Mientras ocho mil personas asistían hoy a las honras fúnebres por el joven negro muerto el pasado miércoles en un enfrentamiento entre estudiantes y la Policía, el prohibido Congreso Nacional Africano (CNA) reivindicaba los atentados con explosivos, perpetrados anoche contra las refineries sudafricanas.

Ante el temor de que la manifestación degenerase en violencia varios contingentes de policías se desplegaron a lo largo de la ruta prevista. Pero, salvo unos incidentes aislados en los que grupos de estudiantes arrojaron piedras a las Fuerzas del Orden, la manifestación fue pacífica.

La muerte de Bernard Fortuin, de catorce años, a causa de los disparos realizados por la Policía contra un grupo de estudiantes mestizos y negros, en las afueras de Ciudad del Cabo, fue el punto superior de las manifestaciones contra la discriminación en el sistema educativo sudafricano que comenzaron hace seis semanas. En el enfrentamiento también murió William Lubbe, de veinte años.

# APERTURA DE LA CONFERENCIA QUE JUZGA LAS INTERVENCIONES NORTEAMERICANAS EN IRAN

## Asisten delegaciones de unos 50 países

Teherán, (Efe). — El presidente Banisadr ha abierto esta mañana la conferencia internacional "para la verificación de las intervenciones norteamericanas en Irán".

A la misma asisten más de cien delegados pertenecientes a unos cincuenta países. Una de las delegaciones más nutridas es la española, con cinco representantes del PSOE, PCE, PSA CC. OO., y Fundación Pablo Iglesias. Asiste una numerosa delegación estadounidense —diez perso-

nas—, a pesar de las trabas e incluso "amenazas" que, según fuentes iraníes, han sufrido por parte de la administración Carter, quien, según manifestó el ministro Gotbzadeh amenazó a estos ciudadanos norteamericanos con "cinco años de cárcel y multas de 5.000 dólares" si venían a Irán.

Gotbzadeh declaró en rueda de Prensa que la conferencia no es un juicio contra Estados Unidos, sino solamente un estudio y un intercambio de opiniones sobre las interferencias norteamericanas en Irán y la "agresión militar" del pasado mes para intentar rescatar a los rehenes.

En la sesión de apertura, el ministro leyó un discurso del ayatollah Jomeini en el que se señala que ha sido posible reunir todos los documentos que prueban la intervención norteamericana durante 30 años, encontrados en la Embajada estadounidense. En su intervención, el presidente Banisadr ha tratado el esquema de la política internacional iraní después de la revolución.

En la sesión de esta tarde, la conferencia se ha limitado a la lectura de diversas ponencias en las que se señalan los aspectos de la intervención norteamericana.

# Atentados contra los alcaldes de Nablus y Ramallah (Cisjordania)

## Una granada hirió a siete árabes en el mercado de Hebrón

Tel Aviv, (Efe). — Una ola de atentados se ha producido en los territorios árabes ocupados de Cisjordania. Los alcaldes de Nablus y Ramallah resultaron heridos al explotar esta mañana, con un intervalo de quince minutos, dos cargas colocadas en sus automóviles. Los médicos han dicho que el estado de ambos es muy grave. Al alcalde de Ramallah hubo de amputarse las dos piernas.

Otro atentado se registró en Hebrón: una granada arrojada por unos desconocidos estalló en el mercado de La Casbah, hiriendo a siete árabes. Otro artefacto explosivo fue descubierto en el coche del alcalde de El Bireh antes de que explotara; pero hizo explosión cuando iba a ser desactivado por un agente de Policía, el cual resultó gravemente herido.

El Ayuntamiento de Gaza ha dimitido como protesta por la violencia anti-palestina. La OLP ha acusado al primer ministro Begin de ser el responsable de los atentados. Precisamente hoy es el primer día en que Begin se ha hecho con la cartera de Seguridad y ha declarado que "Israel es un Estado le derecho y por tanto se investi-

garán hasta el fin" los atentados; lamentó que se hubieran producido y prometió ordenar la búsqueda de los autores.

#### PROTESTA EN LA ONU

Naciones Unidas, (Efe). — El delegado observador de la OLP pidió la reunión urgente del Consejo de Seguridad para que imponga sanciones a Israel por "los crímenes cometidos esta mañana por las fuerzas de ocupación contra el pueblo palestino". Advirtió que en caso de veto norteamericano, que cerraría la vía diplomática para combatir la escalada represiva israelí "se adoptarán medidas para intensificar la lucha del pueblo palestino por su liberación".

El delegado, Terdi dijo a los periodistas que la bomba arrojada en el mercado de Hebrón causó la muerte a siete palestinos y heridas a otras quince, pero las noticias posteriores dan cuenta de que sólo hubo siete heridos y ningún muerto.

El secretario general de la ONU Waldheim, condenó los atentados que al parecer han sido cometidos por elementos extremistas israelíes.

# Refugiados cubanos se enfrentan a la Policía y al Ejército estadounidenses

## Hubo más de treinta heridos

Washington (Efe). — Varios centenares de refugiados cubanos intentaron escapar en la madrugada del lunes de la ciudad campamento de Fort Chaffee (Arkansas), tras de lo cual se enfrentaron con la Policía y el Ejército norteamericanos, en un altercado que ocasionó 30 heridos.

Unos veinte policías, cuatro civiles y seis refugiados cubanos tuvieron que ser hospitalizados a consecuencia de los palos, pedradas y disparos intercambiados durante el incidente.

Los cubanos intentaron alcanzar la carretera 22, que lleva a la cercana población de Barling, pero fueron cercados por la Guardia Nacional, una vez declarada la alerta por el gobernador del Estado de Arkansas.

Según una de las versiones, la Guardia Nacional "agredió a los refugiados con palos, golpeándolos como si se tratara de un partido de beisbol".

Los refugiados cubanos respondieron arrojando piedras de gran tamaño, por lo que los soldados recurrieron a efectuar disparos, algunos de los cuales hirieron a media docena de refugiados.

Sólo entonces, el Ejército y la Guardia Nacional del Estado de Arkansas lograron que los cubanos regresaran a Fort Chaffee.

Una vez dentro, los insurrectos levantaron barricadas en las calles de la ciudad-campamento y prendieron fuego a muebles amontonados y a algunas tiendas.

En ese momento, el gobernador telefoneó a la Casa Blanca para pedir al presidente Carter refuerzos militares, ante la imposibilidad de controlar la situación con los efectivos disponibles.

Carter atendió a su petición y además, envió inmediatamente a Fort Chaffee a dos consejeros personales.

La Policía y la Guardia Nacional tuvieron también serias dificultades para controlar a unos 500 habitantes de Barling, la población más cercana a Fort Chaffee, que pretendían acercarse hasta la base para atacar con palos, rifles y revólveres a los refugiados cubanos.

# DISTRIBUIDOR - REPRESENTANTE MAQUINARIA HOSTELERIA Para Burgos y Provincia

Primera firma maquinaria de Hostelería, precisa Distribuidor o Representante.

Se ofrece un amplio catálogo de maquinaria de máxima calidad y escasa competencia, bien introducida y acreditada en la zona.

Se precisa la colaboración de persona bien introducida en el ramo hostelero de la provincia.

Nuestro catálogo es compatible y puede complementar los de otras casas.

Interesados escribir con datos al apartado N.º 9.305 Ref.: AU-DB. de Barcelona.

# LINCOLN SE PROTEGE DEL VOLCAN



Spokane (Washington). — Evan Abraham Lincoln, aparece con una mascarilla dando ejemplo desde su estatua de piedra a la población de Spokane la cual ha sido avisado de llevar las mascarillas puestas a causa de las cenizas del Volcán Santa Elena que flotan en el ambiente.

(Telefoto AP EUROPA PRESS)

Así está nuestra cultura

# LA TERCERA PARTE DE LOS ESPAÑOLES NO LEEN

## Los partidos parecen de acuerdo en promocionar una cultura bibliotecaria

En la entrega de los premios Curvantes celebrada en el pabellón de la histórica Universidad de Alcalá de Henares, el Rey de España sentenció: «Una nación sin cultura, o no existe o agoniza». Y, a lo largo de su breve y sentido discurso se dejó decir «La patria común del idioma que subsiste y persiste en la orgullosa voluntad de escribir grandes obras, de levantar bellezas, de golpear con hondas llamadas de exigencia en la conciencia colectiva. Pero no haría falta recordar todas estas frases para saber que el Rey está por la cultura. Lo que sí hace falta es partir de su autoridad para hacer esta crónica de la vergüenza cultural de nuestro empobrecido país.

Hace también pocas semanas se inauguró la Biblioteca Municipal de Valdecañas y sobre su puerta de entrada se ha colocado un rótulo que dice «Valdecañas una biblioteca que cien disecotecas» y no porque la palabra escrita valga más que la grabada en discos, ya que se refiere a las disecotecas bilionas y no a las culturales. Porque disecotecas bilionas hay en España bastante más de cien mil, y por cierto, muy frecuentadas. Lo que no ocurre en las ciento y pico de bibliotecas, por las que apenas pasa algún que otro ser estereofónico.

Según las encuestas, el 33 por ciento de los españoles han de-

clarado «no leer nunca nada», y el 92 por ciento de nuestros compatriotas ha confesado no haber visitado nunca un biblioteca. Los datos estadísticos siguen siendo alarmantes.

La biblioteca de Valdecañas citada se fundó en Noviembre de 1933, pero en 1976 se cerró por mal estado de sus instalaciones. Ahora se ha vuelto a abrir, pero con solo 2.500 ejemplares, porque los otros 7.000 están en restauración. En todo Madrid sólo hay otras dos bibliotecas de barrio, en los distritos de Tetuán y Latina y otras dos en proyecto.

En la biblioteca de Valdecañas, en su inauguración, el alcalde Tierno Galván dijo estas palabras: «Con la cultura de se volverá a la buena crianza y se aprenderá a comportarse con finura, admitiendo que será una solución para la droga y la violencia y resaltando que la lectura supone la igualdad y que la educación lleva a la paz».

Seguidamente dijo que se celebró un seminario sobre formación de bibliotecarios y documentalistas, y en él se tocaron puntos interesantes a nuestro tema de hoy. Se sabe, por ejemplo, que en España existen 181 bibliotecas para todo el territorio nacional. El dato es vergonzante, porque en Inglaterra hay 1.050, en Polonia que es un país más semejante a España, 314 y en Japón 843.

De Francia nos llega la siguiente comparación, sobre la frecuencia en la lectura. Sobre una encuesta realizada entre 2.000 personas representativas de toda la población francesa de más de dieciocho años, el 68 por ciento había leído por lo menos un libro durante los últimos doce meses. Y el 39 por ciento había leído por lo menos tres libros en el mismo período. Si se comparan estos datos con los expuestos anteriormente sobre España, de un 33 por ciento que nunca lee nada, la consecuencia es de echarse a llorar.

Llegó hace poco al Ministerio de Cultura un hombre de libros, Ricardo de la Cierva, que parece que va a hacer cambiar el Departamento que, en otro tiempo y hasta ahora, no se ocupó casi más que de festivales de propaganda y de censurar lo que se escribía. Parece que el anterior y último ministro, Clevero, ya tenía un plan de promoción del libro y De la Cierva ya se ha dejado decir que «el libro es el centro de la cultura y que una socie-

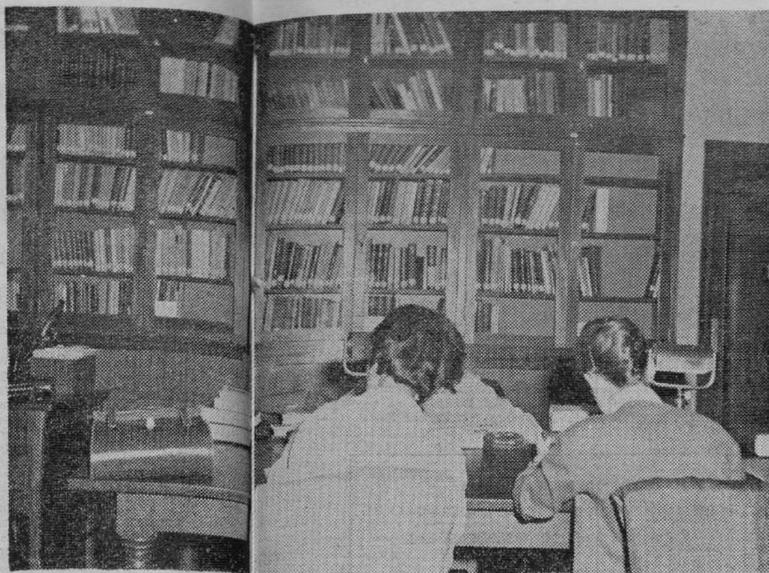
dad sin libros es, incluso etimológicamente, una sociedad desencadenada».

Pero veamos los planes del ministro Clevero. Acciones para favorecer el acceso a todos los españoles al libro; reforma del sistema bibliotecario español; política bibliotecaria a nivel nacional, determinación de los fines que debe cumplir la biblioteca pública y concierto para la formación de fondos bibliotecarios en centros de trabajo, escolares, etc.; estímulo a la creación intelectual; fortalecimiento del proceso productivo del libro, promocionando y ayudando su comercialización.

El ministro de la Cierva parece ser que no sólo ha asumido todo el programa citado a su antecesor, sino que se ha comprometido a que el programa de promoción del libro y de la lectura sea como un tarea, que defina su mandato. Y en varias ocasiones en que

se ha dejado oír desde que ascendió el puesto Ministerial parece haber expresado esta idea como una obsesión. Ahora no falta sino esperar que pueda cumplirla.

Es un hecho que donde quiera que gobiernan los socialistas el libro es un ser mimado, y por lo que se dice y se oye, la cultura sube como la espuma. Las palabras de Tierno Galván citadas al principio y pronunciadas en la inauguración de la biblioteca Municipal de Valdecañas son claras: «El «viejo profesor» tiene su obsesión propia por la cultura, como socialista y como profesor. Pero ha sido otro hombre de su partido, Ignacio Sobremonte, encargado del Departamento de Cultura del PSOE, quien ha dicho lo siguiente, con énfasis y con sobradísima razón: «La cultura española actual es una cultura de analfabetos, transmitida oralmente. Lo principal se transmite a través del periódico; el libro no cumple ninguna función a nivel popular».



La biblioteca: ese imprescindible elemento de toda sociedad civilizada y que, paradójicamente es tan poco frecuentada en España. — (Foto Efe-Fiel)

Y más adelante dice: «En la actualidad no existe una política cultural de hecho. Son más bien juegos de artificio para justificar el presupuesto. Lo necesario sería la creación de más bibliotecas y una verdadera

promoción del libro». «Lo que se necesita es una escuela de bibliotecarios, que es la fuente principal de toda cultura actual».

Y ahí es nada. Tenemos de acuerdo, en pleno consenso, a las dos fuerzas políticas mayoritarias del país. Si son capaces de llevar a cabo sus respectivos programas, en España tendremos cultura a no mucho andar, que es lo que hace fal-

ta, sobre todo para que, como dice el profesor Tierno, se vuelva a la buena crianza y a comportarse con finura, haya una solución para la droga y para la violencia y que la educación nos lleve a la paz.

MANUEL MARIA (EFE)

# LA GUERRA PERMANENTE DEL DOLAR

## Washington no desea perder su liderazgo económico

Cuando el lector medio observa en los periódicos las bajas y las subidas de las divisas de los grandes países difícilmente se imagina la tremenda importancia que estas fluctuaciones suelen tener en la vida de las naciones.

En 1971, la República Federal Alemana y el Japón viven en un momento de auge económico notable que incluso llega a amenazar la hegemonía económica de los Estados Unidos.

Washington, bajo la dirección de Nixon y Kissinger, reacciona con rapidez. Se produce la devaluación del dólar y se suspende su convertibilidad en oro. Al mismo tiempo se toman medidas energéticas para reducir las importaciones y se aumentan las exportaciones. De esta forma, USA logra mejorar su balanza de pagos y cauteriza la hemorragia de capitales que hacen hacia Europa.

Los esfuerzos americanos dan sus frutos plenamente.



A pesar de las vicisitudes que atraviesa el dólar, la moneda norteamericana suele acabar ganando las batallas que parecen más desfavorables para ella. — (Foto Efe-Fiel)

una Europa capaz de defenderse sola.

También la política internacional europea comienza a dar señales de tener ideas propias y no se pliega estrictamente a la ofensiva económica americana.

La RFA y el Japón reaccionan contra la situación descrita y se lanzan a una política anti-dólar que se materializa, en el caso de Japón, por sus compras directas de petróleo pagado en yens. A partir de 1978, la RFA se transforma en el primer exportador mundial de capitales y de mercancías. La situación económica varía nuevamente y el alza del marco alemán y el yens ponen en peligro el poder del dólar papel.

Desde este momento dos grandes fuerzas se enfrentan. El dólar bajo, mantenido por USA, que reduce los niveles del desempleo interior, aumenta las inversiones internas y obliga al Japón y a la RFA a financiar, al menos parcialmente, el déficit americano en su balanza de pagos. El marco y el yens de alto costo son la respuesta. Se produce deflación interna

en Europa como Japón abandonan la producción tradicional siderúrgica, construcción naval e industria textil con altos costos de mano de obra europea para implantarse en el Tercer Mundo usando mano de obra barata. Al mismo tiempo la producción europea se orienta a la tecnología llamada de «punta». Electrónica, informática y construcción aeronáutica son los nuevos capítulos de interés. En esta forma, la competencia entre USA y Europa y Japón sobrepasa las reglas de juego que sabiamente la Comisión Trilateral intenta imponer.

En el plano monetario, Alemania y Francia conducen a Europa y tienen la clave del porvenir financiero. Especialmente la RFA se coloca en situación de controlar la acción del Fondo Monetario Internacional (FMI). También en el plano militar la colaboración franco-alemana se acentúa. Construyen juntas un nuevo tanque de asalto y ponen a punto el «fuzil nuclear «Arlés»».

Todo esto significa una cierta intención de volver a vivir «un gaullismo», es decir la idea de valor del dólar Carter tomadas medidas espectaculares. Aumenta el tipo de interés del dinero americano del 9 por cien al 20 por cien. La carrera de los depositantes de dinero se hace frenética. Todos compran dólares y el dólar se revalúa nuevamente. Alemania y los otros países de Europa Occidental se ven obligados a pagar el petróleo con un dólar que les cuesta sensiblemente más.

Nuevamente la balanza de pagos de los europeos se nota en números rojos y se teme una recesión inminente. Por otra parte un programa de producción de armamentos, estimado para el año 1980 en noventa y seis mil millones de dólares, vitaliza fuertemente las industrias norteamericanas.

EN EL ESTE

Mientras tanto, la URSS y sus amigos no están en posición de fuerza. La inflación occidental los afecta fuertemente en la medida de que su comercio con Occidente aumenta. El balance de 1979 resulta fatal para el «Comcon», ocho mil millones de dólares de déficit en su intercambio con Occidente; la deuda externa es cada

vez mayor y un dólar alto agrava la situación. Por otra parte, en los países comunistas pierden fuerza y se mantienen juntos a la URSS pierden prestigio por su asociación al «guerra».

Mientras tanto, el Tercer Mundo pierde cada día influencia y participación en el mundo. Su débil externa llega a la fabulosa suma de trescientos cincuenta mil millones de

dólares y el mayor valor de esto hace la situación más trágica. Hay que pagar más por la deuda y más por las mercancías importadas.

Cabe pensar que este desequilibrio entre el mundo desarrollado y el Tercer Mundo (dos terceras partes de la Humanidad) no puede continuar así y que se producirá un reajuste del equilibrio del Planeta. La competencia económica inter-capitalista a muerte tampoco es un factor estable-

# LA ENFERMEDAD DE LA ESFINGE

## Debido a la erosión causada por los fenómenos atmosféricos y a la contaminación producida por los coches, el monumento se desintegra poco a poco

(Crónica AP-FIEL, EN ESPERA DEL DIAGNÓSTICO)

Por su parte, el Departamento de Antigüedades y algunos arqueólogos occidentales creen que la enfermedad de la Esfinge no es tan grave y que antes de aplicar un tratamiento hay que esperar a tener un diagnóstico completo. La cuestión se ha debatido en el Parlamento, donde el ministro de Cultura, declaró que los estudios preliminares son unánimes respecto a que «no hay peligro inmediato». Añadió que pronto se firmará un contrato con una firma sueca, Siveco, que colaboró en el traslado del templo de Abu Simbel hace unos años.

El coste del estudio de un año de duración, se calcula en 215.000 dólares y las autoridades dicen que se reservan unos tres millones de dólares para las medidas de conservación que se toman una vez terminado el diagnóstico.

Mark Lehner, un experto que lleva dos años estudiando la esfinge, dice que se han hecho varias sugerencias ridículas, entre ellas las de «enterrarla de nuevo, cubrirla de vidrio y volver pegamento en la piedra».

TRATAMIENTO ERRÓNEO

La esfinge ha sido sometida a restauraciones periódicas

desde los tiempos faraónicos; la última se realizó el año pasado y consistió en reforzar los flancos con piedras para reducir la erosión.

Lehner y otros arqueólogos occidentales temen que los tratamientos erróneos acaben siendo más perjudiciales que el propio mal.

El Dr. K. Lal Gauri, geólogo norteamericano, dice en un informe que ha encontrado muchas «cancerosas» de sal en algunos pedruzcos de los costados del monumento y cree que el origen de esta sal se encuentra en la deficiente argamasa utilizada en anteriores restauraciones.

Por su parte, Lehner dice que un adhesivo resinoso inyectado en el cuello de la Esfinge hace cinco años para impedir que se desmenuzara la caliza ha empezado a caerse y arrastra a la vez trozos de piedra.

Comparando fotografías recientes de la Esfinge con otras tomadas en 1926, Lehner dice que indican que la erosión sólo ha avanzado unos centímetros en este tiempo. «En un monumento como este, cualquier erosión es inaceptable», declara, pero la esfinge no necesita un tratamiento de urgencia.

# DOCUMENTOS HISTÓRICOS SOBRE EL BURGALÉS JUAN DE GARAY

Por el Dr. R. OLALLA MAZON

LOS personajes auténticos, los que trascienden en la historia por sus obras y sus hechos, dejan una estela de realidades admirables, pero como hombres constructivos y de acción quedan detalles de sus vidas o interpretaciones de sus actos, sobre los que los comentaristas, dan a veces versiones distintas. En este caso se encuentra Juan de Garay, en que la visión y trascendencia de su obra, es tan grande, no solamente por haber creado la mayor ciudad del mundo de habla española —lo que ya es gloria ínica y trascendental— sino que además su persona es humana y sencilla, sin ambiciones materiales ni soberbia de mundo, pero sin que ello sea óbigo para ser un magnífico guerrero, un gobernante constructor de ciudades y colonizador insigne que para solidificar su obra, entrega su dinero y su vida dejando para los demás, para las generaciones futuras, esta riqueza de la que él no disfrutó.

Por ello ha habido muchos que han querido atreer hacia sí el personaje, lo cual, a todos nos debe satisfacer. Y así diversos escritores han dicho donde creen que ha nacido, aunque no han aportado prueba alguna. La crítica histórica lo ha recogido, pero lo ha olvidado. Por ello las autoridades que dirigen la ciudad creada por él, tuvieron la gentileza de venir a colocar una lápida donde él dijo que había nacido —Villalba de Losa en Burgos— delicadeza de la ciudad inmensa hacia el pequeño pueblo que le vio nacer. Es un gesto de elegancia, que todos sabemos agradecer.

Frente a las divagaciones de los que hubieran querido que hubiese nacido en otro sitio, está la realidad de la documentación existente. Nada mejor y de mayor trascendencia que la propia declaración del interesado que al servir de testigo en la información pedida por el Adelantado Juan de Torres de la Vega y Aragón dice textualmente en 1583: «El general Juan de Garay natural de Villa de Villalba que es en los Reinos de España y vecino de la ciudad de Santa Fe, que es en la provincia del Rio de la Plata...».

Coincidente, como no puede ser de otra forma, con el documento que con fecha anterior —18 Diciembre de 1568— Felipe de Cáceres, al nombrar a Alguacil Mayor dijo: «...a vos Juan de Garay, natural del Valle de Losa, que es en los reinos de España. Exactamente así es, el Valle de Losa es una unidad superior, geográficamente un valle, que administrativamente en aquella época se llamaba Merindad del Valle de Losa que en unidad con otros próximos, forma la Merindad de Castilla la Vieja, origen de Castilla. (Véase el DIARIO DE BURGOS 23-2-1980).

Con estas declaraciones taxativas y sin otra posible interpretación, que lo que en sí dicen, no nos queda a los demás posibilidad de corregir, sino de acotar lo que el interesado afirma de una manera clara y rotunda. No es honesto que manipulásemos estas declaraciones propias, ni honrado que los cambios Basta con conocerlas.

Ya se, que con un exceso de imaginación, el campo de las posibilidades es infinito. Así han dicho que Juan de Garay, había nacido en Bilbao, como lo afirmaba Pedro de Angelis, o en la provincia de Huesca, por haber equivocado un copista lo de valle de Losa por Sossa; o en Badajoz como pretendió Bocous, o la sospecha de que era hijo de un de Godejuela, porque lo dice un alejado militar, o en Durango, porque existía un lugar denominado Garay. Claro es que, siguiendo la misma argumentación, podíamos decir que era soriano y precisamente de Numancia porque existe un atzaco con dicho nombre y podía haber nacido allí.

Los apasionados e imaginativos, al no poder encontrar documentos históricos taxativos y directos sobre sus tesis de nacimiento en otra región española acuden a conjeturas sin valor histórico o documental, de personas ajenas del personaje, a familiares que no habían vivido en España o personas que no muy conocedoras de la específica geografía patria, que al referirse a Juan de Garay le apellidan vizcaíno. Estas alusiones indirectas generalmente de personas no muy vinculadas al personaje, no tienen valor histórico. Lo valoramos en su exacto contenido y criterio los que hemos vivido similares circunstancias. Similares en un cierto grado, ya que no se puede comparar la vida de muchos amigos, e incluso la mía, que hemos vivido en el Valle de Losa, con la de Juan de Garay. Ni tampoco por otro lado son comparables los conocimientos geográficos de hoy día, con los existentes en el siglo XVII. Los que hemos vivido en zonas limitadas con Vizcaya y Alava es muy frecuente. Incluso hoy día,

que personas incompletamente conocedoras nuestras, también nos aplican —y nos han aplicado— el calificativo de vascos, ya que filándose en las apariencias, muchas de nuestros omistados son vascos —como en el caso de Juan de Garay— e incluso nuestros estudios de enseñanza media se han desarrollado, por ejemplo en Vitoria, lo que ha hecho que durante nuestros años de juventud tuviésemos por dicho influjo, giros en la conversación, tonalidad de voz y construcciones de frases, influenciadas por este convivir con personas vascas y ante sus afirmaciones no se nos ha ocurrido dudar, ni levantar nuestra espada dialéctica por un intrascendente expresión de nuestros amigos en este sentido. Claro es, que jamás lo habremos dicho nosotros personalmente, y menos en declaración jurada en un documento, como en el caso de Juan de Garay. No tiene nada de particular, y pensando en la psicología y conocimientos de la época, esas expresiones en términos generales de que nuestro personaje era del Señorío de Vizcaya, sin precisar pueblo ninguno, dejando las ideas un poco vagas e indeterminadas como son las ideas de creencias no muy fijas y ambientales.

Cuando alguien quería obtener algún honor, que generalmente solía ser el ingreso en alguna Orden Militar, había que hacer una serie de declaraciones, que se han tomado como aportaciones de los descendientes de Juan de Garay. Estos datos habrían luego que confirmarlos y esta demostración no se ha encontrado en el caso de un nieto de Juan de Garay. Se trata de D. Jerónimo Luis de Cabrera —que tampoco nunca había estado en España— y que dice que su abuelo materno era natural de Godejuela, porque quizá hubiese allí familiares lejanos. Documentos que por otro lado fueron rechazados, seguramente porque el expediente estaba mal hecho y no aportaba los ruebros oportunos.

En estas declaraciones de generaciones posteriores que indirectamente están relacionadas con Juan de Garay, estos testigos emplean expresiones muy difuminadas como «tienen noticiosa» e incluso, cuando afirman que «conocieron y trataron» algún personaje, a continuación dicen no conocer el lugar de nacimiento. Esta poco valor de las declaraciones e impresiones, hoy que añadir el normal olvido que ocasiona al producirse a los 121 años del nacimiento de Juan de Garay.

Por otra parte al no haberse encontrado la confirmación de este expediente, no sabemos si habrá ocurrido algo muy frecuente, que lo demuestra la de otra familia de ilustres losinos, entrados en la Iglesia de Villalba de Losa D. Andrés de Sarria, caballero de Alcántara que vivió sobre 1600 en cuya inscripción afirma que «Dios me dio el ser en Villa Alcañán el nuevo mundo, haciéndos —y en todas partes— honores —y el sepulcro en esta piedra».

¡Buen epitafio y síntesis de vida! Pues bien, descendiente directo es D. Juan de Sarria y Aostre, Caballero de Santiago, y cuando tuvieron que hacerle las pruebas para hacerse Caballero, aparece que era de Villalba de Losa en el Señorío de Vizcaya. Pero al hacerse el expediente para la obtención del título, dos caballeros de la Orden fueron a comprobar los datos que el pretendiente había expuesto, y la primera ciudad que de Vizcaya pisaron fue Orduña y al preguntar al alcalde y a los caballeros de los Ordenes Militares que en dicha ciudad residían, que dónde estaba Villalba de Losa éstos les manifestaron que Villalba de Losa no era Vizcaya, sino tierras de la Merindad de Castilla la Vieja, como todo el Valle de Losa y que por lo tanto no pertenecía a Vizcaya sino a Burgos. Ante la importancia que esto pudiera tener para los Caballeros de Santiago se levantó acta el 2 de Septiembre de 1692 ante los escribanos de Orduña y cuyo original se conserva en el expediente.

Algo similar ocurrió con su abuelo, D. Andrés, el que hemos dicho que está enterrado en la Iglesia de Villalba bajo noble epitafio, que en la declaración para la concesión de Caballero de Alcántara, hoy una declaración de otro caballero que dice conocerle y que era natural de Villalba de Losa en la provincia de Alava. Si los que vivían en España, como ten en sus declaraciones estos errores geográficos ¿Qué no cometerían los que nunca habían pisado nuestra tierra? Fundamentar una discusión histórica sobre áreas tan movedizas, como estas declaraciones, en contra de lo asegurado por el propio interesado es sacar las cuestiones de quicio y obrar por imaginación y deseos, pero no por una preocupación por la verdad histórica.

# JUAN PABLO II, EN CASTELGANDOLFO

Su última jornada en Francia la cerró con una visita al santuario de Lisieux

También Israel invita oficialmente a S. S. el Papa

(Viene de primera página)

apoyo casi exclusivo a las ciencias de la naturaleza y a sus aplicaciones técnicas», subrayó Juan Pablo II, dirigiéndose a profesores y alumnos del Instituto.

El Papa añadió: «pero al mismo tiempo, ¿cuántas personas se hallan a la búsqueda de una verdad capaz de unificar su vida?, tanto más cuanto que las convulsiones de nuestra época muestran, en cierto modo, el fracaso cada vez más patente de todas las formas de lo que se suele llamar «el humanismo ateo».

Juan Pablo II. siguió diciendo que «se trata de introducir en el mundo que piensa un fermento cristiano y probar al mismo tiempo que la fe piensa».

«Me congratulo al comprobar que la enseñanza teológica se imparte igualmente a los estudiantes laicos, ofreciéndoles la posibilidad de responsabilidades profesionales» concluyó Su Santidad el Papa.

## MISA DEL PAPA POR EL PUEBLO DE DIOS

París (Efe). — En la mañana del domingo, Juan Pablo II ofició al aire libre en Le Bourget, una misa «por el Pueblo de Dios», seguida por más de medio millón de fieles, en una atmósfera de fervor y veneración excepcionales.

El Santo Padre concelebró esta misa de la Santísima Trinidad con todos los obispos de Francia (140), treinta preladados extranjeros y mil sacerdotes.

## EL PAPA, AL EPISCOPADO FRANCÉS

Issy les Moulineaux (Francia) (Efe). — El Papa instó el domingo a los obispos franceses a realizar la doctrina del Concilio Vaticano II, «tal y como es», evitando las tendencias hacia el «progresismo» y el «integrista».

En su alocución a los obispos, reunidos en el seminario de Issy les Moulineaux, Juan Pablo II se refirió a la perspectiva plenamente histórica de la Iglesia y a la necesidad de captar «el signo de los tiempos tan profundamente analizado en el Vaticano segundo».

Calificó el progresismo y el integrista como «interpretaciones que no corresponden al auténtico magisterio», tendencias extremas que no deben asombrar porque fenómenos análogos han surgido en otras etapas de la historia de la Iglesia.

## MENSAJE DEL PAPA A LOS JOVENES

París (Efe). — El domingo, S. S. dirigió en París un mensaje a los jóvenes de Francia a los que invita a realizar «una ascensión a las cumbres, a la vez difíciles y tonificantes de la vocación del hombre cristiano».

Por último, el Pontífice exhortó a los jóvenes a orientar los sentimientos de su corazón hacia la familia, la comunidad escolar, el medio social «hacia los habitantes del Mundo entero que no tienen de qué vivir y desarrollarse».

## EL PAPA, EN LA «UNESCO»

París (Efe). — El programa del último día de la estancia del Papa en Francia, hoy, lunes, ha tenido dos aspectos muy diferentes entre sí: por la mañana, la visita a la UNESCO y por la tarde el viaje a Lisieux.

En pocas horas, Juan Pablo II ha pasado del marco universal de la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura, al rincón francés de un pequeño pueblo normando donde vivió y murió Teresa Martín, con una humildad que iba a ser santificada y a tener resonancias mundiales.

En la UNESCO, ante un auditorio del que formaban parte una decena de Premios Nobel, representantes del Consejo ejecutivo de dicha Organización, Embajadores delegados permanentes, ministros de Educación —entre ellos el de España, José Manuel Otero Novas— figuras destacadas de las Letras, las Artes y las Ciencias, el Papa ha pronunciado un discurso en el que ha resaltado que «el porvenir del hombre depende de la cultura».

Después de rendir homenaje «a todas las culturas de la familia humana», Su Santidad ha recordado que, a lo largo de la historia, «en cada país donde fueron suprimidas las instituciones religiosas, o donde las ideas y las obras nacidas de la inspiración religiosa se vieron privadas del derecho de ciudadanía, los hombres supieron encontrarlas de nuevo fuera de los caminos institucionales».

Con frecuencia el discurso del Papa fue interrumpido por grandes ovaciones, y una de las más clamorosas surgió después de estas frases:

«Hay que velar por la soberanía fundamental que

cada nación posee en virtud de su cultura». «No permitáis que esa soberanía sea víctima de los totalitarismos, imperialismos o hegemonías, para las cuales el hombre sólo cuenta como objeto de dominación y no como sujeto de su propia existencia humana».

Lanzó el Papa un grito de alarma, al decir que «el porvenir del hombre y del Mundo están amenazados», porque «los maravillosos resultados de los trabajos de los hombres de ciencia, están siendo explotados al servicio de la destrucción y de la muerte».

Juan Pablo II hizo un llamamiento en oro de una movilización de las conciencias, para que predominen los valores éticos y pueda salvarse el Mundo de la destrucción nuclear.

Durante la visita, el director general de la UNESCO, Amadou Mahtar M'Bow, entregó al Papa un ejemplar, especialmente encuadernado, de la «Antología de la Paz», publicada por la UNESCO gracias al importe del «Premio de la Paz Juan XXIII» que es le concedió años atrás.

En su discurso ante la UNESCO, el Pontífice reiteró la condena de la Iglesia acerca de las «manipulaciones genéticas», de las «experimentaciones biológicas» y de las «armas químicas bacteriológicas o nucleares» y expresó serias dudas sobre el carácter de disuasión de las armas nucleares, señalando el peligro de una «escalada incontrolable» en este sentido, por lo que el Papa terminó pidiendo la «alianza de la ciencia y de la conciencia», para «preservar a la familia humana de la horrorosa perspectiva de la guerra nuclear».

## JUAN PABLO II EN LISIEUX

Lisieux (Francia) (Por Juan Pedro de Gandt, de «Efe»). — El Papa Juan Pablo II terminó hoy lunes, en Lisieux, a última hora de la tarde, la primera visita de cuatro días a Francia, tras confirmar el viejo título de esta nación: «hija primogénita de la Iglesia».

A media tarde, el Pontífice había dejado París en helicóptero, tras unas palabras de despedida y agradecimiento por la hospitalidad de la capital, pronunciadas en la Iglesia de San Luis, de la Escuela Militar, antigua sede de la Orden de San Lázaro, de Jerusalén.

Apenas llegado a esta pequeña ciudad de Normandía, a unos 200 kilómetros al Oeste de París, ofició una misa concelebrada con los obispos y abades de la región y numerosos antiguos obispos misioneros, en presencia de unos 200.000 personas, bajo la lluvia, en la explanada de la basílica dedicada a la carmelita Santa Teresa del Niño Jesús.

Aquí en Lisieux, como en las otras misas celebradas por el Papa desde la tarde del pasado viernes, en «Notre-Dame» de París, en la Real Basílica de Saint-Denis y en el aeropuerto de Le Bourget se manifestó hasta qué punto ha perdurado en Francia, paralelamente a una amolía deschristianización, una religiosidad popular profunda aunque no generalizada.

El Papa habló en Lisieux sobre todo de la Santa local, para subrayar su papel de religiosa contemplativa, y recordó el ejemplo anterior de otra carmelita, Teresa de Ávila, y explicó por qué, como San Francisco Javier, la «pequeña» Santa Teresa también es Patrona de las Misiones. El Papa visitó el convento y la casa natalicia de la Santa.

Pero, momentos antes de emprender viaje de regreso a Roma, el Pontífice dijo también que, durante estos cuatro días, ha tenido la oportunidad, de «reunirse con el alma de Francia».

Al hablar concretamente de los católicos, tanto obispos, sacerdotes y religiosos como religiosas y laicos, el Papa se refirió al «por qué no hemos hecho una comunión más fuerte, al servicio de nuestra misión, que es anunciar el Evangelio».

Esta misión —declaró Juan Pablo II al despedirse de la Iglesia de Francia hasta el año próximo— vamos a empezarla de nuevo, con una nueva energía, a la medida del amolío cometido».

## LA DESPEDIDA

Deauville (Francia) (Efe). — El avión especial que condujo al Papa a Roma, despegó del aeropuerto de Deauville-Saint-Gatien, en Normandía, a las 20,35 (hora española).

El primer ministro francés, Raymond Barre, despidió en el aeropuerto al Santo Padre que a su vez expresó «su gratitud a los hombres y las mujeres de este país» y bendijo «al querido pueblo de Francia».

## EL PAPA MUY ILUSIONADO CON VENIR A ESPAÑA

Madrid (Efe). — El Papa Juan Pablo II está muy ilusionado con la idea de visitar España, indicó el Cardenal Arzobispo de Madrid-Alcalá, Vicente Enrique y Tarancón, presidente de la Conferencia Episcopal española, a su regreso esta tarde de París, donde asistió a los actos de la visita pontificia.

El Cardenal Tarancón llegó a Barajas vistiendo «clergyman», lo que resulta poco habitual en el Prelado, y señaló que ayer almorzó con el Sumo Pontífice en la Nunciatura de la capital francesa y le expresó la ilusión que España tiene por recibir la visita Papal, a lo que Juan Pablo II contestó que está muy ilusionado con esa idea.

En este sentido, dijo el Cardenal, España ha hecho una sugerencia para que el viaje pontificio a España coincida con el IV Centenario de la muerte de Santa Teresa de Ávila.

## INVITACION ISRAELITA

Jerusalén (Efe). — El primer ministro israelí, Begin, invitó hoy oficialmente al Papa Juan Pablo II a visitar Israel «como jefe de la Iglesia Católica y como hombre». Begin incluyó al Pontífice entre quienes los judíos recordarán eternamente como «un justo», por haber salvado a muchos de ellos en Polonia bajo la ocupación nazi.

El líder israelí expresó en el Parlamento su deseo de que Juan Pablo II viaje a Israel, como en su día lo hizo el Papa Pablo VI.



París. — El Papa Juan Pablo II y el presidente francés Valéry Giscard d'Estaing, vuelven los sillones el uno frente al otro antes de la entrevista que han mantenido en el palacio del Eliseo.

(Telefoto AP Europa Press)

## IMPORTANTE EMPRESA

FABRICANTES DE PUERTAS DE MADERA PLANAS Y RELIEVE, MARCOS, MOLDURAS, ETC.

## NECESITA

# REPRESENTANTE

LIBRE, A COMISION, PARA ESTA PROVINCIA

### SE REQUIERE:

- Calificación de Agente Comercial.
- Estar introducido en la construcción.
- Detallar casas representadas.

### SE OFRECE:

- Primera fábrica en cuanto a producción y calidad.
- Participación en cartera de clientes ya existentes.

Interesados escribir a la Referencia «PUERTAS», a Interdis, S. A. Apartado 36.116, de MADRID.

## GRUPO DE EMPRESAS DE AMBITO NACIONAL

## PRECISA

# VENDEDOR DE PLANTA (DEPENDIENTE)

AMBOS SEXOS

### REQUISITOS:

- ♦ Edad: Mayor de 18 años.
- ♦ Experiencia en la venta de confección al detall.

### SE OFRECE:

- ♦ Incorporación inmediata a la empresa.
- ♦ Sueldo base más comisiones.
- ♦ Reserva absoluta.

Las personas interesadas deberán enviar «currículum vitae», adjuntando fotografía reciente, al apartado de Correos Núm. 17.237 de Madrid, con la siguiente referencia: DPT. DE ESTUDIOS —VENDEDORES— de PLANTA.

Ref. BU-14.546

## MARIE BRIZARD ESPAÑA, S. A.

DESEA NOMBRAR PARA LA PROVINCIA DE BURGOS

## AGENTE COMERCIAL COLEGIADO

- Será responsable de la gestión de ventas de los productos de la marca.
- Deberá colaborar también en las acciones promocionales desarrolladas en su provincia.
- Contará con importante apoyo publicitario programado por la sede central.
- Su remuneración consistirá en una comisión fija sobre todas las ventas directas o indirectas producidas en su zona.
- Estamos interesados en relacionarnos con un auténtico profesional con experiencia en alimentación y hostelería.

Interesados, dirigirse a:

MARIE BRIZARD ESPAÑA, S. A.

Apartado número 1

VILLABONA (Guipúzcoa)

Garantizamos reserva absoluta, contestaremos a todas las solicitudes.

Calefacción Radiadores **Roca**

Soy de fundición y duro toda la vida

NACIONAL

Encontrados en el Palacio de Justicia de Barcelona, restos de tres personas adultas y de un niño

Cien millones de pesetas son las pérdidas de un incendio en unos astilleros de embarcaciones deportivas

Barcelona (Efe). — Restos humanos correspondientes a tres personas adultas y un niño, envueltos en un periódico con fecha de 1964, han sido hallados por los obreros que efectuaban la reforma interior del Palacio de Justicia de Barcelona.

El hallazgo, que se produjo el pasado viernes y ha trascendido hoy, fue puesto inmediatamente en conocimiento del juez de guardia, quien ordenó que los restos pasaran al Instituto Anatómico Forense con el fin de que sean analizados y se determine su procedencia.

Según diversas fuentes consultadas por «Efe», los restos fueron encontrados en los sótanos del Palacio de Justicia, que dejaron de utilizarse habitualmente hace algunos años. En la dependencia en cuestión se guardaban algunos muebles que debieron ser retirados para efectuar las obras de reforma y debajo de uno de estos muebles apareció un paquete con los restos.

Se ignora la procedencia de estos restos, y aunque se especula con la posibilidad de que hubieran podido tener alguna función docente, dado que en el mismo edificio del Palacio de Justicia, y a no gran distancia del lugar del hallazgo se encuentra instalada desde hace tiempo la Clínica Médico Forense, de fuentes próximas a la mencionada clínica se ha sabido que en sus dependencias no se han ejercido tareas docentes en los últimos decenios. Tampoco se tiene conocimiento de que en ella se hayan practicado autopsias.

CIEN MILLONES DE PERDIDAS EN UN INCENDIO

Santa Catalina d'Aro (Gerona) (Efe). — En unos cien millones de pesetas se han valorado las pérdidas que ha ocasionado un incendio en los astilleros de embarcaciones deportivas «Solma» de esta población.

El incendio se declaró sobre las diez de la mañana de ayer y rápidamente se extendió por el taller del astillero —donde estaban en reparación tres navas— y el almacén.

El astillero ocupa una exten-

sión de 1.500 metros cuadrados y en él trabajan setenta personas. Las causas del incendio, que no ha producido ninguna víctima, se desconocen.

APARECE EL PESQUERO «SUKARRIETA»

San Sebastián (Efe). — El pesquero «Sukarrieta», del que se carecía de noticias y se daba como desaparecido en aguas saharianas, navega hacia Las Palmas, según dijo el capitán de este barco, a media mañana de hoy, a la emisora «Onda Pesquera», de San Sebastián. Esta emisora logró establecer contacto con el «Sukarrieta» a las 10,25 horas de hoy. El capitán del arrastrero dijo que esperaba poder arribar al puerto de Las Palmas en la madrugada próxima.

Añadió el capitán que estaba previsto haber entrado en el puerto de La Luz el viernes último, pero que decidió continuar las faenas de pesca ya que habían perdido algunos días de actividad, por el mal tiempo.

Al enterarse de que se les daba por desaparecidos, y se pensaba que habían corrido similar suerte que los tripulantes del pesquero «Gangomar», decidió poner rumbo a puerto.

DRAMATICO SALVAMENTO

Cedeira (La Coruña) (Efe). — Dos hombres, Manuel Rodríguez López, y su hijo han logrado salvarse de perecer ahogados tras haber naufragado la embarcación «Isabelita», de base en este puerto, con la que se dedicaban a las faenas de pesca durante la pasada madrugada.

El naufragio se produjo a la altura del lugar denominado Punta Frouxeira, bastante distante de la costa, desde donde ambos marineros nadaron hasta alcanzar tierra, a pesar del fuerte mar reinante.

El primero en llegar a los acantilados fue el joven, quien, a pesar de su estado de semiextenuación se lanzó nuevamente al mar para intentar el rescate de su padre. Después de una dramática lucha con el mar en condiciones difícilísimas y en la oscuridad de la noche los dos hombres lograron alcanzar

la costa. Manuel Rodríguez y su hijo sufren lesiones leves que fueron producidas al ser golpeados por el mar contra las rocas.

SE DA POR DESAPARECIDO AL PILOTO DEL REACTOR «HARRIER»

Palma de Mallorca (Efe). — Fuentes competentes han informado a «Efe» que ha sido dado por desaparecido el teniente de navío César Jáuregui, así como el reactor «Harrier» que pilotaba

y que cayó al mar el pasado día 28 en aguas del sub-archipiélago de Cabrera (Baleares), cuando iba a efectuar ejercicios de tiro.

Varios buques de la Armada Española, helicópteros y submarinistas especializados han rastreado, desde entonces, una amplia zona situada a Levante de Cabo Salinas, donde apareció una gran mancha de aceite presumiblemente del avión siniestrado, sin obtener ningún resultado positivo.

LOCAL Y PROVINCIAL

MUERE REPENTINAMENTE UN MIEMBRO DE LA SOCIEDAD CICLOTURISTA BURGALESA

Deja de existir un joven universitario asturiano, víctima de las heridas de un accidente

El domingo falleció repentinamente cuando participaba en una prueba deportiva, Segundo Provedo Martín, de 44 años, con domicilio en nuestra capital, calle Los Pozanos núm. 10. Según noticias que llegan a nuestra redacción, tomaba parte en una de las habituales excursiones organizadas por el Club Cicloturista Burgalés. Al llegar a La Brújula, se sintió súbitamente indispuesto siendo atendido por un médico urgentemente fue traído por el propio facultativo a Burgos y cuando ingresaba en la Residencia Sanitaria «General Yagüe», deló de existir

de una furgoneta, matrícula SS-5003-A. Percatados los ladrones de la presencia del agente emprendieron la fuga. Avisado un coche-patrulla se inició la persecución que dio como fruto la captura de uno de los presuntos ladrones El detenido, Fernando Delgado Puente, de 19 años, natural de Burgos, soltero y de profesión peón de construcción, fue llevado al Cuerpo Superior de Policía donde se le instruyeron las pertinentes diligencias previas. Fernando Delgado Puente estaba internado en la Sección Abierta del Centro de Cumplimiento de nuestra ciudad. El otro individuo, también perseguido, logró huir según nos informa la Policía Municipal.

La noticia causó la lógica y profunda impresión entre todos los demás compañeros y amigos y en los medios deportivos burgaleses.

Aunque las causas no se han determinado pudieran tratarse de un fallo cardíaco. Reciban sus familiares el testimonio de nuestro más profundo pésame, extensible a directivos, socios y simpatizantes del Club Cicloturista Burgalés. Descanse en paz.

ROBO DE OBJETOS SAGRADOS

En la noche del 31 del pasado mes de Mayo, autores desconocidos penetraron en la ermita Virgen de la Nava, de Fuentelcésped, de esta provincia, llevándose los siguientes objetos: una talla de madera policromada de niño Jesús desnudo, otra talla policromada niño Jesús vestido, un lienzo al óleo de San Bernardo, dos ánforas de madera tallada, dos floreros de cristal tallado y dos cabezas de Ángel de madera de adorno, todo ello valorado en unas 15.000 pesetas.

OTRO ROBO EN UNA FARMACIA

Autores desconocidos, violentaron la puerta de una farmacia en la localidad de Villadiego (Burgos), propiedad de Concha Losar Ortega y sustraieron varios medicamentos, estufacientes y 4.000 pesetas en metálico.

FALLECE UN JOVEN UNIVERSITARIO ACCIDENTADO

Ayer tarde, en la Residencia Sanitaria de la Seguridad Social «General Yagüe», falleció el joven universitario asturiano Hugo Sánchez Morán, de 22 años, alumno de la Escuela Universitaria de Arquitectos Técnicos, a consecuencia de las gravísimas heridas sufridas en un accidente de circulación ocurrido en la tarde del pasado viernes en la avenida General Vigón. La noticia ha causado hondo pesar en el citado

INTERNACIONAL

HORRIBLE ASESINATO DE UNA MUJER, A LA QUE PARTIERON EN TRES TROZOS

Suecia: Choque de trenes, con 12 muertos y 60 heridos

Londres (Especial para Colpisa). — El más importante sabueso de Scotland Yard, el comisario-jefe Román Suoburuy dormía placidamente a las tres de la mañana del domingo, cuando fue despertado súbitamente desde su oficina. Había sido hallado un cadáver, pero era tan especial que el oficial de guardia no ha tenido inconveniente de despertar a su jefe, y desde

dicha hora, los detectives de Scotland Yard investigan intensamente sin que su trabajo haya dado hasta ahora el menor resultado.

A la una de la madrugada del domingo, un vagabundo que se dedicaba a la busca de desperdicios por un bosque al Norte, encontró los restos de una mujer horriblemente asesinada, partida en tres, en un saco, la cabeza y los brazos, en otro, el tórax y en el tercero las piernas. Todo había sido ejecutado muy recientemente y se cree que la víctima vivía lez horas antes. Se trataba de una mujer de unos 40 años, de raza indefinida, es decir, que podría ser británica o no. Pero lo chocante del caso es que el cuerpo de esa mujer tenía tatuados los nombres de otras muchas mujeres, entre ellas el de «Cathrin». En la palma de la mano izquierda se hallaban tatuados estos nombres en español: «María y Elena».

Lo primero que ha hecho la Policía es buscar a un técnico en tatuajes y éste, Mr. Redford, ha dicho que son tatuajes muy bien hechos por un «tatuador» profesional que pudiera ser inglés, francés o español. Y agrega que sin lugar a dudas la expresión «Rock Follies 1977» ha sido tatuada en Barcelona, donde hay «tatuadores» del mismo estilo y de gran calidad.

ACCIDENTE FERREO: DOCE MUERTOS

Estocolmo. — Los cadáveres de doce personas, incluidos seis escolares, y otras 60 heridas, nueve de ellas en estado crítico, han sido rescatados hasta el momento, de entre los escombros de un tren de pasajeros que chocó, esta mañana, contra otro en una zona boscosa de Suecia.

El accidente ocurrió a las 07,20 de esta mañana cuando el expreso de Malmö y Goteburgo, en el que viajaban unos 200 pasajeros, chocó con otro tren detenido en las vías entre las localidades de Falun y Borlänge, en el centro de Suecia.

Muchos pasajeros todavía están atrapados en un vagón que se encuentra debajo de otro vacío. La posición de ambos vagones dificulta las operaciones de rescate. Según el Cuerpo de bomberos es probable que el número de víctimas sea mayor del anunciado.

POLITICOS BOLIVIANOS MUERTOS EN ACCIDENTE

La Paz. — Los diputados de la «Unidad Democrática Popular» (centro-izquierda) Jorge Alvarado Plata y Jorge Sattori resultaron muertos hoy, tras incendiarse y chocar la avioneta en que viajaban, junto al candidato a la vicepresidencia por esa agrupación política Jaime Paz Samora, que fue el único superviviente del accidente, el cual se salvó milagrosamente, al lograr saltar del aparato, que cayó envuelto en llamas.

El piloto de la avioneta y un periodista también resultaron muertos, en el accidente, que ocurrió en las proximidades de la población altiplánica de Laja, a 35 kilómetros al Oeste de La Paz, según informó el «Mir».

BREVE

MUERTO EN UNA CACERIA

Puente Genil (Córdoba) (Efe). — Un hombre ha resultado muerto en el curso de una cacería a consecuencia de un disparo que se escapó, fortuitamente, a otro de los cazadores.

Se trata de José Antonio Pineda Sentenera, de 30 años de edad, quien fue alcanzado por el disparo fortuito, y le causó heridas gravísimas, de las que falleció poco después.

ROBO DE APARATOS DE ALTA FIDELIDAD

Bilbao (Efe). — Francisco Zabala Ortega ha sido detenido por la Policía como presunto autor del robo de aparatos de alta fidelidad, por valor de tres millones de pesetas, perpetrado recientemente en un establecimiento del centro de Bilbao.

RECETAS MEDICAS FALSIFICADAS

Madrid (Efe). — Un talonario con más de cien recetas médicas falsificadas, seis de las cuales estaban rellenas y dispuestas para la compra de medicamentos de elevado poder anfetamínico, le ha sido intervenido a José Luis Sánchez Cosa, de 30 años, quien posee antecedentes diversos y está conceptualado como delincuente habitual.

Las recetas tenían el membrete con el nombre y apellidos.

ATRACO

Valencia (Efe). — Un millón cien mil pesetas se llevaron, esta mañana, a unos atracadores de la sucursal que Banesto tiene en

la calle Ruaya número 39, hecho que sucedió en torno a las diez y media de esta mañana.

## ARANDA

# Júbilo por el ascenso de la Gimnástica Arandina a Segunda - B

## Se ha coronado una meta, largos y difíciles años ambicionada

### Extraordinaria animación en las típicas «fiestas de la Santísima Trinidad» de Fuentespina

Las fiestas del Padre Eterno, que se han celebrado y se siguen celebrando en la localidad de Fuentespina tan sólo a 4 kilómetros de nuestra población, donde está instalada la ermita del Padre Eterno, este año en que ha coincidido el buen tiempo, están resultando magníficas.

Decimos que se están celebrando, dado el caso de que tienen lugar, el domingo último las del Padre, ayer, lunes las del Hijo, y hoy, martes, las del Espíritu Santo, completándose de esa manera, las tres personas de la Santísima Trinidad.

Estas fiestas, en particular, las del domingo tienen lugar con una grandiosa romería de todos los pueblos de la comarca que concentra en dicha localidad, romeros de toda la comarca, teniendo su misa mayor, por la mañana en la ermita, alternando, durante todo el día los festejos populares, deambulando la gente del pueblo a la ermita y viceversa, habiendo estado muy concurrida durante todo el día, debido, como decimos, al buen tiempo.

Complemento de todo este tipo de fiestas, son los partidos de pelota, bolos, música y verbenas o veladas.

Viene a ser la natural expansión de todos los pueblos que anualmente celebran sus fiestas patronales y en el caso que reseñamos, son las fiestas comúnmente denominadas del Padre Eterno.

#### CON EL MES DE JUNIO, LLEGO LA PRIMAVERA

Efectivamente, se puede decir sin temor a equivocarse, que con el mes de Junio ha llegado la primavera.

Tal es así, que con el nuevo mes, la temperatura ha mejorado que se puede decir que todo ha vuelto a sus cauces que parecía que estaba sufriendo un notable retraso, en atención a lo que regula el calendario.

La naturaleza semeja que ha abierto sus puertas, que se encuentran semicerradas, a la plenitud de la vida que se presenta exuberante en toda su magnificencia.

Desaparecieron, al parecer, todas las inestabilidades atmosféricas y el tiempo parece que se va a estabilizar de forma permanente.

## TIRO AL PLATO.- ROMERÍA A VILLASUSO

Terminadas las fiestas patronales, y repuestos del cansancio de esos días, nuevamente la Peña Virgen Pasiega, ha organizado actividades para el puente del Corpus, de los días 5 al 8 de Junio.

El día del Corpus y a las 17 horas comenzará la Gran Tirada al Plato, con trofeos para los tres primeros clasificados. En principio estaba programada para las fiestas patronales, pero tuvo que ser aplazada, por coincidir con la organizada en la capital de la Bureba.

El sábado día 7 tendrá lugar la Romería de la Virgen Pasiega, a su lugar de origen, Villasuso. Este enclave desapareció en las numerosas guerras de los siglos pasados, se encontraba en la misma falda de la sierra de Oña. Todo lo anterior lo podemos comprobar, in situ, pues se observan cantidas de tejas, piedras labradas, restos de paredes, y la fuente del pueblo. El lugar nos recuerda al descrito en las novelas pastorales: ovejas pastando placidamente, abundante bosque y aguas puras y cristalinas; lugar ideal para convivir horas agradables, horas de reencuentro, para los que un día, y en contra de su voluntad, tuvieron

#### LA GIMNASTICA ARANDINA EN SEGUNDA DIVISION «B»

Por fin, la Gimnástica Arandina, ha conseguido marcar un hito en su historia deportiva y en la de nuestra población, al conseguir ascender a Segunda División «B» del fútbol español, cosa muchos años soñada y anhelada, que precisamente en ese primer día de Junio en que finalizaba la temporada liguera 1979-1980 tras continuas jornadas de incertidumbre, de esperanza, desalientos, a veces, los colores blanquiazules de la Gimnástica Arandina, han logrado hacer la última escalada para situarse, por méritos propios en la Segunda División del fútbol español.

Sería muy largo hacer una sucinta historia desde que el equipo de la capital de la Ribera comenzó a denominarse Gimnástica Arandina, no sabemos por qué circunstancia, pues ello se remonta a los tiempos pioneros del fútbol arandino, diríamos desde aquellos tiempos en que los propios jugadores, muchas veces sin entrenador, más bien un esporádico grupo de amigos, se preocupaban de portar a hombros los palos de las porterías, se preocupaban de proveerse de botas y aún de zapatillas, se dividían en dos bandos y a darle patadas al balón, designando árbitro a cualquier amigo de ambos bandos, el caso era divertirse imitando lo que en aquellos tiempos se hacía en las capitales.

Posteriormente, al ser incluida la Gimnástica Arandina en un grupo en el que estaban incluidos con la Arandina equipos de Palencia, ya parece que se fue formalizando el fútbol arandino y despertando un verdadero interés deportivo.

Recordamos que uno de los primeros presidentes de la Gimnástica Arandina era un industrial catalán que regentaba una fábrica sita en la calle del General Berdugo, celebrándose las reuniones de la directiva, a las que asistíamos, en una de las naves de la fábrica y siempre recordaremos sus frases cada vez que se iba a comenzar cada temporada y se iban a confeccionar los presupuestos: «Hagamos el presupuesto de ingresos y luego con arreglo a éstos, el de gastos».

De esa forma y llevando a rajataba el presupuesto había un mínimo riesgo de pérdidas,

táctica que no siguieron las sucesivas directivas, llegando algunas, a hacer fichajes caros en aquellas épocas, casi siempre con escaso rendimiento de los jugadores.

La Gimnástica Arandina, no obstante, al introducirse modificaciones, por la Federación, logró ascender a categoría Regional Preferente donde militó durante bastantes temporadas y jugando en el campo que proyectado primero, se construyó en terrenos de Santa Catalina (hoy zona edificada, idea que fue desechada por disponer de poco terreno, por fin se construyó en la Virgen de las Viñas, siendo el campo de tierra, mas al ascender a Tercera División y exigir la Federación que a partir de los equipos militantes en dicha categoría los terrenos tendrían que ser de verde, es cuando se construyó el nuevo estadio municipal «El Montecillo» donde en la actualidad se vienen celebrando todos los partidos de categoría nacional.

Siempre ha sido interés de todas las directivas que en general, hasta hace muy pocos años, surgían a últimas horas, con cariño a la Gimnástica y para que ésta no desapareciera, se reunía un grupo de amigos y formaban una directiva más bien para justificar la existencia del Club.

Así se han ido sucediendo las cosas hasta llegar a la presente directiva que contando con algunos medios de ingresos que nunca tuvieron las anteriores directivas, se propuso que el equipo de la Gimnástica Arandina ascendiese a Segunda División, cosa que al fin se ha conseguido.

Aunque las cosas han resultado muy precipitadas, pues la terminación de la última jornada, no se ha podido asegurar nada, puesto que, según nuestras noticias en los últimos momentos del partido jugado en Torrelavega, fue el jugador Arroyo, quien, en última instancia sacó un balón de debajo de los palos cuando se dirigía al fondo de la red, lo que al igualar a puntos con el Salmantino, por goaverage particular, le hubiese dado el liderato al conjunto charro, a pesar del entusiasmo popular y de la «hinchada» que se desplazó a Torrelavega, todo hubiese quedado en la esperanza e ilusión.

Pero, por fin, tras de tanto desconfiar y esperar, la Gimnástica Arandina y sus seguidores, pueden cantar el jilón!

La noche del lunes, es decir, la de ayer, se reunía la directiva del nuevo Segunda División «B», para tratar de las consecuencias de este ascenso y sobre todo de rendir público homenaje al equipo que ha obtenido tan merecido triunfo parece ser que se organizarán durante una semana grandes fiestas deportivas: una recepción oficial por el Ayuntamiento, una cena homenaje, un partido de fútbol amistoso de homenaje con la visita de otro equipo que muy bien pudiera ser el Valladolid, el Burgos o el Alcalá, recién ascendido como la Arandina, que se celebraría el próximo jueves aprovechando la festividad del Santísimo Corpus Christi.

Ni que decir tiene que todo Aranda se sumará a estas fiestas deportivas como homenaje a este triunfo y ascenso a la tan ansiada Segunda División que tanto se anhelaba en todos los sectores de la población.

Tan pronto como nos sea facilitada la nota de los acuerdos que tome la directiva, en la reunión o sesión que hemos indicado, se lo comunicaremos a nuestros lectores, pues bien merece que demos publicidad a un acontecimiento de la importancia que merece el ascenso de la Gimnástica Arandina a Segunda División «B», una de las facetas deportivas de más importancia en la vida de los pueblos.



El equipo de la Gimnástica Arandina que ha ascendido a Segunda División «B», con su presidente, don Malaquías de Blas Sanz. — (Foto DIAZ)

## La ruta de las Merindades

(XX)

### De la Merindad de Montija al Valle de Mena

Después de cruzar el ferrocarril de La Robla, empezamos el descenso hacia el pintoresco Valle de Mena. Situado en la concavidad formada por la Peña de Losa y la sierra del Ordunde con el «alto de Zalama» de nombre árabe, regada por el río Cadagua, su vega y laderas aparecen esmaltadas de numerosos pueblos ocultos entre las frondas y el bosque. pareciendo fondo apropiado para cuadros de Teniers o de la escuela flamenca. Un magnífico punto de vista para contemplarlo es la línea del ferrocarril citado que en rauda y trepidante marcha va faldeando la Peña de Losa y dominando las hermosas perspectivas de este lindo valle que puede sufrir la comparación con los tan ponderados valles suizos.

Para penetrar en él, utilizando la carretera mencionada en el capítulo anterior, cruzando la cordillera cantábrica, lo hacemos por el paso llamado el Cabrio en suave pendiente, pasando por el caserío de el Haya y más abajo dejamos a la derecha, recostado en la ladera a Leciana oculto entre oliveras y siguiendo la pendiente y como a poco más de un kilómetro de Irús, con modernas casas de verano y hermosa iglesia parroquial del siglo XV y en ella un interesante altar de la misma época. Merece visitarse la capilla panteón de la familia Romillo, en edificio separado, buena construcción del siglo pasado.

Un poco más al N. Vivanco Constituyó este pueblo la célebre abadía seglar de su nombre que dio origen al título de abad de Vivanco, mereciendo visitar su iglesia, interesante ejemplar del siglo XI que guarda un sepulcro de un abad, con decorado románico. Sobre el pueblo a su derecha y en lo alto de una pequeña montaña, se yergue el célebre santuario de Nuestra Señora de Cantonad, patrona del valle y constituye un destacado punto de vista para poder admirar la hermosura del valle. Su edificio debió construirse sobre algún otro antiguo; es de fines el actual del siglo VIII y lleva adosadas una confortable hospedería.

A un kilómetro de Vivanco, metido en el valle hacia la derecha se muestra medio oculto entre la arboleda el lugar de

Siones que debe su fama a una interesante iglesia románica, fundada por doña Enderquina de Mena, a principios del siglo XII. Admirablemente estudiada por el P. López del Vallado y restaurada por los meneses, es digna de ser visitada hermoso ejemplar de arquitectura románica, cuyo ábside y crucero destacan ya una mayor perfección en la construcción y una más rica decoración en los elementos del estilo.

Metido también en el centro del valle a la derecha de la carretera de El Crucero a Bilbao y pegante a la que va de Villasana a Cadagua, se encuentra Vallejo, lugar célebre por haber sido cabeza de la Encarnación de su nombre, en la orden de San Juan y por su magnífica iglesia románica, llamada con justeza por algún arqueólogo «la catedral románica del Valle», y en efecto sus proporciones y riquezas decorativas así lo demuestran. Fue también fundada, como la de Siones, por doña Enderquina de Mena y donada por ella a la orden de San Juan. Tiene este edificio un amplio ábside, buena portada y extenso corredor todo ello de buena labra y exornos. Interiormente muestra su amplia nave de maciza bóveda de crucería; dos sepulcros, uno de la fundadora doña Enderquina, con decorado románico y otro bajo arco que guarda las cenizas de don Fernando de Vivanco, fallecido en 1631, cuya estatua orante se destaca bajo el tímpano; su altar es plateresco, con efigies, todo del siglo XVI; en otro destaca un hermoso crucifijo del mismo siglo.

Tirando a la derecha de Vallejo se encuentra en la falda de la montaña Cadagua con hermosas casas de verano, enmarcadas por poéticas arboledas. En su término comunal y en abundosa fuente que sale en hosco y poético paisaje, tiene lugar el nacimiento del río Cadagua, lugar obligado de excursión para los que visitan este interesante valle.

Llegamos ya a Villasana de Mena, capitalidad del Valle, después de atravesar diversos pueblos entre ellos paradores con hermoso palacio moderno, rodeado de poético jardín y rosaleda y Villanueva que desta-

ca la silueta de su iglesia en el alto en que está construida, sobre el fondo gris de la cordillera antes de dar vista a Villasana se muestra orgullosa a los ojos del visitante la torre de los Velasco, cuadrado torreón que sirvió para mostrar el poder de esta ilustre familia en el valle y cuyos escudos aún conserva. Su iglesia parroquial, obra del pasado siglo, guarda como joyas una imagen de la Virgen sedante, del siglo XV y un precioso relieve empujado en el muro, junto a la pila del agua bendita, que reproduce la Giraldá de Sevilla, en el que hay que ver un recuerdo de Matienzo. Pero las joyas de Villasana se encuentran en el convento de religiosas Concepcionistas, fundado por el abad de Jamaica, don Sancho de Matienzo, que ocupando importante cargo en la Casa de Contratación de Sevilla, empleó su dinero y munificencia en construir y enriquecer este convento que eligió para enterramiento suyo, según muestra la gran lápida que en el centro y suelo de la iglesia se encuentra empotrada. La iglesia es de una sola nave de crucería compuesta, encerrando dos altares de subido mérito: uno frente a la puerta de entrada enmarca un soberbio cuadro de la Virgen que lleva la firma del pintor sevillano Alejo Fernández, «ecorrido por bajo de un zócalo de azulejos sevillanos y el otro, el altar mayor de principios del siglo XVI con tablas de escuela castellana, con episodios de la Pasión y la vida de la Virgen y dos relieves platerescos, representando la Crucifixión, a San Joaquín y a Santa Ana.

Podemos dar fin a esta ruta, pero todavía si se quiere se puede extender visitando los numerosos pueblos como Ovilla, San Pelayo, Bortedo y Santa Cruz, con restos prerrománicos. Taranco lugar donde se firmó el primer documento de Castilla, el 15 de Septiembre del año 800, las casas armeras esparcidas por el valle entre otras las de Villasuso, Articha, Entrambasaguas, Nava y El Berrón y las torres de Ungo, Lezana, Sopeñano y otros.

(Continuará)

Grupo corresponsal del CIT

RICARDO TORRES

MIRANDA

ACTOS RELIGIOSOS CON MOTIVO DE LA FESTIVIDAD DEL CORPUS

La procesión con el Santísimo, saldrá de la iglesia de Santa María, a las 11 de la mañana

«Tres horas de moto-cross», gran prueba preparada para el domingo

El primer premio del concurso de blusa, para la Peña «Los Barbis»

Con motivo de la próxima festividad del Corpus, tendrán lugar los siguientes cultos y ceremonias religiosas:

Día 4. — A las 11 de la noche en la iglesia de Santa María solemne Vigilia Extraordinaria organizada por las secciones de la Adoración Nocturna, masculina y femenina de la ciudad, la cual se celebrará a puerta abierta, y por tanto podrán participar todos los fieles que lo deseen en la adoración al Santísimo. Dicha Vigilia finalizará a las 12.45 aproximadamente.

Día 5. — Festividad del Corpus Christi. — A las 11 de la mañana, en la iglesia de Santa María, misa solemne concelebrada y seguidamente traslado procesional del Santísimo por Plaza de Santa María, Real Aquende, Puente de Carlos III, Real Allende, Estación y finalizando en la iglesia de San

Nicolás, con bendición, donde quedará posteriormente expuesto el Santísimo.

La Junta interparroquial de Procesiones de esta ciudad invita a todos a colaborar y participar en estos actos programados con motivo de esta festividad Y ruega especialmente a las Asociaciones eucarísticas, que asistan a la misa y procesión solemnes con sus distintivos personales, banderas y estandartes, y a los niños y niñas de Primera Comunión de toda la ciudad, para los que habrá un lugar destinado en la misa y procesión

CRUZ ROJA ESPAÑOLA

«Ampliando la noticia sobre la reciente puesta en marcha de un nuevo servicio en Cruz Roja, destinado a los minusválidos de nuestra ciudad debemos añadir que todos cuantos

estén interesados en recabar una mayor información pueden dirigirse a «Grupo de Amigos Minusválidos» en horas de 11 a 1 por la mañana y de 4 a 8 por la tarde

LA PEÑA «LOS BARBIS» PRIMER PREMIO DEL CONCURSO DE BLUSAS DE SAN JUAN DEL MONTE

El pasado sábado en la sala de fiestas del hotel Don César, tuvo lugar la verbena de entrega de premios de los concursos celebrados durante las pasadas fiestas, centrándose el interés en lo concerniente al resultado del concurso de Peñas de blusas. Hubo mucha asistencia y animación y expectación a la hora de conocerse el fallo del jurado calificador, que luego se traducía en no pocos comentarios por aquello de que siempre es difícil de que llueva a gusto de todos Pero en fin, en lo que concierne a los primeros puestos el resultado fue este:

Primer premio, para la Peña «Los Barbis»; segundo para la Peña «El Buen Humor»; tercero para la Peña «Los Chachis»; cuarto para «El Humo»; quinto, igualados a puntos para las Peñas «La Jarana» y «Los Veteranos» y sexto premio para la Peña «Los Caprichosos» ATALAYA MONTAÑERA

Actividad en los Pirineos. — El club realizó su propósito en la excursión realizada al Valle de Belagua los días 24 25 y 26, pasados, pudiendo realizar las cimas más atractivas

en cuanto a paisaje y nieve como las del Arlas (cima de 2.062 mts). Lakarchela (de 1982 mts) Lakora (de 1887 mts.), Bimbalot, etc. Tuvimos la suerte de poder contar con buen tiempo en general, que junto con la nieve que todavía queda en la montaña nos hizo pasar momentos muy gratos.

Ya de regreso se visitó el castillo de Javier.

«San Bernardo de Menthor» (Patrón de los montañeros). — El día 22 de Junio con motivo de la festividad de San Bernardo el Club Mirandés de Montaña celebrará en el refugio de Sobrón los actos montañeros siguientes:

Sábado 21 por la tarde, concentración de montañeros, preparación del campamento y refugio, fuego de campamento etc.

Domingo 22 a las 8 de la mañana marcha regulada «San Bernardo» por el itinerario siguiente: S. Martín de Don Cue-

tos, La Mota, Sobrón de Arriba.

Seguidamente misa montañera vino español, comida montañera.

Por la tarde, en las eras del pueblo juegos infantiles y como final el tradicional fuego de campamento.

TRES HORAS DE MOTO CROSS

El Moto Club Mirandés organiza el domingo día 8 de Junio una prueba de moto cross de tres horas de duración.

Las características de esta prueba son las siguientes:

La carrera la disputan equipos de dos pilotos que se releven cuando lo estimen conveniente, pero siempre que estos relevos tengan una duración mínima de 15 minutos y máxima de 40.

La salida se hará al estilo Le Mans. Esta salida se efectuará como sigue: Los pilotos

se encontrarán trece a sus motocicletas, que estarán con el motor parado arrancarán las mismas y comenzarán la prueba

El equipo que haya conseguido mayor número de vueltas al circuito después de cumplirse las tres horas, será el vencedor

El Moto Club Mirandés hará un gran despliegue organizativo para que esta prueba, de característica: muy diferentes a las habituales en moto cross, sea un éxito deportivo.

Rogamos de los aficionados que asistan a esta prueba tengan en cuenta que no habrá ningún descanso durante el desarrollo de la misma por lo que tendrán que prestar una atención total a la hora de atravesar la pista

Por fin indicar que la prueba dará comienzo a las 11 en punto de la mañana para terminar a las 2 del mediodía.

CASISA DECLARACIONES DE LA RENTA TELEFONO: 20 48 43 CALLE MARTINEZ DEL CAMPO, 7-BIS, 3.º DCHA.

LOS OTROS PORTUGUESES

(Cáritas informa)

(II)

Por Diego VILLAN

Todos los emigrantes no vivimos en igual situación; está a la vista. Pero no se asusten: El cuadro que pintábamos ayer de la mitad de la colonia portuguesa era demasiado deprimente. Tampoco todos los portugueses que residen en Miranda viven así de mal. Una segunda parte de la colonia se encuentra alojada en viviendas más o menos «normales»

En esta nueva situación viven 205 personas, que junto a las algo más de 75 que habitan las chabolas y algún otro que esté fuera de control redondean las 300. Personas jóvenes en general, puesto que la media de edad anda por los 25 años: la mitad de ellos entre los 16 y los 25. El número total, ya lo dijimos, oscila constantemente según las circunstancias laborales. Pero el detalle puede servir de base orientadora

La mayoría de ellos llegaron a Miranda directamente de Portugal. Casi todos, de la región de Mogadouro-Braganca y alrededores. Región agropecuaria, situada a 400 Kms al Norte de Lisboa, pobre en general; y más en una época que trata de imponer un desarrollo industrial y tecnológico. Situación que se acentúa por el éxodo de la población hacia los centros urbanos.

Y todos llegaron con una aspiración común: Encontrar el trabajo que su país les niega, con el trauma que supone el

hecho de que al encontrarlo —aunque sea lo que nadie quiere—, les haga vivir con la sensación interior de estar robando algo. Y aquí viven, en unas circunstancias algo menos malas que los ubicados en las chabolas de «California», que ayer mencionábamos.

Tienen casa; en su mayoría con luz eléctrica, agua corriente y servicios. Que para ellos ya es tener. Entre cincuenta y setenta metros cuadrados de superficie bastante aceptable. Alguna excepción hay, que se diferencia poco de las chabolas.

El problema de la mayoría es conseguir la carta de trabajo que algunos no tienen, y que les garantizaría una residencia legal. Luego vendrá —según sus propias palabras reflejadas en el informe que comentamos— el conseguir una vivienda mejor o unas condiciones de trabajo más dignas. Pero lo primero es lo primero: Vivir. Las esposas —o, en su caso, las cabezas de familia en situación irregular ante la ley— están dispuestas a trabajar en favor de esta vida en servicios de limpieza o empleada de hogar; pero, al pueblo le falta confianza a la hora de aceptarlas por su desprestigiada condición de portuguesas.

En Febrero pasado, sólo seis de los cabezas de familia y una de las esposas tenían carta de trabajo. Posteriormente la han

conseguido bastantes más. A la sensación de estorbo se une en algunos casos la de sentirse explotados por algunas empresas; aunque estos extremos habría que analizarlos más profundamente, ya que no aparecen con claridad en el referido informe. Quizá se haya llegado a esta conclusión por el hecho de que algunos se ven precisados a trabajar domingos y festivos.

A pesar de tener su pasaporte en regla, su situación es ilegal; condición que favorece a las empresas al tener con ellos menos riesgos que con los trabajadores autóctonos debidamente documentados. Algo que visto con ojos puramente laborales, es absolutamente normal.

Pero, aparte de trabajadores son personas. Personas que necesitan nuestra atención y una atención que no puede quedar en convertirse en números estadísticos. El amor cristiano creo que debe ir más lejos y si ellos se sienten a gusto entre nosotros, urge tomar conciencia a distintos niveles —en esto falta mucho por hacer—, hasta llegar a conocer su problema e intentar una búsqueda de soluciones. Ya es bastante tener que abandonar por las razones que sean, su propio país. Porque, ¿en qué quedamos? ¿Son extraños, o son hermanos?

Espinosa de los Monteros

Seguimos con el Pleno de tres horas y media

El alcalde presentó una moción pidiendo conste en acta el agradecimiento a los miembros de la Guardia Real que nos honraron con su visita, resaltando el buen comportamiento de todos. Así se hace constar por unanimidad acordando dar traslado de lo mismo, al coronel jefe.

El Sr. Pereda, interpeló al alcalde, preguntándole, «si es cierto que él, ha abierto un local arrendado, sin consentimiento de el arrendatario contestando el alcalde, «que sí que lo ha hecho», y añadió que «un restaurante-bar, arrendado, no quiere decir que comprenda el comedor». ¿Dónde ha visto un restaurante sin comedor, más teniéndolo al lado, figurando en contrato, y siendo de el mismo dueño? ¿Se pueden figurar, amigos míos, el «festejo» que se armó?

El Sr. Pereda, hizo mención al trabajo el camión de la basura haciendo ver que recogió, desperdicios de una empresa y entienda que eso debe de llevarlo ésta, por otro camino. Aquí no comprendemos que personas que al parecer dicen defender a la clase obrera, vayan contra la empresa, pues no hace falta ser un gran líder sindical, ni un experto en economía, para saber, que cuando la empresa vaya mal, los obreros lo vamos a pasar morado.

Trataron de estudiar, pero no estudiaron, el tema de el examen en este Ayuntamiento y acordaron, con los votos en contra de el Sr. Pereda, apelando a tribunal más competente

Dieron lectura de dos escritos sobre el tema (buen tema) de la ubicación de los Colegios

El Sr. Alcalde, dijo que «el que ha hecho la concentración escolar se debe de ocupar de este asunto. Esta concentración escolar a Espinosa la cuesta dinero». Ciertamente es también, que a continuación dijo que «Eso no importa siendo, como es, en bien de la cultura» menos mal que se corrigió a tiempo.

Nos asombró el alcalde al decir, que «tendrán que ir a Burgos y ver que dice el delegado de Educación y Ciencia». Sabemos que el delegado, ya

va a decir muy poco, porque está a la espera de que le ofrezcan los terrenos que tiene pedidos. Nos asombró al decir que tendrán que ir a Burgos, cuando sabemos que está él, cada lunes y cada viernes allí.

Nos asombró cuando dijo que no había hecho nada sobre la adquisición de terrenos y ninguna gestión, cuando sabemos que han estado en Villarcayo y el Sr de Villarcayo aquí, para tratar de la posible compra-venta de el prado de «Las Agueras».

En los escritos, se hacía ver lo inhumano que es tener condenada a la juventud de Espinosa a pasarse la vida en el autobús camino de Medina y Villarcayo, con lo que ello representa de peligro inquitudo y gastos para los padres y miles y miles de horas de estudio perdidas.

Ante un problema de esta magnitud, no comprendemos que se encojan de hombros y lo vean con esa pasividad, por las causas que sean.

Muchas son las crónicas que he escrito sobre esto y si alguno ha llegado a pensar que lo he dejado de la mano, es que me conocen poco, pido Colegios para Espinosa (no para mí) y no me silencian, ni dándome, ni dejándome dar palmaditas en la espalda. Ni el miedo, ni las palmaditas, ni la desilusión, serán capaces de hacerme renunciar a causa tan maravillosa.

Al final el alcalde, nos quiso «obsequiar» con una exposición de hechos en plan semi-electoralista.

Dijo que se habían dado unos cursillos para tractoristas evitando así tener que salir de Espinosa para conseguir el carnet. Ciertamente, pero normal, lo justo y nada más.

Dijo que se iba a poner luz en las Machorras, lo más importante ya se lleva acabo hace muchos años. No dijo que la tenía que tener pues tiempo hubo, puesto que lleva de alcalde 12 años. No dijo que fue el gobernador el que indicó el camino a seguir y que es él que les va a dar la ayuda más importante y de esa cuestión fui testigo y por eso lo

puedo afirmar. Asimismo, también dijo lo que va a tener que «soltar» cada pasiego

Dijo que se iba a hacer un muro para evitar que la carretera de Espinosa-Baranda, por el Monte Edilla, se vaya al río Trueba. Todos comprendemos que la Diputación de ninguna manera y con ningún alcalde consentiría eso, lo cual quiere decir que entra dentro de lo normal y que no alcanza nada especial, pues es asunto inaplazable e indiscutible y ello no significa conseguir ningún logro.

Si lo sería conseguir los colegios y alguna otra cosa que iremos detallando. Conseguir lo que nos tienen que dar por imperativo de la ley o de la más elemental convivencia, no es ningún mérito especial.

También señaló que había estado poniendo baldas en la biblioteca. Nos miramos unos a otros, porque siempre hemos pensado que eso es misión de los carpinteros.

No dijo que estamos condenados a estar sin biblioteca desde hace unos diez años (casi los que lleva de alcalde) y hemos de advertir que tenemos libros, tenemos locales y tenemos ganas de leer. Esto en contra de lo que él cree pues recuerdo que una vez que le dije que pusiera en funcionamiento me contestó: «Para qué, si la gente no lee». Pienso que si se lee poco menos se lee y menos se leerá si las bibliotecas no se abren. Esto, no es cuestión de dinero.

Más aún, sabemos que está nombrado el bibliotecario y se de forma oficial, que desde Burgos están deseando les pidamos libros y ayuda, tuve la gran satisfacción de traer, desde Burgos, procedente de la Delegación de Cultura un hermoso lote de libros que «Los Amigos de Espinosa» y cuando fui a recogerlos, me ofrecí a traer los de el Ayuntamiento y me dieron no sin cierto matiz «Pero si no los piden»

Tengo gran ilusión y enorme confianza. Y por ello estoy seguro que Espinosa cogerá el paso.

JUANI

FUTBOL

# RESULTADOS Y CLASIFICACIONES

## SEGUNDA DIVISION (A)

Algeciras, 0; Valladolid, 0  
Granada, 1; Santander, 1  
Celta, 3; Oviedo, 0  
Alavés, 1; Elche, 3  
Castellón, 1; Cádiz, 1  
Murcia, 0; Osasuna, 1  
Levante, 2; Castilla, 0  
Getafe, 3; Coruña, 4  
Sabadell, 1; Farragona, 0  
Palencia, 2; Huelva, 2

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
Murcia	38	19	9	10	58	39	47+9
Valladolid	38	17	11	10	53	40	45+7
Osasuna	38	20	4	14	74	49	44+6
Castellón	38	16	10	12	47	42	42+4
Elche	38	15	12	11	45	41	42+4
Sabadell	38	17	7	14	47	49	41+3
Castilla	38	15	10	13	46	39	40+2
Cádiz	38	15	9	14	43	42	39+1
Alavés	38	13	12	13	37	39	38
Levante	38	15	8	15	47	51	38
Oviedo	38	13	12	13	40	45	38
Huelva	38	12	13	13	38	42	37-1
Granada	38	13	11	14	42	42	37-1
Getafe	38	13	11	14	44	50	37-1
Palencia	38	11	14	13	49	49	36-2
Santander	38	10	16	12	34	39	36-2
Celta	38	12	11	15	48	43	35-3
Coruña	38	15	5	18	49	50	35-3
Tarragona	38	8	11	19	29	61	27-11
Algeciras	38	7	12	19	29	48	26-12

## SEGUNDA DIVISION (B) (GRUPO PRIMERO)

Torrejón, 3; Ensidesa, 1  
Orense, 1; Langreo, 0  
Ferrol, 0; Sporting Atlético, 0  
Atlético Madrileño, 5; Guecho, 1  
Las Palmas Atlético, 1; Leonesa, 0  
Bilbao Athletic, 3; Zamora, 3  
Arenas, 1; MIRANDES, 0  
Baracaldo, 5; Pontevedra, 0  
Sestao, 2; Huesca, 0  
Tenerife, 2; Logroñés, 1

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
Baracaldo	38	20	15	3	59	32	55+17
At. Madrileño	38	21	12	5	75	32	54+16
Tenerife	38	20	9	9	56	31	49+11
Leonesa	38	18	11	9	52	31	47+9
Langreo	38	19	8	11	41	32	46+8
Zamora	38	19	5	14	52	47	43+5
Sestao	38	14	14	10	38	32	42+4
Torrejón	38	15	11	12	57	44	41+3
Las Palmas At.	38	13	14	11	51	49	40+2
Logroñés	38	15	8	11	55	49	38
MIRANDES	38	13	12	13	40	42	38
Bilbao At.	38	13	10	15	49	46	36-2
Pontevedra	38	11	11	16	42	51	33-5
Huesca	38	11	10	17	35	52	32-6
Ensidesa	38	11	9	18	34	46	31-7
Ferrol	38	12	6	10	34	56	30-8
Sporting At.	38	7	15	16	37	47	29-9
Arenas	38	10	8	20	34	52	28-10
Orense	38	7	12	19	34	65	26-12
Guecho	38	9	4	25	40	79	22-16

## SEGUNDA DIVISION (B) (GRUPO SEGUNDO)

Jaén, 1; San Andrés, 2  
Badajoz, 3; Tarrasa, 1  
Sevilla Atlético, 2; Córdoba, 1  
Gerona, 2; Eldense, 2  
Portuense, 3; Ceuta, 0  
San Fernando, 3; Vall de Uxó, 1  
Jerez, 3; Lérida, 1  
Onteniente, 1; Ibiza, 3  
Barcelona Atlético, 0; Diter Zafra, 0  
Calvo Sotelo, 2; Linares, 4

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
Linares	38	19	10	9	47	32	48+10
Ceuta	38	10	11	9	61	44	47+9
Portuense	38	16	14	8	42	35	46+8
Calvo Sotelo	38	19	7	12	55	34	45+7
Tarrasa	38	14	16	8	44	38	44+6
Lérida	38	16	11	11	40	35	43+5
Córdoba	38	17	7	14	47	38	41+3
San Fernando	38	17	6	15	43	37	40+2
Eldense	38	15	9	14	49	47	39+1
Badajoz	38	13	13	12	45	50	39+1
Vall de Uxó	38	14	10	14	44	46	38
Jaén	38	12	13	13	41	34	37-1
Jerez	38	14	9	15	43	49	37-1
Barcelona At.	38	11	14	13	36	35	36-2
Ibiza	38	11	13	14	31	35	35-3
Diter Zafra	38	13	6	19	41	48	32-6
San Andrés	38	10	12	16	39	45	32-6
Sevilla At.	38	11	10	17	44	49	32-6
Gerona	38	9	10	19	40	64	28-10
Onteniente	38	7	7	24	27	64	21-17

## TERCERA DIVISION (GRUPO SEGUNDO)

BURGOS PR., 0; Venta de Baños, 2  
Corellano, 2; Benavente, 1  
Peña Sport, 1; Calahorra, 1  
Haro, 2; Castro, 2  
Chantrea, 1; Béjar Industrial, 2  
Cayón, 0; Salmantino, 1  
Santoña, 3; Sangüesa, 2  
Torrelavega, 1. ARANDINA, 1  
Rayo Cantabria, 2; Tudelano, 1  
Valladolid Promesas 1. Naval, 0

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
ARANDINA	38	17	14	7	48	27	48+10
Salmantino	38	19	9	10	50	33	47+9
Valladolid Pr.	38	20	6	12	64	42	46+8
Castro	38	19	6	13	51	49	44+6
Calahorra	38	16	11	11	55	46	43+5
Peña Sport	38	14	14	10	48	42	43+4
Venta de Baños	38	15	10	13	50	46	40+2
Sangüesa	38	17	5	16	57	58	39+1
Rayo Cantabria	38	14	11	13	44	46	39+1
Tudelano	38	15	8	15	43	43	38
Béjar Ind.	38	16	6	16	45	46	38+2
Cayón	38	17	4	17	48	47	38
Santoña	38	13	10	15	40	47	36-2
Naval	38	11	13	14	48	47	35-3
Haro	38	12	11	15	42	53	35-3
Corellano	38	12	9	17	58	46	33-5
BURGOS PR.	38	12	9	17	43	56	33-5
Benavente	38	9	11	18	34	53	29-9
Chantrea	38	10	9	19	49	55	29-9
Torrelavega	38	11	6	21	42	53	28-12

## REGIONAL PREFERENTE

Sanabria, 2; C. Olímpico, 3  
La Bañeza, 4; Universitario, 5  
SALAS, 1; Guardo, 0  
At. Zamora, 1; Toreno, 0  
San Lorenzo, 0; At. Bembibre, 4  
Leonesa Promesas, 2; Ciudad Rodrigo, 4  
Monterrey, 0; Fabero, 3  
Medinense, 2; Tordesillas, 0  
R. Valladolid, 3; At. Astorga, 1  
Laguna, 3; Cuéllar, 0

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
At. Bembibre	38	29	4	5	96	25	62+24
Medinense	38	25	4	9	83	43	54+16
Fabero	38	21	11	6	81	28	53+15
Guardo	38	22	8	8	72	42	52+14
Universitario	38	18	9	11	56	43	45+7
La Bañeza	38	16	6	14	65	50	42+4
At. Astorga	38	18	6	14	73	57	42+4
Leonesa Pr.	38	14	11	13	73	57	39+1
SALAS	38	14	11	13	81	70	39+1
Ciudad Rodrigo	38	15	6	17	64	70	36-2
Cristo Olímpico	38	15	5	18	53	67	35-3
R. Valladolid	38	16	2	20	62	83	34-4
Toreno	38	13	8	17	44	52	34-4
Laguna	38	13	6	19	66	67	32-6
Cuéllar	38	11	10	17	43	60	32-6
At. Tordesillas	38	14	4	20	52	66	32-6
Sanabria	38	11	7	20	54	97	29-9
San Lorenzo	30	11	7	20	54	91	29-9
Monterrey	38	10	3	25	42	81	23-15
At. Zamora	38	5	7	26	30	80	17-21

**AUTO-RADIO**  
**BALBAS**  
RADIOS PARA COCHES  
- EN -  
PRIMERAS MARCAS  
MONTAJES - REPARACION  
SANTA CLARA 4 TELEFONO 20 01 34

**CONSTRUCTORA BURGALESA, S. A.**  
**VIVIENDAS**  
**PROTECCION OFICIAL**  
CALLE VITORIA, 190  
CUATRO DORMITORIOS - SALON - COCINA  
DOS BAÑOS Y TRASTERO.  
- FACILIDADES 15 AÑOS -  
FINANCIADAS POR LA C. A. M.  
INFORMES: 207148 49

## RESUMEN FINAL DE LA TEMPORADA 1979-80

### PRIMERA DIVISION

Campeón: Real Madrid.  
Subcampeón: Real Sociedad.  
Clasificados para la Copa de UEFA: Real Sociedad, Gijón y Barcelona  
Descienden a Segunda: Rayo Vallecano, Burgos y Málaga.

### SEGUNDA DIVISION

Campeón: Murcia.  
Ascienden a Primera: Murcia, Valladolid y Osasuna.  
Descienden a Segunda B: Celta, Coruña, Tarragona y Algeciras.

### SEGUNDA DIVISION B

(Grupo primero).

Campeón: Baracaldo.  
Ascienden a Segunda: Baracaldo y Atlético Madrileño.  
Descienden a Tercera: Sporting Atlético, Arenas, Orense y Guecho.

(Grupo segundo).

Campeón: Linares.  
Ascienden a Segunda: Linares y Ceuta.  
Descienden a Tercera: San Andrés, Sevilla Atlético, Gerona y Onteniente.

### TERCERA DIVISION

Ascienden a Segunda B:

Grupo primero: Compostela.  
Grupo segundo: Arandina.  
Grupo tercero: San Sebastián.  
Grupo cuarto: Andorra.  
Grupo quinto: Alcalá.  
Grupo sexto: Cartagena.  
Grupo séptimo: Mérida Industrial.  
Grupo octavo: Mallorca.

Promocionan con Regional:

Grupo primero: San Martín.  
Grupo segundo: Torrelavega.  
Grupo tercero: Lema.  
Grupo cuarto: Horta.  
Grupo quinto: Pendiente decisión del Comité de Competición.  
Grupo sexto: Paterna.  
Grupo séptimo: Industrial Melilla.  
Grupo octavo: Ibiza Atlético.

### REGIONAL PREFERENTE

El Salas con la nueva reestructuración ascienden a Tercera División Nacional y el R. Lermesino a Preferente al proclamarse campeón de Primera Regional Ordinaria.

## RUEDA DE PRENSA CONVOCADA POR LA FEDERACION BURGALESA DE VOLEIBOL

**Fue dado a conocer el resultado del sorteo de partidos para el 30 Campeonato de España - Cuarta Copa de S. M. el Rey**

La Federación Burgalesa de Voleibol reunió ayer, a las ocho y media de la tarde, en rueda de Prensa, a los informadores deportivos locales, para darles cuenta de los equipos clasificados en las jornadas del sábado y domingo últimos, para disputar los XXX Campeonatos de España de Voleibol - IV Copa de Su Majestad el Rey. Competición que se llevará a cabo en el Polideportivo Municipal de nuestra ciudad los días 7 y 8 del mes en curso.

Los equipos contendientes serán: el Real Madrid C.F. campeón de la Liga recién concluida; Turavia Salesianos, también de Madrid; M. Riego de Vigo y C. Voleibol Veracruz de Huelva.

El sistema de juego será el de Liga a una sola vuelta, de tal forma que el último encuentro lo celebren los dos equipos clasificados en la Liga de primera División. En este caso concreto corresponde lugar al Real Madrid contra el Turavia Salesianos, que puede ser la gran final de dichos Campeonatos en siempre y cuando ganen en sus respectivos partidos al M.

Riego y al Veracruz, claro está. El sorteo se efectuó en Madrid y arrojó el siguiente resultado:  
**DIA 7, SABADO**  
A las diez de la mañana, Turavia-Veracruz.  
A las doce, M. Riego-Real Madrid C.F.  
A las cinco de la tarde, Veracruz-Real Madrid C.F.  
A las siete, Turavia-M. Riego

**DIA 8, DOMINGO**  
A las diez de la mañana, M. Riego-Veracruz.  
A las doce, Real Madrid-Turavia.

En cuanto a los árbitros que dirigirán estos encuentros, han sido designados por el Comité Nacional de Arbitros los señores D. Antonio Morales Fernández, de Gijón, internacional, y D. Victoriano Pérez Rodríguez, de Valladolid.

Por su parte, el Comité provincial de árbitros de la Federación Burgalesa oportunamente designará los árbitros auxiliares. **LA FINAL SERA TELEVISADA**  
Se da como seguro que la final del domingo será televisada en directo por la primera cadena.

SI SE ABONAN QUINCE MILLONES

# CARLOS BAEZ DEFENDERA LOS COLORES DEL HERCULES LA PROXIMA TEMPORADA

## El jueves, Burgos - Arandina.- Los técnicos de «El Plantío» continúan las conversaciones con Juanjo y Salvatierra

A medida que la Liga entra en la historia de las estadísticas, el balón, la oferta y la demanda, los rumores, posibilidades y «regateos» siguen siendo las constantes de estos días. Los que quieren vender y los que intentan comprar y llegamos a la situación del Hércules de Alicante, pues se encuentran en condiciones de adquirir los servicios del paraguayo Carlos Báez. Sobre este jugador, el Burgos mantiene una opción de compra y estas cosas suelen ocurrir en el mundo del fútbol. Los contratos y sobre todo, las cláusulas, poseen su valor cuando se acerca el 30 de Junio.

En torno al futuro del jugador Báez, cuando se preguntó a un portavoz del Burgos sobre la situación del paraguayo manifestó tajantemente: «El jugador es nuestro». La respuesta nos puso en el camino de lo que en las

próximas horas puede ser otro traspaso, siempre y cuando el Hércules abone los quince millones de pesetas que pide el equipo de «El Plantío».



Salas, que ha tenido que ser intervenido por segunda vez.

El presidente del club albino, ha dialogado ampliamente con el futbolista y está de acuerdo en la operación. Hoy es esperada la respuesta del cuadro comprador. En las próximas horas saldremos de dudas. Los técnicos del Rico Pérez insisten con «marcaje incluido» en llegar a un total acuerdo aunque el tema económico jugará, como siempre, un primer plano.

SIGUEN LOS CONTACTOS CON EL ZARAGOZA

Con el inicio de la semana prosiguen los contactos con directivos del Zaragoza al objeto de continuar con los diálogos en

torno al posible traspaso de Juanjo al equipo que le hizo acudir por vez primera a una convocatoria con Kubala. En el club local ni confirman ni desmienten la posible venida del jugador a la que se podía unir la de su compañero de equipo Salvatierra. Lucien Müller busca con ahínco un líbero y en «La Romareda» parece ser que lo ha encontrado. Lo que sí es seguro: es el interés del técnico galo por este hombre de la re-

taguardía. En cambio, para el defensa lateral, Salas Tavira, las cosas no pueden ir peor. Ha vuelto a ser intervenido quirúrgicamente en la Ciudad Condal por el doctor Adrio. Es la segunda vez que el burgalesista pasa por el quirófano en la recién concluida temporada. Carmelo Salas, cuando parecía que todo estaba concluido, respecto a su estado físico unas molestias en ligamentos de la rodilla derecha, le condujeron de

nuevo a la sala de intervenciones.

EL BURGOS JUEGA EL JUEVES EN ARANDA

La directiva de la Gimnástica Arandina ha mantenido, en la tarde de ayer lunes, una entrevista con altos cargos de Burgos, al objeto de jugar un partido amistoso, en la festividad del Corpus. La directiva del equipo titular de la capital ha accedido

de buen grado al deseo del cuadro que por méritos propios logró el ascenso a la Segunda División «B». Este partido servirá como homenaje a los campeones del grupo segundo de la Tercera División Nacional.

Por otro lado, se nos ha comentado que Lucien Müller no estará en el banquillo ya que estará de viaje. En nuestras averiguaciones hemos podido saber que el «mister» podría viajar de nuevo a Yugoslavia, en com-

pañía de Quintano Vadillo. Es evidente que el Burgos busca con afán un extranjero cuyo nombre «esté al caer». Como la dimisión del todavía no olvidado colegiado Jacinto de Sosa, que en sucesivos días presentará la aludida situación como secretario general de la ANAFE. Su excedencia arbitral concluye en el mes de Septiembre, cuando una nueva temporada inicie su andadura.

LOPEZ OCHOA

# EL 12

Para los tiempos que corren. Porque elegir un Renault 12 significa economía de consumo y de mantenimiento, sin renunciar a un gran coche. Su confort y acabado se integran en una mecánica pensada para durar. Donde la elegancia de su línea y la moderna funcionalidad de su diseño significan al tiempo dureza y economía.

En sus versiones Berlina y Familiar los Renault 12 cumplen hoy todo lo que se le pide a un gran coche. Por muchos años.

Renault 12: Valor permanente.

CARACTERISTICAS TECNICAS

Renault 12 TS motor 1397 cm<sup>3</sup> • Renault 12 TL motor 1289 cm<sup>3</sup>  
 • Versiones: Berlina y Familiar • Tracción delantera • Servofreno  
 • Dirección de cremallera.



## RENAULT 12

"Valor permanente"



Facilidades de pago:  
Renault Financiaciones, S. A.

### Franco Martínez dirigirá la final de la Copa

Madrid (Efe). — El colegiado Franco Martínez ha sido designado para dirigir el encuentro entre el Real Madrid y el Castilla, final de la Copa de S. M. el Rey, que se disputará el próximo miércoles, en el estadio Santiago Bernabéu.

Le auxiliarán en las bandas como jueces de línea, Urizar Azpitarte y Miguel Pérez.

La Publicidad escrita, es la única que se pueda volver a leer.

Es la que ofrece

Diario de Burgos

junto a su gran difusión

TERCERA DIVISION

# EL BURGOS PROMESAS FINALIZO LA LIGA PERDIENDO POR 2-0 ANTE EL VENTA DE BAÑOS, EN "EL PLANTIO"

## También se despidió el árbitro señor Marticorena, a quien el Burgos C. F. hizo entrega de una placa y un banderín, como recuerdo de esta actuación

Terminó la Liga. Y no como deseábamos, con la victoria del Burgos Promesas, dado que el último partido le jugaba en «El Plantio», sino con una derrota clara y merecida, que por supuesto nadie hubiera imaginado tal y como se desarrollaron las cosas a lo largo del primer tiempo y más concretamente de los veinte o veinticinco primeros minutos del mismo.

Tanto los de casa, como el Venta de Baños, que era el contrincante de turno, salieron a jugar puesto que ambos tenían su situación resuelta, y jugaron. Lo hicieron sin exceso de precauciones defensivas, pasándose bien y al primer toque la pelota en muchos casos, apoyándose y buscando huecos; en una palabra, poniendo en práctica todo eso que es elemental y necesario para ofrecer espectáculo y hacer vibrar a los aficionados, y que tan frecuentemente se olvidan o se deja de lado por la obsesión de asegurar los puntos.

Se jugó a buen ritmo y fueron los de casa los que más dominio ejercieron en el primer periodo, siendo una pena que no les acompañara la suerte en alguna de sus acciones ofensivas, que fueron las más peligrosas, por no decir las únicas que es la conclusión a que podríamos llegar teniendo en cuenta que no anotamos ni una sola que mereciera la pena del Venta de Baños. Por el contrario, la meta palentina o mejor dicho, su portero, se vio en situación comprometida a los seis minutos de iniciado el encuentro, a consecuencia de un tiro cruzado de Eduardo, desde lejos, que Crespo detuvo en espectacular estirada. Seis minutos después y en pleno acoso local, el árbitro señaló falta cerca de la línea frontal del área visitante. Ejecutó Eduardo el castigo con mucha potencia y uno de los componentes de la barrera cortó la trayectoria del balón, que quedó prácticamente muerto a los pies de Ortega, quien, sin embargo, no acertó en el remate final, perdiendo una buena ocasión. Hubo otra, en el minuto 15, en un auténtico trallazo de Andino, pero la pelota salió fuera por poco. Más clara pudo ser la que se le presentó de nuevo a Ortega en el minuto 20, tras un centro de Calvo. Ortega se dispuso a rematar casi en la misma boca de gol, pero se le anticipó Mayo. Ahí finalizaron las anotaciones, porque también en torno a ese minuto, la brillantez y el ritmo del juego decayeron. Nosotros lo achacamos al calor y al ritmo inicial impuesto, teniendo en cuenta el día tan espléndido que hizo. Después quedaría demostrado que la causa principal fue otra. Tal vez y por lo que al Burgos Promesas se refiere, el confiar demasiado en sus propias fuerzas, y el descuidar los marcajes.

A pesar de responder los conjuntos como tales, en las filas burgalesistas nos gustó extraordinariamente en esos minutos de juego brillante la labor de Eduardo, convertido en motor y director el equipo. Lástima, insistimos, que no se sacara

provecho del dominio ejercido, no obstante la buena actuación tenida por el portero palentino.

Hemos escrito anteriormente que no hubo más anotaciones en esta primera parte, refiriéndonos a las originadas por jugadas o situaciones de peligro para alguna de las porterías, se entiende, porque sí que tuvimos que hacer otra, en el minuto 40, pero para registrar la lesión sufrida por Martín, que hubo de ser asistido en la banda y llevado posteriormente al vestuario, ya que se dolía de una pierna. Fue sustituido por Lucas.

Durante el descanso, al que se llegó con empate a cero, el entrenador del Venta de Baños sustituyó a Molpeceres por Garrido.

Del segundo tiempo hay que decir casi lo mismo y al revés que del primero. Los palentinos parecieron más interesados en ganar, avivaron otra vez el ritmo del juego y puede que influyera en ello el adelantamiento de Zapico, dedicado ahora a abrir brecha con rapidez y habilidad en la zaga blanquinegra, mientras que en la primera parte nos pareció verle en tareas de contención y hasta de cierta vigilancia sobre Eduardo. Zapico y el Venta de Baños tuvieron un buen peón de brega en Rubén López.

Con todo, el Burgos Promesas también creó dificultades en este segundo periodo, en el que los palentinos además, consiguieron dos goles.

La primera anotación la efectuamos a los once minutos. Fueron protagonistas de la jugada, Cholo, con un fuerte y bonito disparo desde fuera del área, y el meta ventabañense Crespo, que se lució despejando a córner con el puño. Los dos fueron premiados con una ovación.

Cuatro minutos más tarde se producía el primer gol. La jugada se desarrolló por el ala izquierda del ataque palentino, desde donde le llegó el balón a Zapico, situado en posición de delantero centro, quien chutó raso y cruzado batiendo a Bernabé. Puede que los zagueros locales se vieran un tanto sorprendidos por la rapidez con que actuó Zapico.

En el minuto 18 hubo un derribo a Iturri dentro del área contraria que el árbitro pasó por alto pese a la reclamación de algún jugador y de parte del público. Dos minutos después, Iturri cedería su puesto a Matea. A los 27, Dacosta hizo un pase largo hacia Ortega que se hallaba desmarcado en la posición teórica del interior izquierdo. Crespo salió casi hasta el borde del área para atajar el peligro, pero el de casa tuvo tiempo de rasear el balón, que pasó por debajo del cuerpo del portero palentino, saliendo fuera por escaso margen. Indudablemente, la suerte no estaba de cara. Si lo estuvo, en cambio, poco después, en una intervención casi calcada de Zapico. También éste, que había recibido el balón de Garrido, desbordó por bajo a Bernabé, pero no acertó con la diana. Menos

mal, porque inmediatamente llegó el segundo gol. Su autor fue el delantero centro Pepe, aprovechando lo que consideramos un fallo de Andino, que estaba teniendo una buena actuación. Nos pareció que quiso ceder la pelota a un compañero, en pugna con Rubén López. La realidad es que se materializó el dos a cero, con cuyo resultado terminaría el encuentro, a pesar de que Cholo, a fuerza de tesón, estuvo a punto de impedirlo. Si, porque, en el minuto 42 y cuando Crespo se disponía a recoger el balón junto a la línea frontal del área, protegido por Pepe, el burgalesista metió la pierna entre ambos y dio al balón, que salió fuera, como podía haber ido a la red, con un poco de suerte.

A todos nos hubiera gustado que el resultado fuera otro bien distinto, pero hemos de conformarnos con haber llegado al final sin preocupaciones clasificatorias y después de una sorprendente y duradera reacción que sirvió para abandonar y alejarnos del último puesto, al que en un tiempo pareció irremisiblemente sentenciado el Burgos Promesas.

### ALINEACIONES

Venta de Baños. — Crespo, Mariano, Mayo, Pepe, César, Domingo, Josechu, Zapico, Pepe, Rubén López, Molpeceres (Garrido).

Burgos Promesas. — Bernabé, Castaños, Martín (Lucas), Zamorano, Andino, Eduardo, Dacosta, Calvo, Cholo, Ortega, Iturri (Matea).

Dirigió el encuentro el árbitro señor Marticorena Aburruga, sin complicaciones de ninguna clase, por lo que siguió el juego tranquilamente, más bien desde lejos y a su aire.

### ENTREGA DE TROFEOS Y OBSEQUIOS

Nada más finalizar el partido, árbitro y jugadores se reunieron en el centro del campo, donde el presidente del Burgos Promesas, don Alfredo Ortega Micieles, en nombre y representación del Burgos C. F., del que es directivo, hizo entrega de una placa y un banderín al señor Marticorena Aburruga, que, según nos indicaron posteriormente, con esta actuación se despedía como árbitro. Un detalle que, sin duda, constituirá también un grato recuerdo.

A continuación, el presidente del C. D. Aguilar hizo entrega a Zamorano, capitán del Burgos Promesas, del trofeo que el equipo local conquistó el año pasado en el «Trofeo Villa de Aguilar», en el que se clasificó tercero. La entrega se fue demorando y se eligió la fecha del domingo para llevarla a cabo.

Para remate, todos los jugadores fueron obsequiados con una caja de galletas de la firma Fontaneda.

### ENTREVISTA CON ORTEGA MICIELES

Ya que había finalizado la competición oficial, quisimos conversar brevemente con Ortega Micieles. No cabe duda que él ha debido ser en gran parte el artífice de la reacción favorable del equipo. Por eso, lo primero que hicimos fue pregun-

tarle cómo había sido eso posible precisamente a partir del momento en que se habían quedado sin entrenador.

Su respuesta fue sencilla y rotunda:

—Concienciándonos todos de que teníamos que salvarnos y poniendo todos el máximo interés.

—¿Qué va a pasar de estos muchachos que integran la plantilla la próxima temporada? ¿Siguen ligados al Club?

—Sí, están todos comprometidos con el Burgos Promesas, aunque es probable que algunos no puedan continuar en él, aparte de los que den el salto al primer equipo, ya que esa es realmente nuestra misión, sacar jugadores.

—¿Quiere esto decir que también se incorporarán otros?

—Sí, claro, nos hace falta un buen delantero centro que, de momento, no encuentro en la cantera. Habrá que buscarle.

—Bien, ¿y en qué condiciones pasarán, los que lo hagan, al primer equipo, también como «principiantes» y con la recompensa que supone la ilusión de ascender de categoría?

—Por supuesto que no. No se les pagará como a otros profesionales pero tampoco se les ridiculizará.

Pasamos después a comentar lo que había sido el partido recién concluido, y a este respecto, el señor Ortega Micieles nos dijo que le hubiera gustado terminar con una victoria, pero que se habían confiado tal vez porque los puntos ya no eran necesarios, se habían descuidado los marcajes y, en definitiva se habían trastocado los planes previstos.

No obstante, hizo elogios del Venta de Baños y concretamente de su guardameta, que, en su opinión, había tenido una actuación decisiva.

Terminamos reiterando nuestra felicitación a cuantos de algún modo han hecho posible la permanencia del Burgos Promesas en Tercera División.

VICTOR MANUEL de uno de ellos. Y la cam-

## LAS QUINIELAS

### Otros tres multimillonarios

#### Repartirán a razón de 41.814.967 pesetas

ALGECIRAS-VALLADOLID	x	SE CONOCE LA IDENTIDAD DE
GRANADA-SANTANDER	x	LOS ACERTANTES DE UN
CELTA-OVIEDO	1	PLENO
ALAVES-ELCHE	2	Sabadell (Barcelona) (Efe). —
CASTELLON-CADIZ	x	Miguel Martínez, de 25 años,
MURCIA-OSASUNA	2	camarero del bar «Euterpe» de
LEVANTE-CASTILLA	1	Sabadell, vecino de la zona de
GETAFE-CORUÑA	2	«Campoamor» y José Montilla,
SABADELL-TARRAGONA	1	de 22 años, vecino de la zona
PALENCIA-HUELVA	x	de Can Oriach, son los afortunados
ORENSE-LANGREO	1	acertantes del boleto de
BADAJOS-TARRASA	1	14 resutados aparecidos en Sa-
ONTENIENTE-IBIZA	2	badell.
CALVO SOTELO-LINARES	2	Martínez llamó anoche a Ra-

### ESCRUTINIO:

Madrid (Efe). — Casi 42 millones de pesetas — exactamente 41.814.967 — cobrará cada uno de los tres boletos máximos acertantes de la jornada de ayer domingo, 40 de las Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas.

De 13 aciertos se registraron 86 columnas, que percibirán a 1.458.662 pesetas cada una.

Los 1.498 boletos de 12 aciertos cobrarán a 83.742 pesetas.

Se registraron 91.232.656 columnas, con una recaudación de 684.244.920 pesetas, cuyo 55 por ciento ascendió a 376.334.706 pesetas, a repartir en tres partes iguales de 125.444.902 pesetas para cada uno de las tres categorías.

Intentado localizar el bar desde el que se había hecho la llamada se conoció la identidad del camarero, autor de la misma a Radio Sabadell, el cual había desaparecido inmediatamente del local.

Anoche, los dos afortunados se alojaron en un hotel de Barcelona, de donde se ausentaron esta mañana hacia Lérida, sin que hasta el momento se conozca su paradero.

Los dos quintillistas rellenaron un boleto de 32 apuestas, por lo que al premio por los catorce resultados habrá que sumarle los aciertos de trece y doce

## UNION CICLOTURISTA BURGALESA

### La alegre «Flecha del Tirón» se tornó trágica

La alegre mañana del primer domingo de Junio, ofrecida para los componentes de la Unión Cicloturista Burgalesa la ocasión de practicar su deporte favorito en una de las rutas más bonitas de su calendario.

Más de cuarenta participantes tomaron la salida a las ocho de la mañana para cubrir los ciento veinte kilómetros del día. Para muchos de ellos era un recorrido completamente nuevo, al menos en la gran mayoría de sus kilómetros.

La carretera de Logroño nos condujo hasta Belorado. Allí comenzaba para muchos lo desconocido. Cerezo de Río Tirón, con su larga historia, sus conflictivas minas, su ambiente acogedor, nos recibió para nuestro control y almuerzo.

Y durante esta convivencia los participantes celebraron alegremente el cumpleaños de uno de ellos. Y la cam-

radaría siguió por Quintanilla San García, la cuna de aquel Santo Abad de Silos que da nombre al pueblo, y por el páramo que ofrece un amplísimo panorama, recreo de la vista; y por la pendiente bajada a la capital de la Bureba, formando todos un compacto grupo, gastando bromas al homenajeado y alabando sus cuarenta y cuatro años.

En la carretera nacional, ya de cara a Burgos, con ligero viento de espalda, el grupo se disgregó, enfilando en pequeños grupos la subida de la Brújula.

Y esos grupos fueron llegando también alegremente a la ciudad, agrupándose frente a la Residencia San José. Y allí les llegó, cayendo sobre ellos como un mazazo, la terrible noticia, que tornaba en trágica la alegre mañana y la celebración de un cumpleaños. El homenajeado, Segundo Provedo Martín, que se había rezagado con otros tres compañeros, había muerto en la ruta. Sin accidente, sin atropello, su corazón había dejado de latir. Fue trasladado urgentemente a la Residencia Sanitaria, pero nada pudo hacer por él la ciencia médica. El mismo día que cumplía cuarenta y cuatro años, terminaba de correr su «carrera», la más importante de su vida.

El pundonor que siempre había distinguido a este gran compañero, lo demostró hasta el final. Su alegre cordialidad estaba presente hasta el último momento de su vida.

Todos te recordaremos siempre, Segundo. Tu espíritu de superación, desde que te conocimos hace años cuando casi comenzabas tus balbuceos ciclistas, hasta conseguir tu participación en carreras de Veteranos, es un vivo ejemplo para todos los que te conocen. Siempre estarás presente entre nosotros.

Adios, Segundo. Hasta siempre.

## CICLISMO

### VAN DE VELDE, VENCEDOR ABSOLUTO DEL DAUPHINE LIBERE

Aix Les Bains (Efe). — El holandés Johan van de Velde, fue el vencedor de la trigésimo segunda edición del Criterium ciclista del Dauphiné Libéré, en la cima del Mont-Revard.

La última etapa, Grenoble-Le Mont-Revard, de 207 kilómetros, registró el triunfo del francés Raymond Martín, en un tiempo de 5 horas, 30 minutos y 22 segundos, a la velocidad media de 37,776 Kms. por hora, delante de su compañero de equipo, Christian Seznec, a 34 segundos.

A continuación se clasificaron: 3. Alberto Fernández (España), mismo tiempo; 4. Joaquín Agostinho (Portugal) mismo tiempo; 5. Criquelon (Bélgica), mismo tiempo; 6. Thevenet (Francia), 5-30-9; 11. M. Lejarreta, mismo tiempo; 28. I. Lejarreta (España),

5-34-53; 23. Esparza (España), 5-35-18; 32. Mayoz (España), 5-34-40; 49. Rodríguez (España), 5-40-07.

### CLASIFICACION GENERAL

- 1.—Van de Velde (Holanda), 37-47-45.
- 2.—R. Martín (Francia), a 2 m. 10 s.
- 3.—Agostinho (Portugal), a 3-19.
- 4.—H. Kuiper (Holanda), a 3-47.
- 5.—M. Lejarreta (España), a 3-59.
- 6.—Nilsson (Suecia), a 4-26
- 7.—Wellens (Bélgica), a 4-59.
- 8.—Thevenet (Francia), a 5-02.
- 9.—Zoetemelk (Holanda), a 5-08
10. Criquelon (Bélgica), a 5-52
- 13.—Fernández (España), a 9-50.

# El Consejo Superior de Deportes informa sobre las auditorías realizadas en varias Federaciones

## El Ministerio de Cultura y el C.S.D, entienden que la solución de estos problemas deben tener su cauce en la nueva Ley del Deporte

Madrid (Efe). — El Consejo Superior de Deportes ha hecho pública hoy la siguiente nota informativa:

«El Consejo Superior de Deportes, ante las informaciones difundidas en los diversos medios de comunicación social durante las últimas semanas, en relación con las auditorías realizadas en las Federaciones españolas de Baloncesto, Balonmano, Deporte Universitario, Fútbol, Judo, Lucha y Patinaje, expresa una vez más su deseo de esclarecer totalmente los hechos y de facilitar cualquier tipo de investigación o actuación que contribuya a clarificar la gestión económica y funcionamiento de este organismo»

Dentro de esta nueva política el C.S.D. considera oportuno ofrecer a la opinión pública la siguiente nota, sobre las auditorías realizadas en diversas Federaciones españolas.

### ANTECEDENTES

En Junio de 1979, a iniciativa del Consejo Superior de Deportes, fue suscrito un contrato por este organismo y el Instituto de Censores Jurados de Cuentas, por el que esta última entidad se comprometía a realizar auditorías en las Federaciones españolas de Ajedrez, Atletismo, Baloncesto, Caza, Fútbol y Golf. Tal decisión fue adoptada sin que mediase instancia o denuncia o petición alguna por parte de personas o entidades ajenas al C.S.D.

Con fecha 12 de Julio de 1979 y mediante oficios de la Secretaría general del C.S.D. fue modificada la relación inicial de Federaciones sujetas a auditoría. Las Federaciones finalmente designadas fueron las siguientes: Baloncesto, Balonmano, Deporte Universitario, Fútbol, Judo, Lucha y Patinaje. El actual equipo directivo del C.S.D. desconoce los motivos de tales sustituciones, ya que se carece de toda clase de informes o antecedentes, que expliquen tal circunstancia.

Las aludidas auditorías no pudieron concluirse en el plazo inicialmente previsto, es decir, antes del 31 de Diciembre de 1979. En algunos de los informes parciales presentados por los censores jurados de cuentas se hace constar expresamente que los trabajos no habían podido completarse ante la imposibilidad de acceder a los documentos existentes en el C.S.D. Se desconocen las causas que impidieron en su momento la oportuna consulta y comprobación de los documentos archivados en el C.S.D.

1. — Enviar instrucciones a todas las Federaciones Españolas recomendando la necesidad de ajustar su funcionamiento económico a las disposiciones vigentes.

2. — Suspensión de las subvenciones a todas aquellas Federaciones que no hubiesen justificado en tiempo y forma los gastos realizados

3. — Facilitar a las Federaciones afectadas la consulta de los resultados de las respectivas auditorías, con el fin de que pudieran subsanar las posibles anomalías e irregularidades advertidas y formular las aclaraciones y observaciones que considerasen oportunas.

4. — Solicitar de la intervención general de la Administración del Estado la incorporación con carácter exclusivo y permanente, de un interventor-delegado, dado el volumen de actividades del C.S.D. y la extensa e importante función fiscalizadora y de control que debe ejercer.

### MEDIDAS FUTURAS

El Ministerio de Cultura y el Consejo Superior de Deportes una vez recibido el dictamen de la Dirección General de la Contabilidad del Estado, han decidido adoptar las siguientes me-

1. — Ordenar a las inspecciones de Ministerio de Cultura y del C.S.D. que procedan a la depuración de los hechos en relación con las irregularidades puestas de relieve en los informes de los censores jurados de cuentas sobre las Federaciones españolas de patinaje, judo y fútbol. Ta depuración se considera obligada de acuerdo con el principio de vinculación positiva a la ley y al derecho de la Administración pública (artículos 1. 9.1, 3.1 y 103.1 de la Constitución española) y teniendo en cuenta que los hechos advertidos pueden tener trascendencia jurídica-penal y administrativa, especialmente en lo que afecta a eventuales responsabilidades con la hacienda pública

2. — Extender el régimen de auditorías o de verificación contable a todas e Federaciones españolas. En este sentido, conviene precisar que, si bien el artículo 25.3 de la Ley General de la Cultura Física y del Deporte establece la necesidad de someter anualmente la contabilidad y estados financieros de las Federaciones españolas, tal precepto tan sólo es de aplicación a partir del ejercicio económico de 1980, fecha de entrada en vigor de la ley.

Tanto por razones de eficacia

en la gestión del C.S.D. y de las Federaciones como por la insoslayable necesidad de que el control de sus gastos e ingresos sea riguroso y transparente, se considera imprescindible extender las auditorías a todas las Federaciones españolas con referencia al ejercicio económico de 1979.

3. — Remitir a la Comisión de Cultura del Congreso de los Diputados el expediente completo de las auditorías

4. — Fortalecer y ampliar, conforme a lo previsto en los artículos 22.5 y 23 de la Ley General de Cultura Física y del Deporte, la Inspección del Consejo Superior de Deportes.

El Ministerio de Cultura y el C.S.D. entienden, sin embargo, que la solución definitiva de todos estos problemas debe tener su cauce en las normas de desarrollo de la nueva Ley General de la Cultura Física y del Deporte, en la reestructuración de la Administración deportiva con el fin de dotarla de una mayor racionalidad y eficacia, y en la implantación de una nueva política en el ámbito del deporte que obedezca a los principios de transparencia informativa, resolución objetiva y reglada de los asuntos y funcionamiento democrático de las instituciones.

## BOXEO

# LEON, NUEVO CAMPEON EUROPEO DE LOS LIGEROS

### Su rival se lesionó en el noveno asalto

Tarrasa (Efe). — El español Francisco León se proclamó campeón de Europa de los pesos ligeros al vencer por K.O.T. en el noveno asalto al italiano Giancarlo Usai, también aspirante al cetro continental, título que se ha disputado en el campo de fútbol del Tarrasa, ante más de diez mil espectadores.

El desenlace de la pelea se produjo al minuto y doce segundos del noveno asalto, cuando, en un intercambio de golpes, ambos pugiles se golpearon fortuitamente con la cabeza. El italiano saltó del contronazo con una profunda brecha sobre la ceja derecha. El juez de la pelea, el suizo Franz Marti, detuvo la pelea y reclamó la presencia del médico quien, tras examinar la herida de Usai recomendó parar el combate

CASADO, NUEVO CAMPEON DE LOS WELTERS

Tarrasa (Barcelona) (Efe). — El púgil sabadellense Antonio Casado, se proclamó campeón de España de los pesos welters al derrotar por un fulminante

fuera de combate a los cincuenta y cinco segundos del primer asalto al campeón el asturiano José Ramón Gómez Fouz

La pelea, semifondo de la reunión matinal disputada en el campo de fútbol del Tarrasa, no tuvo historia

GUSHIKEN, RETIENE EL TITULO DE MINIMOSCAS

Kochi (Japón) (Efe). — El púgil japonés Yoko Gushiken, campeón mundial mediante un ataque con ambas manos venció por K.O.T. al aspirante, el chileno Martín Vargas en el octavo asalto y conservó su título de los minimoscas, versión Asociación Mundial de Boxeo, en combate disputado esta noche aquí.

El combate, concertado a quinientos asaltos, fue detenido por el árbitro, el norteamericano Larry Hazzard, al minuto y 42 segundos del octavo asalto cuando el campeón propinab a un severo castigo a un indefenso rival, que había sufrido ya tres caídas, dos de ellas en el último asalto.

## EL DOMINGO GANO MARTINELLI

# Y ayer, el italiano Saronni consiguió su quinta victoria en el «Giro»

### En la clasificación general, sin cambios y Rupérez sigue en el tercer puesto

MARTINELLI GANO EL DOMINGO

Gatteo a Mare (Italia), (Efe). Una etapa de trámite y bastante anodina fue la que disputaron hoy los participantes en el «Giro de Italia», bordeando la costa adriática desde Giulianova a Gatteo a Mare bajo la mirada vigilante del virtual líder Bernard Hinault.

En este paseo, de 229 kilómetros totalmente llanos si quiera se produjeron «fugas» de relieve, dado que desde el principio, parecía admitirse que todo se resolvería en el «sprint» final para alcanzar la meta

Y así fue. Ganó Martinelli pero pegado a su rueda llegó casi el resto del pelotón con Saronni en cabeza que no pudo adjudicarse su quinta victoria en el «Giro» por haber tomado mal una curva situada pocos metros de la meta

En consecuencia, no hubo ningún cambio en la clasificación general que sigue encabezando el veterano Panizza de 35 años plenamente consciente de que Bernard Hinault le arrebatará la «maglia rosa» en cualquier momento

Hinault, perfecto estratega y gran campeón se siente ya el vencedor de la carrera — hace trabajar a su equipo para que no se produzcan sorpresas. La prensa italiana opina que el francés está mirando ya al «Tour de Francia»

Pero sus adversarios, en particular los que comenzaron como favoritos italianos —Baronchelli Moser y Saronni— no han perdido todas las esperanzas. Los dos primeros no están a demasiada distancia de francés en la general y confían en que también Hinault tenga un mal día

El español Faustino Rupérez sigue conservando su tercer puesto y hoy declaró que se sentiría muy satisfecho si terminaba la carrera en esta posición.

Falta menos de una semana para la conclusión del «Giro» en Milán y quedan 385 kilómetros con cuatro etapas alpinas calificadas como «duras» y una contra reloj, que bien podría alterar todo el panorama de la general

De momento los ases se reservan para este esfuerzo final y no es probable que mañana con un recorrido muy similar al de hoy se comprometan a fondo para desmenuar energías

### LA ETAPA DE AYER

Sirmione (Italia) (Efe). — El italiano Giuseppe Saronni, ganador de la pasada edición del «Giro de Italia», se apuntó hoy lunes, su quinta victoria de etapa, al vencer al sprint en la decimoséptima etapa, Gatteo a Mare-Sirmione de 237 kilómetros.

La de hoy era la última oportunidad para los velocistas antes de las próximas tres jornadas, en las que el «Giro» afrontará la fase alpina, y no presentaba ningún accidente geográfico a lo largo de su extenso recorrido

El joven Saronni, decididamente dispuesto al menos, a sumar el mayor número de victorias dado que el triunfo final parece que ya no está a su alcance demostró hoy una vez más ser el sprinter sin rival.

El italiano venció en un tiempo de 6-38-54 a la media de 35,648 kilómetros por hora y tras de él se clasificaron el francés Bertin y sus compatriotas Gavazzi y Mantovani

Francesco Moser que en los últimos kilómetros intentó colocarse a frente del pelotón, no logró tampoco hoy una victoria de etapa

La jornada se rodó con un fuerte sol, motivando así que los 101 corredores que quedan en carrera se tomaran las cosas con gran calma

No se registraron apenas fugas destacables, y todas las ha-

bidas tuvieron como protagonistas gregarios de los ases. La más duradera fue la que efectuaron el alemán Braun y los italianos Amadori, Leali y Fraccaro

Sin embargo, tal como sucedió ayer, en la etapa de Gatteo a Mare, da la impresión de que Hinault, sabedor de sus grandes posibilidades para llegar a Milán el sábado vestido con el maillot de líder, trata de controlar la carrera colocando a sus hombres al frente

Las próximas tres etapas, donde el «Giro» afrontará el duro calvario de Los Dolomitas serán, sin duda, escenario de la batalla final, aunque para Hinault las cosas van perfectamente y puede llegar con esa diferencia de un minuto a la contra-reloj del viernes, en donde debe enfundarse la «maglia rosa» a no ser que lo haga antes.

Panizza confesaba hoy a los Informadores a la salida de Gatteo a Mare que es consciente de la potencia del francés, sobre todo de su superioridad en las etapas cronometradas pero añadía: «Tengo algo que decir, a pesar de mis 35 años».

La general después de la decimoséptima etapa, no sufre ninguna variación: Panizza (Italia) continúa de líder, seguido de Hinault (Francia), a 1'-5"; Rupérez (España), a 1'-49"; Baronchelli (Italia), a 2'-35"; Battaglin (Italia), a 2'-40"; Moser (Italia), a 3'-30"; Prim (Suecia), a 4'-14"; Visentini (Italia), a 4'-20"; Saronni (Italia), a 5'-1"; Schmutz (Suiza), a 5'-23"

### LOS ESPAÑOLES EN LA ETAPA

17. Juan Fernández.  
31. Miguel María Lasa.  
47. Faustino Rupérez.

84. Manuel Martín Conde.  
83. Angel Arroyo.  
84. José Luis López-Cerrón.  
85. Rafael Ladrón de Guevara.

95. Guillermo de la Peña Garrido.

Todos ellos con el mismo tiempo que el vencedor, Giuseppe Saronni.

### CLASIFICACION GENERAL

1. Wladimiro Panizza (Italia), 87 horas, 43 minutos, 17 segundos.
2. Bernard Hinault (Francia), a 1', 05"
3. Faustino Rupérez (España), a 1', 49"
4. Gianbattista Baronchelli (Italia), a 2', 35"
5. Giovanni Battaglin (Italia), a 2', 40"
6. Francesco Moser (Italia), a 3' 30"
7. Tommy Prim (Suecia), a 4' 14"
8. Roberto Visentini (Italia), a 4' 20"
9. Giuseppe Saronni (Italia), a 5' 01"
10. Gidi Schmutz (Suiza), a 5' 23"
19. Miguel María Lasa (España), a 12', 40"
21. Juan Fernández (España), a 17' 17"
37. Angel Arroyo (España), a 40', 15"
45. Rafael Ladrón de Guevara (España), a 48', 44"
57. José Luis López-Cerrón (España), a 1 h., 1', 46"
66. Guillermo de la Peña Garrido (España), a 1 h., 17', 12"
97. Manuel Martín Conde (España), a 1 h., 57', 32"

**SE NECESITA**  
**COCINERO**  
RAZON: HOSTAL GURE KAYOLA  
SARASA — PAMPLONA. TELEFONO: 948-30 00 16  
INEM: NA-1/12.375

**CENTRO DE CAMPO**  
**DINERO QUE SALE DE LA NADA**

Madrid (Colpisa). — La Liga es larga, pero incómoda y lo mejor que tiene es que alguna vez se acaba y también la temporada que está sobre ello montada como encima de un enorme osamanta de dinosaurio. Esta satisfacción se va haciendo más necesario cada día porque en sus postrimerías la Liga se descompone y comienza a oler apesadamente.

Ha habido unas últimas semanas insoportables como único en que llegábase a temer que saliesen al mercado hasta los carnes. Han brotado a la luz primas en todas direcciones y con todas las intenciones posibles. Que hayan salido a la luz pues a medida que pasan los días fulge sobre tales asuntos una claridad perfectamente tenebrosa, como decía Juan de Mairena, que no llevará a ninguna parte.

Al nutrido batallón de los primates y los primados, antes de los resultados del domingo en la despedida de la Segunda División que han sido como una traca de primas hablando y nublando el aire su unieron las 750.000 pesetas condecoradas por los jugadores del Betis que recibieron por empatar en Atocha el 16 de Marzo ¿Quién las dio? Un desconocido al que le han disuelto la cara con una goma de borrar. Un juez, por la simple aplicación de la regla procesal del «cui prodest» señalaría sin vacilar de donde brotó el «impulso soberano» no es difícil adivinar que los medios béticos se han visto inclinados a la sinceridad por el berrinche de su eliminación del panorama europeo. Y menos difícil pronosticar que no volverá a saberse detalles de ellas, ni delarar rastro en contabilidad alguna. Así las cuentas del fútbol y la fama que gozan como el «fútbol mismo» van como van.

ESPAÑOLETO

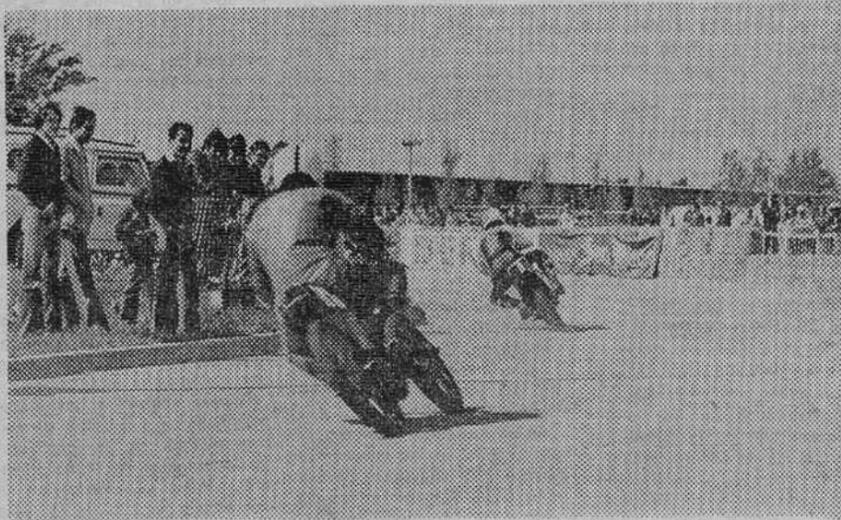
**COMPRAMOS CISTERNAS**  
**AUTOPORTANTES**  
ACONDICIONADAS PARA EL TRANSPORTE DE PRODUCTOS PETROLIFEROS.  
Con o sin el certificado de I.P.C.  
De un solo compartimento, aluminio o acero.  
Escribir, indicando datos y precios a:  
Referencia «CISTERNAS»  
«ALAS» — Avda. del Cid, 14, 3.º — BURGOS

IMPECABLE ORGANIZACION DEL REAL MOTO CLUB

# ALGUERSUARI, TORMO Y GRAU, LOS MAS RAPIDOS EN LA SEGUNDA PRUEBA DEL CAMPEONATO DE ESPAÑA DE VELOCIDAD

En categoría seniors, Luis Manuel Jorge y Serafín Sánchez, vencedores.- Después de las pruebas en Villalonquéjar, varios cambios en la general de pilotos «super»

Resultó edificante ver el gran número de motoristas que llegaron a Burgos sobre "dos ruedas" desde diversas provincias españolas deseosos de contemplar la actuación de las mejores figuras de la modalidad "reina" del motociclismo. En contrapartida, como el reverso de una moneda, se notaba la ausencia de muchos aficionados burgaleses que por un fallo ajeno a la organización, no pudieron disponer de los medios adecuados para trasladarse al circuito. Fue este un factor importante e influyente en la falta de asistencia. La falta de colaboración del Servicio de autobuses municipales ocasionó este trastorno que ha acarreado graves consecuencias económicas a la organización. El Real Moto Club Burgalés solicitó por escrito la prestación de este servicio al mencionado organismo por estimar que una prueba de tanta importancia, a pesar de que todavía muchos no quieren reconocerlo, debería contar con unos servicios adecuados que permitieran el traslado de los muchos aficionados burgaleses al circuito de Villalonquéjar. Este fallo del que deben pedirse responsabilidades es al responsable del mismo, ha sido un acto de desconsideración hacia una Sociedad deportiva que ha logrado poner al más alto nivel nacional el deporte del motorismo de Burgos.



Un momento de las pruebas disputadas el pasado domingo en Villalonquéjar. (Foto FEDE)

güeñal de su máquina y ha de retirarse a Boxes entre el desencanto de muchos de los que esperaban el triunfo del valenciano Las cosas en el deporte son así y har de ser aceptadas de portivamente. La carrera sigue con el interés puesto en el duelo que mantienen ahora el catalán Alguersari y el riojano Mateos. Es el catalán el que lleva su Derbi al triunfo con unos registros de 25'17,0 a un promedio de 105'015 kilómetros hora. En esta prueba Alguersari bate el récord del circuito que estaba en poder de Tormo en 2'01,1, dejándolo en un tiempo de 1.50,8. La segunda plaza la consigue Daniel Mateos con Bultaco, en 28'17,6; tercero es Jorge Navarrete con Kreidler, en 29'20,9. Cuarto Joaquín Gali, con Bultaco, en 29'23,3. Quinto Antonio García, con Derbi, en 28'46,5 (una vuelta menos).

125 c.c. "SENIOR"  
15 VUELTAS  
CON UN TOTAL  
DE 49'500 KILOMETROS

En esta competición toman parte un total de 16 corredores. Fue Serafín Sánchez de Madrid, el auténtico animador de la prueba, marchando desde el inicio de la misma en primera posición pese a que su inmediato seguidor, el albaceteño Andrés Sánchez, mantuvo dura pugna por el primer puesto. El de Albacete sufre una avería que le obliga al abandono. El madrileño Sánchez sobre Morbidelli, sin apenas oposición en su primer intento en un tiempo de 27'30,4 a un promedio de 27'30,4 kilómetros hora. Segundo es Prado Martínez, con Bultaco, en 28'11,9. Tercero Jesús María Alzola, con Bultaco, en 29'13,4. Cuarto Manuel Jara Jara, con Bultaco, en 29'22,3.

Quinto Enrique Triguero, con Mobiclette, en 27'46,3 (una vuelta menos). Se clasifican un total de 9 corredores y se retiran siete.  
125 c.c. "SUPER"

DISPUTADA A 20  
VUELTAS CON UN TOTAL  
DE 66 KILOMETROS

La presencia de grandes figuras en esta competición despertó gran interés entre los aficionados que esperaban impacientes la actuación de las tres grandes "estrellas": Nieto, Tormo y Grau que corren juntos en esta cilindrada. Es un "trío" de ases que estimula el ánimo de la afición. Es Tormo el que encabeza el grupo en el primer giro, con Grau, Nieto, "Marce" y Cortés en las posiciones inmediatas. En la segunda vuelta Ángel Nieto que rueda a gran velocidad bate el récord del circuito que establece en 1'38,9 a 120'121 kilómetros hora. El anterior estaba en poder del mismo piloto en 1'42,2. En la tercera vuelta Grau sufre una caída que le obliga a abandonar. Mientras Tormo sigue en cabeza con "Marce" y Cortés un tanto rezagados Ángel Nieto sufre una caída que le hace perder dos vueltas.

Tormo entre destacado en meta entre los aplausos de los aficionados. Este primer puesto de Tormo sobre M.B.A., lo hace con unos cronos de 33'35,2 a un promedio de 117'203 kilómetros hora. Segundo es Marcelino García, con Morbidelli, en 34'17,1. Tercero Miguel Ángel Cortés con Morbidelli, en 34'20,3. Cuarto Fernando Fernández, con Morbidelli, en 34'33,8. Quinto Ángel Nieto Roldán, con Derbi, en 35'10,7. Sexto José A. Inglés Roa, con Morbidelli, en 33'38,9 (una vuelta menos). Se clasifican un total de 12 pilotos y se retiran siete.

250 c.c. SENIOR  
DISPUTADA A 20  
VUELTAS CON 66  
KILOMETROS

Veintisiete corredores forman para la parrilla de salida al iniciarse esta prueba del trofeo Senior en la que hemos tenido ocasión de ver una fuerte competencia para los primeros puestos. La lucha es encarnada y se producen diversas alternativas en el liderato de la prueba en la que vemos a Miguel Ángel Ferrés alternar el primer puesto con Luis Manuel Jorge, ambos

pilotos sobre Yamaha. Después se impone poco a poco Luis Manuel Jorge, que va imponiendo su ley logrando despegarse de su inmediato seguidor y realizando una marcha muy fuerte entra vencedor en meta con un tiempo de 34'13,4 a una media de 115'710 kilómetros hora. Luis Manuel Jorge Gómez, vencedor de esta categoría en su vuelta número 17 logra batir el récord del circuito en su categoría con un tiempo de 1'40,3 a un promedio de 118'444 kilómetros hora. En segunda posición entra el catalán Miguel Ángel Ferrés, con Yamaha, en 34'19,8. Tercero Martín Velázquez Martínez, con Yamaha, en 34'29,9. Cuarto es Jaime Mestres, con Yamaha, en 34'55,2. Quinto Juan Moreno Pérez, con Yamaha, en 35'01,4. Sexto, Carlos León Pérez, con Yamaha, en 35'36,7. Se clasifican un total de 21 corredores y se registra el abandono de seis.

250 c.c. "SUPER"  
DISPUTADA A 23  
VUELTAS CON UN TOTAL  
DE 75'900

La prueba "reina" de esta competición despertó el máximo interés de los aficionados que no se vieron defraudados por la magnífica actuación de esos grandes pilotos como son Grau, Nieto, Marcelino García, Luis Reyes, Mallol, Ricart, Morante, Pérez Rubio y todos y cada uno de esos hombres que en 28 tomaron la salida en compacto grupo entre la expectación de los aficionados. La carrera responde plenamente al interés despertado y vemos una fuerte lucha entre estos grandes ases que demuestran su ardor luchando con coraje en todas y cada una de las 23 vueltas disputadas. Los

aficionados se enaltecen al ver como Nieto rodando a velocidades que en la línea de meta alcanzan los 180 kilómetros hora, pasa en primera posición llevando a su lado a Benjamín Grau y detrás de este "Marce" hace esfuerzos por no despegarse de estos dos fenómenos que parecen dispuestos a lograr el triunfo sobre sus Derbi. Ricart por su parte no pierde "comba" y sigue al grupo rodando con mucha fuerza. En la vuelta 20 se produce una colisión entre Castelv y Parés que entran juntos en la chiclane chocando sus máquinas que saltan por el aire. A consecuencia de este accidente Parés sufre fractura de clavícula y Castelv diversas contusiones y rozaduras en todo el cuerpo. Se sigue rodando a gran velocidad y los puestos de cabeza sufren modificaciones al ser rebasado Nieto por Grau que toma el mando de la carrera seguido a rueda por Nieto.

Los tiempos logrados en esta prueba son los siguientes. Primero Benjamín Grau, con Derbi, 37'15,6 a un promedio de 122'222 kilómetros por hora. Segundo Ángel Nieto Roldán, con Derbi, en 37'16,6. Tercero Marcelino García, con Cottom en 37'31,4. Cuarto Luis Miguel Reyes, con Yamaha en 37'33,9. Quinto, José María Mallol, con Yamaha, en 37'37,4. Sexto Ricart, con Yamaha, en 37'38,3. Séptimo, Andrés Pérez Rubio, con Sirocco, en 37'59,9. Se clasifican un total de 21 corredores y se registra la retirada de siete. En la vuelta número 18 Benjamín Grau bate el récord del circuito con un tiempo de 1'35,0 a un promedio de 125'052 kilómetros hora. Este record lo tenía establecido anteriormente Ángel Nieto en un tiempo de 1'38,3.

## A PROPUESTA DE KUBALA

### Veintidós jugadores viajarán a Italia para jugar la Eurocopa

La delegación española estará presidida por Pablo Porta

Madrid (Efe). — La Real Federación Española de Fútbol, a propuesta del seleccionador nacional, Ladislao Kubala, ha facilitado la relación de los 22 jugadores que se desplazarán a Italia para disputar la fase final de la Copa de Europa de Naciones, del 11 al 22 del actual, y que es la siguiente:

- Real Sporting: Uría, Quini y Cundí.
- R. C. D. Español: Urruticoechea.
- Athletic Club: Alesanco y Dani.
- Real Betis Balompié: Cardeñosa y Gordillo.
- Valencia C. F.: Saura y Tendillo.
- Real Sociedad: Arconada Diego, Sarrástegui y Zamora.
- F. C. Barcelona: Artola ASENSI, Carrasco, Miguelt y Olmo.
- Real Madrid: Santillana Del Bosque y Juanito.

La delegación española presidida por Pablo Porta saldrá de Madrid el lunes día 9 de los corrientes a las 11 de la mañana, en vuelo de Iberia.

El alojamiento de la delegación se ha fijado en el Hotel Palazzo de Varese.

El día 12 de Junio, a las 20,30 horas, se jugará el encuentro Italia-España, dirigido por el colegiado señor Palotai, de nacionalidad húngara.

El día 15, a las 17,45 horas, partido España-Bélgica, dirigido por el colegiado señor Corver, de nacionalidad holandesa.

El día 16, la delegación española se desplazará a Nápoles y se alojará en el hotel Reggia Palace, en Caserta.

El encuentro España-Inglatera, día 18, se jugará a las 17,45 horas, estando encargado de su dirección el señor Linemayer de nacionalidad austríaca.

La Publicidad escrita, es la única que se puede volver a leer

Es la que ofrece

**Diario de Burgos**

junto a su gran difusión

## ATLETISMO

### LA INVIDENTE PURIFICACION SANTAMARTA, BATE DOS RECORDS MUNDIALES Y OTROS DOS NACIONALES

La atleta invidente Purificación Santamarta, en el transcurso de una reunión atlética celebrada en las pistas del NEF, de la capital de España, batió dos records mundiales y otros dos nacionales, en una reunión atlética que sirvió de selección para la olimpiada de minusválidos a celebrar del 19 de Junio al 5 de Julio, en Holanda.

La burgalesa Purificación logró los records mundiales en las siguientes modalidades: 60 metros, con un crono de 8-03 y en salto de longitud sin carrera, con 2,45 metros. Los nacionales los logró en 400 metros, 1-15, y en longitud, 4-22.

También debemos destacar por otra parte, los mejores resultados obtenidos en las pruebas disputadas en las pistas de San Amaro. Fueron los siguientes: Mariscal en 400 con un crono de 49-4; 100 vallas Eulalia Izquierdo, 19 segundos; 500

lisos, José Antonio Espejo, 15-47; 100 lisos Mari Carmen del Olmo, 13-1; 100 lisos masculinos Javier Pérez, 11-3; Eulalia Izquierdo hizo el mejor tiempo en 400 metros con 1-2; en 150 (cadete) Natividad Delgado, 20-1; en 600 lisos Rosa María del Olmo 1-45; longitud, Mari Carmen del Olmo, 5-10; peso Rosa Teresa 7-47; 150 metros Fernando Dueñas (cadete) con 4-30.

Finalmente apuntemos que el día 15 de Junio, en San Amaro, se celebrará la fase de sector nacional de Federaciones de segunda y tercera.

La Publicidad escrita, es la única que se puede volver a leer

Es la que ofrece

**Diario de Burgos**

junto a su gran difusión

# La Gimnástica Arandina asciende por méritos propios a Segunda División B

## En el último partido de la temporada empató a un gol en el feudo del Torrelavega

Torrelavega (Crónica «EFE» para DIARIO DE BURGOS). — En los campos del Malecón de Torrelavega se cerró la temporada con la confrontación entre las dos Gimnásticas del Grupo, la del Torrelavega y la burgalesa Arandina. Al término del partido se llegó con el resultado de empate a uno, lo que significa el ascenso de Arandina a la Segunda División «B» del fútbol español.

Al descanso se llegó con el resultado de 0-1. Arbitró el encuentro el colegiado vizcaíno Sr. Fernández Lecue hombre joven y con facultades que tuvo una labor muy correcta. Amonestó a Revuelta y Casanueva por los locales, y a Manolín por los visitantes.

### ALINEACIONES

Arandina: Llorente, Briones, Maté, Cabezas, Cipri, Marte, Baranda, Manolín, Felipe, Arroyo, y Angulo.

A los 40 minutos de la segunda parte Lizalde tomó el relevo a Baranda.

Torrelavega: Javi, Caballero, Revuelta, Casanueva, Foncl, Aurre, José Carlos, Ruisánchez, Juanjo, Iru y Poldo.

Tras el descanso Martín sustituyó a Poldo.

### GOLES

0-1. Minuto 20 de la primera parte. — Contragolpe del Arandina envió desde la derecha culminado felizmente por el exterior Baranda cruzando de cabeza el balón lejos del meta local.

1-1. Minuto 66. — Falta ejecutada a distancia a unos 30 metros aproximadamente, también por Juanjo con disparo duro que sorprende a Llorente.

### COMENTARIO

El partido, en términos generales ha resultado competido y jugado a buen ritmo. La Arandina con juventud y disciplina en sus filas aguantó muy bien el tipo en todo instante a base de mostrar más iniciativa y una mayor seguridad en su línea de cobertura.

Su baza del contragolpe les produjo el resultado apetecido con el gol de Baranda y ya a partir de este momento todo fue capear la situación ante un conjunto local que jugó nervioso se mostraba impreciso y perdía su dominio del centro del campo.

Tras el gol de la igualada, el Torrelavega reaccionó y adelantó líneas pasando por dificultades la Arandina. No obstante, se jugaba con más coraje que ideas y esto facilitó la labor de los de Aranda de Duro que tuvieron que llegar a puerto con el empate a un gol.

Este resultado les permite el ascenso a Segunda División «B» alegremente despejado por los

cerca de 1.000 aficionados de un buen tono del conjunto, Baranda, Maté y Arroyo, y por el Torrelavega, Javi y Juanjo.

### En la categoría cadete

## TERMINO EL CAMPEONATO DE ESPAÑA DE TIRO NEUMÁTICO

### El alcalde presidió la entrega de trofeos en la clausura

Con gran brillantez finalizaron ayer, los X Campeonatos de España de tiro neumático en la modalidad de cadetes masculinos y femeninos.

Con la galería e instalaciones anejas abarrotadas de público se disputó la especialidad femenina ya que, el sábado se había realizado la masculina.

Asistieron al desarrollo de las distintas series las primeras autoridades burgalesas civiles y militares que elogiaron tanto las instalaciones como la organización, así como el presidente de la Federación Nacional de Tiro Olímpico y el delegado provincial de Deportes.

Han participado 80 tiradores de toda España clasificados en los campeonatos provinciales correspondientes.

La clasificación quedó como sigue:

### CATEGORIA MASCULINA

Por equipos. — 1.- Colegio Politécnico, de Madrid, con 763 puntos; 2.- I.N.B. María Antonia Salva, Baleares, con 738; 3.- Colegio N Señora de la Victoria, Málaga, con 724; 4.- Colegio Nacional Mariano Aroca, Murcia, con 702; 5.- Scout Loyola, León, con 701; 6.- Club Polideportivo Regulares, Melilla, con 701; 7.- Club Ensidesa, Avilés-Asturias, con 699; 8.- Agrupación deportiva, Guadalupe, con 670; 9.- Federación de Tiro, Burgos, con 667; 10.- I.N.B. José María Pereda, Santander, con 655.

Individuales. — 1.- José Antonio Serena Lozano, Madrid, con 195; 2.- Luis Navarro Nieto, Valladolid con 195; 3.- J. Antonio Piedrafita, Madrid, con 194; 4.- J. Antonio Camacho, Madrid, con 189.

### CATEGORIA FEMENINA

Por equipos. — 1.- Colegio Politécnico de Madrid, con 730 puntos; 2.- Colegio Nacional Mariano Aroca Murcia, con 671; 3.- I.N.B. Alta, Málaga, con 646; 4.- I.N.B. Aguilar de la Frontera, Córdoba, con 638; 5.- Los Vedillos, Burgos, con 637; 6.- I.N.B. María Antonia Salva, Unchmayor Baleares, con 598; 7.- Instituto

Puente, Orense, con 589; 8.- Club Sixto Sigler, Manchá Real Jaén, con 587; 9.- I.N.B. Barrio Pesquero, Santander, con 583.

Individuales. — 1.- María Guadalupe Galeano, Madrid, con 195 puntos; 2.- María Inés Alonso Montero, Madrid, con 189; 3.- María Jesús Celorrio López, Burgos, con 180; 4.- Gloria González Martín, Madrid, con 179. Hasta un total de 40 participantes.

Una vez terminada la competición se procedió a la entrega de trofeos por parte del presidente de la Federación Española de Tiro Olímpico, Sr. Jiménez Soteras, del Ilmo. Sr. Alcalde de Burgos don José María Peña San Martín, del gerente de industrias «El Gamo», del delegado provincial de Deportes, D. Vicente Orden Viguera, del presidente de la Federación Nacional de Tiro Olímpico D. Pedro de Torres Machón, etc.

Posteriormente se produjo un emotivo acto en el que todos los equipos participantes obsequiaron con productos típicos de sus respectivos lugares al presidente de la Federación Nacional de Tiro Olímpico y al gerente de industrias «El Gamo», patrocinadores de este X Campeonato de España.

A continuación se obsequió con un vino español en la galería de tiro neumático, a todos los participantes.

### PRESENCIA DE AUTORIDADES

Hay que destacar antes del comienzo de los campeonatos la visita cursada por directivos de la Burgalesa, y de la española acompañados del delegado del C.S.D. a las primeras autoridades de Burgos entregando placas conmemorativas de este campeonato.

El acto de clausura resultó emotivo con la visita del gobernador civil en el campo de tiro «El Cerro» y la presencia del alcalde, delegado del C. Alta, y federativos. La organización del campeonato, agradece la colaboración que ha recibido en estas jornadas de tiro neumático reservadas a la categoría de cadetes.

### AUTOMOVILISMO

## El australiano Alan Jones el más rápido en el circuito del Jarama

### Reuteman y Laffite, sufrieron un espectacular accidente cuando encabezaban la carrera

Circuito del Jarama (Madrid). (Efe).—Veintidós coches en la parrilla de salida y seis en la línea de llegada definen claramente la trayectoria de este «XXVI Gran Premio de España» de fórmula uno, que se disputó esta tarde y en el que Alan Jones, el australiano de «Williams» se impuso al final.

Al término de la primera vuelta precedían a los dos «Ligier» el de Laffite y el de Didier Pironi y al «Brahmam» de Piquet, mientras que el español Emilio de Villota ocupaba la decimotercera plaza, después de ser autor de una buena salida en la que ganó cuatro puestos, prometiendo una esperanzadora carrera.

Los cinco primeros clasificados: siempre bajo el mando de Reutemann, rodaban en un pañuelo y el sexto el holandés Jan Lammers quedaba claramente distanciado mientras Villota, con problemas en las faldillas, se había detenido en boxes al término de la sexta vuelta, perdiendo una al tratar de solucionar el problema.

En la vuelta trece Laffite lograba superar a un Alan Jones al que parecía no responderle el coche perfectamente. En la misma vuelta era superado por Nelson Piquet y por Didier Pironi.

Una de las claves de la carrera surgió en la vuelta número 35 cuando los coches de cabeza se aprestaban a doblar por segunda vez a Emilio Villota.

Villota les dejó paso por la derecha, lo que aprovechó Reutemann, pero incomprensiblemente y al mismo tiempo, Laffite quiso adelantarse por el interior, golpeando el coche de Villota que quedaría fuera de carrera por el incidente y yendo a chocar con el de Reutemann, para darse posteriormente ambos contra las protecciones.

El accidente, que no revistió más importancia que ligeras contusiones en Reutemann, pudo ser dramático de haberse producido en otro lugar del circuito.

Así, pues, Nelson Piquet heredaba el primer lugar de la clasificación, seguido a tres segundos de Didier Pironi y Alan Jones, en encarnada lucha. Poco le iba a durar al brasileño la alegría porque siete vueltas más tarde, en la 43, tuvo una rotura de motor después del «viraje Farina» que le sacó de la carrera. Era el segundo líder que caía.

Alan Jones, a partir de la vuelta 59, comenzó a perder segundos de forma alarmante porque sus neumáticos no estaban en condiciones, degradándose a marchas forzadas.

Pironi, pues, parecía con la victoria en el bolsillo, repitiendo así el triunfo de «Ligier» el año pasado y su propia victoria hace un mes en el circuito belga de Zolder. Pero quedaba mucha carrera y la sorpresa podía saltar. ¡Y vaya que saltó!

En la vuelta 65, cuando contaba con la apreciable ventaja de 27 segundos sobre Jones, condenado al segundo puesto, el «Ligier JS11» de Pironi perdía espectacularmente su rueda delantera derecha en el «viraje Farina», afortunadamente el más lento del circuito y el único que se toma en primera velocidad y se salía de la pista.

Quedaba, pues, Alan Jones como dueño y señor de

la pista, aunque la emoción crecía en su boxe porque sus neumáticos cada vez eran peor estado quizá no pudieran aguantar las 15 vueltas que quedaban.

Pero aguantaron y aunque aligeraron la vuelta que habían perdido Jochen Mass y Elio de Angelis, no pudieron dar alcance a Jones, que entró en la meta con 50 segundos de ventaja sobre el alemán, adjudicándose así el XXVI Gran Premio de España.

Clasificación oficial: 1.—Alan Jones (Australia)

- «Williams», 1-43-14.
- 2.—Jochen Mass (Alemania), «Arrows», a 50".
- 3.—Elio de Angelis (Italia), «Lotus», a 1'12".
- 4.—Jean Pierre Jarier (Francia), «Tyrrell», a una vuelta.

El promedio del vencedor fue de 153,997 kilómetros por hora. La vuelta más rápida la realizó el propio Alan Jones en el giro 44 en 1-15-467, a 157,994 kilómetros por hora lo que supone un nuevo récord oficial del circuito del Jarama.

## COTO DE CAZA

El 7 de Junio próximo, termina el plazo de presentación de plicas para tomar parte en arriendo coto de caza de SASAMON. Informés en Secretaría del Ayuntamiento.



CONTRA CALIFORNIA CHIEFS Y GRANDES ATRACCIONES AMERICANAS

### El Espectáculo Ideal para Toda la Familia

## UNICA ACTUACION

### HOY, MARTES, 3, 8,30 TARDE

## POLIDEPORTIVO MUNICIPAL BURGOS

VENTA ANTICIPADA DE LOCALIDADES EN TAQUILLA PUENTE SAN PABLO NIÑOS PRECIO ESPECIAL

DISPUTANDO EL TROFEO



Electrodomésticos - Regalos TV Color Calera, 10 - BURGOS

**Hola Radiola**

Mayorista Pagosa  
Tel. 72 04 50  
(Palencia)

## Radiola, siempre hacia el futuro

# El Deportivo Mirandés cerró la temporada con una derrota en el campo del Guecho

## Pese al triunfo del conjunto vasco, desciende a Tercera División.- El equipo visitante no tuvo suerte

Guecho (Vizcaya) (Crónica especial de EFE para DIARIO DE BURGOS). Por un gol a cero ha vencido el Arenas de Guecho al Mirandés, en partido correspondiente al grupo «B» de la Segunda División, disputado en el campo de Gobeia. con una entrada floja, tarde primavera y terreno en aceptables condiciones para la práctica del fútbol.

Al final de la primera parte se llegó con el mismo resultado favorable al conjunto local.

El señor Miller, del Colegio valenciano, fue quien dirigió este encuentro, que realizó una buena labor, a la que colaboraron efectivamente la deportividad mostrada por ambos conjuntos. Amonestó con tarjeta amarilla a Recalde, Gaubeka y Andueza.

A sus órdenes los equipos formaron las siguientes alineaciones:

Mirandés. — Muñoz; Haro, Rebollo, Quique; Uslé, Maldonado; Antolín, Iñaki, Pello, Andueza y Lucas.

En el minuto 27 de juego Iñaki fue sustituido por Recalde y en el 78 Lucas por Meraldo.

Arenas de Guecho. — Lasuen; Iru, Pineda, Hierro; Rodolfo, Aketxe; Larrea, Feijoo, Gaubeka, Lolo y Aitor.

En el minuto 58 Julián sustituyó a Aitor y en el 81 Pouso hizo lo propio con Lolo.

El gol: Minuto 23 de la primera parte. 1-0 Larrea que acababa de recibir un balón de Feijoo tras un saque de córner, envía a las mallas y bate al guardameta mirandés Muñoz, que salió a la desesperada a por el esférico. Con este tanto el Arenas conseguiría su victoria, pues no se produjeron más goles.

### EL PARTIDO

El Arenas, aunque no ha ganado más que por la mínima, ha dominado más sobre el Mirandés, pues de salida ya empezó a dar los primeros sustos al conjunto oponente, que se mostró muy seguro con una retaguardia muy segura y bien armada defensivamente.

El primer susto se produjo en el minuto 14 cuando el jugador arenero Gaubeka recibió un

balón de Feijoo, Gaubeka, muy bien dispuesto lanzó contra la portería mirandésista un fuerte trallazo, pero Muñoz, lleno de facultades hizo una gran estirada para desviar a córner, jugada que fue muy aplaudida por el público.

Tras marcar el gol el Arenas, es decir a partir del minuto 23 de la primera parte, las fuerzas se nivelaron e incluso el Mirandés pasó a dominar poniendo en series apuros al conjunto vasco. Los mirandésistas formaron un compacto grupo de ataque y lanzaban balones peligrosos, que no llegaron a hacer diana, pero sí a poner en apuros al guardameta Lasuen.

El Arenas tuvo en el minuto 41 de esta primera mitad ocasión de haber aumentado su ventaja, fue el jugador Feijoo quien mandó el balón de cabeza a Gaubeka y este último, de fuerte trallazo envió a las mallas de Muñoz. Pero el balón iba alto y salió por encima de las mallas del Mirandés.

En la continuación el dominio fue alterno y tanto uno como equipo crearon jugadas de peligro, y pudo haber habido goles pero no llegaron a producirse.

No obstante, el Arenas que ya está inmerso en la Tercera División, hizo un buen juego y sacó la victoria adelante, aunque le costó mucho defenderla. El Mirandés, por su parte, que tiene su puesto seguro en la Segunda División, se esforzó mucho pero no tuvo suerte a la hora final de los peligrosos ataques que trajo en jaque a los locales.

En líneas generales, partido

entretenido, en el que ambos equipos se entregaron y con un resultado justo para el Arenas, que de nada le sirve pues con esta victoria quedaban las cosas tal cual.

Destacaron en el conjunto local Rodolfo, Feijoo y Hierro.

En el Mirandés se merecieron el sobresaliente Recalde, Haro y Rebollo.

### VESTUARIOS

Juan Mari Begoña, secretario técnico del Arenas:

—Ha sido una triste despedida y creo que Gobeias por el estado del terreno de juego, ha sido el cementerio del Arenas. La prueba es que hemos jugado estupidamente en terrenos donde se podía practicar el fútbol.

—De todas formas, la delantera tampoco ha funcionado muy bien.

—Bueno, ese ha sido el fallo principal nuestro. Hemos carecido, como otros muchos equipos, de este hombre gol, ya que jugadas y ocasiones hemos creado en cantidad.

—¿El Mirandés?

—Bueno, un equipo más. Desde luego, no ha demostrado ser mejor que nosotros, y ya ves, nos ha sacado diez puntos.

—¿Ha habido diferencia entre los equipos del grupo esta temporada?

—Ni hablar. Salvo el Atlético Madrileño, que para mí ha sido el que mejor fútbol ha hecho, y el Baracaldo, con una seguridad tremenda y actuando a lo positivo, los demás apenas han salido de un tono medio. No ha habido diferencias.

Solana, entrenador del Mirandés, dijo:

—Veníamos con ilusión de llevarnos los puntos, pero me ha sorprendido la entrega del Arenas. Desde luego, por lo visto hoy, no merece descender de categoría.

—¿Es este el auténtico Mirandés?

—Ni hablar, jugamos mucho mejor. Hoy hemos carecido de profundidad para culminar las ocasiones que nos han sido propicias, pero el terreno de juego estaba de pena. ¡No se puede

jugar al fútbol así!

—Eso mismo dice el secretario técnico del Arenas...

—No me extraña. El balón da botes malos porque hay cantidad de arena. De verdad, este campo está muy mal.

—¿Resultado justo?

—Si nos atenemos a lo que ha acontecido en el terreno de juego, no. Hemos merecido puntuar.

—¿Seguirá entrenando al Mirandés el año próximo?

—Bueno, todavía no hemos hablado nada. Ahora, una vez terminada la competición, hablaremos tranquilos y veremos lo que hacemos.

# Demostración de judo, jiu-jitsu y katas, en Belorado

El pasado domingo día 1 de Junio, se realizó en Belorado, organizado por el Club de Judo «Amas de Casa de Belorado» y el Gimnasio Estudiantes de Burgos y la colaboración de la F.B.J. y D.A. una exhibición de Artes Marciales en el frontón de Belorado.

Asistió numeroso público, que llenaba las gradas del frontón. Comenzó la demostración con dos grupos de judokas de Belorado, donde ha empezado el Judo este año 1980, quienes pese a su poca experiencia, demostraron grandes progresos. Fueron largamente aplaudidos por los asistentes.

A continuación salieron al «tantom» los judokas del Gimnasio Estudiantes, que aunque igual de jóvenes, eran ya veteranos en este deporte, e hicieron una magnífica exhibición de Judo, dirigidos por su profesor Sr. de Pedro, al que felicitamos. Después el cinturón negro Sr. Puente, profesor de

Judo en Belorado, hizo una impecable demostración de Jiu Jitsu (defensa personal), con un alumno del G. Estudiantes, el Sr. Urbina. Luego varios alumnos de este gimnasio demostraron los progresos hechos durante este curso de Jiu Jitsu. Todos se ganaron los aplausos del público. Para terminar esta gran manifestación deportiva, se hizo una demostración de los Katas de Judo, que estuvo a cargo de los Sres Lucas (profesor del gimnasio Hong's) y Saez-Royuela (director del gimnasio Estudiantes). Los Katas son la esencia del Judo, donde se intenta lograr la perfección en la técnica.

Una vez terminada la demostración, la asociación de Amas de Casa de Belorado, obsequió a todos los participantes, en los locales de su asociación a un magnífico vino español. Solo resta felicitar a esta asociación de Amas de Casa por su organización y su entusiasmo.

## Regional Preferente

# El Salas venció con justicia al Guardo en la última jornada (1-0)

## El equipo serrano, con la nueva reestructuración logra el ascenso a Tercera División Nacional

Salas de los Infantes (Por teléfono de nuestro corresponsal, Azúa). — El Salas ha vencido al Guardo por un gol a cero en el último partido de Liga correspondiente a la Regional Preferente. La primera parte terminó sin goles.

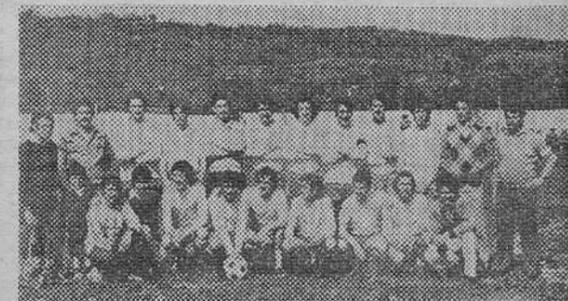
Árbitro. — Dirigió el partido el colegiado palentino señor Paradinas. Su labor resultó aceptable. Hubo tarjetas para el serrano Angelín y para los visitantes, Pinilla, René y Fernández.

Salas. — Olivares: Ricardo, Angelín, Joselito, Carlos Montero, Ortega, Díez, Rodríguez, Landáburu, Carmelín y Montero II.

Pacheta por Angelín en la segunda parte, y Carlos David por Landáburu.

Guardo. — Carlos; Adolfo; Pinilla, Enrique, Ibáñez, Vega, Pérez, Vélez, Díez, Primitivo y René.

En la segunda parte del partido, Alonso sustituyó a Ibáñez y Bravo a Pérez.



La plantilla del Salas que con la nueva reestructuración asciende a Tercera División.

competentes ya que creemos que merece la pena que en el fútbol modesto se reciba la ayuda necesaria para potenciar al equipo del cual pueden salir grandes figuras.

Volviendo al partido señalemos que la delantera del Salas supo frenar los contragolpes peligrosos del Guardo Un

juego de poder a poder acabó con cero a cero en el primer tiempo. En la continuación dominio del equipo local merced a la consecución del gol. Hubo grandes momentos de peligro que estuvieron a punto de fraguar algún tanto en el equipo visitante y con el resultado por la mínima se llegó al final del partido.

### EL GOL

1-0. Minuto 63. Fuerte disparo sobre la meta defendida por Carlos que rechaza la defensa, recoge Angelín y una pequeña melée busca la oportunidad y marca el único gol del partido.

### COMENTARIO

Difícil rival el que se le ha presentado al Salas en su último partido de la temporada. Juego limpio pero difícil para lograr la victoria. Por el Salas destacaron Pedro Montero y Carmelín y por el Guardo su portero Carlos e Ibáñez. El Polideportivo Salas con este triunfo asegura su ascenso a Tercera División merced a la reestructuración habida en la Liga Nacional. Aunque esta decisión de militar en la referida División será sometida a la aprobación de la asamblea general de socios del equipo que se celebrará en el presente mes. Sabemos que las dificultades son enormes para el Salas pues el campo del equipo prácticamente está sin acabar pues en él deben construirse los correspondientes vestuarios y servicios, tanto para el público como para los jugadores; así como unos fosos en el terreno de juego para los equipos y Policía Nacional. Esperamos que todo esto se solucione pues contamos con la ayuda que no faltará del Ayuntamiento de Salas y de los organismos

# TRAS DE UNA CAMPAÑA IRREGULAR, EL MIRANDES EN DECIMO PUESTO



Se acabó la Liga, afortunadamente, porque la verdad es que este año, en cuanto respecta al fútbol local, la cosa ha resultado anodina. Poco fútbol de calidad, escaso interés y al final una clasificación honrosa, pero muy por bajo de la conseguida en la anterior temporada. Cambio en la presidencia del Club y, según parece, reestructuración a fondo de equipo y planteamientos. Bueno, esto queda por ver, de modo que creemos el comentario diciendo simplemente que el Deportivo Mirandés con ese décimo puesto tendrá derecho a participar en la Copa del Rey. Lo demás, queda supeditado a la labor que desarrolle la directiva y al apoyo que para ello encuentre en la afición. En la foto de Juan Muro, la formación que presentó el Mirandés en la última jornada del campeonato, desarrollada en Anduva.

**Podium**  
TROFEOS  
PISONES-5  
(c/Madrid)

**LAREDO**

**GRAN OPORTUNIDAD, POR TRASLADO VENDO CHALET**

700 METROS CUADRADOS DE TERRENO AL LADO DE PLAYA Y RIA DE COLINDRES, NUEVO Y DECORADO, TOTALMENTE EQUIPADO.

DISTRIBUCION. — Planta baja. Estudio con chimenea Choko, cocina, servicio, bar, garaje, entrada independiente y bodega en sótano.

PLANTA. ... Salón-comedor 50 metros cuadrados, cocina principal, habitación servicio (baño interior), habitación principal (baño de lujo interior).

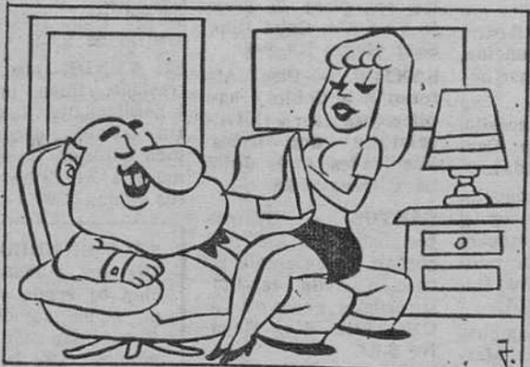
PLANTA ALTA. — 3 habitaciones, baño completo. Las tres alturas se comunican con escalera de caracol.

9 MILLONES A CONVENIR.

Llamar teléfono (942) 27 33 48. SANTANDER.

**Pasando el rato**

**DIBUJOS CON SIETE ERRORES**



Solución al anterior:  
1: Nube. — 2: Nube. — 3: Cuello del jersey. — 4: Manga. — 5: Brazaletes. — 6: Cejas. — 7: Botón del tirante.

**HECHOS Y FIGURAS**

**NIÑA SUPERDOTADA**

**BUENOS AIRES.** — Una niña de la provincia cordillerana de Mendoza — 8 mil kilómetros al este de aquí — que evidenció poderes psíquicos excepcionales al desplazar objetos sin tocarlos, será tratada médicamente de lo que se consideró «Enfermedad mental».

La niña, de once años y cuya identidad no se facilitó, vive en el departamento mendocino de Guaymallen con sus padres y lleva una vida normal pero sus compañeros de colegio fueron testigos de numerosas demostraciones de sus poderes.

«Parecía que tenía un imán — afirmó uno —: se movía y las botellas se salían de los cajones». Los vecinos aseguraron que diariamente se oye el ruido de copas y botellas que se rompen por la influencia de la niña.

Un médico de Santa Fe, provincia lindera con la de Buenos Aires, calificó el fenómeno como «tiquémsia», una manifestación parapsicológica conocida también como «poltergeist» y «sicoquinesis».

Los especialistas la definen como una exteriorización de la fuerza mental de personas lóvenes que atraviesan una aguda crisis en la formación de su personalidad. Se diferencia de la «telequinesis» porque en ésta el desplazamiento de objetos es provocado voluntaria y conscientemente. — (EFE).

**HERENCIA SIN DUEÑO**

**BUENOS AIRES.** — Un grupo de peritos se ha reunido para establecer la autenticidad de un testamento ológrafo, que cede 300 millones de dólares a los deudos de una acaudalada mujer fallecida.

La multimillonaria María Aubert Arnaud murió aquí sin herederos forzosos, y su fortuna fue reclamada por el Consejo General de Educación como «herencia vacante».

Familiares lejanos de la mujer presentaron en los tribunales un testamento ológrafo, atribuido a la fallecida, pero respecto a su autenticidad se desató una polémica entre los peritos. Mientras los oficiales o forenses se inclinaron por la autenticidad, otros produjeron dictámenes señalando que es apócrifo.

En primera instancia, un juez federal declaró la autenticidad del testamento, pero un fallo de la cámara modificó la sentencia, por lo que el juez reunió a todos los peritos intervinientes, para que expresen sus opiniones antes de decidir a quién corresponden los 300 millones de dólares. — (EFE).

**POCA LECHE Y MUCHO VINO**

**LISBOA.** — Los habitantes de distrito portugués de Vila Real, en el subdesarrollado Nordeste del país, beben demasiado vino y sufren carencia de productos lácteos, según un estudio publicado recientemente.

De acuerdo con el informe el 38,3 por ciento de los niños de la región con edades inferiores a los 15 años toman vino y el 80 por ciento de los adultos beben más de siete decilitros de vino por día. El reducido consumo de leche

y sus derivados lleva a que se calcule que el 36 por ciento de la población del distrito de Vila Real padezca de carencia de calcio y de vitamina B-12.

En las regiones más subdesarrolladas de Portugal se ha observado, en los últimos tiempos, un elevado índice de alcoholismo, derivado de la abundante producción vinícola y el bajo nivel de vida de la población, que no le permite abastecerse de la mayoría de los alimentos necesarios para una nutrición adecuada y sana. — (EFE).

**La chispa de Olmo**



**CHATARRA ESPACIAL**

**Satélites inutilizados y fragmentos de cohetes pueden llegar a constituir un peligro mayor que el de los meteoritos**

Washington (Crónica UPI FIEL, Servicios Especiales EFE, por Al Rossiter, en exclusiva para DIARIO DE BURGOS) — Un científico norteamericano afirma que hay tanta chatarra en órbita alrededor de la tierra que pronto puede llegar a ser más peligrosa que los meteoritos para las naves espaciales. El Dr. Kessler, del Centro Espacial Johnson de Houston, dice que estos residuos proceden de fragmentos de cohetes que estallaron, como bombas de relojería, hasta tres años después de su lanzamiento.

Ocho pruebas soviéticas anti-satélites también han contribuido a empeorar la situación. Kessler dice que las explosiones de gran intensidad ocurridas durante las pruebas produjeron probablemente gran cantidad de objetos de pequeño tamaño que el radar no descubre desde tierra.

**«LLUVIA» CONSTANTE**

Kessler, astrofísico especializado en ambiente espacial, declaró que a finales del año pasado había en órbita 4.549 objetos inútiles y de tamaño suficiente para ser detectados por la red de radar del Comando Norteamericano de Defensa Aérea (NORAD) que capta fragmentos incluso del tamaño de una pelota de tenis en órbitas terrestres de baja altura. Pero estos fragmentos se le escapan si están más altos.

Según Kessler, se produce una «lluvia» constante de fragmentos que, en su mayoría, se queman. Sin embargo, añadió, en un plazo de diez a veinte años, esta chatarra espacial podría empezar a multiplicarse vertiginosamente.

Esto sucederá, explica, cuando la cantidad de fragmentos en el espacio sea suficiente para aumentar las posibilidades de que se produzca una colisión. «En los próximos veinte años — dijo Kessler — y si continúan las tendencias actuales el número de objetos en el espacio se habrá duplicado o sea duplicado».

Una colisión entre un fragmento de 5 a 50 centímetros de ancho con un satélite o parte de cohete de tres a cuatro metros de diámetro y a una velocidad de 1.000 kilómetros por segundo produciría aproximadamente 14.000 partículas de más de un centímetro de ancho.

**RIESGO CRECIENTE**

Cuando exista el riesgo de que se produzca una colisión de este tipo al menos cada cuatro años, Kessler dice que los encargados de diseñar las naves espaciales habrán de empezar a preocuparse más por estos residuos que por los meteoritos.

De momento, dice, en un año hay menos de una posibilidad entre 10.000 de que el cohete de la lanzadera espacial choque con alguno de estos objetos. «Sin embargo, la situación empeorará con el paso del tiempo al ser más grandes las estructuras y las altitudes».

No obstante, el científico cree que es posible encontrar una solución al problema. Por ejemplo los objetos grandes que pueden romperse en el espacio tendrían que ser traídos de nuevo a la tierra. También sería posible diseñar cohetes y satélites menos propensos a la explosión una vez cumplida su misión y, por último, pueden

imponerse restricciones para evitar que se dejen en órbita sin necesidad objetos que pueden resultar peligrosos.

**NOTA 100**



¿Qué hizo Alberto con la forastera?

Solución al anterior:

Las pistolas

**CONSTRUCTORA BURGALESA, S. A.**

**VENTA DE APARTAMENTOS Y VIVIENDAS**

— EN —

MEDINA DE POMAR, QUINTANA MARTIN GALINDEZ Y MELGAR DE FERNAMENTAL

—FACILIDADES HASTA 12 AÑOS—

**INFORMES:**

BURGOS: Tfno. 947/207148 (horas oficina).  
MEDINA: Alberto Acebedo. Tfno. 947/110505.  
QUINTANA: Vicente Ortega. Tfno. 947/357003.  
MELGAR: Cafetería Roland. Tfno. 947/372191.

**Rotondor corta y aspira mientras usted pasea y respira**

Hable de césped con un Consejero distribuidor de Outils Wolf. Le mostrará el modelo Rotondor más rentable para su tipo de césped y para que, cómodamente, corte y aspire mientras Usted pasea y respira.



**Serventa**

VENTA Y ASISTENCIA TECNICA  
Merced, 13 - Tel. 20 30 97 - BURGOS



**Don Celes**

Por Olmo



**SE VENDE O ALQUILA**

PISO DE 240 METROS CUADRADOS  
TRES SERVICIOS, CALEFACCION Y AGUA CALIENTE CENTRALES. MUY CENTRICO.  
IDEAL PARA PROFESIONALES  
INFORMES: SAN PABLO, 24, 1.º BURGOS

**CAMIONES USADOS**



MAGNIFICAS OPORTUNIDADES

- AVIA 2.500 con caja ganadera. Carnet de 2.
- PEGASO TRAILER 2080, como nuevo. Muy económico.
- BARREIROS TRAILER 4238-1. Totalmente revisado.
- PEGASO 3040, con basculante. Tracción delantera.
- BARREIROS 4220 170 CV Cajas de Polister con y sin basculante.
- TRACTOR AGRICOLA R-545 de gran potencia de tiro. Apto para arrastre de madera, maquinaria, etc.
- PEGASOS DUMPERS 3060, con volquetes de obra.

— FACILIDADES DE PAGO —  
Teléfonos: 22 03 50 — 22 42 14

**AUTO BURGOS**  
Avda. del Cid, 72

**Camiones Dodge**  
CONCESIONARIO

Se reciben de 8,30 a 20,30 en DIARIO DE BURGOS (c. S. Pedro Cardena, 34), de 9,30 a 14 y de 16 a 19,30 en TAGRA (c. Vitoria, 13) Teléf.: 211511 y 202852, y en Agencias de Publicidad.— Precio: 60 ptas. hasta 10 palabras, cada palabra más 6 ptas.  
Nota.— Deberán tener entrada antes de las 2 de la tarde del día anterior a su publicación.

**Alquileres**

**VEDO** piso en alquiler. Avda. del Cid Teléfono 220156

**SANTOS.** — Alquiler apartamentito en Oliva (Valencia) y Alicante por quincena o por mes, los meses Junio Julio y Agosto Calle Julio Sáez Hoya N.º 8-6.º

**ALQUILU** habitaciones para veraneantes Calle Madrid 9-6.º derecha

**TORREMOLINOS.** Alquiler apartamento amueblado Mes Junio Teléfono 219887 Burgos.

**SANTOS.** — Alquiler nave de 420 metros cuadrados, en La Ventilla Calle Julio Sáez de la Hoya 8-6.º

**ALQUILU** habitación Madrid 9-6.º derecha

**SANTOS.** — Alquiler nave de 420 m², en La Ventilla Calle Julio Sáez de la Hoya 8-6.º

**SE ALQUILA** local en Quintanilla Viver, informes en el mismo pueblo preguntar por Emilio Díez.

**PRIGO.** — Local Camino Polvorín, luz, teléfono, servicios, instalado oficinas 1444.

**PRIGO.** — Local Rivalamora, superficie 87,20 metros cuadrados, permiso hacer obra 1.585.

**PRIGO.** — San Zadornil, tres habitaciones, salón, cocina dos baños, terrazas, plaza garaje, servicios centrales, económico 1.587

**SE ALQUILA** apartamento de lujo en Reyes Católicos, Amueblado, con teléfono y garaje Teléfono 222811.

**SE ALQUILA** piso amueblado. Telf 225116.

**SE ALQUILA** piso pequeño amueblado, muy barato. Razón: General Mola, 6-3.º B.

**BENIDORM** alquiler apartamento, próximo playa, mes Junio. Teléfono 208698.

**ALQUILU** plaza garaje en Plaza Vega. Garaje Orli. Telf. 209037.

**SANTANDER.** Alquiler piso Julio Agosto. Próximo playas Comodidades. 942/376597.

**ALQUILU** apartamentos Peñíscola Benicarló, Vinaroz Teléfono (964) 471845

**VILUMBRALES** alquiler piso amueblado exterior, Calle Vitoria-Gamonal, Vitoria 163-1.º.

**VILUMBRALES.** — Alquiler local 60 metros, Sanjurjo, económico. Vitoria, 163-1.º.

**VILUMBRALES.** — Alquiler local Romancero 120 metros ideal taller. Vitoria 163-1.º.

**RITORT.** — Alquiler local con opción compra 240 metros. Calle Madrid, Reyes Católicos 4.

**RITORT.** — Alquiler nave 830 metros, con opción compra. Carretera Irún «Pentasa»

**RITORT.** — Alquiler piso para oficinas, calle Moneda Reyes Católicos, 4

**SE ALQUILA** piso en Alicante. Telf. 223242, Tardes.

**SE ALQUILA** chalet en urbanización Roquetas de Mar (Almería), parcela 800 m², piscina, teléfono 213855.

**NECESITO** piso pequeño en alquiler, zona céntrica, servicios centrales. Teléfono 202278, de 4,30 a 6,30.

**ALQUILU** apartamento en Laredo, amueblado, meses de Julio y Agosto. Informes: teléfono 200393.

**SE ALQUILA** piso amueblado, servicios centrales, plaza de garaje. Verlo e información de 5,30 a 9. Carmen, 6, portería.

**SE ALQUILA** apartamento de lujo, en Reyes Católicos, Amueblado, con teléfono y garaje. Teléfono 200976.

**SE NECESITA** en alquiler piso céntrico, máximo dos años. Teléfono 212689, de 2 a 6.

**SE ALQUILA** en sitio muy céntrico piso amueblado. Informes: esta Administración.

**Automóviles y accesorios**

**DUCAR.** — Automóviles, vende las mejores marcas a mejores precios. Facilidades Teléfono 229107

**EUROCACION.** — coches revisados y garantizados todas marcas y modelos. Trabado S L Carretera Madrid Irún Km 234. Teléfonos 200543 y 200542 — General Sanz Pastor número 6

**AUTOMOVILES VARONA** Compra venta de automóviles y vehículos comerciales hasta 3.500 kilos Garantizados Mínima entrada. Facilidades 6-12-18 y 24 meses Madrid 22 Teléfono 207087

**BARRIADA ILLERA** Pedro automóviles de ocasión Revisados Facilidades de pago todos los modelos Teléfono 214756

**AUTOMOVILES VIDAL** Compra-venta automóviles Vendemos toda clase de automóviles usados, totalmente revisados Facilidades hasta 18 meses. Compramos su coche usado y se lo pagamos al contado Madrid 91 Teléfono 203461

**FUNDAS** para su coche confección y montaje en el día Arahuetes San Isidro 13 Teléfono 207327

**AUTOMOVILES PEDROSA.** — Compra-venta de toda clase de automóviles Stock mínimo ciento cincuenta vehículos para que usted puede elegir Garantizados Facilidades hasta 24 meses. Teléfonos 220047 y 227767

**ALQUILER** sin conductor coches nuevos todas las marcas «Ser. vi Auto» Sanjurjo 9 Teléfono 222715

**JUAN** vende 131 y 132 motor Diesel a estrenar R-12 TS, R-5, R-7 R-6, 150-S 1.200 Simca 1.000 GS y C-8, Dyane 8 y 2 CV CT 1.430 850 Ford Fiesta y varios modelos más Garantizados facilidades mínima entrada Automóviles Gamonal. Pedro Alfaro, 2. Telf. 223814

**VENDO** Simca 1200, BU-C, facilidades pago. Ver, Talleres Central. Vitoria, 117.

**VENDO furgoneta** DKW, 7 años, motor rectificado. Isotermo. precio 250.000 pesetas. Teléfono 212015

**VENDO 2 furgonetas,** Citroen 2 C.V., baratas. Garaje Central. Vitoria, 117.

**AUTOMOVILES 200** todas las marcas, todos los modelos vario Diesel precios a comparar. Entradas a estudiar garantías no tenemos «lentes» desconcentos, visitenos Vitoria 200 Telf 220733

**ANTES** de comprar su vehículo de ocasión véalo y compruébelos sin compromiso en Automóviles Ducar Casa la Vega 15 Todas marcas

**DUCAR** Cambia o vende de caravans Moncayo sin estrenar siete plazas, facilidades pago Teléfono 222222

**DUCAR.** — Ocasión automóviles revisados con plena garantía profesional en nuestros propios talleres. Últimos modelos Arzobispo de Castro N.º 7 Teléfono 217054

**OCASION** vendo R-12 S, buen estado precio interesante. Ver, Talleres Central. Calle Vitoria, 117

**PARTICULAR** vende Dodge Ranchera gasoil. Teléfono 209412.

**SE VENDE** Seat 600-E, buen precio. Barriada Illera, calle J. N.º 6.

**VENDO** R-12-S, BU-2-C, 54.000 kilómetros. Llamar 212577.

**VENDO** Montesa, en Duro, 250 c.c. H-6. Teléfono 228058.

**SE VENDE** DKW, letra B. 211073.

**PARTICULAR** vende 131-E, 38.000 kilómetros, buen estado, BU-D, radio cassette, por 390.000 pesetas. Teléfono 228024

**PARTICULAR** vende Renault 5, TL, con extras. Llamar teléfono 209008.

**SE VENDE** camión 170 Pegaso, con tarjeta Nacional. Llamar teléfono 229280.

**HERTZ.** — Alquiler sin conductor Rent a Car

**HERTZ.** — Alquiler con kilometraje ilimitado y precios especiales a empresas

**HERTZ.** — Alquiler aquí, entréguelo allá. Más de 50 oficinas. Estamos en los principales aeropuertos

**HERTZ.** — Aceptamos las principales tarjetas de crédito

**ALQUILE** un coche Hertz mientras reparan el suyo

**HERTZ.** — Calle Vitoria 115 220616

**VENDO** Seat 128, 1.430, BU-D, Quosco Prensa Plaza Mayor.

**SE VENDE** Seat 127. Teléfono 228111.

**VENDO** coche Citroen 2 HP, barato BU-26741. Teléfono 223419

**PARTICULAR** vende Simca 1.000, económico. Teléfono 206558.

**VENDO** R-4-L, buen estado. Teléfono 214710 Particular.

**PARTICULAR** vende 850, 4 puertas, buen uso. Teléfono 370077.

**VENDO** Seat 850, buen estado, 45.000 pesetas. Avda. Cid, 22 portería.

**PARTICULAR** vende R-8. Buen estado. Llamar 201232.

**VENDO** Dyane-6. Buen estado. Teléfono 226353. (Llamar tardes).

**Colocaciones**

**SE NECESITA** chica fija. Informes: Telf 203302

**SE NECESITA** chica fija o interina sabiendo cocina, con informes. Calle Miranda N.º 3-3.º izquierda

**SE NECESITA** muchacha de 20 a 35 años, interina. Avda Generalísimo, 8-5.º derecha

**NECESITO** chica externa, de 9 a 8,30. Informes: Telf 229299, a partir 8 tarde

**SE NECESITA** chica interna con informes. Plaza del Rey San Fernando, 5-2.º derecha (entre Espolón y Catedral)

**SE NECESITA** empleada de hogar. Paseo de la Isla, 6-10.º D.

**EMPRESA** líder en el mercado nacional precisa para su delegación en Burgos. Personal de ambos sexos. Mayores de edad. Carnet de conducir, no imprescindible dinámicos, buena presencia y cultura general aceptable. Ofrecemos: Formación a cargo de la empresa. Labor en equipo. Seguridad Social (R.E.) Magníficas condiciones e incentivos. Mínimo garantizado durante la formación. Interesados dirigir se a San Pablo, 41, de 10 a 1 y de 4,30 a 6,30 de lunes a viernes (INEM 14.652).

**CHICA** fija necesito, buen sueldo. Lain Calvo, 29-2.º

**SE OFRECE** señorita para cuidar niños por horas. Telf. 217381.

**SE NECESITA** chica para el Bar Gambarrí. Informes Telf. 220013. A partir de las 12 de la mañana, excepto los martes (INEM 14.638).

**SE OFRECE** joven con carnets B, C, D, para cualquier tipo de trabajo. Ofertas por escrito esta Administración.

**SE NECESITA** empleada de hogar con informes. Edad mayor de 20 años. Buen sueldo. Pagos extraordinarios. Seguridad Social. Paseo de la Castellana, 20, portal C, 1.º D. Teléfono 209914.

**SE NECESITA** chica, mañanas, con informes. Presentarse de 4 a 6 en calle Vitoria, 140-9.º B.

**SE NECESITA** auxiliar administrativo, oficial, viante, chico con conocimientos de mecánica, encargado. Especiera Burgalesa Calle Francisco Salinas, 57 (INEM 14.685).

**HAGA** direcciones máquina, buena remuneración. Apartado 256, Altes (Alicante)

**GANARA** dinero efectuando sencillos trabajos caseros. Escribanos Hispanoens Benidorm (Alicante).

**NECESITO** chica de 19 a 25 años, con experiencia, para señora sola y dos niños. Horario, de 9 a 7. Telf. 217502 (llamar de 11 a 1 y de 5 a 8).

**SE NECESITA** chica fija cuatro personas de familia Julio Sáez de la Hoya, 8, 6.º.

**PROPONEMOS** trabajo casero Manual direcciones 30.000 mensuales. Publirenta Alboraya (Valencia)

**SE OFRECE** señorita para cuidar niños por las noches. Telf. 224069.

**CHICA** interna con informes. Dos personas. Cerdón, 3-2.º

**MATRIMONIO** con dos niños necesita chica fija. Teléfono 205570.

**SE OFRECE** trabajo a señor con coche propio. Teléfono 451001.

**SE OFRECE** pastor joven con experiencia. Informes: Quintana del Pidio. Victor Frutos (Peseta).

**SE NECESITA** pastor en Riocerezo. Aniceto Castrillo (INEM 14.449).

**SE OFRECE** chica para limpieza, por horas. Informes 206323.

**OFRECESE** señorita para trabajos de oficina, con experiencia, por horas. Tfno. 224841.

**MUCHACHA** necesito. De 10 a 5. Razón: Carmen, 8, 2.º B. Tardes.

**SE PRECISA** señorita ayudante mostrador y mesas. Incorporación inmediata. Llamar teléfono 213456. Horas trabajo. INEM 14.454.

**SE NECESITA** muchacha fija o interina. Martínez del Campo número 4, 5.º izquierda.

**Compras y ventas**

**MAQUINAS** de coser automáticas, como nueva. Exposición: «La Ocasión» (Junto Parque Bomberos)

**ESTA** NTERIAS metálicas. Oxtón, montaje inmediato. Ruera Tf 220218

**QUEMADORES** de fuel Hilva, como nuevo, 2 bombonas, aceleración de 2 CV-220/380, 2 bombas trasiego fuel 2 CV-220/380, 2 cuadros electricidad (lote completo, ocasión). 211073.

**SEGADORAS,** nuevas y usadas. Suministros Sainz, Avda. del Cid, 85.

**RINCON.** Venta y reparación todo tipo de persianas. Teléfono 227446

**SE VENDE** terraja y fragua de fontanero. Teléfono 216575.

**Enseñanzas**

**INLINGUA.** Preparación exámenes. Inglés, Francés. Grupo Particular Plaza Alonso Martínez 7 Tf. 206851.

**ACADEMIA** de Arte, clases dibujo, pintura y modelado. San Juan, 20, 2.º. 209893.

**LICENCIADA** en francés, da clases. Teléfono 204329.

**Fincas**

**SE VENDE** piso de lujo 180 m² en Avenida General Vígón «Otamendis» Telf 222708

**OCASION** local en la calle San Pedro Cardena. Vendo 180 metros cuadrados 4.500.000. Teléfono 229107

**BEHORADO.** Vendo pisos estrenar inmejorable construcción, con y sin muebles totalmente exteriores, servicios centralizados. Teléfono 220043.

**SE VENDEN** locales. Varias superficies. Avenida del Cid. Teléfono 222708.

**SE VENDE** piso. Calle Santa Cruz, 27-1.º A

**VENDO** piso nuevo servicios centrales. Eladio Perlado 47 Informes 226806

**VENDO** piso en Sandoña (Santander) Teléfono 220733 tardes

**VENDO** parcela en Castañares, pequeña. Teléfono 203452.

**PISO** nuevo, en General Mola, cinco habitaciones, garaje. Informes: Avda. del Cid 59-6.º A

**SALUD.** — Venta apartamento, Atlas Calle Mayor, 64 (Edificio Formentor) Teléfono: 077-383053

**SANTOS.** — Piso, Reyes Católicos, 5 habitaciones, servicios centrales, con plaza de garaje o sin ella. Calle Julio Sáez Hoya N.º 8-6.º

**SANTOS.** — Piso Alfonso X el Sabio, 4 habitaciones servicios centrales, dos baños. Facilidades Calle Julio Sáez Hoya 8-6.º

**SANTOS.** — Oficinas instaladas, máximo confort. Inmejorable situación, Avda. del Cid superficies pequeñas. Calle Julio Sáez Hoya N.º 8-6.º

**SANTOS.** — Vendo chalet, 250 edificadas, 800 metros cuadrados de terreno. Calle Julio Sáez Hoya N.º 8-6.º

**SANTOS.** — Vendo locales y entreplantas en Avda. del Vena desde 100 m² en adelante Calle Julio Sáez Hoya, número 8-6.º

**SANTOS.** — Pisos Avenida del Cid, 5 habitaciones, 2 servicios Calle Julio Sáez Hoya, número 8-6.º

**SANTOS.** — Locales. Avda del Cid, distintas superficies y precios Calle Julio Sáez Hoya N.º 8-6.º

**SANTOS.** — Local en calle Vitoria, 50 m² se puede doblar Calle Julio Sáez Hoya, N.º 8-6.º

**SANTOS.** — Locales Plaza San Bruno, desde 80 m², precio a convenir. Calle Julio Sáez Hoya, N.º 8-6.º

**SANTOS.** — Piso Julio Sáez Hoya, 5 habitaciones, 2 baños, servicios centrales. Calle Julio Sáez Hoya, N.º 8-6.º

**SANTOS.** — Calle Afareros, vendo pisos estrenar, 94 y 104 m² entrega inmediata transacción exenta, aproveche oportunidad Calle Julio Sáez Hoya, número 8-6.º

**SANTOS.** — Urge vender piso 5 habitaciones servicios centrales, todo exterior en calle Clunia. Calle Julio Sáez Hoya, N.º 8-6.º

**SE VENDE** casa de planta y piso con jardín y patio. Zona Crucero San Julián Informes: teléfono 228265

**SE VENDE** bar, doblado, por imposible atender. Teléfono 213355.

**SANTOS.** — Oficinas entreplantas, Avda del Vena Calle Julio Sáez Hoya, N.º 8-6.º

**SANTOS.** — Piso Beyre (Isla) 5 habitaciones, 3 servicios, trastero. Calle Julio Sáez Hoya, N.º 8-6.º

**SANTOS.** — Piso calle Real 5 habitaciones, calefacción individual. Calle Julio Sáez Hoya, N.º 8-6.º

**SANTOS.** — Piso General Mola, 5 habitaciones, calefacción individual. Calle Julio Sáez Hoya, N.º 8-6.º

**SANTOS.** — Ferreno de 7.800 metros Carretera Valladolid. Zon. Zona industrial edificable. C/ Julio Sáez Hoya 8, 6.º

**VENDO** piso barato en Gamonal. Entrada 400.000 Ptas. Informes: Madrid 22 2.º B.

**SE VENDE** piso por traslado. Buen precio. 4 habitaciones 2 terrazas trastero decorado, todo exterior Calle Zamora, 4 Tf. 201890. Horas oficina 220966

**S U P E R M E R C A D O** de alimentación se vende por no poder atender Buena situación y precios. C/ Julio Sáez Hoya 8, 6.º

**SE VENDE** piso Plaza Lavaderos n.º 3, 9.º 2.ª puerta Tf 218174.

**DE LA FUENTE.** — Antes de vender o comprar su piso consulte me sin compromiso

**DE LA FUENTE.** — Piso calle Carcedo 3 y salón. Muy económico.

**DE LA FUENTE.** — Reyes Católicos Varios pisos.

**DE LA FUENTE.** — Crucero San Julián 3 y salón Calefacción de gasóleo.

**DE LA FUENTE.** — Luis Alberdi 3 y salón, Vendo o cambio por local San Pablo 12 C, 6.º C

**DE LA FUENTE.** — Casillas, 2 y salón. Muy económico.

**DE LA FUENTE.** — Avda. Cid. Servicios centrales Buena altura.

**DE LA FUENTE.** — Piso zona centro 4 y salón. Condiciones a negociar

**DE LA FUENTE.** — Piso zona San Francisco. Precio razonable

**DE LA FUENTE.** — Chalet en los Pisones, 150 m². Buen Precio

**SE VENDE** casa de planta y piso con jardín y patio. Zona Crucero San Julián Informes: teléfono 228265

**SE VENDE** bar, doblado, por imposible atender. Teléfono 213355.

**Calculadoras y Ordenadores**

**Hewlett - Packard**

**Diskettes - Cassettes - Cintas - Discos**

**3 M-Productos para ordenadores**

**Muebles de oficina**

**KEMEN**

**Papeles hellográficos y Reproductoras de Planos**

**"Regma" Sociedad Iberphane**

**Distribuidor oficial**

**TAGRA**  
Burgos - C./ Vitoria, 13

GARCIA DE FUENTES. - Agencia de la Propiedad Inmobiliaria, Plaza Alonso Martinez, N.º 7. A. 2.º, teléfono 202314. Vendo piso 5.º, soleado 4 y salón, trasero, mucha zona verde. Calle Pedro Alfaro Gamona.

GARCIA DE FUENTES. - Piso en Avenida Eladio Perlado, 3 y salón, exterior, 2 terrazas cubiertas, con o sin plaza de garaje.

GARCIA DE FUENTES. - Piso en calle Real, Capiscot, 3 y salón, muy económico.

GARCIA DE FUENTES. - Piso en carretera Logroño, 3 y salón, exterior, plaza garaje de protección oficial.

GARCIA DE FUENTES. - Vendo piso céntrico, 6 y salón, en inmejorables condiciones.

GARCIA DE FUENTES. - Vendo piso, calle Clunia, exterior, servicios centrales, 3 y salón, amplia terraza cubierta.

GARCIA DE FUENTES. - Piso en Reyes Católicos, 4 y salón, exterior, soleado, servicios centrales.

GARCIA DE FUENTES. - Piso en Avenida Sanjurjo, soleado, con vistas al río, 4 y salón, servicios centrales.

GARCIA DE FUENTES. - Vendo local 70 m², en Avda. Eladio Perlado y otro de 100 metros cuadrados en calle 3-34.

GARCIA DE FUENTES. - Vendo local 100 m² en Reyes Católicos, otro en Rey Don Pedro, 129 m², buen precio.

VENDO piso céntrico soleado. Telf 201682.

SANTANDER vendiendo chalet a estrenar, a 6 kilómetros capital Telf 220736

VENDO piso. Avenida del Cid, calefacción individual económica bien decorado Teléfono 224169

TORREMOLINO apartamentos amueblados desde 550.000 pesetas. Grandes facilidades Informes 215736

VENDO casa en Castellanos de Castro (Burgos) agua corriente y luz eléctrica a 220 V Informes: en calle San Juan de Ortega, 22 2.º A.

FINANCIAMOS: Des cuento letras comerciales, pisos y fincas Préstamos personales Teléfono 203406

PISO, zona Francisco Sarmiento, 4 habitaciones y trasero. Teléfono 214737.

SE VENDE o se alquila local de 56 m² «Carretero Blanco». Teléfono 210625.

VENTA de pisos, promotor Germán Ortega Calle Calzadas, antiguos cuarteles de Artillería, parcela 18. Pisos lujo con plaza de garaje 170 metros cuadrados desde 6.000.000 de pesetas. Informes en la obra Teléfono 217969

SE VENDE plaza garaje. Avenida Eladio Perlado, 45. Teléfono 228325.

VENDO piso exterior, céntrico. Facilidades de pago. Buen precio. Teléfono 229407

SE VENDE piso, Paseo de la Isla, cinco habitaciones, servicios centrales. Teléfono 202896.

VENDO piso céntrico. Teléfonos 221425 ó 206561.

EXTERIOR, soleado cuatro y salón, terraza servicios centrales, zona Reyes Católicos. Informes: Alfonso X el Sabio, 46. 4.º A

VENDO piso, Reyes Católicos. Telf. 228238. Sólo tardes.

FINCAS de Burgos. Palacios de la Sierra. Venta de pisos totalmente terminados, ocupar en el día llaves y título de propiedad en el acto. Financiación Caja de Ahorros Municipal de Burgos. Entrada: 500.000 pesetas. Resto: ocho años. De 1.º y 2.º fase quedan cuatro 3.º fase un bloque de seis viviendas permutaríamos por solar edificable en Burgos capital. Reserva plazas garaje. Informes: Madrid 22. 2.º A. Teléfono 209156 (de 9 a 14). En misma obra domingo mañana.

SE VENDE en Sarracín casa grande con planta y piso, con garaje y solares de coches, todo lindante. Informes en Plaza Doctor Albiñana 3, portera.

VENDO casa en pueblo, a 20 kilómetros capital. Carretera Valladolid. Casa, cochera y bodega. Informes: 203151.

PAMPLIEGA, se vende granja porcina, legalmente autorizada y registrada. Seis pabellones, vivienda, almacén pienso, colector 8 HP de fuerza, totalmente cercada, precio a convenir. Información: 91-7346086, horas de oficina.

PISO, se vende en calle Salas. Interesados llamar Telf. 213564.

PISO provincia Santander, a 15 kilómetros playa y 35 estación invernal. 2.000.000. Teléfono 942-275457.

VENDO piso, 5 habitaciones, calefacción gasóleo. Luis Alberdi. Gamonal. 204811.

VENDO finca, 1.673 m², calle Villafranca (Capiscot). Teléfonos 91/2274013, 4683078, Madrid, Fernando.

COSTA del Sol. Últimas oportunidades, invierte antes de verano con nosotros, si quiere doblar el dinero apartamentos amueblados desde 1.000.000, facilidades, llevamos a verlos. 223160.

SANTOS. - Vendo piso nuevo. Calefacción central, nueva apertura Villalón. Precio económico por traslado. Calle Julio Sáez Hoya, 8.

PISO, se vende en Barrio San Pedro. Interesados llamar teléfono 220002.

SE VENDE local, 120 ó 240 m². Calle Santa Agueda. Telf. 208054.

PARTICULAR vende casa tipo chalet, con planta, piso, desván, jardín y patio, apto para cocheras o negocio. Zona Crucero San Julián. Sin gastos. Teléfono 217497.

VENDO finca 6.000 m² urbanizada, agua y luz, a 14 kilómetros de Burgos. Llamar mañanas al teléfono 224843.

VENDO piso céntrico. Teléfono 209700.

COSTA del Sol Ciudad Residencial centro de vacaciones Todo o que necesita a su alcance en la tierra más templada de Europa. Venga con nosotros este fin de semana. Viaje y estancia gratuita a compradores. Teléfono 215736

TORRE MOLINOS apartamientos amueblados desde 550.000 pesetas. Grandes facilidades. Informes: 215736.

VENDO chalet bonito y barato en Villarcayo. Teléfono 94-4436331

APARTAMENTO y garaje a estrenar, vendo por 1.100.000 pesetas. Razón: Lersundi, 9-3.ª derecha Bilbao.

SE VENDE bar, por imposible atenderlo. Teléfono 213355

FINCAS Miramar, venta y alquiler apartamentos Bungalows. Apartado 50, Saláu. Teléfono 977-380513.

SARDINERO magnífico piso, exterior, frente playa. Telf. 2439361. Madrid. Mañanas.

FINCA recreo, tres kilómetros Burgos, pabellones, piscina, salón, luz, agua abundante, frutales, hortalizas, vendo por ausencia. Buenas facilidades de pago. Agencia Palencia.

ESTRENAR piso Avenida Yagüe, cuatro habitaciones, salón 36 metros cuadrados, cocina amueblada, dos cuartos baño, tres terrazas, servicios centrales, armarios. Facilidades. Agencia Palencia. Plaza Calvo Sotelo, 6.

PISO precioso, tres habitaciones, servicios, calefacción central. Calle Clunia, amplias facilidades. Agencia Palencia.

FINCAS para recreo, muy cerca Burgos, baratas, con agua y luz. Agencia Palencia.

LOCALES comerciales, Rey Don Pedro, calle Vitoria, Luis Alberdi, calle Poza, otras zonas. Baratos. Facilidades. Agencia Palencia.

VIVIENDA calle Vitoria, Gamonal, tres habitaciones, salón, servicio, terrazas, total 2.250.000, poca entrada. Otros misma zona. Agencia Palencia.

LOCAL comercialísimo. Avenida del Cid, mejor sitio zona, tres plantas comerciales, sótano, planta y entreplanta, todo 641 metros cuadrados, dos calles, buen precio, compra. Sólo interesados. Agencia Palencia.

VIVIENDA cinco habitaciones, dos baños, calefacción individual, calle San Pablo, poca entrada, resto muchos años. Agencia Palencia.

PISO grandísimo, propio hostel, familia grande, calle San Juan, instalación baños y calefacción nuevo, faltan remates. 3.500.000 pesetas total. Agencia Palencia.

VENDO piso de lujo, en Sanjurjo, 35. Informes: Sanjurjo, 38-6.ª izquierda (tardes).

VENDO piso, calefacción central. Avenida Cid. Teléfono 211376.

VENDO piso, Sanjurjo, 41-7.º C. Telf. 215662.

VILUMBRALES. - Tengo comprador de su piso, contado, visítame. Vitoria, 163-1.º.

VILUMBRALES. - Venta pisos, Alberdi Calle 3-34, exteriores calefacción, cuatro habitaciones. Entrada 400.000.

VILUMBRALES. - Venta pisos Francisco Grandmontagne. San Bruno cuatro habitaciones, calefacción exteriores. Entrada 400.000.

VILUMBRALES. - Venta pisos nuevos y usados. Carretera Logroño y Poza cuatro habitaciones, calefacción, garaje. Entrada 500.000.

VILUMBRALES. - Venta pisos calle Vitoria Gamonal. Entrada 300.000 cuatro habitaciones exteriores.

VILUMBRALES. - Venta de pisos nuevos, Villimar cuatro habitaciones calefacción, exteriores económicos.

VILUMBRALES. - Venta pisos nuevos, Concepción, cinco habitaciones dos servicios garaje.

VILUMBRALES. - Venta pisos General Sanjurjo cuatro y cinco habitaciones calefacción garaje.

VILUMBRALES. - Venta piso en San Agustín cuatro habitaciones calefacción reformado y decorado a capricho, precio ocasión.

VILUMBRALES. - Venta piso económico, calle Rondal 300.000, cuatro habitaciones exterior.

VILUMBRALES. - Venta piso económico, Calderón de la Barca, cuatro habitaciones. 1.800.000.

VILUMBRALES. - Vendo piso General Vigón «Otamendi» cinco habitaciones, dos servicios calefacción exterior. Ocasión.

VILUMBRALES. - Venta piso, San Julián cinco habitaciones calefacción, dos servicios.

VILUMBRALES. - Venta locales comerciales, calle Vitoria Pedro Alfaro, San Juan Ortega, Santiago, Zamora desde 50 metros.

VILUMBRALES. - Local Camino Carcedo, 70 metros, 1.600.000. Muchas facilidades.

VILUMBRALES. - Plazas garajes calle Trinas, baratas. Facilidades. Vitoria, 163-1.º.

VILUMBRALES. - Venta locales comerciales, Parque Avenida 150 metros, baratos, estamos Vitoria, 163-1.º.

RITORT. - Pisos nuevos, Eladio Perlado, cuatro y cinco habitaciones, dos servicios garaje, exteriores, entrada convenir.

RITORT. - Compra permuta su piso usado por nuevo. Reyes Católicos, 4.

RITORT. - Piso nuevo, tres habitaciones exteriores, plaza Lavaderos, admitimos cambio su piso usado.

RITORT. - Pisos Plaza San Bruno, Lavaderos, cuatro habitaciones, calefacción exteriores, poca entrada.

RITORT. - Pisos Consulado, cuatro habitaciones, exterior. 2.000.000, poca entrada.

RITORT. - Pisos Alhóndiga, Santa Cruz, cuatro habitaciones, calefacción, exteriores.

RITORT. - Pisos, Arzobispo Castro, cinco habitaciones, dos servicios, calefacción, exteriores, ocasión.

RITORT. - Buhardillas económicas, Santa Ana, Paloma, Madrid, consúltame, Reyes Católicos, 4.

RITORT. - Pisos nuevos, Fuentesillas, cinco habitaciones, dos servicios, garaje, todos exteriores.

RITORT. - Pisos Barriada Urbecasa Santiago, reformados, como nuevos cuatro habitaciones, calefacción exteriores. Entrada 300.000.

RITORT. - Pisos Bayre Isla, cuatro habitaciones, dos servicios, calefacción, exteriores, económicos.

RITORT. - Pisos varios, Reyes Católicos, cuatro y cinco habitaciones, garaje, buen precio.

RITORT. - Pisos Puente Gasset, cinco habitaciones, calefacción, garaje, también un ático.

RITORT. - Pisos calle Colón, nuevos, cinco habitaciones, dos servicios, garaje y trasero Baratísimos.

RITORT. - Piso Avenida Vena, decorado, cuatro habitaciones, calefacción, gran terraza.

RITORT. - Pisos nuevos, General Yagüe, cinco habitaciones, tres servicios garaje.

RITORT. - Vende nave industrial 830 metros, carretera Irún «Pentasa», precio constructora. Muchas facilidades.

RITORT. - Entreplantas, Plaza Cruzada, ideal oficinas, peluquerías, boutique, ocasión.

RITORT. - Locales 100 metros, Reyes Católicos, se puede doblar, salida dos calles, facilidades.

RITORT. - Vende chalet nuevo, cuatro habitaciones, garajes, terrenos en San Mamés, 3.850.000. Muchas facilidades.

RITORT. - Vende casas en pueblos, Arenillas, Quintanaor tuño, Frandovinez, Villusto, Tajadura, desde 600.000.

PRIGO. Agentes de la Propiedad Inmobiliaria. Moneda, 13 (centro). Vitoria, 175 (Gamonal).

PRIGO. Casa Real-Congosto. Cuatro habitaciones, cocina, cuadro, gloria. 1.603.

PRIGO. Fincas varias, Quintanilla de Vivar. Superficie 22.275 metros cuadrados. 1.779.

PRIGO. Barriada Urbecasa. Tres dormitorios, baño, servicios centrales, cocina. 1.537.

PRIGO. Bar traspaso. Huelgas. Instalado, buena clientela, económico. Existencias. 1.597.

PRIGO. Conde Lozano. Dos habitaciones, salón, baño, cocina, calefacción, exterior. 1.584.

PRIGO. Estuendas plazas de garaje. Santa Clara. 1.786, 1.787, 1.785, 1.784.

PRIGO. Plantío. Cuatro dormitorios, salón, cocina, terreno, locales. 1.598.

PRIGO. San Pablo. Habitaciones, salón, cocina, servicios centrales, extrenar. 1.601.

PRIGO. San Pablo, 3 y 4. Servicios centrales. Cinco habitaciones, salón, baño. 1.011.

PRIGO. Calle Jerez. Peluquería instalada. Máquinas profesional. Buena clientela. 1.592.

PRIGO. Jesús M.º Ordoño. Tres habitaciones, salón, calefacción, baño. 1.553.

PRIGO. Finca en Cardañajimeno. Superficie de 1.00 m.º, excelente. 1.518.

PRIGO. Calle Vitoria. Cuatro dormitorios, salón, cocina, baño, trasero, exterior. 1.599.

PRIGO. Local Enrique III. Superficie 230 metros cuadrados. Luz, agua. 1.781.

PRIGO. Inversores negocio marcha. 180 metros cuadrados. Plaza Vega, por no poder atender. 1.544.

PRIGO. Santa Agueda. Tres habitaciones, salón, cocina, servicios centrales, soleado. 1.582.

PRIGO. Calle León. Tres dormitorios, baño, calefacción central, cocina, soleado. 1.515.

GANADERO. Dispongo de Fosfato bicálcico para su pienso Sotillo de la Ribera. Teléfono 545115 (Burgos).

VENDO 40 borras con cría. Informes: Félix Gómez Navas del Pinar.

SE VENDEN 40 oveas. Cañizar de Amaya, Daniel Hierro.

SE OFRECE tractor para arar, mes de Junio. Avisos llamar teléfono 209038.

SE VENDEN dos cosechadoras «Iasa», dos campañas, una modelo 4420. 2.100.000 pesetas y otro modelo 4360, 1.600.000. Informes: Agrícola Ayala. Madrid, 28.

VENDO 170 cabezas de ganado lanar, en Tórtolas de Esgueva. Agustín Sanz.

EMPACADORAS distintas marcas. Véalas en Suministros Sainz. Avda. del Cid, 85.

VENDO cosechadoras reparadas, 3, 3,60 y 4 de corte. Pedro Gómez García Carretera Madrid Km 234.

SE VENDEN 60 ovejas, 22 con cría. Llamar teléfono 300102.

VENDO la producción de 25 hectáreas, equivalentes a 100 fanegas, de alfalfa, secano, desde esta fecha al 30 de Octubre del presente año, junto o por parcelas, pago al contado del contrato. Serapio Giménez. Monte la Abadesa. Burgos.

SE VENDEN 61 borregos, 115 ovejas emparejadas. Villaverde del Monte. Tratar con José Arnaiz.

COMPRO trilladora, en buen estado. Llamar al teléfono 218999.

SE DA pensión completa o dormir. Romanceo, 30-4.º A.

SE DARIA pensión completa o dormir, dos chicas. Llamar teléfono 214990.

CEDO habitación, caballero, individual, sólo dormir. 229075.

CAMAS, 200 pesetas; pensión completa y cama. 310. Puebla, 2-1.ª.

DOY pensión completa o sólo dormir, a señoritas. Plaza Logroño, N.º 3-9.º C. De 2 a 4.

SE OFRECE habitación señoritas, casa seria y confortable, céntrico. 223944.

PRIGO. Calle Vitoria. Cuatro dormitorios, salón, cocina, baño, trasero, exterior. 1.599.

PRIGO. Carretera Logroño. Dos dormitorios, terraza, baño, calefacción, exterior. 1.575.

PRIGO. Local Petronilla Casado. Superficie 230 metros cuadrados. Excelente. 1.780.

ADMITO señoritas dormir, cocina, céntrico, económico. Telf. 209700.

PENSION completa, camas habitaciones con cocina. Muy barato. Teléfono 208035.

DESAPARECIDO perro Hispano Bretón, zona de Riocerezo. Se gratificará. Telf. 431022.

DESAPARECIDA perra pointer, blanca, pequeña alzada, en Briviesca. Gratificaré teléfono 590793. Briviesca.

PERDIDA perro negro, pequeño. Se gratificará. Teléfono 221378.

REPARAMOS a día televisores todas marcas «Tele Orly» Teléfono 224139

RADIO CARACAS Reparación televisores todas marcas a domicilio. Instalación y reparación antenas colectivas e individuales. Calzadas 18 Telf. 221529

RADIO IV CARLOS. Reparación a domicilio de televisores todas marcas. Instalación y reparación de antenas colectivas e individuales. Teléfono 217579

PRIGO. - Bar en Huelgas, buena clientela, con todas existencias, económico.

VILUMBRALES. - Traspasa Auto Servicios, zona Gamonal, Económico, poca renta. Vitoria, 163-1.º.

RITORT. - Traspasa droguerías, artículos regalos. Reyes Católicos, Santa Clara y muchos negocios rentables.

RITORT. - Traspasa locales de 40 y 50 metros, calle Moneda, poca renta, ideal cualquier negocio. Reyes Católicos 4.

REPARO puertas-ventanas aluminio, hierro, a domicilio. Teléfonos 214290-200321

SE HACEN trabajos de fontanería y calefacción. Teléfono 207230.

SE HACEN trabajos de barnizado y pintura en general. Llamar teléfonos 216410 y 214448.

RINCON. Venta y reparación todo tipo de persianas. Teléfono 227446.

TAPICERO se ofrece a domicilio. Informes: teléfono 204037.

SE ESQUILAN perros Caniches. Telf. 220922.

CARRETILLAS elevadores alquiler eléctricos y Diesel (94) 431024

CREDITOS diversos. Accepting Leasing Personales Descuento de letras Telf. 953-23230. Mañanas

REPARACION de televisores todas marcas «Tele Orly» Teléfono 224139

REPARACION de antenas colectivas e individuales. Calzadas 18 Telf. 221529

REPARACION de coches. Avisos llamar teléfono 209038.

REPARACION de tractores para arar. Avisos llamar teléfono 209038.

REPARACION de cosechadoras «Iasa». Informes: Agrícola Ayala. Madrid, 28.

REPARACION de coches. Avisos llamar teléfono 209038.

Pérdidas

Ganados y aperos

Televisores

Traspasos

Varios

Huéspedes

La Publicidad escrita, es la única que se puede volver a leer. Es la que ofrece Diario de Burgos junto a su gran difusión.

## Anecdótico político

### EL HORMIGUERO

Madrid.—(Colpisa, por ALARICO)

#### ◆ CONGELACION SALARIAL

Los «liberados» o «funcionarios» de CC. OO. están algo molestos, porque la dirección del sindicato mantiene congelados sus salarios. Este sindicato cuenta con una «plantilla» de 1.650 personas, de las cuales más de setecientas están en nómina por cuenta del sindicato, el resto son jurados liberados de grandes empresas por lo que su sueldo lo reciben de sus respectivas empresas. Pues bien, los que cobran de Comisiones Obreras llevan 18 meses con el mismo sueldo. La razón que les dan es que las cuotas han bajado cuantitativamente por lo que el sindicato no puede pagar más. Sería gracioso ver a este sindicato en huelga.

#### ◆ SIN BUSTO

Los hados no le son favorables a Emilio Romero. Hace tan sólo unos días ha desaparecido el busto que su pueblo natal Arévalo (Ávila) le había dedicado hace unos años. La estatua ha «volado» misteriosamente y nadie sabe quién se la ha podido llevar. Por otra parte, Emilio Romero se encuentra estos últimos días de médicos, ya que es la segunda vez que le operan de un desprendimiento de retina.

#### ◆ GUILLERMO TELL

Una información dada por un importante rotativo madrileño, ha provocado una reificación oficial de la Embajada argentina en España. La cosa tiene su gracia. El citado diario publicó una crónica relacionada con la visita de la Reina de España a Argentina con motivo del 400 aniversario de la fundación de la ciudad de Buenos Aires. En esta crónica se afirmaba que la Reina sería recibida por el alcalde de la ciudad, señor Guillermo Tell. La confusión se originó cuando el diplomático español, Manuel Prado Colón de Carvajal, celebró una reunión informal con los informadores que cubrían este viaje real y afirmó que el pseudónimo del alcalde de Buenos Aires era el de «Guillermo Tell», «porque le gustan mucho las manzanas». Un lapsus del periodista provocó la confusión y la réplica diplomática.

## Crónica del tiempo

### TODAVIA BUEN TIEMPO

Madrid.—(Colpisa, por MARIANO MEDINA)

#### SITUACION ATMOSFERICA Y EVOLUCION PROBABLE

El «todavía» del título intenta advertir de que ya no durará mucho la bonanza climática. Las bajas presiones atlánticas y un frente frío con ellas, se nos irán aproximando, al mismo tiempo que empezará a retirarse el anticiclón, que culminará en dos o tres días.

#### EL TIEMPO PARA HOY

Continuación del buen tiempo en España, con poca nubosidad y con temperaturas más bien altas.

#### EL TIEMPO PARA MAÑANA

Iniciación de un empeoramiento por el Noroeste, con nublados y chubascos irregulares en Galicia, extendiéndose progresivamente y en plan de chubascos tormentosos dispersos a áreas de Asturias, de la cuenca del Duero y del centro de la Península, siendo el riesgo de precipitación mayor en zonas montañosas. Aumento de la nubosidad en áreas de Extremadura, Aragón, Cataluña y Canarias.

#### TEMPERATURAS A LAS 14 HORAS DE AYER

Burgos, 19; Santander, 20; San Sebastián, 19; Vitoria, 16; Pamplona, 22; Logroño, 22; Bilbao, 23; La Coruña, 21; Valladolid, 20; Avila, 21; Soria, 23; Zaragoza, 23; Barcelona, 20; Valencia, 24; Madrid, 26; Sevilla, 32; Málaga, 25; Palma de Mallorca, 22; Las Palmas, 23.

## NUEVO CAMPEON MUNDIAL

### SESENTA DIAS, EN UNA JAULA DE SERPIENTES, NUEVO RECORD

Johannesburgo (Efe). — Johannes Mothemane, vestido con una camisa roja y vaqueros, salió hoy de la jaula que le sirvió de hogar durante 60 días y fue inmediatamente rodeado por más de 500 personas que habían seguido su odisea en el Parque de serpientes del Transvaal, en Halfway House, cerca de Johannesburgo, y querían rendirle homenaje y entregarle algunos regalos.

Mothemane, que es de raza negra, ha batido así el record de permanencia establecido el pasado 19 de Mayo por Austin Stevens, con 51 días y 22 horas.

Momentos antes de abandonar su jaula compartida, que medía 3,30 metros por cuatro, Mothemane se arrodilló para rezar, rodeado por sus compañeras de residencia.

«Me encuentro muy bien», explicó sonriente a su salida el nuevo campeón. Pero, las serpientes me dan pena. Yo puedo abandonar la jaula, pero ellas no. Les dije adiós a todas, una por una.

## NOTICIAS AL CIERRE

#### ● DISPOSICIONES OFICIALES

Madrid (Efe). — El «Boletín Oficial del Estado» publicará mañana un Real Decreto del Ministerio de Hacienda, por el que se autoriza la garantía del Estado sobre el 35 por ciento de la operación de préstamo, por importe máximo de 70.000.000 de francos suizos, proyectado por «Autopistas del Atlántico, Concesionaria Española, S. A.», con un consorcio bancario dirigido por «Soditic, S. A.». También publicará, entre otras disposiciones, una resolución de la Dirección General de Trabajo, por la que se homologa el convenio colectivo, interprovincial, de la «Empresa Nacional de Celulosas, Sociedad Anónima», y sus trabajadores.

#### ● EXCELENTE CAPTURA DE SALMONES

Lugo (Logos). — A ochocientos cinco salmones asciende el número de los capturados en esta provincia hasta las doce de esta mañana. De ellos 737 corresponden al río Eo; 53 al Nema; 6 al río Oro y 9 al río Landro. Hace muchos años que no se recuerda un número tan elevado de salmones pescados en la provincia. El río Eo encabeza la lista de los ríos salmoneiros de España.

#### ● SALVADOR GARCIA GIMENEZ, GANADOR DEL PREMIO «GABRIEL MIRO»

Alicante (Efe). — Salvador García Giménez, de Murcia, con la obra «Qué haré con tus rosas», ha ganado el premio Gabriel Miró, en su vigésimoquinta edición, que se falló este fin de semana. Pedro Quintanilla Buy, de Palencia, ha sido galardonado con un premio especial conmemorativo de las bodas de plata del certamen y dotado con cien mil pesetas, al igual que el primero. El tercer premio fue para la obra «Tu Juana», de Dionisia García. Ciento cincuenta y ocho cuentos, todos de gran calidad, fueron presentados al jurado.

#### ● CONSEJO DE MINISTROS DE LA «OCDE»

París (Efe). — Los ministros de Asuntos Exteriores y los de Economía y Hacienda de los países miembros de la Organización de Cooperación y Desarrollo Económicos (OCDE), se reunirán los días 3 y 4 de Junio en el «Chateau de la Muette», (París), sede de la OCDE. El ministro español de Exteriores, Marcelino Oreja Aguirre, y el de Economía, José Luis Leal, tomarán parte en estas sesiones.

#### ● REANUDACION DOCENTE EN UN COLEGIO RELIGIOSO CHINO

Pekín (China) (Efe). — La conferencia de la Iglesia Católica patriótica china, reunida en Pekín, resolvió hoy la reanudación de las labores docentes en el colegio de Filosofía y Teología de China. En una declaración se hace constar que la Iglesia Católica patriótica china ha defendido, desde la fundación de la nueva China, las actividades patrióticas contra el imperialismo, sosteniendo el principio de la independencia y la autónoma actividad de la Iglesia, y puesto fin al estado colonial de las Iglesias chinas.

#### ● DETENCION DE CUARENTA Y CINCO MANIFESTANTES SUIZOS

Zurich (Efe). — Cuarenta y cinco personas fueron detenidas este fin de semana en Zurich en las manifestaciones producidas en la ciudad con motivo de la renovación del «Gran Teatro». informó anoche la Policía. Diez personas fueron puestas en libertad poco después, pero las otras treinta y cinco, de ellas seis mujeres y once menores, tendrán que responder de delitos de «violación de la paz pública, violencia y amenazas contra los funcionarios, robo y lesiones». Un policía murió de crisis cardíaca y varias personas resultaron heridas durante enfrentamientos entre manifestantes y Fuerzas del Orden, que comenzaron en la noche del viernes al sábado y continuaron el domingo.

#### ● VICTORIA DE INDIRA GHANDI

Nueva Delhi (Efe). — La abrumadora victoria de la primer ministro, Indira Gandhi, en las elecciones locales del fin de semana, muestran la debilidad de la oposición más que su propia popularidad, indican hoy los analistas políticos. El Partido del Congreso de Gandhi obtuvo la mayoría en siete de las nueve asambleas estatales y parece ser que obtendrá la mayoría en el octavo.

#### ● SISTEMA DE LA «OPEP» PARA QUE NO BAJE EL PETROLEO

Viena (Efe). — La Organización de Países Exportadores de Petróleo seguirá su política de alzas de precios del crudo y combatirá el sistema de reservas establecido por las empresas multinacionales. En Viena, sede de la organización, hoy se ha puesto de relieve el interés de los países exportadores en nuevos recortes de producción, de un diez por ciento, que conducirían a la continuación de las tendencias hacia el alza de precios.

#### ● LA EVACUACION DE LOS ULTIMOS REFUGIADOS EN LA EMBAJADA DE PERU

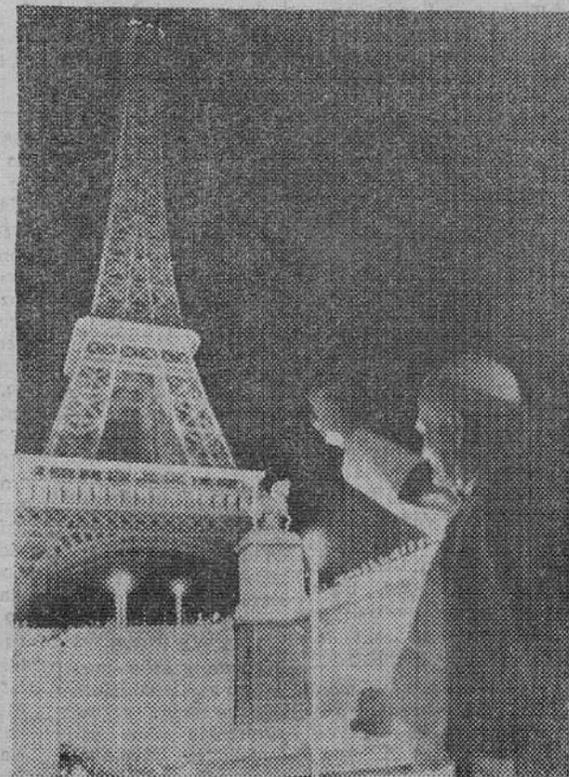
La Habana (Efe). — Cerca de 300 cubanos refugiados en la Embajada de Perú en La Habana salieron el domingo por la noche hacia Lima, después de haber permanecido dos meses en el interior de la sede diplomática. Cuando van a cumplirse dos meses de la irrupción masiva de cubanos en los jardines de la Embajada, las conversaciones entre los diplomáticos peruanos y el Gobierno de La Habana han dado como resultado la salida de aquellos que habían sido denominados «Los irreductibles». Los últimos 442 refugiados se habían negado a abandonar el recinto diplomático excepto para ir directamente al aeropuerto.

#### ● LA SITUACION EN NUEVAS HEBRIDAS

París (Efe). — El secretario de Estado francés para los territorios de ultramar, Paul Dijoud, y su colega británico, Peter Blaker, examinaron hoy la situación en Nuevas Hébridas, y especialmente en la isla del Espíritu Santo, de cara al 30 de Julio, cuando se pro-

ducirá la independencia del archipiélago. La isla del Espíritu Santo se halla controlada por las fuerzas del «Vemarana», Federación de grupos moderados, y por el «Nagriamel», movimiento secesionista que se opone a la independencia bajo el Gobierno actual, presidido por Walter Lini. Tanto los representantes oficiales de Francia y de Gran Bretaña —que ejercieron hasta ahora un condominio— como los del Gobierno de Walter Lini se muestran dispuestos a una negociación. Fuentes oficiales aseguran que el Gobierno británico tiene en alerta a sus fuerzas de Hong Kong, que podrían trasladarse a Nuevas Hébridas en menos de 24 horas.

## PASEO DEL PAPA POR EL SENA



París. — El Papa Juan Pablo II pasa ante la Torre Eiffel durante un recorrido nocturno por el Sena en barco, siendo aclamado por la gente que se agolpaba a las orillas del río. — (Telefoto Europa Press).

## EL SENADO NO CAMBIARA LA LEY DE BASES DE LA DEFENSA NACIONAL

Madrid (Efe). — El Senado no modificará la ley orgánica por la que se regulan los criterios básicos de la defensa nacional y la organización militar, según ha declarado el presidente de la comisión correspondiente, Alberto Ballarín.

La ponencia, reunida esta tarde en el palacio de la Marina Española, ha rechazado por mayoría las enmiendas presentadas a esta ley por el grupo socialista. «Cataluña, democracia y socialismo» figuraba una relativa a que el Servicio Militar deberá prestarse preferentemente en el territorio de la región o comunidad autónoma donde se tenga la residencia habitual.

## La niña probeta cumplirá dos años en el mes de Julio

Londres (Efe). — Louise Brown, la primera niña nacida tras realizarse la fecundación en una probeta, cumplirá dos años el próximo mes de Julio.

Para conmemorar este aniversario, sus padres han anunciado la publicación de un libro, «Nuestro milagro llamado Louise», en el que explicarán la experiencia de su fecundación, nacimiento y los dos primeros años de vida.

Los padres de la niña probeta le han puesto «Joy» (Alegría) como segundo nombre, «porque ésto es lo que nos da a todos: alegría», declaró su padre al «Daily Mirror».

La niña, de pelo rubio y ojos azules, fue descrita por sus padres como normal, feliz, sana, juguetona y traviesa.

Por su parte la madre de Louise «Joy», Lesley Brown, afirma que «sea lo que sea, ocurra lo que le ocurra en su vida siempre creeré que realmente valió la pena que Louise naciese».